叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 5 个章节

1. 蚂蚁、蜜蜂、蜻蜓、蠼螋、蟋蟀(the Young Collector's Handbook Of Ants,) 000001

2. 蚂蚁、蜜蜂、蜻蜓、蠼螋、蟋蟀(the Young Collector's Handbook Of Ants,) 000002

3. 蚂蚁、蜜蜂、蜻蜓、蠼螋、蟋蟀(the Young Collector's Handbook Of Ants,) 000003

4. 蚂蚁、蜜蜂、蜻蜓、蠼螋、蟋蟀(the Young Collector's Handbook Of Ants,) 000004

5. 蚂蚁、蜜蜂、蜻蜓、蠼螋、蟋蟀(the Young Collector's Handbook Of Ants,) 000005

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

蚂蚁、蜜蜂、蜻蜓、蠼螋、蟋蟀(The Young Collector's Handbook of Ants,)

- [gə'laɪəθ] ([rɪ'djʊst]) .
Cyphocrania Goliath (reduced) .
- 歌利亚 (减少) .

Cyphocrania Goliath（缩小版）。

[['frʌntɪspiːs] .
[Frontispiece .
[卷首插图 .

[卷首插图。

[ðə; ði] [jʌŋ] [kə'lɛktɚz]
THE YOUNG COLLECTOR'S
这 年轻的 收藏家的

年轻的收藏家

['hændbʊk]
HANDBOOK
手册

手册

[ʌv; əv]
OF
的

的

[ænts] , [biːz] , ['drægən] [flaɪz] , ['ɪrwɪg] ,
Ants , Bees , Dragon Flies , Earwigs ,
蚂蚁 , 蜜蜂 , 龙 苍蝇 , 蠼螋 ,

蚂蚁、蜜蜂、蜻蜓、蠼螋

['krikɪts] , [ænd; ənd] [flaɪz]
Crickets , and Flies
蟋蟀 , 和 苍蝇

蟋蟀和苍蝇

(['haimi,nɔptərə] , [njuə'rɔptərə] , [ɔː'θɔptərə] ,
(HYMENOPTERA , NEUROPTERA , ORTHOPTERA ,
(膜翅目 , 脉翅目 , 直翅目 ,

（膜翅目、脉翅目、直翅目、

[hi'miptərə] , ['diptərə, -trə]) .
HEMIPTERA , DIPTERA) .
半翅目 , 双翅目) .

半翅目、双翅目)。

[baɪ]
BY
经过

经过

['dʌbljuː] . ['hɑːkət] [bæθ] .
W . HARCOURT BATH .
W . 哈考特 洗澡 .

W. 哈考特 巴斯。

['sekənd] [ɪ'dɪʃn] .
SECOND EDITION .
第二 版 .

第二版。

['lʌndən] :
LONDON :
伦敦 :

伦敦：

[swɑːn] ['sɑːnɪnʃaɪn] & [ˌsiː 'oʊ] . ,
SWAN SONNENSCHEIN & CO . ,
天鹅 太阳光 & 一氧化碳 . ,

SWAN SONNENSCHEIN & CO.

['pætə'nɑːstər] [skwer] . - .
PATERNOSTER SQUARE . 1890 .
回旋曲 正方形 . - .

帕特诺斯特广场。1890年。

['prɪntɪd] [baɪ] ['hæzəl] , ['wɑːtsn] , & ['vaɪni] , [ˌɛl'diː] . , ['lʌndən] [ænd; ənd] ['eɪlzbəri] .
Printed by Hazell , Watson , & Viney , Ld . , London and Aylesbury .
打印 经过 黑泽尔 , 沃森 , & 维尼 , ld . , 伦敦 和 艾尔斯伯里 .

由 Hazell, Watson & Viney, Ld.（伦敦和艾尔斯伯里）印刷。

['prefəs] .
PREFACE .
前言 .

前言。

[moʊst] [bɔɪz] [hæv; həv][ə; eɪ] ['fɑːndnəs] [fɔːr; fər] ['fɔːmiŋ] [kə'lekʃənz] [ʌv; əv] ['veriəs] ['ɑːbdʒekts] , [sʌtʃ]
Most boys have a fondness for forming collections of various objects , such
最多 男孩们 有 一个 喜爱 为了 成型 收藏 的 各种各样的 对象 , 这样的
[æz; əz] ['fɔːrən] [stæmps] ,
as Foreign Stamps ,
作为 外国的 邮票 ,

大多数男孩都喜欢收集各种物品，例如外国邮票。

[krests] , [ænd; ənd] [kɔɪnz] ; [bʌt; bət] ['veri] [fjuː] [kəm'pærətɪvli] [kə'lekt] ['nætʃ(ə)rəl]['ɑːbdʒekts] .
Crests , and Coins ; but very few comparatively collect Natural Objects .
冠状物 , 和 硬币 ; 但 非常 很少 比较 收集 自然的 对象 .

徽章和硬币；但相对而言，收集自然物品的人很少。

[naʊ] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [biː; bi] [əd'mɪtɪd] [baɪ] [ɔːl] [ðæt] [ðə; ði] [kə'lektɪŋ] [ʌv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['ɑːbdʒekts] , [sʌtʃ] [æz; əz]
Now it will be admitted by all that the collecting of Natural Objects , such as
现在 它 将要 是 承认 经过 全部 那 这 收集 的 自然的 对象 , 这样的 作为
['ɪnsekts] ,
Insects ,
昆虫 ,

现在所有人都会承认，收集自然物品，例如昆虫，

['ʃɛlz] , [plænts] , ['fɒslz] , ['mɪnɝəlz, 'mɪnrəlz] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . , [pə'zesiz] [ɪ'mens] [æd'væntɪdʒɪz]
Shells , Plants , Fossils , Minerals , etc . , possesses immense advantages
贝壳 , 植物 , 化石 , 矿物 , ETC . , 拥有 巨大 优势
['oʊvər] [ðæt] [ʌv; əv] ['fɔːrən] [stæmps] [ænd; ənd][ðə; ði] [laɪk] ;
over that of Foreign Stamps and the like ;
超过 那 的 外国的 邮票 和 这 喜欢 ;

贝壳、植物、化石、矿物等比外国邮票等具有巨大的优势；

[fɔːr; fər][ðə; ði]['fɔːrmər] , [bɪ'saɪdz] ['sætɪsfaɪɪŋ] [ðə; ði] [kə'lektɪŋ] [æm'bɪʃənz] , ['ɔːlsoʊ] ['kʌltiveɪts] [ðə; ði]

for	the	former	,	besides	satisfying	the	collecting	ambitions	,	also	cultivates	the
为了	这	以前的	,	除了	令人满意	这	收集	抱负	,	还	耕种	这

[əb'zɜːrvənt] [ænd; ənd] [ˌɪntə'lektʃuəl] ['fækltiz] ,

observant	and	intellectual	faculties	,
观察者	和	知识分子	学院	,

前者除了满足收藏的欲望外，还能培养观察力和思考能力。

[waɪl] [æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [taɪm] [ə'fɔːd] ['helθf(ə)l] [ˌriːkri'eɪʃn; ˌrekri'eɪʃən][ɪn][ðə; ði] [fiːldz] [ænd; ənd] [wʊdz]

while	at	the	same	time	affording	healthful	recreation	in	the	fields	and	woods
尽管	在	这	相同的	时间	负担得起	健康的	娱乐	在	这	字段	和	树林

.

:
.

同时还能在田野和树林中进行有益健康的休闲活动。

[ə'gen] , [ə; eɪ] [mɪr] [kə'lɛktɚz] ['prɑːvɪns] [meɪ] [biː; bi] [ɪg'zɔːstɪd] [ɪn][ə; eɪ] [fjuː] ['jɪrz] ,

Again	,	a	mere	collector's	province	may	be	exhausted	in	a	few	years	,
再次	,	一个	仅仅	收藏家的	省	可能	是	筋疲力尽的	在	一个	很少	年	,

再者，一个普通收藏家的收藏范围可能几年内就会被耗尽。

[ˌwer'æz] [ðə; ði] ['stʌdi] [ænd; ənd][ˌɑːbzər'veɪʃ(ə)n][ʌv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri] , [wɪtʃ] [ɑːr; ər][ðə; ði]['juːʒuəl]

whereas	the	study	and	observation	of	Natural	History	,	which	are	the	usual
然而	这	学习	和	观察	的	自然的	历史	,	哪个	是	这	通常

" [fruːts] " [ʌv; əv] [kə'lektɪŋ] ['nætʃ(ə)rəl]['ɑːbdʒekts] ,

"	fruits	"	of	collecting	Natural	Objects	,
"	水果	"	的	收集	自然的	对象	,

而对自然历史的研究和观察，通常是收集自然物品的“成果”，

[ɑːr; ər] ['præktɪkli] [ˌɪnɪg'zɔːstəb(ə)l] .

are	practically	inexhaustible	.
是	几乎	取之不尽的	.

几乎是取之不尽用之不竭的。

[ə'nʌðər] [greɪt] [əd'væntɪdʒ] [wɪtʃ] ['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri] [pə'zesiz] , [ɪz] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [meɪ] [biː; bi]

Another	great	advantage	which	Natural	History	possesses	,	is	that	it	may	be
其他	伟大的	优势	哪个	自然的	历史	拥有	,	是	那	它	可能	是

['prɔsikjuːtid] [wɪð; wɪθ] ['veri] ['lɪt(ə)l] [ɪk'spens] ,

prosecuted	with	very	little	expense	,
被起诉	和	非常	小的	费用	,

自然史的另一个巨大优势是，它的研究和开展成本非常低。

[ænd; ənd][ɪz] ['ðerfɔːr] [ə; eɪ]['sʌbdʒekt] [wɪtʃ] ['iːv(ə)n][ðə; ði] ['puːrɪst] ['pɜːrs(ə)n] [meɪ] [kən'viːniəntli]

and	is	therefore	a	subject	which	even	the	poorest	person	may	conveniently
和	是	所以	一个	主题	哪个	甚至	这	最贫困	人	可能	方便

[ˌʌndər'teɪk] .

undertake	.
承担	.

因此，即使是最贫穷的人也可以方便地学习这门学科。

[ðɪs] ['lɪt(ə)l] ['hændbʊk] [ɪz] [ɪn'tendɪd] [tuː; tə][biː; bi][ə; eɪ] " [gaɪd] [tuː; tə] [kə'lektɪŋ] ['ɪnsekts] ,

This	little	handbook	is	intended	to	be	a	"	Guide	to	Collecting	Insects	,
这	小的	手册	是	故意的	到	是	一个	"	指导	到	收集	昆虫	,

这本小册子旨在成为一本“昆虫采集指南”。

" [wɪtʃ] [baɪ] [weɪ] [ʌv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri] , [wiː; wi] [meɪ] [rɪ'mɑːrk] ,

"	which	by	way	of	Natural	History	,	we	may	remark	,
"	哪个	经过	方式	的	自然的	历史	,	我们	可能	评论	,

就自然史而言，我们可以指出：

[ɪz] [bɪ'kʌmɪŋ] [mɔːr] ['pɑːpjələr] ['evri] [deɪ] [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] .
is becoming more popular every day in this country .
是 成为 更多的 受欢迎的 每一个 天 在 这 国家 .

在这个国家，它正变得越来越受欢迎。

[ˌhɪðər'tuː] , [haʊ'evər] , [ðer; ðər][hæv; həv] [bɪn] ['veri] [fjuː] [bʊks] ['pʌblɪʃt] [ɑːn][ˌentə'mɑːlədʒi][fɔːr; fər]
Hitherto , however , there have been very few books published on Entomology for
迄今为止 , 然而 , 那里 有 到过 非常 很少 图书 已发布 在 昆虫学 为了
[bɪ'gɪnərz] ,
beginners ,
初学者 ,

然而，迄今为止，面向初学者的昆虫学书籍却寥寥无几。

[bʌt; bət][fɔːr; fər] [ðoʊz] [huː] [wɪʃ] [tuː; tə][goʊ] [mɔːr] ['diːpli] ['ɪntuː][ðə; ði]['sʌbdʒekt][ðæn; ðən][ðə; ði]
but for those who wish to go more deeply into the subject than the
但 为了 那些 WHO 希望 到 去 更多的 深 进入 这 主题 比 这
['prez(ə)nt] [briːf] ['mænjuəl][kæn; kən] [prɪ'tend] ,
present brief manual can pretend ,
展示 简短的 手动的 能 假装 ,

但对于那些希望比这本简短手册所能涵盖的范围更深入地了解该主题的人来说，

[wiː; wi] [wʊd] ['strɔːŋli] [ˌrekə'mend] [ðem; ðəm][tuː; tə] [əb'teɪn] ['mɪstər] . ['kɜːbiːz] ['eksələnt] ['ɪləstreɪtɪd] "
we would strongly recommend them to obtain Mr . Kirby's excellent illustrated "
我们 会 强烈 推荐 他们 到 获得 先生 . 卡比的 出色的 插图 "
[tekst] - [bʊk] [ʌv; əv][ˌentə'mɑːlədʒi] " ([swɑːn] ['sɑːnɪnʃaɪn] & [ˌsiː 'oʊ] .) ,
Text - Book of Entomology " (Swan Sonnenschein & Co .) ,
文本 - 书 的 昆虫学 " (天鹅 阳光 & 合作 .) ,

我们强烈建议他们购买柯比先生编写的优秀图文并茂的《昆虫学教科书》(Swan Sonnenschein & Co. 出版社)。

[tuː; tə] [wɪtʃ] [wɜːrk][wiː; wi][ɑːr; ər] ['greɪtli] [ɪn'detɪd] [fɔːr; fər] [mʌtʃ] ['væljuəb(ə)l][ænd; ənd] ['ɪntrəstɪŋ]
to which work we are greatly indebted for much valuable and interesting
到 哪个 工作 我们 是 非常 负债累累 为了 很多 有价值的 和 有趣的
[ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] .
information .
信息 .

我们非常感谢这项工作，它提供了许多有价值和有趣的信息。

['kɑːntents]
CONTENTS
内容

内容

[peɪdʒ]
PAGE
页

页

[ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] [naɪn]
INTRODUCTION 9
介绍 9

引言 9

['ɔːrdər] ['haimi,nɔptərə] -
ORDER HYMENOPTERA 13
命令 膜翅目 -

膜翅目 13

['ɔːrdər] [njuə'rɔptərə] -
ORDER NEUROPTERA 34
命令 脉翅目 -

脉翅目 34

['ɔ:rdər] [ɔ:'θɔptərə] -
ORDER **ORTHOPTERA** **52**
命令 直翅目 -

直翅目昆虫订单 52

['ɔ:rdər] [hi'miptərə] -
ORDER **HEMIPTERA** **64**
命令 半翅目 -

半翅目 64

['ɔ:rdər] ['diptərə, -trə] -
ORDER **DIPTERA** **86**
命令 双翅目 -

双翅目 86

[ðə; ði] [jʌŋ] [kə'lɛktɚz] ['hændbʊk]
THE **YOUNG** **COLLECTOR'S** **HANDBOOK**
这 年轻的 收藏家的 手册

青年收藏家手册

[ʌv; əv]
OF
的

的

[ænts] , [bi:z] , ['drægən] [flaɪz] , ['ɪrwɪg] , ['krikits] [ænd; ənd] [flaɪz] .
Ants **,** **Bees** **,** **Dragon** **Flies** **,** **Earwigs** **,** **Crickets** **and** **Flies** **.**
蚂蚁 , 蜜蜂 , 龙 苍蝇 , 蠼螋 , 蟋蟀 和 苍蝇 .

蚂蚁、蜜蜂、蜻蜓、蠼螋、蟋蟀和苍蝇。

[ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] .
INTRODUCTION **.**
介绍 .

介绍。

[baɪ][ðə; ði] ['sɪstəm] ['ɪnsekts] [ɑ:r; ər][dɪ'vaɪdɪd]['ɪntu:]['sev(ə)n] [greɪt] ['nætʃ(ə)rəl]['ɔ:rdərz] — ['neɪmli] ,
By **the** **Linnæan** **system** **insects** **are** **divided** **into** **seven** **great** **Natural** **Orders** **—** **namely** **,**
经过 这 林奈 系统 昆虫 是 分割 进入 七 伟大的 自然的 订单 — 即 ,
[ˌkoʊlɪ'ɑ:ptərə] , [ɔ:'θɔptərə] , [njuə'rɔptərə] ,
Coleoptera **,** **Orthoptera** **,** **Neuroptera** **,**
鞘翅目 , 直翅目 , 脉翅目 ,

根据林奈的分类系统，昆虫分为七大自然目——即鞘翅目、直翅目、脉翅目、

['haimi,nɔptərə] , [ˌlepɪ'dɑ:ptərə] , [hi'miptərə] , [ænd; ənd]['diptərə, -trə] .
Hymenoptera **,** **Lepidoptera** **,** **Hemiptera** **,** **and** **Diptera** **.**
膜翅目 , 鳞翅目 , 半翅目 , 和 双翅目 .

膜翅目、鳞翅目、半翅目和双翅目。

[ʌv; əv] [ði:z] , [ðə; ði] [ˌlepɪ'dɑ:ptərə] [ɔ:r] ['bʌtərflaɪz] [ænd; ənd] [mɔθs] , [ænd; ənd][ðə; ði][ˌkoʊlɪ'ɑ:ptərə][ɔ:r]
Of **these** **,** **the** **Lepidoptera** **or** **Butterflies** **and** **Moths** **,** **and** **the** **Coleoptera** **or**
的 这些 , 这 鳞翅目 或者 蝴蝶 和 蛾子 , 和 这 鞘翅目 或者
['bi:tlz] ,
Beetles **,**
甲虫 ,

其中，鳞翅目（蝴蝶和蛾）和鞘翅目（甲虫）

[hæv; həv] [ˌhɪðər'tu:] [rɪ'si:vd] [ðə; ði]['laɪənz] [ʃer] [ʌv; əv] [ə'tenʃ(ə)n] ,
have **hitherto** **received** **the** **lion's** **share** **of** **attention** **,**
有 迄今为止 已收到 这 狮子的 分享 的 注意力 ,

迄今为止，它们获得了绝大部分的关注。

[ðoʊ] [ðɪs] [ɪz] [les] [ɪk'skluːsɪvli] [ðə; ði] [keɪs] [ðæn; ðən][ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz][sʌm; səm] [fjuː] ['jɪrz] [ə'goʊ] .

though	this	is	less	exclusively	the	case	than	it	was	some	few	years	ago	.
尽管	这	是	较少的	只	这	案件	比	它	曾是	一些	很少	年	前	.

虽然这种情况不如几年前那么普遍了。

['eni] [wʌn] [huː] [wɪʃɪz] [tuː; tə] [kə'mens] [ðə; ði] ['stʌdi] [ʌv; əv] [ðiːz] [tuː] ['ɔːrdərz] [naʊ] [wɪl] [hæv; həv]

Any	one	who	wishes	to	commence	the	study	of	these	two	orders	now	will	have
任何	一	WHO	愿望	到	开始	这	学习	的	这些	二	订单	现在	将要	有

[tuː; tə] [wɜːrk] ['veri] [hɑːrd] [ɪn'diːd] [bɪ'fɔːr] [hiː; hi][kæn; kən] [hoʊp] [tuː; tə] [pʊt] ['eniθɪŋ] [nuː] [ɑːn]

to	work	very	hard	indeed	before	he	can	hope	to	put	anything	new	on
到	工作	非常	难的	的确	前	他	能	希望	到	放	任何事物	新的	在

['rekɔːd; rɪ'kɔːd] [kən'sɜːrnɪŋ] [ðem; ðəm] .

record	concerning	them	.
记录	有关	他们	.

任何想要开始研究这两个教团的人，都必须付出巨大的努力，才能有望就此留下任何新的记录。

[ðer; ðər][ɪz] , [haʊ'evər] ,

There	is	,	however	,
那里	是	,	然而	,

然而，确实存在这种情况。

[ə; eɪ] ['veri] [waɪd] [fiːld] [fɔːr; fər] ['riːsɜːrtʃ] [ænd; ənd] [dɪ'skʌvəri] ['oʊpən][tuː; tə][ɔːl] [huː] [wɪl] [tɜːrn][ðer; ðər]

a	very	wide	field	for	research	and	discovery	open	to	all	who	will	turn	their
一个	非常	宽的	场地	为了	研究	和	发现	打开	到	全部	WHO	将要	转动	他们的

[ə'tenʃ(ə)n] [tuː; tə][ðə; ði] ['ʌðər] [gruːps] ,

attention	to	the	other	groups	,
注意力	到	这	其他	团体	,

这是一个非常广阔的研究和发现领域，向所有愿意关注其他群体的人开放。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][ɪz][wɪð; wɪθ][ðə; ði] [ɪn'tenʃ(ə)n] [ʌv; əv] [ɪn'kɜːrɪdʒɪŋ] [ðə; ði] ['stʌdi] [ʌv; əv] [ðiːz] " [nɪ'glektɪd]

and	it	is	with	the	intention	of	encouraging	the	study	of	these	"	Neglected
和	它	是	和	这	意图	的	鼓励	这	学习	的	这些	"	被忽视的

['ɔːrdərz] " [ðæt] [wiː; wi][hæv; həv] ['rɪt(ə)n] [ðə; ði]['prez(ə)nt]['lɪt(ə)l] ['hændbʊk] .

Orders	"	that	we	have	written	the	present	little	handbook	.
订单	"	那	我们	有	书面	这	展示	小的	手册	.

正是为了鼓励对这些"被忽视的教派"进行研究，我们编写了这本小册子。

[ðə; ði]['ɔːrdərz] [wɪtʃ] [wiː; wi] [hɪr] [ɪn'tend] [tuː; tə] [triːt] [ʌv; əv][ɑːr; ər][ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] : —

The	orders	which	we	here	intend	to	treat	of	are	the	following	:	—
这	订单	哪个	我们	这里	打算	到	对待	的	是	这	下列的	:	—

我们在此拟处理的命令如下：——

[ðə; ði] ['haimi,nɔptərə] , [ɪn'kluːdɪŋ] [ðə; ði] [biːz] , ['wɒsps] , [ænts] , [sɔː] [flaɪz] , [gɔːl] [flaɪz] , [ɪk'njʊmən] [flaɪz] , [ænd; ənd][ðer; ðər]['ælaɪz] .

The	Hymenoptera	,	including	the	Bees	,	Wasps	,	Ants	,	Saw	Flies	,	Gall	Flies	,	Ichneumon	Flies	,	and	their	allies	.
这	膜翅目	,	包括	这	蜜蜂	,	黄蜂	,	蚂蚁	,	锯	苍蝇	,	瘿	苍蝇	,	姬蜂	苍蝇	,	和	他们的	盟国	.

膜翅目昆虫，包括蜜蜂、黄蜂、蚂蚁、锯蝇、瘿蝇、姬蜂及其近缘种。

[ðə; ði] [njuə'rɔptərə] , [ɪn'kluːdɪŋ] [ðə; ði]['drægən] [flaɪz] , [deɪ] [flaɪz] , ['leɪswɪŋ] [flaɪz] , [stoʊn] [flaɪz] , ['kædɪs] [flaɪz] , [ænd; ənd][ðer; ðər]['ælaɪz] .

The	Neuroptera	,	including	the	Dragon	Flies	,	Day	Flies	,	Lacewing	Flies	,	Stone	Flies	,	Caddis	Flies	,	and	their	allies	.
这	脉翅目	,	包括	这	龙	苍蝇	,	天	苍蝇	,	草蛉	苍蝇	,	石头	苍蝇	,	石蛾	苍蝇	,	和	他们的	盟国	.

脉翅目昆虫，包括蜻蜓、日蝇、草蛉、石蝇、毛翅目昆虫及其近缘种。

[ðə; ði] [ɔ:ˈθɔptərə] , [ɪnˈkluːdɪŋ] [ðə; ði] [ˈgræsˌhɔpəz] , [ˈloʊkəsts] , [ˈkrikits] , [ˈkɒkrəʊtʃɪz] , [ˈɪrwɪg] ,

The	Orthoptera	,	including	the	Grasshoppers	,	Locusts	,	Crickets	,	Cockroaches	,	Earwigs	,
这	直翅目	,	包括	这	蚱蜢	,	蝗虫	,	蟋蟀	,	蟑螂	,	蠼螋	,

[ænd; ənd][ðer; ðər][ˈælaɪz] .

and	their	allies	.
和	他们的	盟国	.

直翅目昆虫，包括蚱蜢、蝗虫、蟋蟀、蟑螂、蠼螋及其近缘种。

[ðə; ði] [hiˈmiptərə] , [ɪnˈkluːdɪŋ] [ðə; ði] [bʌgz] , [ˈskeɪtərz] , [ˈlæntərn] [flaɪz] , [frɑːg] [ˈhɒpəz] , [ˈefɪs] ,

The	Hemiptera	,	including	the	Bugs	,	Skaters	,	Lantern	Flies	,	Frog	Hoppers	,	Aphides	,
这	半翅目	,	包括	这	漏洞	,	滑冰者	,	灯笼	苍蝇	,	青蛙	料斗	,	蚜虫	,

[ænd; ənd][ðer; ðər][ˈælaɪz] .

and	their	allies	.
和	他们的	盟国	.

半翅目昆虫，包括椿象、滑行昆虫、灯笼蝇、蛙跳虫、蚜虫及其近缘昆虫。

[ðə; ði][ˈdiptərə, -trə] , [ɪnˈkluːdɪŋ] [ðə; ði] [næts] , [mɪdʒ] , [kreɪn] [flaɪz] , [hɔːk] [flaɪz] , [biː] [flaɪz] ,

The	Diptera	,	including	the	Gnats	,	Midges	,	Crane	Flies	,	Hawk	Flies	,	Bee	Flies	,
这	双翅目	,	包括	这	小飞虫	,	小飞虫	,	起重机	苍蝇	,	鹰	苍蝇	,	蜜蜂	苍蝇	,

[briːz] [flaɪz] , [bɑːt] [flaɪz] ,

Breeze	Flies	,	Bot	Flies	,
微风	苍蝇	, 机器人		苍蝇	,

双翅目昆虫，包括蚋、蠓、大蚊、鹰蝇、蜂蝇、微风蝇、牛虻等。

[ænd; ənd][ðer; ðər][ˈælaɪz] . [-]

and	their	allies	.	[	10	]
和	他们的	盟国	.	[	-	]

及其盟友。[10]

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

[wʌn] . — - - .

1	.	—	Hoplistomerus	Serripes	.
1	.	—	-	-	.

1.—Hoplistomerus serripes。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

[ˌtuːˈtuː] . — [lɛdrə] [ɔːˈraɪtə] ([mæg] .)

2	.	—	Ledra	Aurita	(	Mag	.	)
2	.	—	莱德拉	奥丽塔	(	磁力	.	)

2.—Ledra Aurita（Mag.）

[ðə; ði] [ˈnʌmbər] [ʌv; əv] [ˈɪnsekts] [ɪz][soʊ][lɑːrdʒ] ([əˈbaʊt] - ,

The	number	of	insects	is	so	large	(	about	13	,
这	数字	的	昆虫	是	所以	大的	(	关于	-	,

昆虫的数量非常庞大（约13,

- [ˈdɪfrənt] [kaɪndz][ɑːr; ər] [faʊnd] [ɪn][ˈaʊər; ɑːr] [oʊn] [ˈkʌntri] [əˈloʊn]) [ðæt] [ˌaɪ ˈtiː] [wɪl] [biː; bi] [faʊnd]

000	different	kinds	are	found	in	our	own	country	alone	)	that	it	will	be	found
-	不同的	种类	是	成立	在	我们的	自己的	国家	独自的	)	那	它	将要	是	成立

[ɪmˈpɑːsəb(ə)l][baɪ][ˈeni] [wʌn][tuː; tə] [kəˈlekt] [ðə; ði] [hoʊl] [æt; ət][wʌns] ;

impossible	by	any	one	to	collect	the	whole	at	once	;
不可能的	经过	任何	一	到	收集	这	所有的	在	一次	;

仅在我们国家就有 000 种不同的种类，任何人都不可能一次性收集到所有种类；

[ænd; ənd][tuː; tə] ['stʌdi] [ðem; ðəm][ɔːl][ɪz] [kəm'pliːtli] [aʊt][ʌv; əv][ðə; ði] ['kwestʃən] .

and	to	study	them	all	is	completely	out	of	the	question	.
和	到	学习	他们	全部	是	完全地	出去	的	这	问题	.

而要研究所有这些内容是完全不可能的。

[ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l]['ɪnsekt] , [ɪn'diːd] ,

A	single	insect	,	indeed	,
一个	单身的	昆虫	,	的确	,

确实，只是一只昆虫。

[ɪz]['æmp(ə)l][tuː; tə]['ɑːkjupaɪ][ə; eɪ] [hoʊl] ['laɪftaɪm] [ɪn][ðə; ði] [ɪˌluːsɪ'deɪʃn] [ʌv; əv][ɪts] [laɪf]['hɪstri; 'hɪstəri] .

is	ample	to	occupy	a	whole	lifetime	in	the	elucidation	of	its	life	history	.
是	充足	到	占据	一个	所有的	寿命	在	这	阐明	的	它是	生活	历史	.

阐明其生命历程需要耗费一生的时间。

[moʊst] ['pɝːsənz] , [wen] [ðeɪ] [kə'mens] [tuː; tə] ['stʌdi] ['ɪnsekts] , [kə'lekt] [ˌɪndɪ'skrɪmɪnətli] ['evriθɪŋ]

Most	persons	,	when	they	commence	to	study	insects	,	collect	indiscriminately	everything
最多	人	,	什么时候	他们	开始	到	学习	昆虫	,	收集	不加区分地	一切

[wɪtʃ] [kʌmz] [ɪn][ðer; ðər] [weɪ] ;

which	comes	in	their	way	;
哪个	来	在	他们的	方式	;

大多数人在开始研究昆虫时，都会不加选择地收集遇到的所有昆虫；

[bʌt; bət] [ðeɪ] [suːn] [faɪnd][ðə; ði]['sʌbdʒekt] [tuː] [ɪ'mens] [fɔːr; fər][ðem; ðəm][tuː; tə][græsp][æz; əz][ə; eɪ]

but	they	soon	find	the	subject	too	immense	for	them	to	grasp	as	a
但	他们	很快	寻找	这	主题	也	巨大	为了	他们	到	抓牢	作为	一个

[hoʊl] ,

whole	,
所有的	,

但他们很快发现，这个主题太过庞大，他们无法全面理解。

[ænd; ənd] [ðeɪ] ['iːðər] [gɪv] [ʌp] [kə'lektɪŋ] [ˌɔːltə'geðər] ,

and	they	either	give	up	collecting	altogether	,
和	他们	任何一个	给	向上	收集	共	,

他们要么彻底放弃收藏，要么就此作罢。

[ɔːr] [els] [kən'faɪn] [ðer; ðər] [ə'tenʃ(ə)n] [tuː; tə][ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l] [gruːp] [ɔːr]['ɔːrdər][ʌv; əv] ['ɪnsekts] .

or	else	confine	their	attention	to	a	single	group	or	order	of	insects	.
或者	别的	局限	他们的	注意力	到	一个	单身的	团体	或者	命令	的	昆虫	.

或者将注意力集中在某一类或某一目的昆虫上。

[wiː; wi] [wʊd] [ˌrekə'mend] ['evri] [jʌŋ] ['pɜːrs(ə)n][tuː; tə] [meɪk] [ʌp][hɪz; ɪz][maɪnd][æt; ət][ðə; ði][fɜːrst]

We	would	recommend	every	young	person	to	make	up	his	mind	at	the	first
我们	会	推荐	每一个	年轻的	人	到	制作	向上	他的	头脑	在	这	第一的

[wɪtʃ] [-]

which	[	11	]
哪个	[	-	]

我们建议每个年轻人在第一次[11]时就下定决心。

[gruːp] [ɔːr] [gruːps] [ʌv; əv] ['ɪnsekts] [hiː; hi][hæz; həz][ə; eɪ] ['speʃ(ə)l] ['fɑːndnəs] [ɔːr] ['laɪkɪŋ] [fɔːr; fər] .

group	or	groups	of	insects	he	has	a	special	fondness	or	liking	for	.
团体	或者	团体	的	昆虫	他	有	一个	特别的	喜爱	或者	喜欢	为了	.

他特别喜爱或偏爱的昆虫群体。

['hævɪŋ] [dʌn] [soʊ] , [hiː; hi] [wɪl] [rɪ'kwaɪər][tuː; tə] [noʊ] [ðə; ði] [best] [miːnz] [ʌv; əv] [ə'teɪnɪŋ] [hɪz; ɪz]

Having	done	so	,	he	will	require	to	know	the	best	means	of	attaining	his
拥有	完毕	所以	,	他	将要	要求	到	知道	这	最好的	方法	的	达到	他的

['ɑːbdʒekt] — ['neɪmli] ,

object	—	namely	,
目的	—	即	,

如此一来，他便需要知道实现其目标的最佳途径——即：

[ðə; ði][fɔːr'meɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ə; eɪ] [kə'lekʃ(ə)n] .

the	**formation**	**of**	**a**	**collection**	**.**
这	形成	的	一个	收藏	.

收藏品的形成。

[ə; eɪ] [fjuː] [hɪnts] , ['ðerfɔːr] ,

A	**few**	**hints**	**,**	**therefore**	**,**
一个	很少	提示	,	所以	,

因此，这里给出一些提示：

[æz; əz][tuː; tə][ðə; ði] [moʊd] [ʌv; əv] [kə'lektɪŋ] [ænd; ənd][prə'zɜːvɪŋ, prɪ'zɜːvɪŋ, priː'zɜːvɪŋ] ['ɪnsekts] [ɪn]['dʒen(ə)rəl]

as	**to**	**the**	**mode**	**of**	**collecting**	**and**	**preserving**	**insects**	**in**	**general**
作为	到	这	模式	的	收集	和	保存	昆虫	在	一般的

[meɪ] [biː; bi][ʌv; əv] [ə'sɪstəns] [tuː; tə][ðə; ði] [jʌŋ] [kə'lektər] .

may	**be**	**of**	**assistance**	**to**	**the**	**young**	**collector**	**.**
可能	是	的	协助	到	这	年轻的	集电极	.

关于昆虫的采集和保存方法，一般来说，这对年轻的收藏家可能会有所帮助。

[fɪg] .

Fig	**.**
如图	.

如图。

[θriː] . — - [ə'mɑːbɪlɪs] .

3	**.**	**—**	**Aphæna**	**Amabilis**	**.**
3	.	—	-	amabilis	.

3.—Aphæna Amabilis。

[fɜːrst][ʌv; əv][ɔːl] , [æz; əz][tuː; tə][ðə; ði] [ˌæpə'rætəs] ['nesəseri] [fɔːr; fər] [kə'lektɪŋ] ['ɪnsekts] .

First	**of**	**all**	**,**	**as**	**to**	**the**	**apparatus**	**necessary**	**for**	**collecting**	**insects**	**.**
第一的	的	全部	,	作为	到	这	设备	必要的	为了	收集	昆虫	.

首先，关于采集昆虫所需的设备。

[ðɪs] [wɪl] [biː; bi] [faʊnd] ['veri] ['sɪmp(ə)l][ænd; ənd] [ˌɪnɪk'spensɪv] .

This	**will**	**be**	**found**	**very**	**simple**	**and**	**inexpensive**	**.**
这	将要	是	成立	非常	简单的	和	价格低廉	.

这会非常简单且成本低廉。

[ə; eɪ] ['bʌtərflaɪ] [net] [ɪz] , [pər'hæps] , [ðə; ði][moʊst]['juːsf(ə)l] ['rekwɪzɪt] .

A	**butterfly**	**net**	**is**	**,**	**perhaps**	**,**	**the**	**most**	**useful**	**requisite**	**.**
一个	蝴蝶	网	是	,	也许	,	这	最多	有用	必需品	.

捕蝶网或许是最有用的必备物品。

[æn; ən]['ɔːrd(ə)neri] [keɪn] - [gɔːz] [net] [wɪl] [duː] [wel] .

An	**ordinary**	**cane**	**-**	**gauze**	**net**	**will**	**do**	**well**	**.**
一个	普通的	甘蔗	-	纱布	网	将要	做	出色地	.

普通的藤条纱网就很好用。

[ə; eɪ] [gʊd] [stɑːk] [ʌv; əv] [tʃɪp] [pɪl] - [bɑːksɪz] [wɪl] ['ɔːlsoʊ] [-]

A	**good**	**stock**	**of**	**chip**	**pill**	**-**	**boxes**	**will**	**also**	**[**	**12**	**]**
一个	好的	库存	的	芯片	丸	-	盒子	将要	还	[	-	]

充足的薯片药盒库存也会[12]

[biː; bi] ['niːdɪd] .

be	**needed**	**.**
是	需要	.

需要。

[ðiːz] [kæn; kən][biː; bi] [ˈpəːtʃəst] [frʌm; frəm][ðə; ði] [ʃɑːp] [ʌv; əv] [ˈeni] [ˈnætʃ(ə)rəl][ˈhɪstri; ˈhɪstəri] [ˈdiːlər] [æt; ət]

These	can	be	purchased	from	the	shop	of	any	Natural	History	dealer	at
这些	能	是	购买	从	这	店铺	的	任何	自然的	历史	经销商	在

[əˈbaʊt] 3d .

about	3d	.
关于	3d	.

这些物品可以在任何自然历史用品商店以大约 3 便士的价格买到。

[pər][ˈdʌz(ə)n] , [ˈnestɪd] ([ɪn] [fɔːr] [ˈsaɪzɪz]) .

per	dozen	,	nested	(	in	four	sizes	)	.
每	打	,	嵌套	(	在	四	尺寸	)	.

每打，嵌套式（四种尺寸）。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

[fɔːr] . — - - ([mæg] .)

4	.	—	Orthesia	Urticæ	(	Mag	.	)
4	.	—	-	-	(	磁力	.	)

4.—Orthesia Urticæ (Mag.)

[fɔːr; fər] [kəˈlektɪŋ] [əˈkwɑːtɪk] [ˈɪnsekts] [ænd; ənd][ðer; ðər] [wiː; wi][ʃæl; ʃəl][rɪˈkwaɪər][ə; eɪ][ˈwɔːtər] [net] ,

For	collecting	aquatic	insects	and	their	larvæ	we	shall	require	a	water	net	,
为了	收集	水	昆虫	和	他们的	幼虫	我们	将	要求	一个	水	网	,

[meɪd] [ʌv; əv] [faɪn] [zɪŋk] - [gɔːz] ,

made	of	fine	zinc	-	gauze	,
制成	的	美好的	锌	-	纱布	,

为了采集水生昆虫及其幼虫，我们需要一个用细锌纱制成的水网。

[əˈbaʊt] [sɪks] [ɪntʃɪz] [ɪn][daɪˈæmɪtər] ,

about	six	inches	in	diameter	,
关于	六	英寸	在	直径	,

直径约六英寸，

[tuː; tə] [gruːp] [əˈbaʊt] [əˈmʌŋ] [stoʊnz] [ænd; ənd] [ˈʌðər] [ˈrʌbɪʃ] [æt; ət][ðə; ði] [ˈbɑːtəm] [ʌv; əv] [puːlz]

to	group	about	among	stones	and	other	rubbish	at	the	bottom	of	pools
到	团体	关于	之中	石头	和	其他	垃圾	在	这	底部	的	游泳池

[ænd; ənd] [ˈdɪtʃɪz] .

and	ditches	.
和	沟渠	.

聚集在水池和沟渠底部的石头和其他垃圾中。

[ðɪs] [ˈɪnstrəmənt] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [meɪd] [soʊ][æz; əz][tuː; tə][slɪp][ɑːn][ænd; ənd][ɔːf][ə; eɪ] [ˈwɔːkɪŋ] - [stɪk]

This	instrument	should	be	made	so	as	to	slip	on	and	off	a	walking	-	stick
这	乐器	应该	是	制成	所以	作为	到	滑	在	和	离开	一个	步行	-	戳

[wen] [rɪˈkwaɪərd] .

when	required	.
什么时候	必需的	.

该仪器应设计成可以根据需要轻松地套在拐杖上或从拐杖上取下。

[ə; eɪ] [ˈkɪlɪŋ] [ˈbɑːt(ə)l] [tʃɑːrdʒd] [wɪð; wɪθ][ˈsaɪənaɪd][ʌv; əv] [pəˈtæsiəm] [ɔːr][wɪð; wɪθ] [tʃɑːpt] [ˈlɒːrəl] [liːvz]

A	killing	bottle	charged	with	cyanide	of	potassium	or	with	chopped	laurel	leaves
一个	杀	瓶子	带电	和	氰化物	的	钾	或者	和	切碎	月桂树	树叶

[kəmˈpliːts] [ðə; ði] [ˈaʊtfɪt] .

completes	the	outfit	.
完成	这	全套服装	.

一个装有氰化钾或切碎的月桂叶的杀人瓶，就构成了这套行刑装备。

['lɪt(ə)l] [niːd] [biː; bi] [sed] [æz; əz] [rɪ'gɑːrdz] [ðə; ði] [moʊd] [ʌv; əv] [kə'lektɪŋ] ['ɪnsekts] ,

Little	need	be	said	as	regards	the	mode	of	collecting	insects	,
小的	需要	是	说	作为	问候	这	模式	的	收集	昆虫	,

至于昆虫的采集方式，无需赘述。

[æz; əz] [ðer; ðər] ['hæbɪts] [meɪ] [biː; bi] ['gæðərd] [frʌm; frəm] [ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] ['peɪdʒɪz] .

as	their	habits	may	be	gathered	from	the	following	pages	.
作为	他们的	习惯	可能	是	聚集	从	这	下列的	页面	.

他们的习惯可以从以下几页中了解。

[ðeɪ] [meɪ] [biː; bi] [faʊnd] ['ɔːlmoʊst] ['evriwer] , [ɪn] [wʊdz] , [fiːldz] , ['gaːdnz] , [ɪn] [puːlz] , ['dɪtʃɪz] ,

They	may	be	found	almost	everywhere	,	in	woods	,	fields	,	gardens	,	in	pools	,	ditches	,
他们	可能	是	成立	几乎	到处	,	在	树林	,	字段	,	花园	,	在	游泳池	,	沟渠	,

[kə'nælz] , [ænd; ənd] ['rɪvəz] ,

canals	,	and	rivers	,
运河	,	和	河流	,

它们几乎随处可见，在树林、田野、花园、池塘、沟渠、运河和河流中都能找到它们。

['ʌndər] [ded] [liːvz] [ænd; ənd] [ðə; ði] [bɑːrk] [ʌv; əv] [triːz] , [ə'mʌŋ] [mɔːs] [ænd; ənd] [stoʊnz] ,

under	dead	leaves	and	the	bark	of	trees	,	among	moss	and	stones	,
在下面	死的	树叶	和	这	吠	的	树木	,	之中	苔藓	和	石头	,

[ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

etc	.	,	etc	.
ETC	.	,	ETC	.

在枯叶下、树皮下、苔藓和石头之间等等。

[ðeɪ] [meɪ] ['ɔːlsoʊ] [biː; bi] [faʊnd] [æt; ət] [ɔːl] [taɪmz] [ʌv; əv] [ðə; ði] [jɪr] ;

They	may	also	be	found	at	all	times	of	the	year	;
他们	可能	还	是	成立	在	全部	时代	的	这	年	;

它们一年四季都可能出现；

['iːv(ə)n] [ɪn] [ðə; ði] [depθ] [ʌv; əv] ['wɪntər] [sʌm; səm] ['spiːʃiːz] [meɪ] [biː; bi] [met] [wɪð; wɪθ] .

even	in	the	depth	of	winter	some	species	may	be	met	with	.
甚至	在	这	深度	的	冬天	一些	物种	可能	是	遇见	和	.

即使在严冬，也可能遇到某些物种。

[moʊst] ['ɪnsekts] [meɪ] [biː; bi] [prɪ'zɜːrv] [ɪn] [ðə; ði] [seɪm] ['mænər] [æz; əz] ['bʌtərflaɪz] [ænd; ənd] [mɔθs] .

Most	insects	may	be	preserved	in	the	same	manner	as	Butterflies	and	Moths	.
最多	昆虫	可能	是	保存完好	在	这	相同的	方式	作为	蝴蝶	和	蛾子	.

大多数昆虫都可以用与蝴蝶和蛾子相同的方法保存。

[ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [set] [ɑːn] [flæt] ['setɪŋ] - ['bɔrdz] , [ænd; ənd] [left] [tuː; tə] [draɪ] ['θɜːrəli] [bɪ'fɔːr]

They	should	be	set	on	flat	setting	-	boards	,	and	left	to	dry	thoroughly	before
他们	应该	是	放	在	平坦的	环境	-	板	,	和	左边	到	干燥	彻底	前

['biːɪŋ] [rɪ'muːvd] .

being	removed	.
存在	已移除	.

应该将它们放在平坦的垫板上，晾干后再取下。

[ðə; ði] ['smɔːlər] ['spiːʃiːz] [meɪ] [biː; bi] [gʌmd] [tuː; tə] ['kɑːrdbɔːrd] [ɪn] [ə; eɪ] ['sɪmələr] [wei] [tuː; tə] ['biːtlz] .

The	smaller	species	may	be	gummed	to	cardboard	in	a	similar	way	to	Beetles	.
这	较小的	物种	可能	是	胶水	到	纸板	在	一个	相似的	方式	到	甲虫	.

体型较小的物种可以像甲虫一样粘在纸板上。

[ɪn] [ðə; ði] [ə'reɪndʒmənt] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['ɪnsekts] [ɪn] [ðə; ði] ['kæbɪnət] [ðə; ði] [ˌklæsɪfɪ'keɪʃ(ə)n] [ænd; ənd] ['ɔːrdər]

In	the	arrangement	of	the	insects	in	the	cabinet	the	classification	and	order
在	这	安排	的	这	昆虫	在	这	内阁	这	分类	和	命令

['gɪv(ə)n] [ɪn] [ðiːz] ['peɪdʒɪz] [meɪ] [biː; bi] ['fɑːloʊd] .

given	in	these	pages	may	be	followed	.
给定	在	这些	页面	可能	是	随后	.

在昆虫标本柜中摆放昆虫时，可以按照这些页面上给出的分类和顺序进行。

[əˈbaʊt] [hæf] - [ə; eɪ] - [ˈdʌz(ə)n][ʌv; əv] [iːtʃ] [ˈspiːʃiːz] [wɪl] [biː; bi] [faʊnd] [ə; eɪ] [kənˈviːniənt] [ˈnʌmbər] [tuː; tə]

About	half	-	a	-	dozen	of	each	species	will	be	found	a	convenient	number	to
关于	一半	-	一个	-	打	的	每个	物种	将要	是	成立	一个	方便的	数字	到

[kəˈlekt] . [-]

collect	.	[	13	]
收集	.	[	-	]

每种物种大约有六只左右，这是一个便于收集的数量。[13]

[ˈɔːrdər] [ˈhaimi,nɔptərə] .

ORDER	HYMENOPTERA	.
命令	膜翅目	.

膜翅目。

[ɪnˈkluːdɪŋ] [ðə; ði] [biːz] , [ˈwɒsps] , [ænts] , [ɪkˈnjʊmən] [flaɪz] , [sɔː] [flaɪz] , [gɔːl] [flaɪz] , [ænd; ənd][ðer; ðər]

Including	the	Bees	,	Wasps	,	Ants	,	Ichneumon	Flies	,	Saw	Flies	,	Gall	Flies	,	and	their
包括	这	蜜蜂	,	黄蜂	,	蚂蚁	,	姬蜂	苍蝇	,	锯	苍蝇	,	瘿	苍蝇	,	和	他们的

[ˈælaɪz] .

Allies	.
盟国	.

包括蜜蜂、黄蜂、蚂蚁、姬蜂、锯蝇、瘿蝇及其近亲。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

[faɪv] . — - [fɔːrˈmoʊsəs] .

5	.	—	Cryptus	Formosus	.
5	.	—	-	福尔摩苏斯	.

5.—Cryptus Formosus。

[ðə; ði] [ˈhaimi,nɔptərə] [biˈlɔŋz] [tuː; tə][wʌn][ʌv; əv][ðə; ði][moʊst] [ˈɪntrəstɪŋ] [ænd; ənd] [ɪkˈstensɪv] [ˈɔːrdərz]

The	Hymenoptera	belongs	to	one	of	the	most	interesting	and	extensive	orders
这	膜翅目	属于	到	一	的	这	最多	有趣的	和	广泛的	订单

[ʌv; əv] [ˈɪnsekts] .

of	insects	.
的	昆虫	.

膜翅目昆虫是昆虫中最有趣、分布最广的目之一。

[ðə; ði] [ˈstrʌktʃər] [ænd; ənd][ˈhæbɪts][ʌv; əv][ðə; ði] [ˈdɪfrənt] [ˈspiːʃiːz] [wɪtʃ] [ˌaɪ ˈtiː] [ɪnˈkluːdz] [ɑːr; ər] [ˈveri]

The	structure	and	habits	of	the	different	species	which	it	includes	are	very
这	结构	和	习惯	的	这	不同的	物种	哪个	它	包括	是	非常

[ˈveriəs] .

various	.
各种各样的	.

它所包含的不同物种的结构和习性千差万别。

[ðer; ðər] [ˈmɑːrvələs] [ˈɪnstɪŋkts; ɪnˈstɪŋkts][hæv; həv] [ɪkˈsaɪtɪd] [ðə; ði][ˌædməˈreɪʃ(ə)n][ænd; ənd] [ˈwʌndərmənt]

Their	marvellous	instincts	have	excited	the	admiration	and	wonderment
他们的	奇妙	本能	有	兴奋的	这	钦佩	和	惊奇

[ʌv; əv][ðə; ði] [fɪˈlɒsəfəz] [ʌv; əv][ɔːl][ˈeɪdʒɪz] .

of	the	philosophers	of	all	ages	.
的	这	哲学家	的	全部	年龄	.

他们惊人的直觉激发了历代哲学家们的钦佩和惊叹。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] , [ɪnˈdiːd] , [baɪ][fɑːr][ðə; ði][moʊst] [ɪnˈtelɪdʒənt] [ʌv; əv] [ˈɪnsekts] ,

They	are	,	indeed	,	by	far	the	most	intelligent	of	insects	,
他们	是	,	的确	,	经过	远的	这	最多	聪明的	的	昆虫	,

它们的确是迄今为止最聪明的昆虫。

['biːɪŋ] ['greɪtlɪ] [ɪn] [æd'væns] [ʌv; əv] ['eni] ['ʌðər] [gruːp] [noʊn] [tuː; tə][ɪg'zɪst] .

being	greatly	in	advance	of	any	other	group	known	to	exist	.
存在	非常	在	进步	的	任何	其他	团体	已知	到	存在	.

远远领先于任何其他已知群体。

[ðə; ði] ['haimi,nɔptərə] [ɑːr; ər] [mæn'dɪbjʊlet] ['ɪnsekts] , [ðer; ðər] [maʊðz] ['biːɪŋ] [fɔːrmd] [fɔːr; fər] ['baɪtɪŋ] ,

The	Hymenoptera	are	mandibulate	insects	,	their	mouths	being	formed	for	biting	,
这	膜翅目	是	下颚	昆虫	,	他们的	嘴	存在	形成	为了	咬	,

[ænd; ənd] [ðeɪ] [ʌndər'goʊ] [kəm'pliːt] [ˌmetə'mɔːrfoʊzɪz] .

and	they	undergo	complete	metamorphoses	.
和	他们	经历	完全的	变态	.

膜翅目昆虫是具有下颚的昆虫，它们的口器是为了咀嚼而形成的，它们经历完全变态发育。

[pər'hæps][ðə; ði][moʊst] ['straɪkɪŋ] [ɪk'stɜːrn(ə)l] [dɪ'stɪŋktɪv] ['kærəktər] [ɪz][tuː; tə][biː; bi] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði]

Perhaps	the	most	striking	external	distinctive	character	is	to	be	found	in	the
也许	这	最多	引人注目	外部的	独特的	特点	是	到	是	成立	在	这

['strʌktʃər] [ʌv; əv][ðə; ði] [wɪŋz] ,

structure	of	the	wings	,
结构	的	这	翅膀	,

或许最引人注目的外部特征在于翅膀的结构。

[bəuθ] [perz] [ʌv; əv] [wɪtʃ] [ɑːr; ər] ['membrənəs] ;

both	pairs	of	which	are	membranous	;
两个都	对	的	哪个	是	膜状的	;

这两对都是膜状的；

[ænd; ənd] [ə'nʌðər] [pɪˌkjuːli'ærəti][ʌv; əv]['iːkwəl] [ɪm'pɔːrt(ə)ns] [ɪz][ðə; ði] [kən'dɪʃ(ə)n] [ʌv; əv][ðə; ði][proʊ'θɔːræks] ,

and	another	peculiarity	of	equal	importance	is	the	condition	of	the	prothorax	,
和	其他	特点	的	平等的	重要性	是	这	状况	的	这	前胸	,

另一个同样重要的特点是前胸的状况。

[wɪtʃ] [ɪz] [rɪ'djʊst] [tuː; tə] ['veri] [smɔːl] [daɪ'menʃ(ə)nz] .

which	is	reduced	to	very	small	dimensions	.
哪个	是	减少	到	非常	小的	方面	.

尺寸缩小到非常小的程度。

[ɪn][ðə; ði][mə'dʒɔːrəti][ʌv; əv][ðə; ði] ['haimi,nɔptərə] [ðə; ði] ['fiːmeɪl] [ɑːr; ər][prə'vaɪdɪd][wɪð; wɪθ] [stɪŋz] , [wɪtʃ]

In	the	majority	of	the	Hymenoptera	the	females	are	provided	with	stings	,	which
在	这	多数	的	这	膜翅目	这	女性	是	假如	和	刺痛	,	哪个

[sɜːrv] ['meni] ['pɝːpəsəz, 'pɝːpəsɪz] , [-]

serve	many	purposes	,	[	14	]
服务	许多	目的	,	[	-	]

大多数膜翅目昆虫的雌性都有螫针，螫针有很多用途[14]。

[ˌɪndɪ'pendəntli] [ʌv; əv] ['wɛpənz] [ʌv; əv] [dɪ'fens] .

independently	of	weapons	of	defence	.
独立	的	武器	的	防御	.

不依赖防御武器。

['meni] ['fæməliz] , [haʊ'evər] , [duː][nɑːt] [pə'zes] [stɪŋz] .

Many	families	,	however	,	do	not	possess	stings	.
许多	家庭	,	然而	,	做	不是	具有	刺痛	.

然而，许多家庭并没有刺。

['meni] [ʌv; əv][ðə; ði] ['haimi,nɔptərə] [fiːd] [ɑːn][plænts][ænd; ənd] [triːz] ,

Many	of	the	Hymenoptera	feed	on	plants	and	trees	,
许多	的	这	膜翅目	喂养	在	植物	和	树木	,

许多膜翅目昆虫以植物和树木为食，

[bʌt; bət] ['prɑːbəbli] [ðə; ði] ['greɪtər] ['nʌmbər] [ɑːr; ər][ˌpærə'sɪtɪk][ɑːn] ['ʌðər] ['ɪnsekts] .

but	probably	the	greater	number	are	parasitic	on	other	insects	.
但	大概	这	更大的	数字	是	寄生	在	其他	昆虫	.

但可能大多数是寄生在其他昆虫上的。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

[sɪks] . — ['pimplə]
6 . — Pimpla
6 . — 皮姆普拉

6.—皮姆普拉

- ([mæg] .)
Turionellæ (Mag .)
- (磁力 .)

Turionellæ (Mag.)

[ðɪs] ['ɔːrdər] [ɪn'kluːdz] [ðə; ði] [biːz] , ['wɒsps] , [ænts] , [sɔː] [flaɪz] , [gɔːl] [flaɪz] , [ɪk'njʊmən] [flaɪz] ,
This order includes the bees , wasps , ants , saw flies , gall flies , ichneumon flies ,
这 命令 包括 这 蜜蜂 , 黄蜂 , 蚂蚁 , 锯 苍蝇 , 瘿 苍蝇 , 姬蜂 苍蝇 ,

该目包括蜜蜂、黄蜂、蚂蚁、锯蝇、瘿蝇、姬蝇等。

[ænd; ənd] ['meni] ['ʌðər] [fə'mɪliər] ['ɪnsekts] .
and many other familiar insects .
和 许多 其他 熟悉的 昆虫 .

以及许多其他常见的昆虫。

[ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] [wɪl] [ʃoʊ] [ðə; ði]['prɪnsəp(ə)l] [ˌkærɪktə'rɪstɪks] [ʌv; əv] [iːtʃ] [gruːp] ['ɪntuː] [wɪtʃ] [ðə; ði]
The following will show the principal characteristics of each group into which the
这 下列的 将要 展示 这 主要的 特征 的 每个 团体 进入 哪个 这
['ɔːrdər][hæz; həz] [bɪn] [dɪ'vaɪdɪd] .
order has been divided .
命令 有 到过 分割 .

下面将展示该组织划分成的每个组的主要特征。

[traɪb] [wʌn] , [ˌækju'liːətə] . — ['dʒen(ə)rəli]['soʊʃ(ə)l] ['ɪnsekts] , [kən'sɪstɪŋ] [ʌv; əv] ['meɪlz] , ['fiːmeɪl] , [ænd; ənd]
Tribe 1 , Aculeata . — Generally social insects , consisting of males , females , and
部落 1 , 针叶树 . — 一般来说 社会的 昆虫 , 由 的 男性 , 女性 , 和
['njuːtə] .
neuters .
中性 .

族 1，针尾亚目。—一般为社会性昆虫，由雄性、雌性和中性个体组成。

[ˌoʊvɪ'pɑːzɪtər]['mɑːdɪfaɪd]['ɪntuː][ə; eɪ] [stɪŋ] .
Ovipositor modified into a sting .
产卵器 修改的 进入 一个 蜇 .

产卵器演化成螫针。

, ['fʊtlɪs] [grʌbz] .
Larvæ , footless grubs .
幼虫 , 无脚 幼虫 .

幼虫，无足的蛴螬。

[traɪb] [ˌtuː'tuː] , [entəmɒ'fægə] . — ['moʊstli][ˌpærə'sɪtɪk][ɑːn][ðə; ði] [egz] [ænd; ənd] [ʌv; əv] ['ʌðər]
Tribe 2 , Entomophaga . — Mostly parasitic on the eggs and larvæ of other
部落 2 , 食虫动物 . — 大多 寄生 在 这 鸡蛋 和 幼虫 的 其他
['ɪnsekts] .
insects .
昆虫 .

第 2 族，食虫虫——主要寄生于其他昆虫的卵和幼虫。

[ˌoʊvɪ'pɑːzɪtər] [juːst] [æz; əz][ə; eɪ]['bɔːrər] .
Ovipositor used as a borer .
产卵器 用过的 作为 一个 蛀虫 .

产卵器用作钻孔器。

, ['fʊtlɪs] [grʌbz] .
Larvæ , footless grubs .
幼虫 , 无脚 幼虫 .

幼虫，无足的蛴螬。

[traɪb] [θri:] , [faɪ'tɒfəgə] . — ['prɪnsəpli] ['vedʒtəb(ə)l] ['fidər] .
Tribe 3 , Phytophaga . — Principally vegetable feeders .
部落 3 , 食草动物 . — 主要 蔬菜 喂食器 .

第 3 族，食草动物——主要以植物为食。

[ˌoʊvɪ'pɑ:zɪtər] [ju:st] [æz; əz][ə; eɪ]['bɔ:rər] .
Ovipositor used as a borer .
产卵器 用过的 作为 一个 蛀虫 .

产卵器用作钻孔器。

['hævɪŋ] [sɪks][ɔ:r] [mɔ:r] [legz] .
Larvæ having six or more legs .
幼虫 拥有 六 或者 更多的 腿 .

幼虫有六条或六条腿以上。

['tæbjələr] [vju:]
TABULAR VIEW
表格 看法

表格视图

[ʌv; əv][ðə; ði]
OF THE
的 这

的

['prɪnsəp(ə)l] ['fæməliz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['haimi,nɔptərə] .
PRINCIPAL FAMILIES OF THE HYMENOPTERA .
主要的 家庭 的 这 膜翅目 .

膜翅目昆虫的主要科。

[traɪb] [aɪ] . [ˌækju'li:ətə] .
Tribe I . Aculeata .
部落 我 . 针叶树 .

族 I. 针叶族

['sekʃ(ə)n] [wʌn] .
Section 1 .
部分 1 .

第一部分。

[æn'θɑ:fɪlə] .
Anthophila .
安图菲拉 .

安图菲拉。

['fæməli] [wʌn] .
Family 1 .
家庭 1 .

家庭 1.

- [ɔ:r] ['hʌni] [bi:z] .
Aphidæ or Honey Bees .
- 或者 蜂蜜 蜜蜂 .

蚜虫或蜜蜂。

['fæməli] [ˌtu:'tu:] .
Family 2 .
家庭 2 .

家庭 2.

- [ɔːr] ['bʌrəuɪŋ] [biːz] .
Andrenidæ or Burrowing Bees .
- 或者 掘穴 蜜蜂 .

地蜂或穴居蜂。

['sekʃ(ə)n] [ˌtuː'tuː] .
Section 2 .
部分 2 .

第二部分。

[ˌdɪ'plɑːptərə] . [-]
Diploptera . [15]
双翅目 . [-]

双翅目[15]

['fæməli] [θriː] .
Family 3 .
家庭 3 .

家庭3。

- [ɔːr] ['soʊʃ(ə)l] ['wɒsps] .
Vespidæ or Social Wasps .
- 或者 社会的 黄蜂 .

胡蜂或社会性黄蜂。

['fæməli] [fɔːr] .
Family 4 .
家庭 4 .

家庭 4。

- [ɔːr] ['bræmbl] ['wɒsps] .
Eumenidæ or Bramble Wasps .
- 或者 荆棘 黄蜂 .

须蜂或荆棘蜂。

['fæməli] [faɪv] .
Family 5 .
家庭 5 .

第五家庭。

- [ɔːr] ['sɑːlətəri] ['wɒsps] .
Masaridæ or Solitary Wasps .
- 或者 孤 黄蜂 .

独居胡蜂（Masaridæ 或 Solitary Wasps）。

['sekʃ(ə)n] [θriː] .
Section 3 .
部分 3 .

第三节

[fɒ'sɔːriːz] .
Fossores .
福索尔 .

骨坑。

['fæməli] [sɪks] .
Family 6 .
家庭 6 .

第六家庭

- [ɔːr] [biː] - ['iːtɪŋ] ['wɒsps] .
Philanthidæ or Bee - eating Wasps .
- 或者 蜜蜂 - 吃 黄蜂 .

食蜂蜂（Philanthidae）或蜜蜂黄蜂。

['fæməli] ['sɛvən] .
Family 7 .
家庭 7 .

第七家庭

- [ɔːr][sænd] ['wɒsps] .
Crabronidæ or Sand Wasps .
- 或者 沙 黄蜂 .

蟹蜂科或沙蜂。

['fæməli] [eɪt] .
Family 8 .
家庭 8 .

第八家庭

- [ɔːr][flai] - ['iːtɪŋ] ['wɒsps] .
Nyssonidæ or Fly - eating Wasps .
- 或者 飞 - 吃 黄蜂 .

食蝇蜂（Nyssonidæ）或食蝇胡蜂。

['fæməli] [naɪn] .
Family 9 .
家庭 9 .

第九家庭

- [ɔːr] [blæk] ['wɒsps] .
Larridæ or Black Wasps .
- 或者 黑色的 黄蜂 .

蜂科或黑黄蜂。

['fæməli] - .
Family 10 .
家庭 - .

第十户

- [ɔːr] ['græshɑːpər] - ['iːtɪŋ] ['wɒsps] .
Sphegidæ or Grasshopper - eating Wasps .
- 或者 蚱蜢 - 吃 黄蜂 .

食蚱蜢蜂或蚱蜢蜂。

['fæməli] - .
Family 11 .
家庭 - .

第11家庭

- [ɔːr] ['bʌrəuɪŋ] ['wɒsps] .
Pompilidæ or Burrowing Wasps .
- 或者 掘穴 黄蜂 .

穴居胡蜂或掘穴胡蜂。

['fæməli] - .
Family 12 .
家庭 - .

第12户

- [ɔːr] ['sentɪd] ['wɒsps] .
Bembecidæ or Scented Wasps .
- 或者 香味 黄蜂 .

香蜂或黄蜂。

['fæməli] - .
Family 13 .
家庭 - .

第13户

- [ɔːr] [biːz] - [nest] ['wɒsps] .
Sapygidæ or Bees ' Nest Wasps .
- 或者 蜜蜂 - 巢 黄蜂 .

Sapygidæ 或蜂巢黄蜂。

['fæməli] - .
Family 14 .
家庭 - .

第14户

- [ɔːr] ['biːtl] - ['iːtɪŋ] [ænts] .
Scoliidæ or Beetle - eating Ants .
- 或者 甲虫 - 吃 蚂蚁 .

食甲虫蚁（Scoliidæ）。

['fæməli] - .
Family 15 .
家庭 - .

家庭 15。

- [ɔːr] [staʊt] - ['bɑdɪd] [ænts] .
Thymidæ or Stout - bodied Ants .
- 或者 肥硕 - 有形的 蚂蚁 .

胸腺蚁或粗壮蚁。

['fæməli] - .
Family 16 .
家庭 - .

第16户

- [ɔːr] ['sɑːlətəri] [ænts] .
Mutillidæ or Solitary Ants .
- 或者 孤 蚂蚁 .

蚁科或独居蚁。

['sekʃ(ə)n] [fɔːr] .
Section 4 .
部分 4 .

第四节

[ˌhɛtə'rɑːˌdʒaɪnə] .
Heterogyna .
异雌 .

异雌性。

['fæməli] - .
Family 17 .
家庭 - .

第17户

- [ɔːr] ['soʊʃ(ə)l] [ænts] .
Formicidæ or Social Ants .
- 或者 社会的 蚂蚁 .

蚁科或社会性蚂蚁。

[traɪb] [iː] .
Tribe II .
部落 二 .

第二部族。

[entəmɒ'fægə] .
Entomophaga .
食虫动物 .

食虫动物。

['fæməli] - .
Family 18 .
家庭 - .

家庭 18。

- [ɔːr] [gɔːl] [flaɪz] .
Cympidæ or Gall Flies .
- 或者 瘿 苍蝇 .

瘿蝇或瘿蝇。

['fæməli] - .
Family 19 .
家庭 - .

家庭 19。

- [ɔːr] ['lɪt(ə)l] [gɔːl] [flaɪz] .
Chalcididæ or Little Gall Flies .
- 或者 小的 瘿 苍蝇 .

Chalcididae 或小胆蝇。

['fæməli] - .
Family 20 .
家庭 - .

家庭 20。

- [ɔːr] [biː] ['pɛrəˌsaɪts] .
Proctotrypidæ or Bee Parasites .
- 或者 蜜蜂 寄生虫 .

Proctotrypidæ 或蜜蜂寄生虫。

['fæməli] - .
Family 21 .
家庭 - .

21号家庭

- [ɔːr] ['bʌtərflaɪ] ['pɛrəˌsaɪts] .
Braconidæ or Butterfly Parasites .
- 或者 蝴蝶 寄生虫 .

姬蜂科或蝴蝶寄生虫。

['fæməli] - .
Family 22 .
家庭 - .

22号家庭

- [ɔːr] [ɪk'njʊmən] [flaɪz] .
Ichneumonidæ or Ichneumon Flies .
- 或者 姬蜂 苍蝇 .

姬蜂科（Ichneumonidae）或姬蜂。

['fæməli] - .
Family 23 .
家庭 - .

第23户

- [ɔːr] ['biːtl] ['pɛrəˌsaɪts] .
Evaniidæ or Beetle Parasites .
- 或者 甲虫 寄生虫 .

Evaniidæ 或甲虫寄生虫。

['fæməli] - .
Family 24 .
家庭 - .

24号家庭

- [ɔːr]['goʊldən] ['wɒsps] .
Chrysididæ or Golden Wasps .
- 或者 金的 黄蜂 .

金小蜂或金蜂。

[traɪb] [ˌaɪ'aɪ'aɪ] .
Tribe III .
部落 三、 .

第三部族。

[faɪ'tɒfəgə] .
Phytophaga .
食草动物 .

食草动物。

['fæməli] - .
Family 25 .
家庭 - .

第25户

- [ɔːr] [teɪld] ['wɒsps] .
Sericidæ or Tailed Wasps .
- 或者有尾巴的 黄蜂 .

丝蜂科或尾蜂。

['fæməli] - .
Family 26 .
家庭 - .

第26户

- [ɔːr] [sɔː] [flaɪz] .
Tenthredinidæ or Saw Flies .
- 或者 锯 苍蝇 .

锯蝇科（Tenthredinidae）或锯蝇。

[traɪb] [aɪ] . — [ˌækju'liːətə] .
Tribe I . — Aculeata .
部落 我 . — 针叶树 .

族 I.—刺棘亚科。

[ðə; ði][ˌækju'liːətə] [kən'teɪnz] [ðə; ði] [greɪt] [mə'dʒɔːrəti][ʌv; əv][ðə; ði] ['haimi,nɔptərə] .
The Aculeata contains the great majority of the Hymenoptera .
这 针叶树 包含 这 伟大的 多数 的 这 膜翅目 .

针尾目包含了膜翅目昆虫的绝大多数。

[ðer; ðər]['prɪnsəp(ə)l] [ˌkerːək.tə'rɪs.tɪk] [ɪz] [ðæt] [ðə; ði][ˌoʊvɪ'pɑːzɪtər][ʌv; əv][ðə; ði] ['fiːmeɪl] [ɪn][moʊst][ʌv; əv][ðə; ði]
Their principal characteristic is that the ovipositor of the female in most of the
[gruːps] [ɪz]['mɑːdɪfaɪd]['ɪntuː][ə; eɪ] [stɪŋ] .
groups is modified into a sting .
团体 是 修改的 进入 一个 蜇 .

它们的主要特征是大多数类群中雌性的产卵器都演化成了螫针。

[ðə; ði] [ɑːr; ər] ['fʊtlɪs] [grʌbz] .
The larvæ are footless grubs .
这 幼虫 是 无脚 幼虫 .

幼虫是无足的蛴螬。

[ðɪs] [traɪb] [ɪz][dɪ'vaɪdɪd]['ɪntu:] [fɔ:r] ['sekʃnz] , [wɪtʃ] [ɑ:r; ər] [ə'gen] [ˌsʌbdɪ'vaɪdid] ['ɪntu:] [ˌsev(ə)n'ti:n]

This	tribe	is	divided	into	four	sections	,	which	are	again	subdivided	into	seventeen
这	部落	是	分割	进入	四	部分	,	哪个	是	再次	细分	进入	十七

['fæməliz] ,

families	,
家庭	,

这个部落分为四个部分，每个部分又细分为十七个家庭。

[i:tʃ] [ʌv; əv] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'ti:][ɪz]['aʊər; ɑ:r] [ɪn'tenʃ(ə)n] [tu:; tə] [dɪ'skʌs] [ɪn][ðer; ðər]['prɑ:pər]['ɔ:rdər] .

each	of	which	it	is	our	intention	to	discuss	in	their	proper	order	.
每个	的	哪个	它	是	我们的	意图	到	讨论	在	他们的	恰当的	命令	.

我们将按顺序逐一讨论这些问题。

['sekʃ(ə)n] [wʌn] . — [æn'θɑ:fɪlə] .

Section	1	.	—	Anthophila	.
部分	1	.	—	安图菲拉	.

第一部分——花草动物。

['fæməli] [wʌn] ,

Family	1	,
家庭	1	,

家庭 1，

- . — [ðɪs] ['fæməli] [kən'teɪnz] [ðə; ði] ['nu:mərəs] ['spi:ʃi:z] [ʌv; əv] ['hʌni] [bi:z] [wɪtʃ] [ɑ:r; ər]

Aphidæ	.	—	This	family	contains	the	numerous	species	of	honey	bees	which	are
-	.	—	这	家庭	包含	这	很多的	物种	的	蜂蜜	蜜蜂	哪个	是

[fə'mɪliər] [tu:; tə][ɔ:l][ʌv; əv][ˌju: 'es] .

familiar	to	all	of	us	.
熟悉的	到	全部	的	我们	.

蚜科——该科包含我们都很熟悉的多种蜜蜂。

[ðeɪ] [ɑ:r; ər] ['veri] [-]

They	are	very	[	16	]
他们	是	非常	[	-	]

它们非常[16]

['verid] [ɪn][ðer; ðər] ['strʌktʃər] , ['kʌlərz] , [ænd; ənd]['hæbɪts] .

varied	in	their	structure	,	colours	,	and	habits	.
多种多样	在	他们的	结构	,	颜色	,	和	习惯	.

它们在结构、颜色和习性上各不相同。

['meni] ['spi:ʃi:z] [ɑ:r; ər]['soʊʃ(ə)l] , [waɪl] ['meni] ['ʌðər] [ɑ:r; ər]['sɑ:ləteri] .

Many	species	are	social	,	while	many	others	are	solitary	.
许多	物种	是	社会的	,	尽管	许多	其他的	是	孤	.

许多物种是群居的，而另一些物种则是独居的。

[ðə; ði] ['kɑ:mən] [haɪv] [bi:] ([ˌepɪs] -) [bi'lɔŋz] [tu:; tə][ðə; ði]['fɔ:rmər] [klæs] .

The	common	Hive	Bee	(	Apis	mellifica	)	belongs	to	the	former	class	.
这	常见的	蜂巢	蜜蜂	(	蜜蜂	-	)	属于	到	这	以前的	班级	.

普通蜂（Apis mellifica）属于前一类。

[ðer; ðər][ɪz] , [pər'hæps] , [noʊ]['ɪnsekt] [wɪtʃ] [hæz; həz] [ə'træktɪd] [soʊ] [mʌtʃ] ['noʊtɪs][æz; əz] [ðɪs] ['spi:ʃi:z] .

There	is	,	perhaps	,	no	insect	which	has	attracted	so	much	notice	as	this	species	.
那里	是	,	也许	,	不	昆虫	哪个	有	吸引	所以	很多	注意	作为	这	物种	.

或许没有哪种昆虫像这种昆虫一样引起如此多的关注。

['vɑ:ljəmz] [hæv; həv] [bɪn] ['rɪt(ə)n] [rɪ'spektɪŋ] [ˌaɪ 'ti:] , [ænd; ənd] [fɪ'lɒsəfəz] [ɪn][ɔ:l] [-]

Volumes	have	been	written	respecting	it	,	and	philosophers	in	all	[	17	]
卷	有	到过	书面	尊重	它	,	和	哲学家	在	全部	[	-	]

关于它已经写了很多书，所有哲学家[17]

['eɪdʒɪz][ʌv; əv][ðə; ði] ['wɜːldz] ['hɪstri; 'hɪstəri][hæv; həv] [spent] [ðer; ðər] [hoʊl] ['laɪftaɪm] [ɪn][ðə; ði] [ɪˌluːsɪ'deɪʃn]

ages	of	the	world's	history	have	spent	their	whole	lifetime	in	the	elucidation
年龄	的	这	世界的	历史	有	花费	他们的	所有的	寿命	在	这	阐明

[ʌv; əv][ɪts] [ɪ'kɑːnəmi] .

of	its	economy	.
的	它是	经济	.

世界历史上各个时代的人们都毕生致力于阐明其经济体系。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

['sɛvən] . — - - .

7	.	—	Megischus	Annulator	.
7	.	—	-	-	.

7.—Megischus Annulator。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

[eɪt] . — [ˌepɪs] - ([kwiːn]) .

8	.	—	Apis	Mellifica	(	Queen	)	.
8	.	—	蜜蜂	-	(	女王	)	.

8.—蜜蜂（蜂后）。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

[naɪn] . — [ˌepɪs] - ([droʊn]) .

9	.	—	Apis	Mellifica	(	Drone	)	.
9	.	—	蜜蜂	-	(	无人机	)	.

9.—蜜蜂（无人机）。

[ɪn] ['sʌðərn] ['jʊrəp] , ['noʊtəbli][ɪn] ['ɪtəli] , [ə; eɪ] [mʌtʃ] [braitə] - ['kʌlərd] [ænd; ənd]['faɪnər]['ɪnsekt][ɪz]

In	southern	Europe	,	notably	in	Italy	,	a	much	brighter	-	coloured	and	finer	insect	is
在	南部	欧洲	,	尤其	在	意大利	,	一个	很多	更亮	-	有色	和	更精细	昆虫	是

[faʊnd] ,

found	,
成立	,

在南欧，尤其是在意大利，发现了一种颜色更鲜艳、更精致的昆虫。

[dɪ'stɪŋgwɪʃt] [ɪ'speʃəli] [baɪ] ['hævɪŋ] ['jeloʊ] ['trænzvɜːrs] ['bændz][ɑːn][ðə; ði]['æbdəmən] .

distinguished	especially	by	having	yellow	transverse	bands	on	the	abdomen	.
杰出的	尤其	经过	拥有	黄色的	横	乐队	在	这	腹部	.

最显著的特征是腹部有黄色横纹。

[ðɪs] [biː] [wʌz; wəz] [lɔːŋ] [sə'poʊzd; sə'poʊzɪd][tuː; tə][biː; bi][ə; eɪ] [dɪ'stɪŋkt] ['spiːʃiːz] ,

This	bee	was	long	supposed	to	be	a	distinct	species	,
这	蜜蜂	曾是	长的	据称	到	是	一个	清楚的	物种	,

长期以来，人们一直认为这种蜜蜂是一个独立的物种。

[ænd; ənd][wʌz; wəz] [dɪ'skraɪbd] ['ʌndər] [ðə; ði] [neɪm] [ʌv; əv][ˌepɪs] - ,

and	was	described	under	the	name	of	Apis	ligustica	,
和	曾是	描述	在下面	这	姓名	的	蜜蜂	-	,

并被命名为意大利蜜蜂（Apis ligustica）。

[bʌt; bət][ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [naʊ] [rɪˈgɑːrdɪd] [æz; əz] [ˈmɪrli] [ə; eɪ][veˈraɪəti] .

but	it	is	now	regarded	as	merely	a	variety	.
但	它	是	现在	认为	作为	仅仅	一个	种类	.

但现在它被认为仅仅是一个品种。

[ðɪs] [biː] [hæz; həz] [bɪn] [ˌɪntrəˈduːst] [ˈɪntuː][ɔːl][ðə; ði] [ˈnɔːrðərn] [pɑːrts][ʌv; əv] [ˈjʊrəp] .

This	bee	has	been	introduced	into	all	the	northern	parts	of	Europe	.
这	蜜蜂	有	到过	介绍	进入	全部	这	北方	部分	的	欧洲	.

这种蜜蜂已被引入欧洲北部所有地区。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [ˌepɪs] - ([ˈwɜːrkər]) .

10	.	—	Apis	Mellifica	(	Worker	)	.
-	.	—	蜜蜂	-	(	工人	)	.

10.—蜜蜂（工蜂）。

[ˈsevrəl] [ˈspiːʃiːz] [ʌv; əv][ˈhʌmb(ə)l] [biːz] [ɑːr; ər] [ˈveri] [ˈkɑːmən] [ɪn] [ðɪs] [ˈkʌntri] .

Several	species	of	Humble	Bees	are	very	common	in	this	country	.
一些	物种	的	谦逊的	蜜蜂	是	非常	常见的	在	这	国家	.

在这个国家，有好几种谦卑蜂非常常见。

[wʌn] [ʌv; əv][ðə; ði] [best] [noʊn] [ɪz][ðə; ði] [ˈbɔmbəs] [təˈrɛstrɪs] ,

One	of	the	best	known	is	the	Bombus	terrestris	,
一	的	这	最好的	已知	是	这	炸弹	陆生	,

其中最著名的要数熊蜂（Bombus terrestris）了。

[ðə; ði][lɑːrdʒ] [ˈfiːmeɪl] [ʌv; əv] [wɪtʃ] [meɪ] [əˈteɪn] [ə; eɪ][leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] [ˈnɪrli] [æn; ən] [ɪntʃ] .

the	large	females	of	which	may	attain	a	length	of	nearly	an	inch	.
这	大的	女性	的	哪个	可能	达到	一个	长度	的	几乎	一个	英寸	.

其中体型较大的雌性体长可达近一英寸。

[ðɪs] [ɪz][ə; eɪ][lɑːrdʒ] [blæk] [ˈɪnsekt][wɪð; wɪθ][ðə; ði] [ɪkˈstremətɪ] [ˈjeloʊ] .

This	is	a	large	black	insect	with	the	extremity	yellow	.
这	是	一个	大的	黑色的	昆虫	和	这	末端	黄色的	.

这是一只体型较大的黑色昆虫，四肢末端呈黄色。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [məˈlɪpənə]

11	.	—	Melipona
-	.	—	梅利波纳

11.—蜜蜂

- ([mæg] .)

Anthidioides	(	Mag	.	)
-	(	磁力	.	)

Anthidioides (Mag.)

[ɪn] [əˈnʌðər] [ˈræðər] [ˈsmɔːlər] [ˈspiːʃiːz] , [ˈbɔmbəs] - , [ðə; ði] [ɪkˈstremətɪ] [ʌv; əv][ðə; ði][ˈæbdəmən][ɪz]

In	another	rather	smaller	species	,	Bombus	lucorum	,	the	extremity	of	the	abdomen	is
在	其他	相当	较小的	物种	,	炸弹	-	,	这	末端	的	这	腹部	是

[waɪt] .

white	.
白色的	.

在另一种体型较小的熊蜂（Bombus lucorum）中，腹部末端是白色的。

[bəuθ] [ðiːz] ['spiːʃiːz] [ɑːr; ər] [ˌsʌbtə'reɪniən] [biːz] , ['fɔːmiŋ] [ðer; ðər] [nests] [ɪn] [bæŋks] ,

Both	these	species	are	subterranean	bees	,	forming	their	nests	in	banks	,
两个都	这些	物种	是	地下	蜜蜂	,	成型	他们的	巢穴	在	银行	,

[ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . [-]

etc	.	[	18	]
ETC	.	[	-	]

这两种蜜蜂都是地下蜜蜂，在土堤等处筑巢。[18]

[ʌv; əv] [ðə; ði] [mɔːs] - ['bɪldərz] , [ðə; ði] [best] [noʊn] , [pər'hæps] , [ɪz] [ðə; ði] ['bɔmbəs] [mʌ'skɔːrəm] ,

Of	the	moss	-	builders	,	the	best	known	,	perhaps	,	is	the	Bombus	muscorum	,
的	这	苔藓	-	建筑商	,	这	最好的	已知	,	也许	,	是	这	炸弹	蘑菇	,

在苔藓制造者中，最著名的或许要数蘑菇熊蜂（Bombus muscorum）了。

[ðə; ði] ['lɑːrdʒɪst] ['spesimənz] [ʌv; əv] [wɪtʃ] ['meʒər] [ə'baʊt] [tuː] - [θɜːrd] [ʌv; əv] [æn; ən] [ɪntʃ] [lɔːŋ] .

the	largest	specimens	of	which	measure	about	two	-	thirds	of	an	inch	long	.
这	最大	标本	的	哪个	措施	关于	二	-	三分之一	的	一个	英寸	长的	.

其中最大的标本长度约为三分之二英寸。

[ə'nʌðər] ['spiːʃiːz] , ['bɔmbəs] - ,

Another	species	,	Bombus	lapidarius	,
其他	物种	,	炸弹	-	,

另一个物种，Bombus lapidarius，

[ɪz] [soʊ] [kɔːld] [frʌm; frəm] [ə; eɪ] ['prefrəns] [ˌaɪ 'tiː] [ʃoʊz] [fɔːr; fər] ['meɪkɪŋ] [ɪts] [nests] ['ʌndər] [stoʊnz] .

is	so	called	from	a	preference	it	shows	for	making	its	nests	under	stones	.
是	所以	称为	从	一个	偏爱	它	演出	为了	制作	它是	巢穴	在下面	石头	.

之所以被称为“石鹃”，是因为它喜欢在石头下筑巢。

[ðə; ði] [end] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['æbdəmən] [ʌv; əv] [ðɪs] [biː] [ɪz] [braɪt] ['ɔrɪndʒ] - [red] .

The	end	of	the	abdomen	of	this	bee	is	bright	orange	-	red	.
这	结尾	的	这	腹部	的	这	蜜蜂	是	明亮的	橙子	-	红色的	.

这只蜜蜂的腹部末端呈亮橙红色。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — ['bɔmbəs] - .

12	.	—	Bombus	Pratorum	.
-	.	—	炸弹	-	.

12.—Bombus Pratorum。

[ʌv; əv] [ðə; ði] ['sɑːlətəri] [biːz] [ə; eɪ] ['veri] ['kɑːmən] [blæk] ['spiːʃiːz] [ɪz] [æn'θɑːfərə] - ,

Of	the	solitary	bees	a	very	common	black	species	is	Anthophora	acervorum	,
的	这	孤	蜜蜂	一个	非常	常见的	黑色的	物种	是	安索福拉	-	,

独居蜂中，一种非常常见的黑色品种是Anthophora acervorum。

[wɪtʃ] [ɪz] ['juːʒuəli; 'juːʒəli] [faʊnd] [ɪn] [ə'bʌndəns] [ɪn] [ðə; ði] [sprɪŋ] [ɪn] [ðə; ði] ['neɪbərhʊd] [ʌv; əv] [bæŋks]

which	is	usually	found	in	abundance	in	the	spring	in	the	neighbourhood	of	banks
哪个	是	通常	成立	在	丰富	在	这	春天	在	这	邻里	的	银行

[ænd; ənd] [klɪfs] .

and	cliffs	.
和	悬崖	.

这种植物通常在春季大量出现在河岸和悬崖附近。

[ðə; ði] ['vaɪələt] ['kɑːrpəntər] [biː] ([zaɪ'lɑːˌkoʊpə] [ˌvaɪə'leɪʃiːə]) , [wɪtʃ] ['tʃiːfli] [in'hæbits] [ðə; ði] [saʊθ] [ʌv; əv]

The	violet	Carpenter	Bee	(	Xylocopa	violacea	)	,	which	chiefly	inhabits	the	south	of
这	紫色	木匠	蜜蜂	(	木脂素	紫罗兰	)	,	哪个	主要	居住地	这	南	的

['jʊrəp] ,

Europe	,
欧洲	,

紫木蜂（Xylocopa violacea）主要栖息于欧洲南部，

[ɪz][ə; eɪ] ['veri] ['prɪti] ['ɪnsekt] [wɪð; wɪθ]['vaɪələt] - ['kʌlərd] [wɪŋz] .

is	a	very	pretty	insect	with	violet	-	coloured	wings	.
是	一个	非常	漂亮的	昆虫	和	紫色	-	有色	翅膀	.

是一种翅膀呈紫色的非常漂亮的昆虫。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [zaɪ'lɑːˌkoʊpə][ˌvaɪə'leɪʃiːə] .

13	.	—	Xylocopa	Violacea	.
-	.	—	木脂素	紫罗兰	.

13.—紫花木霉。

[ðə; ði]['meɪs(ə)n] [biː] (- -) [bɪldz] [ɪts] [nest] , [kəm'poʊzd] [ʌv; əv] [faɪn] [greɪnz] [ʌv; əv]

The	Mason	Bee	(	Chalicodoma	muraria	)	builds	its	nest	,	composed	of	fine	grains	of
这	石匠	蜜蜂	(	-	-	)	建造	它是	巢	,	由	的	美好的	谷物	的

[sænd] ,

sand	,
沙	,

泥蜂（Chalicodoma muraria）用细沙粒筑巢。

['veri] ['fɜːrmli][juˈnaɪtɪd][baɪ][ə; eɪ]['sæləveri] [sɪ'kriːʃn] , [ə'pɑːn][ðə; ði] ['sɜːrfɪs] [ʌv; əv] [wɔːlz] [ænd; ənd]['sɪmələr]

very	firmly	united	by	a	salivary	secretion	,	upon	the	surface	of	walls	and	similar
非常	牢牢	团结的	经过	一个	唾液	分泌	,	之上	这	表面	的	墙壁	和	相似的

[ˌsɪtʃʊ'eʃənz] .

situations	.
情况	.

通过唾液分泌物牢固地附着在墙壁等表面。

[ðɪs] ['spiːʃiːz] [hæz; həz] [ˌhɪðər'tuː] [nɑːt] [bɪn] [met] [wɪð; wɪθ][ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] .

This	species	has	hitherto	not	been	met	with	in	this	country	.
这	物种	有	迄今为止	不是	到过	遇见	和	在	这	国家	.

这种物种此前从未在我国出现过。

[ðə; ði] [hɔːrnd] [biː] (['ɒzmɪə] [baɪ'kɔːrnɪs]) [ɪz][rɪ'mɑːrkəb(ə)l][fɔːr; fər][ðə; ði] ['fiːmeɪl] ['hævɪŋ] [tuː] ['lɪt(ə)l]

The	Horned	Bee	(	Osmia	bicornis	)	is	remarkable	for	the	female	having	two	little
这	有角的	蜜蜂	(	嗅觉	双角	)	是	卓越	为了	这	女性	拥有	二	小的

[hɔːrnz] [prə'dʒektɪŋ] [frʌm; frəm][ðə; ði] [frʌnt] [ʌv; əv][hɜːr; hər] [hed] .

horns	projecting	from	the	front	of	her	head	.
角	投影	从	这	正面	的	她	头	.

角蜂（Osmia bicornis）的显著特征是雌蜂头部前方长有两只小角。

[ðɪs] ['ɪnsekt]['juːʒuəli; 'juːʒəli] ['bɝːoʊz] [ɪn]['sændi] [bæŋks][ænd; ənd] [klɪfs] .

This	insect	usually	burrows	in	sandy	banks	and	cliffs	.
这	昆虫	通常	洞穴	在	沙	银行	和	悬崖	.

这种昆虫通常在沙质河岸和悬崖中挖洞。

[ə'nʌðər] ['ælaɪd] ['spiːʃiːz] (['ɒzmɪə]['hɜːrtə]) ['bɝːoʊz] [ɪn] [wʊd] ,

Another	allied	species	(	Osmia	hirta	)	burrows	in	wood	,
其他	盟军	物种	(	嗅觉	希尔塔	)	洞穴	在	木头	,

另一种近缘物种（Osmia hirta）在木头中掘洞，

[waɪlst] [tuː] ['ʌðər] (['ɒzmɪə]['baɪˌkʌlər][ænd; ənd] -) [sɪ'lekt] ['redi] - [meɪd] [nests] [ɪn][ðə; ði]

whilst	two	others	(	Osmia	bicolor	and	aurulenta	)	select	ready	-	made	nests	in	the
而	二	其他的	(	嗅觉	双色	和	-	)	选择	准备好	-	制成	巢穴	在	这

['ʃɛlz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kɑːmən] [sneɪlz] (['hiːlɪks] [hɔːr'tɛnsɪs] [ænd; ənd][eɪtʃ] . [ˌnɛmə'rælɪs]) , [-]

shells	of	the	common	snails	(	Helix	hortensis	and	H	.	nemoralis	)	,	[	19	]
贝壳	的	这	常见的	蜗牛	(	螺旋	霍滕西斯	和	H	.	nemoralis	)	,	[	-	]

而另外两种（Osmia bicolor 和 Osmia aurulenta）则选择在普通蜗牛（Helix hortensis 和 H. nemoralis）的壳中筑巢[19]。

[wɪ'ðɪn] [ðə; ði][()hwə:lz][ʌv; əv] [wɪtʃ] [ðeɪ] [bɪld] [ðer; ðər] ['sɛlz] [ʌv; əv] [naːd] ['vedʒtəb(ə)l] [mə'tɪrɪəl] .

within **the** **whorls** **of** **which** **they** **build** **their** **cells** **of** **gnawed** **vegetable** **material** **.**

之内 这 螺旋纹 的 哪个 他们 建造 他们的 细胞 的 被啃咬 蔬菜 材料 .

它们在由啃食过的植物材料构成的细胞内，形成细胞轮。

[fɪg] .

Fig **.**

如图 .

如图。

- . — - - .

14 **.** **—** **Ctenioschelus** **Latreillii** **.**

- . — - - .

14.——Ctenioschelus Latreillii。

[ðə; ði] [liːf] - ['kʌtɪŋ] [biːz] , [wɪtʃ] [bɪ'lɔːŋ] [tuː; tə][ðə; ði]['dʒiːnəs] ['mɛgəˌkaɪl] , [ɑːr; ər]['ɔːlsoʊ] ['veri]

The **Leaf** **-** **cutting** **Bees** **,** **which** **belong** **to** **the** **genus** **Megachile** **,** **are** **also** **very**

这 叶子 - 切割 蜜蜂 , 哪个 属于 到 这 属 巨切叶 , 是 还 非常

['ɪntrəstɪŋ] [ɪn][ðer; ðər]['hæbɪts] .

interesting **in** **their** **habits** **.**

有趣的 在 他们的 习惯 .

属于切叶蜂属（Megachile）的切叶蜂，其习性也很有趣。

[fɪg] .

Fig **.**

如图 .

如图。

- . — ['ɒzmɪə] - .

15 **.** **—** **Osmia** **Tunensis** **.**

- . — 嗅觉 - .

15.—Osmia Tunensis。

[fɪg] .

Fig **.**

如图 .

如图。

- . — ['ændriːnə]

16 **.** **—** **Andrena**

- . — 安德烈娜

16.—安德烈娜

['kɑːlərɪs] .

Collaris **.**

领子 .

项圈。

['fæməli][ˌtuː'tuː] , - . — [ɔːl][ðə; ði]['ɪnsekts] [bɪ'lɔːŋɪŋ] [tuː; tə] [ðɪs] ['fæməli][ɑːr; ər]['sɑːlətəri][ɪn]

Family **2** **,** **Andrenidæ** **.** **—** **All** **the** **insects** **belonging** **to** **this** **family** **are** **solitary** **in**

家庭 2 , - . — 全部 这 昆虫 属于 到 这 家庭 是 孤 在

[ðer; ðər]['hæbɪts] .

their **habits** **.**

他们的 习惯 .

第 2 科，地蛛科。—该科的所有昆虫都具有独居习性。

[ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ɑːr; ər] ['veri] ['nuːmərəs] [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] .

The **species** **are** **very** **numerous** **in** **this** **country** **.**

这 物种 是 非常 很多的 在 这 国家 .

这个国家有很多这样的物种。

['meni] [ʌv; əv][ðem; ðəm] ['bɜːroʊ] [ɪn][ðə; ði] [graʊnd] ,

Many	of	them	burrow	in	the	ground	,
许多	的	他们	洞穴	在	这	地面	,

它们中许多都生活在地下，

[waɪl] ['ʌðər] [hæv; həv] [bɪn] [əb'zɜːrvd] [tuː; tə] [meɪk] [ðer; ðər] [nests] [ɪn] ['bræmbl] [stɪk] .

while	others	have	been	observed	to	make	their	nests	in	bramble	stick	.
尽管	其他的	有	到过	观察到	到	制作	他们的	巢穴	在	荆棘	戳	.

而另一些鸟类则被发现会在荆棘枝条中筑巢。

[ðeɪ] [ɑːr; ər]['juːʒuəli; 'juːʒəli] [smuːð] , [blæk] ['ɪnsekts] , ['veri] [ˌʌn'laɪk] [biːz] [ɪn] [ə'pɪrəns] . [-]

They	are	usually	smooth	,	black	insects	,	very	unlike	bees	in	appearance	.	[	20	]
他们	是	通常	光滑的	,	黑色的	昆虫	,	非常	与此不同	蜜蜂	在	外貌	.	[	-	]

它们通常是光滑的黑色昆虫，外形与蜜蜂截然不同。[20]

[ðə; ði] ['fiːmeɪl] [hæv; həv][noʊ] [ˌæpə'rætəs] [fɔːr; fər] ['kæriɪŋ] ['pɑːlən] ['iːðər] [ɑːn][ðə; ði][legz][ɔːr][ɑːn][ðə; ði]

The	females	have	no	apparatus	for	carrying	pollen	either	on	the	legs	or	on	the
这	女性	有	不	设备	为了	携带	花粉	任何一个	在	这	腿	或者	在	这

['æbdəmən] .

abdomen	.
腹部	.

雌性昆虫的腿上或腹部都没有携带花粉的器官。

['sekʃ(ə)n] [ˌtuː'tuː] . — [ˌdɪ'plɑːptərə] .

Section	2	.	—	Diploptera	.
部分	2	.	—	双翅目	.

第二部分——复翅目。

['fæməli] [θriː] , - . — [ðə; ði]['soʊʃ(ə)l] ['wɒsps] , [wɪtʃ] [bɪ'lɔːŋ] [tuː; tə] [ðɪs] ['fæməli] ,

Family	3	,	Vespidæ	.	—	The	Social	Wasps	,	which	belong	to	this	family	,
家庭	3	,	-	.	—	这	社会的	黄蜂	,	哪个	属于	到	这	家庭	,

第三科，胡蜂科（Vespidæ.）——属于该科的社会性胡蜂，

[ɑːr; ər] ['veri] [wel] [noʊn] ['evriwer] [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] .

are	very	well	known	everywhere	in	this	country	.
是	非常	出色地	已知	到处	在	这	国家	.

在这个国家，他们家喻户晓。

[ɪn][ðer; ðər]['dʒen(ə)rəl] ['strʌktʃər] [ðeɪ] [rɪ'zemb(ə)l][ðə; ði] [biːz] , [bʌt; bət][ɑːr; ər]['juːʒuəli; 'juːʒəli] [mʌtʃ] [mɔːr]

In	their	general	structure	they	resemble	the	bees	,	but	are	usually	much	more
在	他们的	一般的	结构	他们	类似	这	蜜蜂	,	但	是	通常	很多	更多的

['slendər] [ɪn] [ə'pɪrəns] ,

slender	in	appearance	,
苗条	在	外貌	,

它们的整体结构与蜜蜂相似，但通常体型更纤细。

[ænd; ənd]['ɔːlsoʊ] [mʌtʃ] [les] ['heri] .

and	also	much	less	hairy	.
和	还	很多	较少的	毛茸茸	.

而且毛发也少得多。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [pə'lɪstiːz] ['^ælikə] .

17	.	—	Polistes	Gallica	.
-	.	—	波利斯特斯	高卢	.

17.—Polistes Gallica。

[ðə; ði]['dʒen(ə)rəl]['hæbɪts][ʌv; əv] [ðiːz] ['wɒsps][ɑːr; ər] ['prɪti] ['juːnɪfɔːrm] [ɪk'sept] [ɪn][ðə; ði] ['mætər] [ʌv; əv]

The	general	habits	of	these	wasps	are	pretty	uniform	except	in	the	matter	of
这	一般的	习惯	的	这些	黄蜂	是	漂亮的	制服	除了	在	这	事情	的

[ðer; ðər] ['ɑːrkɪtektʃər] ,

their	architecture	,
他们的	建筑学	,

除了建筑结构之外，这些黄蜂的总体习性相当一致。

[ænd; ənd][ɪn] [ðɪs] [rɪ'spekt] [ðeɪ] [dɪ'spleɪ] [ə; eɪ][rɪ'mɑːrkəb(ə)l] [və'raɪəti] .

and	in	this	respect	they	display	a	remarkable	variety	.
和	在	这	尊重	他们	展示	一个	卓越	种类	.

在这方面，它们表现出了显著的多样性。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [nest] [ʌv; əv] [pə'lɪstiːz] ['^ælikə] .

18	.	—	Nest	of	Polistes	Gallica	.
-	.	—	巢	的	波利斯特斯	高卢	.

18.——高卢马蜂的巢穴。

[bɪ'saɪdz] [ðə; ði] ['kɑːmən] [wɑːsp] (['vespə]['vʌlˌgɛərɪs]) [tuː] ['ʌðər] ['spiːʃiːz] [faʊnd] [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] ,

Besides	the	common	Wasp	(	Vespa	vulgaris	)	two	other	species	found	in	this	country	,
除了	这	常见的	黄蜂	(	维斯帕	普通	)	二	其他	物种	成立	在	这	国家	,

除了常见的黄蜂（Vespa vulgaris）之外，该国还发现了另外两种黄蜂，

[wɪtʃ] [bɪld] [ðer; ðər] [nests] [ɪn][ðə; ði] [graʊnd] , ['fɑːloʊ] [ðə; ði] [seɪm] ['prɪnsəp(ə)lz][ɪn][ðə; ði] [kən'strʌkʃ(ə)n]

which	build	their	nests	in	the	ground	,	follow	the	same	principles	in	the	construction
哪个	建造	他们的	巢穴	在	这	地面	,	跟随	这	相同的	原则	在	这	建造

[ʌv; əv][ðer; ðər] [nests] .

of	their	nests	.
的	他们的	巢穴	.

它们在地下筑巢，筑巢遵循相同的原则。

[ðə; ði] ['hɔːrnɪt] (['vespə] -) , [wɪtʃ] [ɪz][rɪ'mɑːrkəb(ə)l][fɔːr; fər][ɪts][lɑːrdʒ][saɪz] ,

The	Hornet	(	Vespa	crabo	)	,	which	is	remarkable	for	its	large	size	,
这	大黄蜂	(	维斯帕	-	)	,	哪个	是	卓越	为了	它是	大的	尺寸	,

大黄蜂（Vespa crabo），以其巨大的体型而闻名，

['juːʒuəli; 'juːʒəli] [bɪldz] [ɪts] [nest][ɪn][ðə; ði] ['hɑːloʊ] [ʌv; əv][ə; eɪ] [triː] .

usually	builds	its	nest	in	the	hollow	of	a	tree	.
通常	建造	它是	巢	在	这	空洞的	的	一个	树	.

通常在树洞里筑巢。

[bəuθ][ðə; ði] ['hɔːrnɪt] [ænd; ənd] ['kɑːmən] [wɑːsp] ['sʌmtaɪmz] [bɪld] [ðer; ðər] [nests] ['ʌndər] [ðə; ði] [iːvz]

Both	the	hornet	and	common	wasp	sometimes	build	their	nests	under	the	eaves
两个都	这	大黄蜂	和	常见的	黄蜂	有时	建造	他们的	巢穴	在下面	这	檐

[ʌv; əv] ['haʊzɪz] [ɔːr] [ə'tætʃt] [tuː; tə][ə; eɪ] [biːm] ['ʌndər] [ðə; ði] [ruːf] ;

of	houses	or	attached	to	a	beam	under	the	roof	;
的	房屋	或者	随附的	到	一个	光束	在下面	这	屋顶	;

胡蜂和普通黄蜂有时会在房屋的屋檐下或屋顶下的横梁上筑巢；

[ænd; ənd][ɪn] [-]

and	in	[	21	]
和	在	[	-	]

以及[21]

[ðiːz] ['keɪsɪz][ðə; ði]['aʊtər] ['kʌvərɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði][nest][ɪz] ['θɪnər] [ænd; ənd] [mɔːr] ['delɪkət] [ɪn]['tekstʃər]
these cases the outer covering of the nest is thinner and more delicate in texture
这些 案例 这 外 覆盖 的 这 巢 是 更薄 和 更多的 精美的 在 质地
[ðæn; ðən] [wen] [ðə; ði] ['dwelɪŋ] [ɪz][ɪk'spoʊzd][tuː; tə][ðə; ði] [viˈsisitjuːdz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['weðər] .
than when the dwelling is exposed to the vicissitudes of the weather .
比 什么时候 这 住宅 是 裸露 到 这 变迁 的 这 天气 .

在这些情况下，巢穴的外层覆盖物比暴露在恶劣天气下的巢穴更薄、质地更脆弱。

[ə'nʌðər] ['kɑːmən] ['spiːʃiːz] [in'hæbitɪŋ] ['brɪt(ə)n][ɪz][ðə; ði] [wʊd] [wɑːsp] (['vespə] [sɪl'vɛstrɪs]) ,
Another common species inhabiting Britain is the Wood Wasp (Vespa sylvestris) ,
其他 常见的 物种 居住 英国 是 这 木头 黄蜂 (维斯帕 sylvestris) ,

英国常见的另一种昆虫是森林黄蜂（Vespa sylvestris）。

[wɪtʃ] [bɪldz] [nests] [sə'spendɪd] [frʌm; frəm][ðə; ði] ['bræntʃɪz] [ʌv; əv] [triːz] .
which builds nests suspended from the branches of trees .
哪个 建造 巢穴 暂停 从 这 分支 的 树木 .

它会在树枝上筑巢。

[fɪg] . - . — [ˌoʊdə'nɪrəs]
Fig . 19 . — Odynerus
如图 . - . — 奥迪纳鲁斯

图 19.—奥迪纳鲁斯

['oʊvəlɪs] ([mæg] .)
Ovalis (Mag .)
卵形 (磁力 .)

卵形（Mag.）

['fæməli] [fɔːr] ,
Family 4 ,
家庭 4 ,

家庭 4，

- . — [wʌn] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kɑːmənɪst] [ænd; ənd] [best] - [noʊn] ['spiːʃiːz] [bɪ'lɔːŋɪŋ] [tuː; tə] [ðɪs]
Eumenidæ . — One of the commonest and best - known species belonging to this
- . — 一 的 这 最常见的 和 最好的 - 已知 物种 属于 到 这
['fæməli][ɪz][ðə; ði] [wɔːl] [wɑːsp] ([ˌoʊdə'nɪrəs] -) ,
family is the Wall Wasp (Odynerus parietum) ,
家庭 是 这 墙 黄蜂 (奥迪纳鲁斯 -) ,

胡蜂科——该科最常见、最著名的物种之一是墙蜂（Odynerus parietum）。

[wɪtʃ] [meɪ] [biː; bi]['ɔːlmoʊst] ['kɑːnstəntlɪ] [siːn] ['hɔːntɪŋ] ['sʌni] [wɔːlz] ['dʊrɪŋ] [ðə; ði] [mʌnθs] [ʌv; əv]
which may be almost constantly seen haunting sunny walls during the months of
哪个 可能 是 几乎 不断地 已见 令人难忘 阳光明媚 墙壁 期间 这 几个月 的
[dʒuːn][ænd; ənd][dʒʊ'laɪ] .
June and July .
六月 和 七月 .

在六月和七月，几乎总能在阳光明媚的墙壁上看到它们的身影。

[ˌaɪ 'tiː] [meɪks] [ɪts] ['bɝːoʊz] [ɪn] [wɔːlz] [ænd; ənd] [haɪ] [bæŋks] ,
It makes its burrows in walls and high banks ,
它 制作 它是 洞穴 在 墙壁 和 高的 银行 ,

它会在墙壁和高高的堤岸上挖洞，

[waɪl] ['meni] ['ʌðər] ['ælaɪd] ['spiːʃiːz] [fɔːrm][ðer; ðər] [nests] [ɪn][ðə; ði] ['hɑːloʊ] [stemz] [ʌv; əv] [b'ræmblz] .
while many other allied species form their nests in the hollow stems of brambles .
尽管 许多 其他 盟军 物种 形式 他们的 巢穴 在 这 空洞的 茎 的 荆棘 .

而许多其他近缘物种则在荆棘的空心茎秆中筑巢。

['fæməli] [faɪv] , - . — [ðɪs] ['fæməli] [kən'teɪnz] [ðə; ði] [greɪt] [bʌlk] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['sɑːlətəri] ['wɒsps] ,

Family	5	,	Masaridæ	.	—	This	family	contains	the	great	bulk	of	the	solitary	wasps	,
家庭	5	,	-	.	—	这	家庭	包含	这	伟大的	大部分	的	这	孤	黄蜂	,

[wɪtʃ] , [haʊ'evər] ,

which	,	however	,
哪个	,	然而	,

第五科，Masaridæ.—该科包含了绝大多数独居胡蜂，然而，

[ɑːr; ər] ['prɪnsəpli] [ɪn'hæbɪtənts] [ʌv; əv] [wɔːrm] [k'laɪmətz] .

are	principally	inhabitants	of	warm	climates	.
是	主要	居民	的	温暖的	气候	.

主要生活在气候温暖的地区。

[ðə; ði] - [ɑːr; ər] [ə; eɪ] [smɔːl] [gruːp] [ʌv; əv] [blæk] - ['jeloʊ] ['beltɪd] ['wɒsps] ,

The	Masaridæ	are	a	small	group	of	black	-	yellow	belted	wasps	,
这	-	是	一个	小的	团体	的	黑色的	-	黄色的	系带	黄蜂	,

马萨里达蜂是一类体型较小的黑黄相间带状胡蜂。

[wɪtʃ] [ɑːr; ər] [faʊnd] [ɪn] [ðə; ði] [saʊθ] [ʌv; əv] ['jʊrəp] , [bʌt; bət] [nɑːt] [ɪn] ['brɪt(ə)n] ,

which	are	found	in	the	south	of	Europe	,	but	not	in	Britain	,
哪个	是	成立	在	这	南	的	欧洲	,	但	不是	在	英国	,

它们分布于欧洲南部，但在英国却没有。

[tuː] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['kɑːmənɪst] ['spiːʃiːz] ['biːɪŋ] - - [ænd; ənd] - - .

two	of	the	commonest	species	being	Celonites	apiformis	and	Ceramius	fonscolombi	.
二	的	这	最常见的	物种	存在	-	-	和	-	-	.

最常见的两种物种是 Celonites apiformis 和 Ceramius fonscolombi。

['sekʃ(ə)n] [θriː] . — [fɒ'sɔːriːz] .

Section	3	.	—	Fossores	.
部分	3	.	—	福索尔	.

第 3 节——化石。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — - [kæpi'tɑːə] .

20	.	—	Cerceris	Capito	.
-	.	—	-	卡皮托	.

20.—Cerceris Capito。

['fæməli] [sɪks] , - . — [moʊst] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['spiːʃiːz] [biː'lɔːŋɪŋ] [tuː; tə] [ðɪs] ['fæməli] [ɑːr; ər] [blæk]

Family	6	,	Philanthidæ	.	—	Most	of	the	species	belonging	to	this	family	are	black
家庭	6	,	-	.	—	最多	的	这	物种	属于	到	这	家庭	是	黑色的

[wɪð; wɪθ] ['jeloʊ] [spɑːts] [ænd; ənd] ['bændz] ,

with	yellow	spots	and	bands	,
和	黄色的	地点	和	乐队	,

第六科，菲兰提科（Philanthidae）——该科的大多数物种呈黑色，带有黄色斑点和条纹。

[ænd; ənd] [moʊst] [ʌv; əv] [ðem; ðəm] [ɑːr; ər] [ɪn'hæbɪtənts] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['wɔːrmər] [pɑːrts] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ɜːrθ] .

and	most	of	them	are	inhabitants	of	the	warmer	parts	of	the	earth	.
和	最多	的	他们	是	居民	的	这	更温暖	部分	的	这	地球	.

它们中的大多数都居住在地球上较温暖的地区。

[sʌm; səm] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['spiːʃiːz] [prə'vɪʒ(ə)n] [ðer; ðər] [nests] [wɪð; wɪθ] ['biːtlz] [ænd; ənd] ['græsˌhɔpəz] ,

Some	of	the	species	provision	their	nests	with	beetles	and	grasshoppers	,
一些	的	这	物种	条款	他们的	巢穴	和	甲虫	和	蚱蜢	,

[waɪl] [-]

while	[	22	]
尽管	[	-	]

有些物种用甲虫和蚱蜢来为它们的巢穴提供食物，而[22]

['ʌðər] ['æ'tæk] [biːz] , [ænd; ənd][ɑːr; ər] ['veri] ['mɪstʃɪvəs] , [dis'trɔiŋ] [greɪt] ['nʌmbərz] .

others	attack	bees	,	and	are	very	mischievous	,	destroying	great	numbers	.
其他的	攻击	蜜蜂	,	和	是	非常	恶作剧	,	摧毁	伟大的	数字	.

另一些蜜蜂会攻击蜜蜂，而且非常调皮捣蛋，会摧毁大量的蜜蜂。

['fæməli] ['sɛvən] , - . — [ðɪs] ['fæməli] [ɪn'kluːdz] [ə; eɪ][kən'sɪdərəb(ə)l] ['nʌmbər] [ʌv; əv]['sɑːlətəri] ['spiːʃiːz] [ʌv; əv]['wɔsps] .

Family	7	,	Crabronidæ	.	—	This	family	includes	a	considerable	number	of	solitary	species	of	wasps	.
家庭	7	,	-	.	—	这	家庭	包括	一个	大量	数字	的	孤	物种	的	黄蜂	.

第 7 科，蟹蜂科。—该科包含相当多的独居胡蜂物种。

[ɪn] ['kʌlər] [ðeɪ] [ɑːr; ər]['dʒen(ə)rəli] [blæk] ['spɑːtɪd] [ænd; ənd] [straɪpt] [wɪð; wɪθ] ['jeloʊ] ,

In	colour	they	are	generally	black	spotted	and	striped	with	yellow	,
在	颜色	他们	是	一般来说	黑色的	斑	和	有条纹的	和	黄色的	,

它们的颜色通常为黑色，带有黄色斑点和条纹。

[bʌt; bət] ['meni] [ʌv; əv][ðem; ðəm][ɑːr; ər] [braɪt] [red] .

but	many	of	them	are	bright	red	.
但	许多	的	他们	是	明亮的	红色的	.

但它们中有很多是鲜红色的。

[ðə; ði]['tɪpɪk(ə)l]['dʒiːnəs] - [ɪz][ə; eɪ] ['veri] [ɪk'stensɪv] [wʌn] , [ɪn'kluːdɪŋ] ['oʊvər] - ['spiːʃiːz] ,

The	typical	genus	Crabro	is	a	very	extensive	one	,	including	over	150	species	,
这	典型的	属	-	是	一个	非常	广泛的	一	,	包括	超过	-	物种	,

典型的蟹属（Crabro）是一个非常广泛的属，包含超过150个物种。

[ə; eɪ] [greɪt] [prə'pɔːrʃ(ə)n] [ʌv; əv] [wɪtʃ] [ɑːr; ər] [ɪn'hæbɪtənts] [ʌv; əv] ['jʊrəp] , [waɪl] ['iːv(ə)n]['brɪt(ə)n] [pə'zesiz] [mɔːr] [ðæn; ðən] ['θɜːrti] .

a	great	proportion	of	which	are	inhabitants	of	Europe	,	while	even	Britain	possesses	more	than	thirty	.
一个	伟大的	部分	的	哪个	是	居民	的	欧洲	,	尽管	甚至	英国	拥有	更多的	比	三十	.

其中很大一部分是欧洲居民，而英国就拥有超过三十个。

- - [ɪz][ðə; ði]['lɑːrdʒɪst] ['brɪtɪʃ] ['spiːʃiːz] .

Crabro	cribrarius	is	the	largest	British	species	.
-	-	是	这	最大	英国	物种	.

Crabro cribrarius 是英国最大的物种。

[ɪts] [fuːd] [kən'sɪsts] ['prɪnsəpli] [ʌv; əv] [næts] [ænd; ənd] ['ʌðər] ['dɪptərəs] ['ɪnsekts] .

Its	food	consists	principally	of	gnats	and	other	dipterous	insects	.
它是	食物	由	主要	的	小飞虫	和	其他	双翅目	昆虫	.

它的食物主要包括蚊蚋和其他双翅目昆虫。

[ðɪs] ['ɪnsekt][ænd; ənd] ['meni] ['ʌðər] ['bɜːroʊ] [ɪn][ðə; ði] [graʊnd] , ['dʒen(ə)rəli][ɪn][hɑːrd] ['sændbæŋk] .

This	insect	and	many	others	burrow	in	the	ground	,	generally	in	hard	sandbanks	.
这	昆虫	和	许多	其他的	洞穴	在	这	地面	,	一般来说	在	难的	沙洲	.

这种昆虫和许多其他昆虫都会在地下挖洞，通常是在坚硬的沙堤中。

[ə'nʌðər] ['spiːʃiːz] (- ['briːvɪs]) ['friːkwənts] ['sɪmələr] [ˌsɪtʃʊ'eʃənz] ,

Another	species	(	Crabro	brevis	)	frequents	similar	situations	,
其他	物种	(	-	短篇	)	常客	相似的	情况	,

另一种螃蟹（短尾蟹）也经常出现在类似的环境中。

[ænd; ənd][hæz; həz] [bɪn] [noʊn] [tuː; tə] [prə'vɪʒ(ə)n] [ɪts] [nest] [wɪð; wɪθ] [smɔːl] ['biːtlz] .

and	has	been	known	to	provision	its	nest	with	small	beetles	.
和	有	到过	已知	到	条款	它是	巢	和	小的	甲虫	.

据说它还会用小甲虫来喂养它的巢穴。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — ['kləuriən]
21 . — Chlorion
- . — 氯离子

21.—氯离子

- .
Viridiæneum .
- .

绿叶。

['fæməli] [eɪt] , - . — [ðɪs] ['fæməli] [ɪz] [nɑːt] [ə; eɪ] ['nuːmərəs] [wʌn] [kəm'pærətɪvli] .
Family 8 , Nyssonidæ . — This family is not a numerous one comparatively .
家庭 8 , - . — 这 家庭 是 不是 一个 很多的 一 比较 .

第 8 家族，尼森科。—这个家族相对来说数量不多。

- [ɑːr'vɛnsɪs] [ɪz] [ə; eɪ] [blæk] ['ɪnsekt] , [ə'baʊt] [hæf] [æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn] [leŋkθ; leŋθ] ,
Mellinus arvensis is a black insect , about half an inch in length ,
- 田野田野 是 一个 黑色的 昆虫 , 关于 一半 一个 英寸 在 长度 ,

田野蝽（Mellinus arvensis）是一种黑色昆虫，体长约半英寸。

[wɪð; wɪθ] [straɪps] [ɑːn] [ðə; ðɪ] ['æbdəmən] [ænd; ənd] ['jeloʊ] [legz] .
with stripes on the abdomen and yellow legs .
和 条纹 在 这 腹部 和 黄色的 腿 .

腹部有条纹，腿是黄色的。

[ˌaɪ 'tiː] [prə'vɪʒnz] [ɪts] [nest] [wɪð; wɪθ] [flaɪz] , [ænd; ənd] [nɑːt] ['biːɪŋ] ['eɪb(ə)l] [tuː; tə] ['kæptʃər] [ðem; ðəm] [baɪ]
It provisions its nest with flies , and not being able to capture them by
['swɪftnəs] ,
swiftness ,
速度 ,

它用苍蝇来筑巢，但由于速度不够快，无法捕捉到它们。

[rʌnz] [pæst] [ðem; ðəm] [wen] [ðeɪ] [ɑːr; ər] ['restɪŋ] [ɪn] [æn; ən] [ˌʌnkən'sɜːrnd] ['mænər] [tɪl] [ðeɪ] [ɑːr; ər]
runs past them when they are resting in an unconcerned manner till they are
[θroʊn] [ɔːf] [ðer; ðər] [gɑːrd] ,
thrown off their guard ,
抛掷 离开 他们的 警卫 ,

趁他们休息时，毫不在意地从他们身边跑过，直到他们放松警惕。

[wen] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [paʊnst] [ə'pɑːn] [ænd; ənd] ['kærɪd] [ɔːf] [tuː; tə] [ðə; ðɪ] [nest] .
when they are pounced upon and carried off to the nest .
什么时候 他们 是 猛扑 之上 和 携带 离开 到 这 巢 .

当它们被扑倒并带回巢穴时。

['fæməli] [naɪn] , - . — [ðɪs] ['fæməli] ['veri] [mʌtʃ] [rɪ'zemblz] [ðə; ðɪ] [læst] .
Family 9 , Larridæ . — This family very much resembles the last .
家庭 9 , - . — 这 家庭 非常 很多 类似 这 最后的 .

家族 9，Larridæ.—这个家族与上一个家族非常相似。

[ðə; ðɪ] ['spiːʃiːz] [ɑːr; ər] ['moʊstli] [smɔːl] ['ɪnsekts] , [fjuː] [ʌv; əv] [ðem; ðəm] ['meʒərɪŋ] [hæf] [æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn]
The species are mostly small insects , few of them measuring half an inch in
[leŋkθ; leŋθ] .
length .
长度 .

这些物种大多是小型昆虫，少数体长可达半英寸。

[ðeɪ] [ɑːr; ər]['juːʒuəli; 'juːʒəli] [blæk] , ['sʌmtaɪmz] [wɪð; wɪθ][ðə; ði]['æbdəmən] [red] [æt; ət][ðə; ði] [beɪs] .

They	are	usually	black	,	sometimes	with	the	abdomen	red	at	the	base	.
他们	是	通常	黑色的	,	有时	和	这	腹部	红色的	在	这	根据	.

它们通常是黑色的，有时腹部基部呈红色。

['fæməli] - , - . — [moʊst][ʌv; əv][ðə; ði]['ɪnsekts] [ɪn'kluːdɪd] [ɪn] [ðɪs] ['fæməli] [fiːd] [ə'pɑːn]

Family	10	,	Sphegidæ	.	—	Most	of	the	insects	included	in	this	family	feed	upon
家庭	-	,	-	.	—	最多	的	这	昆虫	包括	在	这	家庭	喂养	之上

['græsˌhɔpəz] ,

grasshoppers	,
蚱蜢	,

第10科，水虻科（Sphegidæ）——该科的大多数昆虫以蚱蜢为食。

[ænd; ənd][ðə; ði] ['mænər] [ɪn] [wɪtʃ] [ðeɪ] [prə'kjʊr] [ðer; ðər] [preɪ] [ɪz] ['veri] ['kjʊriəs] .

and	the	manner	in	which	they	procure	their	prey	is	very	curious	.
和	这	方式	在	哪个	他们	采购	他们的	猎物	是	非常	好奇的	.

它们捕猎的方式非常奇特。

[ɪn] [ə'tækɪŋ] [ðer; ðər] ['bʌlki] [preɪ] [-]

In	attacking	their	bulky	prey	[	23	]
在	攻击	他们的	笨重	猎物	[	-	]

在攻击它们庞大的猎物时[23]

[ðeɪ] [juːz] ['evri] [ɪn'devər] [tuː; tə][tɜːrn][ðə; ði] ['græshɑːpər] [ɑːn][ɪts] [bæk] .

they	use	every	endeavour	to	turn	the	grasshopper	on	its	back	.
他们	使用	每一个	努力	到	转动	这	蚱蜢	在	它是	后退	.

他们想尽一切办法让蚱蜢翻个底朝天。

[wen] [ðeɪ] [sək'siːd] [ɪn] [ðɪs] [ðeɪ] [ɪn'flɪkt] [stɪŋz] [ɪn] ['dɪfrənt] [pɑːrts][ʌv; əv][ðə; ði] ['ʌndərsaɪd] [ʌv; əv]

When	they	succeed	in	this	they	inflict	stings	in	different	parts	of	the	underside	of
什么时候	他们	成功	在	这	他们	造成	刺痛	在	不同的	部分	的	这	底面	的

[ðə; ði]['æbdəmən][ænd; ənd]['θɔːræks] ,

the	abdomen	and	thorax	,
这	腹部	和	胸部	,

当它们成功做到这一点时，它们会在腹部下方和胸部的不同部位造成蜇伤。

[wɪtʃ] [suːn] ['pærəlaɪz] [ðə; ði]['vɪktɪm] , [wɪtʃ] [ɪz] [ðen] ['drægd] [tuː; tə][ðə; ði] [nest] [ʌv; əv][ðə; ði] ['ruːθləs]

which	soon	paralyse	the	victim	,	which	is	then	dragged	to	the	nest	of	the	ruthless
哪个	很快	麻痹	这	受害者	,	哪个	是	然后	拖拽	到	这	巢	的	这	无情

[dɪ'strɔɪər] .

destroyer	.
驱逐舰	.

很快，受害者就会被麻痹，然后被拖到无情毁灭者的巢穴中。

[spɛks] - [ɪz][ə; eɪ] ['kɑːmən] ['spiːʃiːz] [ɪn][ðə; ði] [saʊθ] [ʌv; əv] ['jʊrəp] .

Sphex	flavipennis	is	a	common	species	in	the	south	of	Europe	.
斯菲克斯	-	是	一个	常见的	物种	在	这	南	的	欧洲	.

黄翅黑蝇（Sphex flavipennis）是欧洲南部常见的物种。

['fæməli] - , - . — [moʊst][ʌv; əv][ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ʌv; əv][ˌpɑːm'pɪləs] ['bɜːroʊ] [ɪn][sænd][ɔːr]['sændi]

Family	11	,	Pompilidæ	.	—	Most	of	the	species	of	Pompilus	burrow	in	sand	or	sandy
家庭	-	,	-	.	—	最多	的	这	物种	的	庞皮勒斯	洞穴	在	沙	或者	沙

[sɔɪl] ,

soil	,
土壤	,

第11科，Pompilidæ.—大多数Pompilus属物种在沙子或沙质土壤中挖洞，

[ænd; ənd] [stɔːr] [ðer; ðər] [nests] [wɪð; wɪθ]['spaɪdər] [ænd; ənd][ðə; ði] [ʌv; əv] ['ɪnsekts] .

and	store	their	nests	with	spiders	and	the	larvæ	of	insects	.
和	店铺	他们的	巢穴	和	蜘蛛	和	这	幼虫	的	昆虫	.

它们会在巢穴里养蜘蛛和昆虫幼虫。

[wʌn] [ʌv; əv]['aʊər; ɑːr] ['kɑːmənɪst] ['spiːʃiːz] , [ˌpɑːm'pɪləs] ['fʌskəs] , [ɪz]['juːʒuəli; 'juːʒəli] [ə'baʊt] [hæf] [æn; ən]

One	of	our	commonest	species	,	Pompilus	fuscus	,	is	usually	about	half	an
一	的	我们的	最常见的	物种	,	庞皮勒斯	褐藻	,	是	通常	关于	一半	一个

[ɪntʃ] [lɔːŋ] , [ænd; ənd][ɪz] [blæk] ,

inch	long	,	and	is	black	,
英寸	长的	,	和	是	黑色的	,

我们最常见的物种之一，褐蛛（Pompilus fuscus），通常约半英寸长，呈黑色。

[wɪð; wɪθ][ðə; ði][fɜːrst] [θriː] ['sɛgmənts, ˌsɛg'mɛnts][ʌv; əv][ðə; ði]['æbdəmən] [red] ['bændɪd][wɪð; wɪθ] [blæk] .

with	the	first	three	segments	of	the	abdomen	red	banded	with	black	.
和	这	第一的	三	片段	的	这	腹部	红色的	带状	和	黑色的	.

腹部前三节呈红色，并带有黑色条纹。

[ðɪs] ['ɪnsekt] [meɪks] [ɪts] [ə'pɪrəns] [ɪn][ðə; ði] [sprɪŋ] ,

This	insect	makes	its	appearance	in	the	spring	,
这	昆虫	制作	它是	外貌	在	这	春天	,

这种昆虫在春天出现。

[ænd; ənd] [meɪ] [biː; bi] [əb'zɜːrvd] [ɪn] ['sændi] ['pleɪsɪz] [θruː'aʊt] [ðə; ði] ['sʌmər] .

and	may	be	observed	in	sandy	places	throughout	the	summer	.
和	可能	是	观察到	在	沙	地方	自始至终	这	夏天	.

整个夏季都可以在沙地上看到它们。

[ə'nʌðər] ['kɑːmən] ['brɪtɪʃ] ['spiːʃiːz] [ɪz][ˌpɑːm'pɪləs] ['pʌŋktəm] , [wɪtʃ] [ɪz] [blæk] [ɪn] ['kʌlər] .

Another	common	British	species	is	Pompilus	punctum	,	which	is	black	in	colour	.
其他	常见的	英国	物种	是	庞皮勒斯	穿刺点	,	哪个	是	黑色的	在	颜色	.

英国另一种常见的物种是斑点蜘蛛（Pompilus punctum），它是黑色的。

['fæməli] - , - . — [ðɪs] [smɔːl] ['fæməli][ɪz][nɑːt] [ˌreprɪ'zentɪd] [ɪn]['brɪt(ə)n] , [ðoʊ] [faʊnd] [ɪn]

Family	12	,	Bombicidæ	.	—	This	small	family	is	not	represented	in	Britain	,	though	found	in
家庭	-	,	-	.	—	这	小的	家庭	是	不是	代表	在	英国	,	尽管	成立	在

['sʌðərn] ['jʊrəp] .

southern	Europe	.
南部	欧洲	.

第 12 家族，Bombicidæ.—这个小家族在英国没有分布，但在南欧有发现。

['meni] [ʌv; əv][ðə; ði]['ɪnsekts] ['bɜːroʊ] [ɪn][ðə; ði][sænd] , ['skrætʃɪŋ] [ə; eɪ][hoʊl][wɪð; wɪθ][ðer; ðər] ['fɔːfiːt]

Many	of	the	insects	burrow	in	the	sand	,	scratching	a	hole	with	their	forefeet
许多	的	这	昆虫	洞穴	在	这	沙	,	抓挠	一个	洞	和	他们的	前脚

[laɪk] [ə; eɪ][dɔːg] ,

like	a	dog	,
喜欢	一个	狗	,

许多昆虫会在沙子里挖洞，像狗一样用前爪刨出一个洞来。

[æz; əz] [əb'zɜːrvd] [baɪ][sɜːr][es] . ['sɔːndəs] [ɪn][ðə; ði][aɪ'oʊniən] ['aɪləndz] .

as	observed	by	Sir	S	.	Saunders	in	the	Ionian	Islands	.
作为	观察到	经过	先生	S	.	桑德斯	在	这	爱奥尼亚	岛屿	.

正如桑德斯爵士在爱奥尼亚群岛所观察到的那样。

[ɪn][ðə; ði] ['deɪtaɪm] [ðeɪ] [meɪ] [biː; bi] [siːn] ['flaɪɪŋ] ['ræpɪdli] [frʌm; frəm] ['flaʊər] [tuː; tə] ['flaʊər] ,

In	the	daytime	they	may	be	seen	flying	rapidly	from	flower	to	flower	,
在	这	白天	他们	可能	是	已见	飞行	快速	从	花	到	花	,

白天，人们可以看到它们在花丛间快速飞舞。

[ænd; ənd] ['meni] [ʌv; əv][ðem; ðəm][eks'heɪl][æn; ən]['oʊdər] [ʌv; əv]['roʊziz] .

and	many	of	them	exhale	an	odour	of	roses	.
和	许多	的	他们	呼气	一个	气味	的	玫瑰	.

它们中的许多都散发着玫瑰的香气。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — - - .

22 . — Sapyya Clavicornis .

- . — - - .

22.—Sapyya Clavicornis。

['fæməli] - , - . — [ðɪs] [ɪz][ə; eɪ] [smɔːl] ['fæməli] [kən'teɪnɪŋ] ['oʊnli][ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l]['dʒiːnəs] ,

Family	**13**	**,**	**Sapygidæ**	**.**	**—**	**This**	**is**	**a**	**small**	**family**	**containing**	**only**	**a**	**single**	**genus**	**,**
家庭	-	,	-	.	—	这	是	一个	小的	家庭	包含	仅有的	一个	单身的	属	,

[wɪð; wɪθ] ['veri] [fjuː] ['spiːʃiːz] .

with	**very**	**few**	**species**	**.**
和	非常	很少	物种	.

第 13 科，Sapygidæ.—这是一个小科，仅包含一个属，物种很少。

[ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ʌv; əv] - [ə'kɜːr] [ɪn] ['jʊrəp] [ænd; ənd] [nɔːrθ] [ə'merɪkə] .

The	**species**	**of**	**Sapyga**	**occur**	**in**	**Europe**	**and**	**North**	**America**	**.**
这	物种	的	-	发生	在	欧洲	和	北	美国	.

Sapyga属的物种分布于欧洲和北美洲。

[ðeɪ] [ɑːr; ər][sə'poʊzd; sə'poʊzɪd][tuː; tə][biː; bi][ˌpærə'sɪtɪk][ɪn][ðə; ði] [nests] [ʌv; əv] [biːz] ,

They	**are**	**supposed**	**to**	**be**	**parasitic**	**in**	**the**	**nests**	**of**	**bees**	**,**
他们	是	据称	到	是	寄生	在	这	巢穴	的	蜜蜂	,

它们据说寄生在蜜蜂的巢穴中。

[bʌt; bət][ðə; ði] ['fiːmeɪl] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kɑːmən] [ˌjʊrə'piːən] ['spiːʃiːz] (- ['pækə]) [hæv; həv] [bɪn]

but	**the**	**females**	**of**	**the**	**common**	**European**	**species**	**(**	**Sapyga**	**pacca**	**)**	**have**	**been**
但	这	女性	的	这	常见的	欧洲的	物种	(	-	帕卡	)	有	到过

[əb'zɜːrvd] ['kæriɪŋ] [smɔːl] [kætə'pɪləz] ,

observed	**carrying**	**small**	**caterpillars**	**,**
观察到	携带	小的	毛毛虫	,

但人们观察到，欧洲常见物种（Sapyga pacca）的雌性会携带小型毛虫。

[frʌm; frəm] [wɪtʃ] ['mɪstər] . [smɪθ] ([ðə; ði] [greɪt] [ə'θɔːrəti] [ɑːn] ['haimi,nɔptərə]) ['dʒʌstli] [in'fəːz] [ðæt]

from	**which**	**Mr**	**.**	**Smith**	**(**	**the**	**great**	**authority**	**on**	**Hymenoptera**	**)**	**justly**	**infers**	**that**
从	哪个	先生	.	史密斯	(	这	伟大的	权威	在	膜翅目	)	公正地	推断	那

[ðeɪ] [ɑːr; ər][ˌpærə'sɪtɪk]['oʊnli][tuː; tə][ðə; ði][ɪk'stent][ʌv; əv] [juː'sɜːpɪŋ] [ðə; ði] ['bɜˑːoʊz] [meɪd] [ɪn] ['sændbæŋk]

they	**are**	**parasitic**	**only**	**to**	**the**	**extent**	**of**	**usurping**	**the**	**burrows**	**made**	**in**	**sandbanks**
他们	是	寄生	仅有的	到	这	程度	的	篡位	这	洞穴	制成	在	沙洲

[ænd; ənd] [ded] [wʊd] [baɪ] [mɔːr] [ɪn'dʌstriəs] ['ɪnsekts] ,

and	**dead**	**wood**	**by**	**more**	**industrious**	**insects**	**,**
和	死的	木头	经过	更多的	勤劳	昆虫	,

由此，史密斯先生（膜翅目昆虫学权威）正确地推断，它们只是寄生于其他更勤劳的昆虫在沙洲和枯木中挖掘的洞穴。

[ðer; ðər] [oʊn] ['strʌktʃər] [nɑːt] [ə'dæptiŋ] [ðem; ðəm][fɔːr; fər][ðə; ði] ['leɪbər] [ʌv; əv] [dɪgɪŋ] .

their	**own**	**structure**	**not**	**adapting**	**them**	**for**	**the**	**labour**	**of**	**digging**	**.**
他们的	自己的	结构	不是	适应	他们	为了	这	劳动	的	挖掘	.

它们自身的结构并不适合挖掘这种劳动。

['fæməli] - , - . — [ɔːl'ðoʊ] [ðɪs] ['fæməli][ɪz] [ə'bʌndənt] [ɪn][wɔːrm] [-]

Family	**14**	**,**	**Scoliidæ**	**.**	**—**	**Although**	**this**	**family**	**is**	**abundant**	**in**	**warm**	**[**	**24**	**]**
家庭	-	,	-	.	—	虽然	这	家庭	是	丰富	在	温暖的	[	-	]

第 14 门，Scoliidæ.—虽然该科在温暖的地区很常见[24]

[k'laɪməts] , [wiː; wi][hæv; həv]['oʊnli] [tuː] [smɔːl] ['spiːʃiːz] [bɪ'lɔːŋɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði]['dʒiːnəs] ['tɪfiə] [ɪn]['brɪt(ə)n]

climates	**,**	**we**	**have**	**only**	**two**	**small**	**species**	**belonging**	**to**	**the**	**genus**	**Tiphia**	**in**	**Britain**
气候	,	我们	有	仅有的	二	小的	物种	属于	到	这	属	蒂菲娅	在	英国

.

:

.

在英国，气候条件适宜，只有两种小型物种属于蒂菲亚属（Tiphia）。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [blæk] , [wɪð; wɪθ] [mɔːr] [ɔːr] [les] ['redɪʃ] [legz] ,

They	are	black	,	with	more	or	less	reddish	legs	,
他们	是	黑色的	,	和	更多的	或者	较少的	微红	腿	,

它们是黑色的，腿或多或少带点红色。

[ænd; ənd] ['meʒər] [frʌm; frəm][ə; eɪ]['kwɔːrtər][tuː; tə][hæf][æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] .

and	measure	from	a	quarter	to	half	an	inch	in	length	.
和	措施	从	一个	四分之一	到	一半	一个	英寸	在	长度	.

长度为四分之一英寸到二分之一英寸。

[ɪn] [saʊθ] ['jʊrəp] [wiː; wi] [miːt] [wɪð; wɪθ] ['sevrəl] [lɑːrdʒ][ænd; ənd] ['hænsəm] ['spiːʃiːz] , [wʌn][ʌv; əv]

In	south	Europe	we	meet	with	several	large	and	handsome	species	,	one	of
在	南	欧洲	我们	见面	和	一些	大的	和	英俊的	物种	,	一	的

[wɪtʃ] , [s'kəʊliə] [hɔrtɔrəm] ,

which	,	Scolia	hortorum	,
哪个	,	斯科利亚	园艺	,

在南欧，我们遇到了几种体型较大、外形优美的物种，其中一种是园刺槐（Scolia hortorum）。

[ɪz] [blæk] [wɪð; wɪθ] [tuː] ['jeloʊ] ['bændz][ɑːn][ðə; ði]['æbdəmən] .

is	black	with	two	yellow	bands	on	the	abdomen	.
是	黑色的	和	二	黄色的	乐队	在	这	腹部	.

通体黑色，腹部有两条黄色条纹。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [s'kəʊliə] [hɔrtɔrəm] .

23	.	—	Scolia	Hortorum	.
-	.	—	斯科利亚	园艺	.

23.—Scolia Hortorum。

['fæməli] - , - . — [ðə; ði] ['ɪnsekts] [ʌv; əv] [ðɪs] ['fæməli][ɑːr; ər]['ɔːlmoʊst] [ɪk'skluːsɪvli] [kən'faɪnd]

Family	15	,	Thymidæ	.	—	The	insects	of	this	family	are	almost	exclusively	confined
家庭	-	,	-	.	—	这	昆虫	的	这	家庭	是	几乎	只	受限

[tuː; tə] [ɔː'streɪliə] [ænd; ənd] [saʊθ] [ə'merɪkə] ,

to	Australia	and	South	America	,
到	澳大利亚	和	南	美国	,

第15科，胸腺科（Thymidæ）——该科昆虫几乎完全分布于澳大利亚和南美洲。

[wer] [ðeɪ] [ɑːr; ər] ['veri] ['nuːmərəs] .

where	they	are	very	numerous	.
在哪里	他们	是	非常	很多的	.

它们在那里数量非常多。

[ðeɪ] [ɑːr; ər]['dʒen(ə)rəli][ʌv; əv][ə; eɪ] [blæk] ['kʌlər] , [wɪð; wɪθ] [mɔːr] [ɔːr] [les] [ɪk'stendɪd] ['jeloʊ] ['mɑːkiŋz]

They	are	generally	of	a	black	colour	,	with	more	or	less	extended	yellow	markings
他们	是	一般来说	的	一个	黑色的	颜色	,	和	更多的	或者	较少的	扩展	黄色的	标记

.

:
.

它们通常为黑色，带有或多或少延伸的黄色斑纹。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] ['veri] [staʊt] ['ɪnsekts] ; [ɪn][fækt] ,

They	are	very	stout	insects	;	in	fact	,
他们	是	非常	肥硕	昆虫	;	在	事实	,

它们是体型非常粗壮的昆虫；事实上，

[ðer; ðər] ['bloʊtɪd] ['bɑːdɪz] [gɪv] [ðem; ðəm] ['veri] ['lɪt(ə)l] [rɪ'zembləns] [tuː; tə] ['eni] ['ʌðər] ['ɪnsekts] ,

their	bloated	bodies	give	them	very	little	resemblance	to	any	other	insects	,
他们的	腹胀	身体	给	他们	非常	小的	相似	到	任何	其他	昆虫	,

它们臃肿的身体使它们与其他昆虫几乎没有任何相似之处。

[ɪk'sept] [pər'hæps][tuː; tə][ðə; ði] [ɔɪl] ['biːtlz] .

except	perhaps	to	the	Oil	Beetles	.
除了	也许	到	这	油	甲虫	.

或许油甲虫除外。

['veri] ['lɪt(ə)l][hæz; həz] [ˌhɪðər'tuː] [bɪn] [æsə'teind] [rɪ'spektɪŋ] [ðer; ðər]['hæbɪts] , [bʌt; bət] [ðeɪ] [ɑːr; ər]

Very	little	has	hitherto	been	ascertained	respecting	their	habits	,	but	they	are
非常	小的	有	迄今为止	到过	已确定	尊重	他们的	习惯	,	但	他们	是

[bi'liːvd] [tuː; tə][biː; bi][ˌpærə'sɪtɪk] .

believed	to	be	parasitic	.
相信	到	是	寄生	.

迄今为止，人们对它们的习性知之甚少，但据信它们是寄生的。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [ˌmjuː'tɪlə]

24	.	—	Mutilla
-	.	—	穆蒂拉

24.—穆蒂拉

['mɔːrə] ([meɪl]) .

Maura	(	Male	)	.
莫拉	(	男性	)	.

莫拉（男）。

['fæməli] - , - . — [ðɪs] ['fæməli] [ɪn'kluːdz] [ə; eɪ][lɑːrdʒ] ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['spiːʃiːz] , ['prɑːbəbli] [wʌn]

Family	16	,	Mutillidæ	.	—	This	family	includes	a	large	number	of	species	,	probably	1
家庭	-	,	-	.	—	这	家庭	包括	一个	大的	数字	的	物种	,	大概	1

, - ,

,	500	,
,	-	,

第16科，蚁蜂科（Mutillidæ）——该科包含大量物种，可能为1500种。

[bʌt; bət][frʌm; frəm][ðə; ði] ['dɪfərənsɪz] [prɪ'zentɪd] [baɪ][ðə; ði] ['meɪlz] [ænd; ənd] ['fiːmeɪl] ,

but	from	the	differences	presented	by	the	males	and	females	,
但	从	这	差异	呈现	经过	这	男性	和	女性	,

但从男性和女性所表现出的差异来看，

[ˌentə'mɑːlədʒɪst] [hæv; həv] [faʊnd] [ˌaɪ 'tiː] ['dɪfɪkəlt] [tuː; tə] [ə'raɪv] [æt; ət] ['eni] ['sɜːrt(ə)nti] [ə'pɑːn] [ðɪs] [pɔɪnt] .

entomologists	have	found	it	difficult	to	arrive	at	any	certainty	upon	this	point	.
昆虫学家	有	成立	它	难的	到	到达	在	任何	肯定	之上	这	观点	.

昆虫学家们发现，在这一点上很难得出任何确切的结论。

[ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ɑːr; ər] [spred] ['oʊvər][ɔːl][ðə; ði] [ɜːrθ] , [bʌt; bət][ɑːr; ər] [pər'tɪkjələrli] [ə'bʌndənt] [ɪn][wɔːrm]

The	species	are	spread	over	all	the	earth	,	but	are	particularly	abundant	in	warm
这	物种	是	传播	超过	全部	这	地球	,	但	是	特别	丰富	在	温暖的

[k'laɪməts] ,

climates	,
气候	,

这些物种分布于全球各地，但在温暖气候地区尤其常见。

[wer] ['ɔːlsoʊ] , [æz; əz]['juːʒuəl] , [ðeɪ] [ə'teɪn] [ðə; ði]['lɑːrdʒɪst][saɪz][ænd; ənd][ðə; ði][moʊst] ['bjuːtɪf(ə)l]

where	also	,	as	usual	,	they	attain	the	largest	size	and	the	most	beautiful
在哪里	还	,	作为	通常	,	他们	达到	这	最大	尺寸	和	这	最多	美丽的

['kʌlərɪŋ] . [-]

colouring	.	[	25	]
染色	.	[	-	]

在那里，它们也像往常一样长得最大，颜色最漂亮。[25]

[wʌn] [ʌv; əv][ðə; ði] [best] - [noʊn] ['spiːʃiːz] [ɪn]['aʊər; ɑːr] [oʊn] ['kʌntri] [ɪz][ˌmjuː'tɪlə] - ,

One of the best - known species in our own country is Mutilla europæa ,

一 的 这 最好的 - 已知 物种 在 我们的 自己的 国家 是 穆蒂拉 - ,

我们国家最著名的物种之一是欧洲拟鹂（Mutilla europæa）。

[wɪtʃ] [ɪz] [ə'baʊt] [hæf] [æn; ən] [ɪntʃ] [lɔːŋ] , [ʌv; əv][ə; eɪ] [blæk] ['kʌlər] , ['heri] ,

which is about half an inch long , of a black colour , hairy ,

哪个 是 关于 一半 一个 英寸 长的 , 的 一个 黑色的 颜色 , 毛茸茸 ,

它大约半英寸长，黑色，有毛，

[wɪð; wɪθ][ðə; ði]['θɔːræks] [ɪn'taɪərli] [red] [ɪn][ðə; ði] ['wɪŋləs] ['fiːmeɪl] .

with the thorax entirely red in the wingless females .

和 这 胸部 完全 红色的 在 这 无翼 女性 .

无翅雌性的胸部完全呈红色。

[fɪg] .

Fig .

如图 .

如图。

- . — [ˌmjuː'tɪlə]

25 . — Mutilla

- . — 穆蒂拉

25.—穆蒂拉

['mɔːrə] (['fiːmeɪl]) .

Maura (Female) .

莫拉 (女性) .

莫拉（女性）。

[ðɪs] ['ɪnsekt] ['friːkwənts] [ðə; ði] [nests] [ʌv; əv]['hʌmb(ə)l] [biːz] ,

This insect frequents the nests of Humble Bees ,

这 昆虫 常客 这 巢穴 的 谦逊的 蜜蜂 ,

这种昆虫经常出没于谦卑蜂的巢穴附近。

[ænd; ənd][ɪts] [ə'pɪr] [tuː; tə][biː; bi][ˌpærə'sɪtɪk][ə'pɑːn][ðə; ði] [ʌv; əv][ðə; ði] [biːz] .

and its larvæ appear to be parasitic upon the larvæ of the bees .

和 它是 幼虫 出现 到 是 寄生 之上 这 幼虫 的 这 蜜蜂 .

它的幼虫似乎寄生在蜜蜂的幼虫身上。

['sekʃ(ə)n] [fɔːr] . — [ˌhɛtə'rɑːˌdʒaɪnə] .

Section 4 . — Heterogyna .

部分 4 . — 异雌 .

第四节——异雌节。

['fæməli] - , - . — [tuː; tə] [ðɪs] ['fæməli] [bi'lɔŋz] [ðə; ði] ['nuːmərəs] ['spiːʃiːz] [ʌv; əv][ænts] ,

Family 17 , Formicidæ . — To this family belongs the numerous species of ants ,

家庭 - , - . — 到 这 家庭 属于 这 很多的 物种 的 蚂蚁 ,

[wɪtʃ] [ɑːr; ər]['soʊʃ(ə)l] ['ɪnsekts] ,

which are social insects ,

哪个 是 社会的 昆虫 ,

第17科，蚁科（Formicidæ）——该科包含众多种类的蚂蚁，它们是社会性昆虫。

['ɔːrgənaɪzd] ['æftər][ðə; ði] ['fæʃ(ə)n] [ʌv; əv][ðə; ði] [biːz] [ænd; ənd]['soʊʃ(ə)l] ['wɒsps] .

organised after the fashion of the bees and social wasps .

有组织的 后 这 时尚 的 这 蜜蜂 和 社会的 黄蜂 .

模仿蜜蜂和胡蜂的组织方式。

[ðə; ði] ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['spiːʃiːz] [dɪ'skraɪbd] [ɪz] ['prɑːbəbli] [kən'sɪdərəbli] ['oʊvər][ə; eɪ] ['θaʊz(ə)nd] ,

The number of species described is probably considerably over a thousand ,

这 数字 的 物种 描述 是 大概 相当 超过 一个 千 ,

已描述的物种数量可能远超一千种。

[bʌt; bət][ðə; ði]['toʊt(ə)l] ['nʌmbər] [mʌst; məst][biː; bi] ['veri] [mʌtʃ] ['greɪtər] [ɪf] ['mɪstər] . [beɪts] [ɪz] [kə'rekt] [ɪn]

but	the	total	number	must	be	very	much	greater	if	Mr	.	Bates	is	correct	in
但	这	全部的	数字	必须	是	非常	很多	更大的	如果	先生	.	贝茨	是	正确的	在

[hɪz; ɪz]['estɪmət; 'estɪmeɪt] [ðæt] [nɑːt] [les] [ðæn; ðən] - ['spiːʃiːz] [ɪn'hæbɪt][ðə; ði] ['væli] [ʌv; əv][ðə; ði]['æməzɑːn]

his	estimate	that	not	less	than	400	species	inhabit	the	valley	of	the	Amazon
他的	估计	那	不是	较少的	比	-	物种	居住	这	谷	的	这	亚马逊

.

:

.

但如果贝茨先生的估计是正确的，即亚马逊河谷至少有 400 种动物栖息，那么总数肯定要大得多。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [fɔːr'maɪkə]

26	.	—	Formica
-	.	—	福米卡

26.—福米卡

- ([meɪl]) .

Lignipeda	(	Male	)	.
-	(	男性	)	.

Lignipeda（雄性）。

([mæg] .)

(	Mag	.	)
(	磁力	.	)

(Mag.)

[ðə; ði]['hæbɪts][ʌv; əv][ðə; ði][ænts][ɑːr; ər][moʊst] ['ɪntrəstɪŋ] , [ænd; ənd][wʌn][ʌv; əv]['aʊər; ɑːr] ['gretɪst]

The	habits	of	the	ants	are	most	interesting	,	and	one	of	our	greatest
这	习惯	的	这	蚂蚁	是	最多	有趣的	,	和	一	的	我们的	最

['lɪvɪŋ] ['nætʃərələsts] ,

living	naturalists	,
活的	自然学家	,

蚂蚁的习性非常有趣，而我们最伟大的在世博物学家之一，

[sɜːr][dʒɑːn] ['lʌbək] , [hæz; həz] [dɪ'voʊtɪd] [mʌtʃ] [ʌv; əv][hɪz; ɪz] [taɪm] [ɪn] [ɪ'luːsɪˌdeɪtɪŋ] [ðer; ðər] [ɪ'kɑːnəmi] .

Sir	John	Lubbock	,	has	devoted	much	of	his	time	in	elucidating	their	economy	.
先生	约翰	拉伯克	,	有	奉献	很多	的	他的	时间	在	阐明	他们的	经济	.

约翰·卢伯克爵士花费了大量时间来阐明他们的经济状况。

[ðə; ði] [nests] [ɑːr; ər]['ɔːlmoʊst] ['ɔːlweɪz] ['tʃeɪmbərd] ['kævitiz] , ['hɔləud] [aʊt] ['iːðər] [ɪn][ðə; ði] [graʊnd] ,

The	nests	are	almost	always	chambered	cavities	,	hollowed	out	either	in	the	ground	,
这	巢穴	是	几乎	总是	膛室	空腔	,	空心的	出去	任何一个	在	这	地面	,

[ɪn] [wɔːlz] ,

in	walls	,
在	墙壁	,

鸟巢几乎都是由多个腔室组成的空腔，这些空腔要么位于地面上，要么位于墙壁中。

[ænd; ənd]['sɪmələr] [ˌsɪtʃʊ'eʃənz] , [ɔːr][ɪn] [ded] [ænd; ənd] [dɪ'keɪɪŋ] [wʊd] . [-]

and	similar	situations	,	or	in	dead	and	decaying	wood	.	[	26	]
和	相似的	情况	,	或者	在	死的	和	腐烂的	木头	.	[	-	]

以及类似情况，或者在枯死腐烂的木头中。[26]

[wʌn] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kɑːmənɪst] [ɪg'zæmpəlz][ɪn]['aʊər; ɑːr] [oʊn] ['kʌntri] [ɪz][ðə; ði] ['gɑːrdn] [ænt] ([fɔːr'maɪkə]

One	of	the	commonest	examples	in	our	own	country	is	the	Garden	Ant	(	Formica
一	的	这	最常见的	示例	在	我们的	自己的	国家	是	这	花园	蚂蚁	(	福米卡

['nigrə]) ,

nigra	)	,
黑	)	,

在我国，最常见的例子之一就是花园蚁（Formica nigra）。

[wɪtʃ] [meɪ] [biː; bi] [faʊnd] ['evriwer] [ɪn] ['gaːdnz] ['meɪkɪŋ] [ɪts] [nest] [ɪn][ðə; ði] [graʊnd] .

which	may	be	found	everywhere	in	gardens	making	its	nest	in	the	ground	.
哪个	可能	是	成立	到处	在	花园	制作	它是	巢	在	这	地面	.

这种鸟在花园里随处可见，它们在地下筑巢。

[ə'nʌðər] ['kɑːmən] ['spiːʃiːz] [ɪz][ðə; ði] ['prɪti] [tɜːrf][ænt] ([fɔːr'maɪkə]['fleivə]) , [wɪtʃ] ['dʒen(ə)rəli] [hɔːnts]

Another	common	species	is	the	pretty	Turf	Ant	(	Formica	flava	)	,	which	generally	haunts
其他	常见的	物种	是	这	漂亮的	草皮	蚂蚁	(	福米卡	风味	)	,	哪个	一般来说	闹鬼的地方

['kɑːmənz] [ænd; ənd] [hiːθ] ,

commons	and	heaths	,
公共领域	和	石楠	,

另一种常见的蚂蚁是漂亮的草皮蚁（Formica flava），它们通常出没于公共草地和荒地。

['kæstɪŋ] [ʌp] [smɔːl] [hɪlz] , [wɪtʃ] [sɜːrv] [tuː; tə] [θroʊ] [ɔːf][ðə; ði][reɪn] ;

casting	up	small	hills	,	which	serve	to	throw	off	the	rain	;
铸件	向上	小的	丘陵	,	哪个	服务	到	扔	离开	这	雨	;

堆起小山丘，用来挡雨；

[ænd; ənd] [ðɪs] ['spiːʃiːz] [ɪn][sʌm; səm] [ləu'kælitiz] [meɪks] [ɪts] [nest] ['ʌndər] [stoʊnz] .

and	this	species	in	some	localities	makes	its	nest	under	stones	.
和	这	物种	在	一些	地方	制作	它是	巢	在下面	石头	.

在某些地区，这种鸟类会在石头下筑巢。

[ðə; ði] [wʊd] [ænt] ([fɔːr'maɪkə] -) [ɪz] [ə'nʌðər] [fə'mɪliər] ['spiːʃiːz] .

The	Wood	Ant	(	Formica	lignipeda	)	is	another	familiar	species	.
这	木头	蚂蚁	(	福米卡	-	)	是	其他	熟悉的	物种	.

木蚁（Formica lignipeda）是另一种常见的物种。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [fɔːr'maɪkə] - (['wɜːrkər]) .

27	.	—	Formica	Lignipeda	(	Worker	)	.
-	.	—	福米卡	-	(	工人	)	.

27.—木蚁（工蚁）。

([mæg] .)

(	Mag	.	)
(	磁力	.	)

(Mag.)

[ə; eɪ] ['veri] [lɑːrdʒ] [gruːp] [ʌv; əv][ænts] [bɪ'lɔːŋ] [tuː; tə][ðə; ði]['sekʃ(ə)n] - ,

A	very	large	group	of	ants	belong	to	the	section	Myrmicinæ	,
一个	非常	大的	团体	的	蚂蚁	属于	到	这	部分	-	,

蚁属（Myrmicinæ）包含非常庞大的蚂蚁类群。

[ðə; ði] [best] - [noʊn] ['spiːʃiːz] [ʌv; əv] [wɪtʃ] [ɑːr; ər][ðə; ði] [red] [ænts] , ['mɜːrmɪkə]['ruːbrə] , [ænd; ənd]

the	best	-	known	species	of	which	are	the	Red	Ants	,	Myrmica	rubra	,	and
这	最好的	-	已知	物种	的	哪个	是	这	红色的	蚂蚁	,	蚁属	红	,	和

[ðer; ðər]['ælaɪz] .

their	allies	.
他们的	盟国	.

其中最著名的物种是红蚂蚁（Myrmica rubra）及其近缘种。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — [ˈmɜːrmɪkə]
28 . — Myrmica
- . — 蚁属

28.—蚁属

[ˈruːbrə] ([meɪl]) .
Rubra (Male) .
红 (男性) .

Rubra（雄性）。

([mæg] .)
(Mag .)
(磁力 .)

(Mag.)

[ə; eɪ] [ˈveri] [ˈmɪnɪt] [ˈspiːʃiːz] [wɪtʃ] [hæz; həz] [bɪn] [ˌɪntrəˈduːst] [ˈɪntuː] [ðɪs] [ˈkʌntri] ,
A very minute species which has been introduced into this country ,
一个 非常 分钟 物种 哪个 有 到过 介绍 进入 这 国家 ,

一种被引入我国的体型非常小的物种，

[ˈprɑːbəbli] [frʌm; frəm] [brəˈzɪl] [ɔːr] [ðə; ði] [west] [ˈɪndiz] , [ɪz] [ðə; ði] [hɔːrs] [ænt] ([ˈmɜːrmɪkə] [məˈlɛstə]) .
probably from Brazil or the West Indies , is the Horse Ant (Myrmica molesta) .
大概 从 巴西 或者 这 西方 印第斯 , 是 这 马 蚂蚁 (蚁属 莫莱斯塔) .

马蚁（Myrmica molesta）可能来自巴西或西印度群岛。

[ˌaɪ ˈtiː] [ɪz] [ə; eɪ] [ˈveri] [smɔːl] [ˈbraʊnɪʃ] - [ˈjeloʊ] [ˈspiːʃiːz] ,
It is a very small brownish - yellow species ,
它 是 一个 非常 小的 棕褐色 - 黄色的 物种 ,

它是一种体型很小的棕黄色物种，

[wɪtʃ] [siːmz] [tuː; tə] [hæv; həv] [bɪn] [fɜːrst] [əbˈzɜːrvd] [ɪn] [ˈɪŋglənd] [ɪn] - .
which seems to have been first observed in England in 1828 .
哪个 似乎 到 有 到过 第一的 观察到 在 英格兰 在 - .

这种情况似乎最早于 1828 年在英国被发现。

[ˌaɪ ˈtiː] [teɪks] [ʌp] [ɪts] [əˈboʊd] [ɪn] [ˈhaʊzɪz] , [ˈfriːkwəntli] [ɪn] [ðə; ði] [ˈneɪbərhʊd] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ˈkɪtʃɪn]
It takes up its abode in houses , frequently in the neighbourhood of the kitchen
它 需要 向上 它是 住所 在 房屋 , 频繁地 在 这 邻里 的 这 厨房
['faɪərpleɪs] ,
fireplace ,
壁炉 ,

它栖息在房屋中，经常出现在厨房壁炉附近。

[ænd; ənd] [wen] [ˌaɪ ˈtiː] [ˈmʌltɪplaɪz] [bɪˈkʌmz] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [pest] [æz; əz] [tuː; tə] [ˈrendər] [ðə; ði] [haʊs]
and when it multiplies becomes such a pest as to render the house
和 什么时候 它 乘 变成 这样的 一个 害虫 作为 到 使成为 这 房子
[ˌʌnɪnˈhæbɪtəbl] .
uninhabitable .
不适宜居住的 .

当它大量繁殖时，就会变成一种害虫，使房子无法居住。

[sʌm; səm] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ˌmetrəˈpɑːlɪtən] [ˈdistrikts] [hæv; həv] [bɪn] [pərˈtɪkjələrli] [ɪnˈfestid] . [-]
Some of the metropolitan districts have been particularly infested . [27]
一些 的 这 大都会 地区 有 到过 特别 受感染的 . [-]

一些大都市地区受害尤为严重。[27]

[traɪb] [iː] . — [entəmɒˈfægə] .
Tribe II . — Entomophaga .
部落 二 . — 食虫动物 .

第二族——食虫动物。

[moʊst][ʌv; əv][ðə; ði]['ɪnsekts] [bɪ'lɔːŋɪŋ] [tuː; tə] [ðɪs] [traɪb] [ɑːr; ər][ˌpærə'sɪtɪk][ɑːn] ['ʌðər] ['ɪnsekts] .
Most of the insects belonging to this tribe are parasitic on other insects .
最多 的 这 昆虫 属于 到 这 部落 是 寄生 在 其他 昆虫 .

该族的大多数昆虫都是寄生于其他昆虫的。

[ðə; ði] [ɑːr; ər] ['fʊtlɪs] .
The larvæ are footless .
这 幼虫 是 无脚 .

幼虫没有足。

[ðer; ðər][ɑːr; ər]['sev(ə)n] ['fæməliz] [ɪn'kluːdɪd] [ɪn][ðə; ði] [entəmɒˈfægə] .
There are seven families included in the Entomophaga .
那里 是 七 家庭 包括 在 这 食虫动物 .

食虫动物门包含七个科。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — ['sɪnɪps]
29 . — Cynips
- . — 缨丹

29.—金银花

- - ([mæg] .)
Gallæ Tinctoriæ (Mag .)
- - (磁力 .)

Gallæ Tinctoriæ (Mag.)

['fæməli] - , - . — [ðɪs] ['fæməli] [ɪn'kluːdz] [moʊst][ʌv; əv][ðə; ði] [gɔːl] [flaɪz] .
Family 18 , Cynipidæ . — This family includes most of the gall flies .
家庭 - , - . — 这 家庭 包括 最多 的 这 瘿 苍蝇 .

第 18 科，瘿蚊科——该科包括大多数瘿蚊。

[ðə; ði] ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['spiːʃiːz] [ɪz] ['veri] [kən'sɪdərəb(ə)l] .
The number of species is very considerable .
这 数字 的 物种 是 非常 大量 .

物种数量非常可观。

[ʌv; əv][ðə; ði] [greɪt] [mə'dʒɔːrəti][ðə; ði] ['fiːmeɪl] [pɪrs] [wɪð; wɪθ][ðer; ðər][ˌoʊvɪ'pɑːzɪtər][ðə; ði]['tɪsjuːz, 'tɪʃuːz]
Of the great majority the females pierce with their ovipositor the tissues
[ʌv; əv][plænts][ænd; ənd] [triːz] ,
of plants and trees ,
的 植物 和 树木 ,

绝大多数情况下，雌性会用产卵器刺穿植物和树木的组织。

[ænd; ənd][ðer; ðər][dɪ'pɑːzɪt][ðer; ðər] [egz] , [frʌm; frəm] [wɪtʃ] [ðə; ði] [ɑːr; ər] [suːn] [hætʃt] .
and there deposit their eggs , from which the larvæ are soon hatched .
和 那里 订金 他们的 鸡蛋 , 从 哪个 这 幼虫 是 很快 孵化 .

它们在那里产卵，幼虫很快就会孵化。

[ðə; ði] [ˌɪrɪ'teɪʃ(ə)n] [kɔ:zd] [baɪ] [ðɪs] [ɪn'tru:ʒ(ə)n][ʌv; əv][ə; eɪ] ['fɔ:rən] ['bɑ:di]['ɪntu:][ðə; ði]['tɪsju:z, 'tɪʃu:z]

The	irritation	caused	by	this	intrusion	of	a	foreign	body	into	the	tissues
这	刺激	导致	经过	这	入侵	的	一个	外国的	身体	进入	这	组织

[prə'du:səz, prə'du:sɪz][ðə; ði] [gɔ:lz] [wɪtʃ] [ɑ:r; ər][soʊ] ['kɑ:mənli] [met] [wɪð; wɪθ] .

produces	the	galls	which	are	so	commonly	met	with	.
产	这	虫瘿	哪个	是	所以	通常	遇见	和	.

异物侵入组织引起的刺激会产生我们常见的胆结。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

30	.	—	Smicra
-	.	—	-

30.—斯米克拉

- ([mæg] .)

Sispes	(	Mag	.	)
-	(	磁力	.	)

Sispes（Mag.）

[ðə; ði] [gɔ:lz] [prə'du:st] [baɪ] ['dɪfrənt] ['spi:ʃi:z] [ʌv; əv] [flaɪz] ['dɪfər] ['greɪtli] [ɪn][fɔ:rm][ænd; ənd] ['strʌktʃər] .

The	galls	produced	by	different	species	of	flies	differ	greatly	in	form	and	structure	.
这	虫瘿	生产	经过	不同的	物种	的	苍蝇	不同	非常	在	形式	和	结构	.

不同种类的苍蝇产生的虫瘿在形状和结构上差异很大。

[sʌm; səm][ʌv; əv][ðem; ðəm][ɑ:r; ər] [raʊnd] [ænd; ənd] [smu:ð] , [laɪk] [fru:ts] ,

Some	of	them	are	round	and	smooth	,	like	fruits	,
一些	的	他们	是	圆形的	和	光滑的	,	喜欢	水果	,

有些是圆形的，表面光滑，像水果一样。

[sʌtʃ] [æz; əz][ðə; ði] ['tʃeri] [gɔ:l] [ʌv; əv][ðə; ði] [oʊk] [li:vz] , [prə'du:st] [baɪ][ðə; ði] ['pʌŋktʃər] [ʌv; əv] ['sɪnɪps] ['kwɜ:rkəs] - ['foʊli] .

such	as	the	cherry	gall	of	the	oak	leaves	,	produced	by	the	puncture	of	Cynips	quercus	-	foli	.
这样的	作为	这	樱桃	瘿	的	这	橡木	树叶	,	生产	经过	这	穿刺	的	瘿丹	栎树	-	叶子	.

例如，橡树叶上的樱桃瘿，是由刺破栎叶而产生的。

[ðə; ði][moʊst]['sɪŋgjələr] , [haʊ'evər] , [ʌv; əv][ɔ:l][ðə; ði] [gɔ:lz] [ɪz][pər'hæps][ðə; ði] ['bedə,^ɑ:] ,

The	most	singular	,	however	,	of	all	the	galls	is	perhaps	the	Bedeguar	,
这	最多	单数	,	然而	,	的	全部	这	虫瘿	是	也许	这	贝德瓜尔	,

然而，所有虫瘿中最奇特的或许要数贝德瓜尔虫瘿了。

[wɪtʃ] [ɪz] [fɔ:rmd] [ɑ:n][ðə; ði] [stemz] [ʌv; əv][waɪld]['roʊziz][baɪ][ðə; ði] ['pʌŋktʃər] [ʌv; əv][ə; eɪ] [smɔ:l] ['spi:ʃi:z] ,

which	is	formed	on	the	stems	of	wild	roses	by	the	puncture	of	a	small	species	,
哪个	是	形成	在	这	茎	的	荒野	玫瑰	经过	这	穿刺	的	一个	小的	物种	,

它是由一种小型物种刺穿野生玫瑰的茎干而形成的。

- - . [-]

Rhodites	rosæ	.	[	28	]
-	-	.	[	-	]

玫瑰红花石竹。[28]

['fæməli] - , - . — [tu:; tə] [ðɪs] ['fæməli] [bɪ'lɔ:ŋ] ['meni] [gɔ:l] ['ɪnsekts] , ['prɪnsəpli] [faʊnd] , [haʊ'evər] , [ɪn] ['fɔ:rən] ['kʌntriz] .

Family	19	,	Chalcididæ	.	—	To	this	family	belong	many	gall	insects	,	principally	found	,	however	,	in	foreign	countries	.
家庭	-	,	-	.	—	到	这	家庭	属于	许多	瘿	昆虫	,	主要	成立	,	然而	,	在	外国的	国家	.

第 19 科，小蜂科。—该科包含许多瘿虫，但主要发现于国外。

[ðə; ði] - [ɪn'kluːd] [ə; eɪ] [greɪt] ['nʌmbər] [ʌv; əv] [smɔːl] ['spiːʃiːz] , [fjuː] [ɪk'siːdɪŋ] [hæf] [æn; ən]

The	Chalcididæ	include	a	great	number	of	small	species	,	few	exceeding	half	an
这	-	包括	一个	伟大的	数字	的	小的	物种	,	很少	超过	一半	一个

[ɪntʃ] [ɪn] [ɪk'spæns] .

inch	in	expanse	.
英寸	在	广阔	.

小蜂科包含许多小型物种，其中很少有超过半英寸宽的。

['meni] [ʌv; əv] [ðiːz] [ɑːr; ər] ['sɪŋgjələr] [ɪn] [ʃeɪp] , [ænd; ənd] ['ʌðər] ['brɪliəntli] [mə'tælɪk] ; [bʌt; bət] , ['oʊɪŋ]

Many	of	these	are	singular	in	shape	,	and	others	brilliantly	metallic	;	but	,	owing
许多	的	这些	是	单数	在	形状	,	和	其他的	精彩	金属	;	但	,	欠款

[tuː; tə] [ðer; ðər] [smɔːl] [saɪz] ,

to	their	small	size	,
到	他们的	小的	尺寸	,

其中许多形状奇特，另一些则闪耀着金属光泽；但由于它们尺寸较小，

[ðeɪ] [hæv; həv] [ˌhɪðər'tuː] [bɪn] ['stʌdid] [baɪ] [kəm'pærətɪvli] [fjuː] [ˌentə'mɑːlədʒɪst] .

they	have	hitherto	been	studied	by	comparatively	few	entomologists	.
他们	有	迄今为止	到过	研究	经过	比较	很少	昆虫学家	.

迄今为止，研究过它们的昆虫学家相对较少。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

31	.	—	Thoracamba
-	.	—	-

31.—索拉坎巴

['fɜrˌkeɪtə] ([mæg] .)

Furcata	(	Mag	.	)
叉状猫	(	磁力	.	)

叉状（Mag.）

['fæməli] - ,

Family	20	,
家庭	-	,

20号家庭

- . — [ðə; ði] - [ɑːr; ər] ['prɑːbəbli] [mʌtʃ] [les] ['nuːmərəs] [ðæn; ðən] [ðə; ði]

Proctotrypidæ	.	—	The	Proctotrypidæ	are	probably	much	less	numerous	than	the
-	.	—	这	-	是	大概	很多	较少的	很多的	比	这

[prɪ'siːdɪŋ] ['fæməli] , [bʌt; bət] [hæv; həv] [bɪn] [les] ['stʌdid] ,

preceding	family	,	but	have	been	less	studied	,
前	家庭	,	但	有	到过	较少的	研究	,

Proctotrypidæ.—Proctotrypidæ科的数量可能远少于前一科，但人们对它的研究也较少。

['biːɪŋ] ['dʒen(ə)rəli] ['smɔːlər] [ænd; ənd] [mɔːr] [əb'skjʊr] [ɪn] [ðer; ðər] ['hæbɪts] ; [ɪn] [fækt] ,

being	generally	smaller	and	more	obscure	in	their	habits	;	in	fact	,
存在	一般来说	较小的	和	更多的	朦胧	在	他们的	习惯	;	在	事实	,

它们通常体型较小，习性也较为隐秘；事实上，

[sʌm; səm] [ʌv; əv] [ðem; ðəm] [ʃer] [wɪð; wɪθ] ['sevrəl] ['biːtlz] [ðə; ði] [ˌrepju'teɪʃ(ə)n] [ʌv; əv] ['biːɪŋ] [ðə; ði]

some	of	them	share	with	several	beetles	the	reputation	of	being	the
一些	的	他们	分享	和	一些	甲虫	这	名声	的	存在	这

[smɔːlɪst] ['ɪnsekts] .

smallest	insects	.
最小	昆虫	.

它们中的一些与几种甲虫一样，被认为是最小的昆虫。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — -
32 . — Proctotrypes
- . — -

32.—原肠杆菌

['ruːfɪˌpiːz] ([mæg] .)
Rufipes (Mag .)
rufipes (磁力 .)

鲁菲佩斯（Mag.）

['fæməli] - , - . — [ðɪs] ['fæməli][ɪz][wʌn][ʌv; əv] ['veri] [greɪt] [ɪk'stent] .
Family 21 , Braconidæ . — This family is one of very great extent .
家庭 - , - . — 这 家庭 是 一 的 非常 伟大的 程度 .

第 21 家族，姬蜂科。—该家族分布范围非常广。

['meni] [ʌv; əv][ðə; ði] ['fɔːrən] ['spiːʃiːz] [ɑːr; ər] ['ræðər] [lɑːrdʒ][ænd; ənd] ['hænsəm] ['ɪnsekts] , ['ɔːf(ə)n] ['verid]
Many of the foreign species are rather large and handsome insects , often varied
许多 的 这 外国的 物种 是 相当 大的 和 英俊的 昆虫 , 经常 多种多样
[wɪð; wɪθ] [blæk] [ænd; ənd] ['jeloʊ] .
with black and yellow .
和 黑色的 和 黄色的 .

许多外来物种都是体型较大、外形漂亮的昆虫，通常以黑色和黄色为主色调。

[ðə; ði] [best] [noʊn] [ʌv; əv][ðə; ði] - [ɪz][pər'hæps][ˌmaɪkroʊ'gæstər] - , [ə; eɪ] [smɔːl]
The best known of the Braconidæ is perhaps Microgaster glomeratus , a small
这 最好的 已知 的 这 - 是 也许 微腹虫 - , 一个 小的
['blækɪʃ] ['spiːʃiːz] [wɪð; wɪθ] ['redɪʃ] - ['jeloʊ] [legz] ,
blackish species with reddish - yellow legs ,
黑褐色 物种 和 微红 - 黄色的 腿 ,

姬蜂科中最著名的或许是小姬蜂（Microgaster glomeratus），这是一种体型较小、呈黑色、腿呈红黄色的物种。

[wɪtʃ] [dis'trɔiz] [ðə; ði] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kɑːmən] ['kæbɪdʒ] ['bʌtərflaɪz] ,
which destroys the larvæ of the common Cabbage Butterflies ,
哪个 摧毁 这 幼虫 的 这 常见的 卷心菜 蝴蝶 ,

它能消灭常见的菜粉蝶幼虫。

[raʊnd] [ðə; ði] [ded] ['bɑːdi][ʌv; əv] [wɪtʃ] [ɪts] ['lɪt(ə)l] ['jeloʊ] [kə'kuːnz] [meɪ] ['ɔːf(ə)n][biː; bi] [əb'zɜːrvd] . [-]
round the dead body of which its little yellow cocoons may often be observed . [29]
圆形的 这 死的 身体 的 哪个 它是 小的 黄色的 茧 可能 经常 是 观察到 . [-]

人们经常可以在尸体周围看到它的黄色小茧。[29]

['fæməli] - , - . — [ðə; ði] - [ɑːr; ər] ['ræðər] [lɑːrdʒ][ænd; ənd] ['slendər]
Family 22 , Ichneumonidæ . — The Ichneumonidæ are rather large and slender
家庭 - , - . — 这 - 是 相当 大的 和 苗条
['ɪnsekts] , [ænd; ənd][ɑːr; ər][dɪ'vaɪdɪd]['ɪntuː] ['meni] [sʌb] - ['fæməliz] .
insects , and are divided into many sub - families .
昆虫 , 和 是 分割 进入 许多 子 - 家庭 .

第 22 科，姬蜂科。——姬蜂科昆虫体型较大，身形纤细，分为许多亚科。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — ['breɪkɑːn]['baɪˌkʌlər] .
33 . — Bracon Bicolor .
- . — 布雷肯 双色 .

33.—Bracon Bicolor。

[ðeɪ] [ɑːr; ər][ə; eɪ] ['veri] ['nuːmərəs] [gruːp] .
They are a very numerous group .
他们 是 一个 非常 很多的 团体 .

他们人数众多。

[ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] [bɪn] ['kælkjuleɪtɪd] [ðæt] ['nɪrli] [faɪv] , - ['spiːʃiːz] [hæv; həv] [bɪn] [dɪ'skraɪbd] ,
It has been calculated that nearly 5 , 000 species have been described ,
它 有 到过 计算 那 几乎 5 , - 物种 有 到过 描述 ,

据统计，目前已描述的物种近5000种。

[bʌt; bət][ðə; ði]['deɪtə]['dʒen(ə)rəli][ɑːr; ər] ['veri] [ʌn'trʌstwɜːrði] .
but the data generally are very untrustworthy .
但 这 数据 一般来说 是 非常 不可信赖的 .

但这些数据总体来说非常不可信。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — ['dʒɑːpə] [ˌæntə'neitə] .
34 . — Joppa Antennata .
- . — 约帕 触角 .

34.—Joppa Antennata。

[ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ʌv; əv]['troʊgəs][ɑːr; ər] ['ræðər] [lɑːrdʒ] ['ɪnsekts] , ['meʒərɪŋ] [æn; ən] [-]
The species of Trogus are rather large insects , measuring an [30]
这 物种 的 穴居人 是 相当 大的 昆虫 , 测量 一个 [-]

Trogus 是相当大的昆虫，尺寸为 [30]

[ɪntʃ] [ɔːr] [mɔːr] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] .
inch or more in length .
英寸 或者 更多的 在 长度 .

长度为英寸或更长。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [blæk] [wɪð; wɪθ] ['redɪʃ] [legz] [ænd; ənd] ['æbdəmən] ,
They are black with reddish legs and abdomen ,
他们 是 黑色的 和 微红 腿 和 腹部 ,

它们通体黑色，腿和腹部呈红色。

[ænd; ənd][ðə; ði] [wɪŋz] [ɑːr; ər] ['sʌmtaɪmz] ['slaɪtli] ['dʌski] [æt; ət][ðə; ði]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] .
and the wings are sometimes slightly dusky at the edges .
和 这 翅膀 是 有时 轻微地 昏暗 在 这 边缘 .

翅膀边缘有时略呈暗色。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — [ɪ'veɪniə]
35 . — Evania
- . — 埃瓦尼亚

35.—埃瓦尼亚

- ([mæg] .)
Appendigaster (Mag .)
- (磁力 .)

附腹腹属（Mag.）

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — - - .
36 . — Pelecinus Politurator .
- . — - - .

36.—Pelecinus Politurator。

[ɪn] [ə'nʌðər] [gruːp] , - , [ðə; ði][ˌoʊvɪ'pɑːzɪtər][ɪz]['dʒen(ə)rəli] ['veri] [lɔːŋ] .
In another group , Pimplinæ , the ovipositor is generally very long .
在 其他 团体 , - , 这 产卵器 是 一般来说 非常 长的 .

在另一个类群——海葵科（Pimplinæ）中，产卵器通常很长。

[ðə; ði] [best] - [noʊn] ['spiːʃiːz] [ɪz] ['risə] - , [ə; eɪ] ['blækɪʃ] ['ɪnsekt] , [wɪtʃ] ['meʒərz]
The best - known species is Rhyssa persuasoria , a blackish insect , which measures
这 最好的 - 已知 物种 是 瑞莎 - , 一个 黑褐色 昆虫 , 哪个 措施
[ə'baʊt] [æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] .
about an inch in length .
关于 一个 英寸 在 长度 .

最著名的物种是 Rhyssa persuasoria，一种黑色的昆虫，体长约一英寸。

[ðɪs] ['ɪnsekt] [ɪz] [-]
This insect is [31]
这 昆虫 是 [-]

这种昆虫是[31]

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

美式音标标注，美式发音朗诵。

蚂蚁、蜜蜂、蜻蜓、蠼螋、蟋蟀(The Young Collector's Handbook of Ants,)

[met] [wɪð; wɪθ][ɪn][fɜːr] [plæn'teɪʃnz] ,
met **with** **in** **fir** **plantations** **,**
遇见 和 在 冷杉 种植园 ,

在冷杉种植园中遇到的

[ænd; ənd]['juːzɪz][ɪts] [ɪk'strɔːrdəneri] [ˌoʊvɪ'pɑːzɪtər][tuː; tə] [drɪl] [hoʊlz] [ɪn] [triːz] [ɪn'festid] [baɪ][ðə; ði]
and **uses** **its** **extraordinary** **ovipositor** **to** **drill** **holes** **in** **trees** **infested** **by** **the** **larvæ**
和 用途 它是 非凡的 产卵器 到 钻头 孔 在 树木 受感染的 经过 这 幼虫
[ʌv; əv]['saɪˌrɛks]['dʒaɪgəs] ,
of **Sirex** **gigas** **,**
的 鹿王 巨石 ,

它利用其非凡的产卵器在被巨型松树蜂幼虫侵染的树木上钻孔，

[ɑːn] [wɪtʃ] [ɪts] [oʊn] ['lɑːrvə][ɪz][ˌpærə'sɪtɪk] .
on **which** **its** **own** **larva** **is** **parasitic** **.**
在 哪个 它是 自己的 幼虫 是 寄生 .

它自身的幼虫寄生于其宿主之上。

[ðə; ði] ['ɪnsekt] ['friːkwəntli] ['draɪvz] [ɪts][ˌoʊvɪ'pɑːzɪtər][soʊ]['fɜːrmli]['ɪntuː][ðə; ði] [wʊd] [ʌv; əv][ðə; ði] [triː] ,
The **insect** **frequently** **drives** **its** **ovipositor** **so** **firmly** **into** **the** **wood** **of** **the** **tree** **,**
这 昆虫 频繁地 驱动 它是 产卵器 所以 牢牢 进入 这 木头 的 这 树 ,

这种昆虫经常将产卵器牢牢地插入树干中。

[ðæt] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ʌn'eɪb(ə)l][tuː; tə] [wɪð'drɔː] [ˌaɪ 'tiː] , [ænd; ənd] ['periʃiz] [ɪn] [ðɪs] [pə'zɪʃ(ə)n] .
that **it** **is** **unable** **to** **withdraw** **it** **,** **and** **perishes** **in** **this** **position** **.**
那 它 是 无法 到 提取 它 , 和 死亡 在 这 位置 .

它无法撤回，最终在此境地灭亡。

['fæməli] - , - . — [wʌn] [ʌv; əv][ðə; ði][moʊst] [fə'mɪliər] ['ɪnsekts] [bɪ'lɔːŋɪŋ] [tuː; tə] [ðɪs] ['fæməli][ɪz]
Family **23** **,** **Evaniidæ** **.** **—** **One** **of** **the** **most** **familiar** **insects** **belonging** **to** **this** **family** **is**
家庭 - , - . — 一 的 这 最多 熟悉的 昆虫 属于 到 这 家庭 是
[ðə; ði] [ɪ'veɪniə] - .
the **Evania** **appendigaster** **.**
这 埃瓦尼亚 - .

第 23 科，Evaniidæ.—该科中最常见的昆虫之一是 Evania appendigaster。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] [smɔːl] [blæk] ['ɪnsekt] , [faʊnd] [ɪn][ðə; ði] [saʊθ] [ʌv; əv] ['jʊrəp] , [ænd; ənd][ɪz][ˌpærə'sɪtɪk][ɑːn]
It **is** **a** **small** **black** **insect** **,** **found** **in** **the** **south** **of** **Europe** **,** **and** **is** **parasitic** **on**
它 是 一个 小的 黑色的 昆虫 , 成立 在 这 南 的 欧洲 , 和 是 寄生 在
['kɒkrəʊtʃɪz] .
cockroaches **.**
蟑螂 .

它是一种小型黑色昆虫，分布于欧洲南部，寄生于蟑螂身上。

[æn; ən]['ælaɪd] ['brɪtɪʃ] ['spiːʃiːz] , - [dˈʒækjʊleɪtə] , [ɪz][ə; eɪ][nɑːt] [ʌn'kɑːmən] ['ɪnsekt] [faʊnd] ['hɔːntɪŋ]
An **allied** **British** **species** **,** **Fœnus** **jaculator** **,** **is** **a** **not** **uncommon** **insect** **found** **haunting**
一个 盟军 英国 物种 , - 喷射器 , 是 一个 不是 罕见 昆虫 成立 令人难忘
[ðə; ði] ['bɝːoʊz] [ʌv; əv] - ,
the **burrows** **of** **Crabronidæ** **,**
这 洞穴 的 - ,

英国的一种近缘物种，Fœnus jaculator，是一种并不罕见的昆虫，常出没于蟹蚁科的洞穴中。

[ə'pɑːn] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['prɑːbəbli] [ˌpærə'sɪtɪk] .
upon **which** **it** **is** **probably** **parasitic** **.**
之上 哪个 它 是 大概 寄生 .

它很可能是寄生的。

['fæməli] - , - . — [ðə; ði] ['ruːbi] - [teɪld] ['wɒsps] , [ɔːr]['goʊldən] ['wɒsps] , [æz; əz][ðə; ði]
Family **24** **,** **Chrysididæ** **.** **—** **The** **Ruby** **-** **tailed** **Wasps** **,** **or** **Golden** **Wasps** **,** **as** **the**
家庭 - , - . — 这 红宝石 - 有尾巴的 黄蜂 , 或者 金的 黄蜂 , 作为 这
- [ɑːr; ər] ['pɑːpjələrli] [kɔːld] ,
Chrysididæ **are** **popularly** **called** **,**
- 是 广为人知 称为 ,

第24科，金小蜂科（Chrysididae）——金小蜂，又称红尾蜂或金蜂，是金小蜂科的俗称。

[ɑːr; ər] [ə'mʌŋ] [ðə; ði][moʊst] ['brɪliənt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['haimi,nɔptərə] ,
are **among** **the** **most** **brilliant** **of** **the** **Hymenoptera** **,**
是 之中 这 最多 杰出的 的 这 膜翅目 ,

它们是膜翅目昆虫中最聪明的物种之一。

[moʊst][ʌv; əv][ðə; ði] ['spiːʃiːz] ['biːɪŋ] ['iːðər] [ʌv; əv][æn; ən] [ɪn'tens] [griːn] , [bluː] , [ɔːr]['faɪəri] [red] .
most **of** **the** **species** **being** **either** **of** **an** **intense** **green** **,** **blue** **,** **or** **fiery** **red** **.**
最多 的 这 物种 存在 任何一个 的 一个 激烈的 绿色的 , 蓝色的 , 或者 火热 红色的 .

大多数物种的颜色要么是鲜艳的绿色，要么是鲜艳的蓝色，要么是火红色。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [smɔːl] [ɔːr] ['mɑːdərət] - [saɪzd] ['ɪnsekts] ,
They **are** **small** **or** **moderate** **-** **sized** **insects** **,**
他们 是 小的 或者 缓和 - 尺寸 昆虫 ,

它们是小型或中型昆虫，

[wɪtʃ] [ɑːr; ər] [faʊnd] [ɑːn] [wɔːlz] [ɔːr] ['flaʊərz] [ɪn][ðə; ði] [fʊl] [hiːt] [ʌv; əv][ðə; ði] [sʌn] ; [fɔːr; fər] ,
which **are** **found** **on** **walls** **or** **flowers** **in** **the** **full** **heat** **of** **the** **sun** **;** **for** **,**
哪个 是 成立 在 墙壁 或者 花朵 在 这 满的 热 的 这 太阳 ; 为了 ,

它们出现在阳光炙烤下的墙壁或花朵上；因为，

[æz; əz][ə; eɪ] [ruːl] , [ðə; ði][moʊst] ['brɪliəntli] - ['kʌlərd] ['ɪnsekts] [ɑːr; ər][daɪ'ɜːrn(ə)l][ɪn][ðer; ðər]['hæbɪts] .
as **a** **rule** **,** **the** **most** **brilliantly** **-** **coloured** **insects** **are** **diurnal** **in** **their** **habits** **.**
作为 一个 规则 , 这 最多 精彩 - 有色 昆虫 是 日间 在 他们的 习惯 .

一般来说，色彩最鲜艳的昆虫都是昼行性昆虫。

[fɪg] .
Fig **.**
如图 .

如图。

- . — ['kraɪsɪs]
37 **.** **—** **Chrysis**
- . — 克里西斯

37.—金鸡菊

- ([mæg] .)
Ignita **(** **Mag** **.** **)**
- (磁力 .)

伊格尼塔（Mag.）

[æz; əz][fɑːr][æz; əz][ðer; ðər]['hæbɪts][ɑːr; ər] [noʊn] , [ðeɪ] [dɪ'pɑːzɪt][ðer; ðər] [egz] [ɪn][ðə; ði] [nests] [ʌv; əv]
As **far** **as** **their** **habits** **are** **known** **,** **they** **deposit** **their** **eggs** **in** **the** **nests** **of**
作为 远的 作为 他们的 习惯 是 已知 , 他们 订金 他们的 鸡蛋 在 这 巢穴 的
['ʌðər] ['ɪnsekts] ,
other **insects** **,**
其他 昆虫 ,

据目前所知，它们会将卵产在其他昆虫的巢穴中。

['tʃi:fli] ['haimi,nɔptərə] , [ɑ:n][ðə; ði] [ʌv; əv] [wɪtʃ] [ðer; ðər] [oʊn] ['ɔ:fsprɪŋ] [fi:d] .

chiefly	Hymenoptera	,	on	the	larvæ	of	which	their	own	offspring	feed	.
主要	膜翅目	,	在	这	幼虫	的	哪个	他们的	自己的	后代	喂养	.

主要为膜翅目昆虫，它们的后代以其幼虫为食。

[ðə; ði] ['kɑ:mənɪst] ['brɪtɪʃ] ['spi:ʃi:z] [ɪz] ['kraɪsɪs] - , [wɪtʃ] [ɪz][ə; eɪ] ['veri] ['veriəb(ə)l] ['ɪnsekt] ,

The	commonest	British	species	is	Chrysis	ignita	,	which	is	a	very	variable	insect	,
这	最常见的	英国	物种	是	克里西斯	-	,	哪个	是	一个	非常	多变的	昆虫	,

英国最常见的物种是火红金龟（Chrysis ignita），这是一种变异性很大的昆虫。

[bəuθ][æz; əz][rɪ'gɑ:rdz][saɪz][ænd; ənd] ['kʌlərɪŋ] .

both	as	regards	size	and	colouring	.
两个都	作为	问候	尺寸	和	染色	.

无论是尺寸还是颜色。

[traɪb] [ˌaɪ'aɪ'aɪ] . — [faɪ'tɒfəgə] .

Tribe	III	.	—	Phytophaga	.
部落	三、	.	—	食草动物	.

第三族——植食性动物。

[ðə; ði] ['ɪnsekts] [bɪ'lɔ:ŋɪŋ] [tu:; tə][ðə; ði][θɜ:rd] [traɪb] [ʌv; əv][ðə; ði] ['haimi,nɔptərə] [ɑ:r; ər] ['strɪktli] ['vedʒtəb(ə)l]

The	insects	belonging	to	the	third	tribe	of	the	Hymenoptera	are	strictly	vegetable
这	昆虫	属于	到	这	第三	部落	的	这	膜翅目	是	严格	蔬菜

['fidər] .

feeders	.
喂食器	.

膜翅目第三族昆虫是严格的植物性食物来源。

[ðer; ðər][ɑ:r; ər]['oʊnli] [tu:] ['fæməliz] .

There	are	only	two	families	.
那里	是	仅有的	二	家庭	.

这里只有两户人家。

['fæməli] - , - . — [ðɪs] ['fæməli] [ɪn'klu:dz] [ðə; ði] ['ɪnsekts] [noʊn] [æz; əz] [teɪld] ['wɒsps] .

Family	25	,	Siricidæ	.	—	This	family	includes	the	insects	known	as	Tailed	Wasps	.
家庭	-	,	-	.	—	这	家庭	包括	这	昆虫	已知	作为	有尾巴的	黄蜂	.

第 25 科，Siricidæ.—该科包括被称为尾蜂的昆虫。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz][nɑ:t][ə; eɪ] ['veri] [ɪk'stensɪv] ['fæməli] , [ænd; ənd][ɪts] ['spi:ʃi:z] [ə'kɜ:r] ['tʃi:fli] [ɪn] ['jʊrəp] [ænd; ənd]

It	is	not	a	very	extensive	family	,	and	its	species	occur	chiefly	in	Europe	and
它	是	不是	一个	非常	广泛的	家庭	,	和	它是	物种	发生	主要	在	欧洲	和

[nɔ:rθ] [ə'merɪkə] ,

North	America	,
北	美国	,

这是一个规模不大的科，其物种主要分布在欧洲和北美洲。

[ɪn][bəuθ][ʌv; əv] [wɪtʃ] ['ri:dʒənz][ðə; ði]['tɪpɪk(ə)l]['dʒi:nəs]['saɪˌrɛks][ɪz] [ˌreprɪ'zentɪd] [baɪ][lɑ:rdʒ] ['spi:ʃi:z] . [-

in	both	of	which	regions	the	typical	genus	Sirex	is	represented	by	large	species	.	[	32
在	两个都	的	哪个	地区	这	典型的	属	鹿王	是	代表	经过	大的	物种	.	[	-

]

]

在这两个地区，典型的松鼠属（Sirex）以大型物种为代表。[32]

[ðə; ði] [best] - [noʊn] [ˌjʊrə'pi:ən] ['spi:ʃi:z] [wɪtʃ] [ɪz] ['kɑ:mən] [ɪn][sʌm; səm][pɑ:rts][ʌv; əv]['brɪt(ə)n][ɪz][ðə; ði]

The	best	-	known	European	species	which	is	common	in	some	parts	of	Britain	is	the
这	最好的	-	已知	欧洲的	物种	哪个	是	常见的	在	一些	部分	的	英国	是	这

[greɪt] [teɪld] [wɑ:sp] (['saɪˌrɛks]['dʒaɪgəs]) ,

great	Tailed	Wasp	(	Sirex	gigas	)	,
伟大的	有尾巴的	黄蜂	(	鹿王	巨石	)	,

欧洲最著名的物种，在英国某些地区也很常见，是大尾蜂（Sirex gigas）。

[ə; eɪ] ['veri] ['fɔːrmɪdəb(ə)l] - ['lʊkɪŋ] ['ɪnsekt] ,

a	very	formidable	-	looking	insect	,
一个	非常	强大	-	寻找	昆虫	,

一种外形非常凶猛的昆虫，

[ʌv; əv] [wɪtʃ] [ðə; ði] ['fiːmeɪl] ['ɔːf(ə)n] ['meʒərz] ['nɪrli] [æn; ən] [ɪntʃ] [ænd; ənd][ə; eɪ][hæf][ɪn][leŋkθ; leŋθ] .

of	which	the	female	often	measures	nearly	an	inch	and	a	half	in	length	.
的	哪个	这	女性	经常	措施	几乎	一个	英寸	和	一个	一半	在	长度	.

其中雌性通常体长近一英寸半。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — - [luːt'jəs] .

38	.	—	Cimbex	Luteus	.
-	.	—	-	黄体	.

38.—黄尾鰕虎鱼。

[ðə; ði]['dʒen(ə)rəl][tɪnt][ɪz] [blæk] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] ,

The	general	tint	is	black	with	the	antennæ	,
这	一般的	着色	是	黑色的	和	这	天线	,

天线整体呈黑色。

[ðə; ði][saɪdz][ʌv; əv][ðə; ði]['θɔːræks][ænd; ənd][ðə; ði][legz][ænd; ənd]['eɪpeks][ʌv; əv][ðə; ði]['æbdəmən] ['jeloʊ] .

the	sides	of	the	thorax	and	the	legs	and	apex	of	the	abdomen	yellow	.
这	侧面	的	这	胸部	和	这	腿	和	顶点	的	这	腹部	黄色的	.

胸部两侧、腿部和腹部末端呈黄色。

[ðɪs] ['ɪnsekt][laɪvz; lɪvz][ɪn][paɪn][ænd; ənd][fɜːr] [wʊdz] ,

This	insect	lives	in	pine	and	fir	woods	,
这	昆虫	生活	在	松树	和	冷杉	树林	,

这种昆虫生活在松树和冷杉林中。

[ænd; ənd][ðə; ði] ['fiːmeɪl] [di'pɔzits] [hɜːr; hər] [egz] [ɪn][ðə; ði] ['wʊdi] [pɑːrts][ʌv; əv][ðə; ði] [triːz] ,

and	the	female	deposits	her	eggs	in	the	woody	parts	of	the	trees	,
和	这	女性	存款	她	鸡蛋	在	这	木质的	部分	的	这	树木	,

雌性将卵产在树木的木质部分。

['ɪntuː] [wɪtʃ] [ʃiː; ʃi] [bɔːz] [tuː; tə][ə; eɪ] [depθ] [ʌv; əv]['oʊvər][hæf][æn; ən] [ɪntʃ] [baɪ] [miːnz] [ʌv; əv][hɜːr; hər]

into	which	she	bores	to	a	depth	of	over	half	an	inch	by	means	of	her
进入	哪个	她	钻孔	到	一个	深度	的	超过	一半	一个	英寸	经过	方法	的	她

[lɔːŋ] [ˌoʊvɪ'pɑːzɪtər] .

long	ovipositor	.
长的	产卵器	.

她用长长的产卵器钻入地下超过半英寸深的地方。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

39	.	—	Lophryus
-	.	—	-

39.—洛弗里乌斯

['piːni] ([mæg] .)

Pini	(	Mag	.	)
皮尼	(	磁力	.	)

皮尼（Mag.）

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — [pæm'fɪliəs]
40 . — Pamphilius
- . — 潘菲利乌斯

40.—潘菲利乌斯

['faustəs] ([mæg] .)
Faustus (Mag .)
浮士德 (磁力 .)

浮士德（Mag.）

[ə'nʌðər] ['spi:ʃi:z] [wɪtʃ] [ə'kɜ:rz] [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] [ɪz][ðə; ði]['saɪˌrɛks] - , [ʌv; əv][ə; eɪ] [sti:l] - [blu:]
Another species which occurs in this country is the Sirex juvencus , of a steel - blue
其他 物种 哪个 发生 在 这 国家 是 这 鹿王 - , 的 一个 钢 - 蓝色的
['kʌlər] ,
colour ,
颜色 ,

该国还有另一种物种，即钢蓝色的幼年松鼠（Sirex juvencus）。

[bʌt; bət] ['smɔ:lər] [ðæn; ðən][ðə; ði]['fɔ:rmər] . [-]
but smaller than the former . [33]
但 较小的 比 这 以前的 . [-]

但比前者小。[33]

['fæməli] - , - . — [ðɪs] [ɪz][ə; eɪ] ['veri] [ɪk'stensɪv] ['fæməli][ænd; ənd] [kən'teɪnz] [ðə; ði]
Family 26 , Tenthredinidæ . — This is a very extensive family and contains the
家庭 - , - . — 这 是 一个 非常 广泛的 家庭 和 包含 这
['nu:mərəs] ['spi:ʃi:z] [ʌv; əv] [sɔ:] [flaɪz] ,
numerous species of Saw Flies ,
很多的 物种 的 锯 苍蝇 ,

第26科，锯蝇科（Tenthredinidae）——这是一个非常庞大的科，包含许多种类的锯蝇。

[soʊ] [kɔ:ld] [bɪ'kəz, bɪ'kɔ:z][ðer; ðər][ˌoʊvɪ'pɑ:zɪtər][ɪz][ɪn] [ʃeɪp] ['sʌmwʌt] [laɪk][ə; eɪ] [sɔ:] [ɪn] [ə'pɪrəns] .
so called because their ovipositor is in shape somewhat like a saw in appearance .
所以 称为 因为 他们的 产卵器 是 在 形状 有些 喜欢 一个 锯 在 外貌 .

之所以这样称呼，是因为它们的产卵器形状有点像锯子。

['prɑ:bəbli] [ðə; ði] [best] - [noʊn] ['spi:ʃi:z] [ɪz][ðə; ði] ['gu:sberi] [sɔ:] [flai] (- -) ,
Probably the best - known species is the Gooseberry Saw Fly (Nematus ventricosus) ,
大概 这 最好的 - 已知 物种 是 这 醋栗 锯 飞 (- -) ,

其中最著名的物种可能是醋栗锯蝇（Nematus ventricosus）。

[hu:z] ['spekld] [ænd; ənd] [gri:n] [ɑ:r; ər][soʊ] [ɪn'dʒʊriəs] [ɪn] ['ga:dnz] [ænd; ənd] ['ɔ:tʃədz] .
whose speckled and green larvæ are so injurious in gardens and orchards .
谁 斑驳的 和 绿色的 幼虫 是 所以 有害的 在 花园 和 果园 .

其身上有斑点的绿色幼虫对花园和果园危害极大。

[ðɪs] ['ɪnsekt] [ɪz] ['jeloʊɪʃ] [ɪn] ['kʌlər] , [ænd; ənd] [ə'baʊt] [ə; eɪ] ['kwɔ:rtər] [ʌv; əv][æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] .
This insect is yellowish in colour , and about a quarter of an inch in length .
这 昆虫 是 淡黄色 在 颜色 , 和 关于 一个 四分之一 的 一个 英寸 在 长度 .

这种昆虫呈淡黄色，长度约为四分之一英寸。

['tɛn'θri:doʊ] , [ə; eɪ] [smɔ:l] [blæk] ['spi:ʃi:z] , [di'pɔzits] [ɪts] [egz] [ə'pɑ:n] [fru:t] [tri:z] .
Tenthredo æthiops , a small black species , deposits its eggs upon fruit trees .
滕特雷多 埃塞俄比亚人 , 一个 小的 黑色的 物种 , 存款 它是 鸡蛋 之上 水果 树木 .

Tenthredo æthiops 是一种小型黑色物种，将卵产在果树上。

['meni] ['ʌðər] ['spiːʃiːz] [lɪv; laɪv][ɑːn] ['dɪfrənt] [kaɪndz][ʌv; əv][plænts][ænd; ənd] [triːz] . [-]

Many	other	species	live	on	different	kinds	of	plants	and	trees	.	[	34	]
许多	其他	物种	居住	在	不同的	种类	的	植物	和	树木	.	[	-	]

许多其他物种以不同种类的植物和树木为食。[34]

['ɔːrdər] [njuə'rɔptərə] .

ORDER	NEUROPTERA	.
命令	脉翅目	.

脉翅目。

[ɪn'kluːdɪŋ] [ðə; ði]['drægən] [flaɪz] , ['leɪswɪŋ] [flaɪz] , [deɪ] [flaɪz] , [stoʊn] [flaɪz] , ['kædɪs] [flaɪz] , [ænd; ənd]

Including	the	Dragon	Flies	,	Lacewing	Flies	,	Day	Flies	,	Stone	Flies	,	Caddis	Flies	,	and
包括	这	龙	苍蝇	,	草蛉	苍蝇	,	天	苍蝇	,	石头	苍蝇	,	石蛾	苍蝇	,	和

[ðer; ðər]['ælaɪz] .

their	Allies	.
他们的	盟国	.

包括蜻蜓、草蛉、日蝇、石蝇、毛翅目昆虫及其近缘种。

[nekst][tuː; tə][ðə; ði] ['bʌtərflaɪz] [ænd; ənd] [mɔθs] , [ðə; ði][njuə'rɔptərə] ([ɔːr] [nɜːrv] - [wɪŋd] ['ɪnsekts]) ,

Next	to	the	butterflies	and	moths	,	the	Neuroptera	(	or	nerve	-	winged	insects	)	,
下一个	到	这	蝴蝶	和	蛾子	,	这	脉翅目	(	或者	神经	-	有翅膀的	昆虫	)	,

[tuː; tə] [wɪtʃ] [bɪ'lɔːŋ] [ðə; ði]['drægən] [flaɪz] ,

to	which	belong	the	Dragon	Flies	,
到	哪个	属于	这	龙	苍蝇	,

除了蝴蝶和飞蛾之外，脉翅目昆虫（或称神经翅昆虫）也属于这一类，蜻蜓就属于其中。

['leɪswɪŋ] [flaɪz] , [deɪ] [flaɪz] , [stoʊn] [flaɪz] , ['kædɪs] [flaɪz] , [ænd; ənd][ðer; ðər]['ælaɪz] ,

Lacewing	Flies	,	Day	Flies	,	Stone	Flies	,	Caddis	Flies	,	and	their	allies	,
草蛉	苍蝇	,	天	苍蝇	,	石头	苍蝇	,	石蛾	苍蝇	,	和	他们的	盟国	,

草蛉、日蝇、石蝇、毛翅目昆虫及其近缘种

[ɑːr; ər] [ʌn'daʊtɪdli] [ðə; ði][moʊst] ['bjuːtɪf(ə)l] ['membər] [ʌv; əv][ðə; ði]['ɪnsekt] [traɪb] .

are	undoubtedly	the	most	beautiful	members	of	the	insect	tribe	.
是	无疑	这	最多	美丽的	成员	的	这	昆虫	部落	.

无疑是昆虫族中最美丽的成员。

[ðoʊ] [ðeɪ] ['kænɑːt] [kəm'piːt] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [ˌlepɪ'dɑːptərə] [ɪn] [pɔɪnt] [ʌv; əv] ['kʌlərɪŋ] ,

Though	they	cannot	compete	with	the	Lepidoptera	in	point	of	colouring	,
尽管	他们	不能	竞争	和	这	鳞翅目	在	观点	的	染色	,

虽然它们在颜色上无法与鳞翅目昆虫相媲美，

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['kwestʃənəb(ə)l] ['weðər] [ðeɪ] [ɑːr; ər][nɑːt] [mɔːr] ['greɪsf(ə)l] [ænd; ənd] ['elɪgənt] [ɪn] [ə'pɪrəns] .

it	is	questionable	whether	they	are	not	more	graceful	and	elegant	in	appearance	.
它	是	值得怀疑	无论	他们	是	不是	更多的	优美	和	优雅的	在	外貌	.

她们的外表是否更优雅、更显高贵，这一点值得商榷。

[ðə; ði]['ɔːrdər][njuə'rɔptərə][wʌz; wəz] ['faʊndɪd] [baɪ][ðə; ði] [greɪt] ['swiːdɪʃ] ['nætʃ(ə)rəlɪst] [lɪ'niːəs] ,

The	order	Neuroptera	was	founded	by	the	great	Swedish	naturalist	Linnæus	,
这	命令	脉翅目	曾是	创立	经过	这	伟大的	瑞典	博物学家	林奈	,

脉翅目是由伟大的瑞典博物学家林奈创立的。

[ænd; ənd][ɪts] [neɪm] [hæz; həz] [bɪn] [kept] [ɪn'tækt] [sɪns] ,

and	its	name	has	been	kept	intact	since	,
和	它是	姓名	有	到过	保留	完好无损的	自从	,

此后，它的名字一直沿用至今。

[ðoʊ] [ðə; ði] [ˌklæsɪfɪ'keɪʃ(ə)n] [ʌv; əv][ðə; ði] ['ɪnsekts] [kəm'praɪzd] [ɪn][ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] [ˌʌndər'gɑːn] ['meni]

though	the	classification	of	the	insects	comprised	in	it	has	undergone	many
尽管	这	分类	的	这	昆虫	包括	在	它	有	经历	许多

[ˌmɔdəfɪ'keɪʃənz] .

modifications	.
修改	.

尽管其中包含的昆虫分类已经经历了多次修改。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — - - .
41 . — Ascacaphus Macaronius .
- . — - - .

41.—Ascacaphus Macaronius。

[ðə; ði][njuə'rɔptərə][ɑːr; ər][nɑːt][ə; eɪ]['veri] ['nuːmərəs] ['bɑːdi][ʌv; əv]['ɪnsekts] [kəm'perd] [wɪð; wɪθ] ['iːðər]
The Neuroptera are not a very numerous body of insects compared with either
这 脉翅目 是 不是 一个 非常 很多的 身体 的 昆虫 比较的 和 任何一个
[ðə; ði][ˌkoʊlɪ'ɑːptərə][ɔːr] [ˌlepɪ'dɑːptərə] ,
the Coleoptera or Lepidoptera ,
这 鞘翅目 或者 鳞翅目 ,

与鞘翅目或鳞翅目相比，脉翅目昆虫的数量并不多。

[bʌt; bət] [ðeɪ] [kən'teɪn] [sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði]['lɑːrdʒɪst][ænd; ənd][moʊst] ['hænsəm] ['ɪnsekts] [noʊn] .
but they contain some of the largest and most handsome insects known .
但 他们 包含 一些 的 这 最大 和 最多 英俊的 昆虫 已知 .

但它们里面却藏着一些已知体型最大、外形最漂亮的昆虫。

[ðə; ði]['ɔːrdər][ɪz]['veri] [wel] [ˌreprɪ'zentɪd] [ɪn][ðə; ði] ['tempərət] [zoʊnz] ,
The order is very well represented in the temperate zones ,
这 命令 是 非常 出色地 代表 在 这 温带 区域 ,

该目在温带地区分布非常广泛。

[ðoʊ] [ðə; ði]['faɪnɪst] ['spiːʃiːz] [ɑːr; ər] [met] [wɪð; wɪθ][ɪn][ðə; ði]['trɑːpɪk(ə)l][pɑːrts][ʌv; əv][ðə; ði] [wɜːrld] .
though the finest species are met with in the tropical parts of the world .
尽管 这 最好的 物种 是 遇见 和 在 这 热带 部分 的 这 世界 .

不过，世界上的热带地区却能找到最优质的物种。

['nɪrli] - ['spiːʃiːz] [ɑːr; ər] [noʊn] [tuː; tə][ɪn'hæbɪt][ðə; ði] ['brɪtɪʃ] [ailz] .
Nearly 700 species are known to inhabit the British Isles .
几乎 - 物种 是 已知 到 居住 这 英国 岛屿 .

已知有近700种物种栖息在不列颠群岛。

[ɪn][ðə; ði] [-]
In the [35]
在 这 [-]

在[35]

[hoʊl] [wɜːrld][ðer; ðər] ['nʌmbər] [meɪ] [biː; bi]['gɪv(ə)n][ɪn] [raʊnd] ['fɪgjərz] [æt; ət] [ə'baʊt] [fɔːr] , - ,
whole world their number may be given in round figures at about 4 , 000 ,
所有的 世界 他们的 数字 可能 是 给定 在 圆形的 数据 在 关于 4 , - ,

全世界的总数大约为4000人。

[bʌt; bət][ðer; ðər][ɪz][noʊ] [daʊt] [ðæt] [ðɪs] ['nʌmbər] [meɪ] [biː; bi] [kən'sɪdərəbli] [ɪn'kriːst] .
but there is no doubt that this number may be considerably increased .
但 那里 是 不 怀疑 那 这 数字 可能 是 相当 增加 .

但毫无疑问，这个数字可能会大幅增加。

[ðə; ði]['lɑːrdʒɪst][ænd; ənd][moʊst] ['hænsəm] ['spiːʃiːz] [ɑːr; ər][ðə; ði]['drægən] [flaɪz] [ɔːr] - ,
The largest and most handsome species are the Dragon Flies or Ornoptera ,
这 最大 和 最多 英俊的 物种 是 这 龙 苍蝇 或者 - ,

体型最大、外形最漂亮的物种是蜻蜓或蜻蜓目昆虫。

[wʌn] ['spiːʃiːz] [ə'kɜːrɪŋ] [ɪn]['aʊər; ɑːr] [oʊn] ['kʌntri] , ['meʒərɪŋ] ['fʊli] [fɔːr] [ɪntʃɪz] [ɪn] [ɪk'spænS] [ʌv; əv]

one	species	occurring	in	our	own	country	,	measuring	fully	four	inches	in	expanse	of
一	物种	发生	在	我们的	自己的	国家	,	测量	完全	四	英寸	在	广阔	的

[ðə; ði] [wɪŋz] .

the	wings	.
这	翅膀	.

我们国家有一种蝴蝶，翅膀展开可达四英寸。

[ðə; ði] ['leɪswɪŋ] [flaɪz] (-) , [ðə; ði] [deɪ] [flaɪz] (-) , [ðə; ði] [stoʊn] [flaɪz] (

The	Lacewing	Flies	(	Hemerobiidæ	)	,	the	Day	Flies	(	Ephemeridæ	)	,	the	Stone	Flies	(
这	草蛉	苍蝇	(	-	)	,	这	天	苍蝇	(	-	)	,	这	石头	苍蝇	(

-) , [ænd; ənd][ðə; ði] ['kædɪs] [flaɪz] ([trɪ'kɒptərə]) ,

Perlidæ	)	,	and	the	Caddis	Flies	(	Trichoptera	)	,
-	)	,	和	这	石蛾	苍蝇	(	毛翅目	)	,

草蛉（Hemerobiidæ）、日蝇（Ephemeridæ）、石蝇（Perlidæ）和毛翅目（Trichoptera）

[ɑːr; ər] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['ʌðər] [mɔːr] [kən'spɪkjuəs] ['membər] [ʌv; əv][ðə; ði] [gruːp] .

are	among	the	other	more	conspicuous	members	of	the	group	.
是	之中	这	其他	更多的	显眼的	成员	的	这	团体	.

他们是该组织中其他比较引人注目的成员之一。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

42	.	—	Nemoptera

- . — -

42.—线翅目昆虫

[ɪk'stɛnsə] .

Extensa	.
延伸	.

扩展。

[ðə; ði][njuə'rɔptərə] [meɪ] [biː; bi][dɪ'vaɪdɪd]['ɪntuː] [θriː] [greɪt] [sʌb] - [dɪ'vɪʒnz] , [ə'kɔːrdɪŋ] [tuː; tə]['sɜːrt(ə)n]

The	Neuroptera	may	be	divided	into	three	great	sub	-	divisions	,	according	to	certain
这	脉翅目	可能	是	分割	进入	三	伟大的	子	-	部门	,	根据	到	肯定

[wel] - [dɪ'faɪnd] [ˌkærɪktə'rɪstɪks] .

well	-	defined	characteristics	.
出色地	-	定义	特征	.

根据某些明确的特征，脉翅目昆虫可以分为三大亚目。

[ðə; ði]['mɑːdərn] ['tendənsi] [ɪz][tuː; tə] [reɪz] [iːtʃ] [ʌv; əv] [ðiːz] [sʌb] - [dɪ'vɪʒnz] [tuː; tə][ðə; ði][ræŋk][ʌv; əv]

The	modern	tendency	is	to	raise	each	of	these	sub	-	divisions	to	the	rank	of
这	现代的	趋势	是	到	增加	每个	的	这些	子	-	部门	到	这	秩	的

['ɔːrdərz] .

orders	.
订单	.

现代趋势是将这些下属部门提升到勋章级别。

[ðə; ði][njuə'rɔptərə] [meɪ] [biː; bi] ['klæsɪfaɪd] [æz; əz] ['fɑːloʊz] : —

The	Neuroptera	may	be	classified	as	follows	:	—
这	脉翅目	可能	是	分类	作为	跟随	:	—

脉翅目昆虫可分为以下几类：—

[sʌb] - ['ɔːrdər][wʌn] , ['plæni,peniə] , [ɔːr] [truː] [njuə'rɔptərə] .

Sub	-	Order	1	,	Planipennia	,	or	true	Neuroptera	.
子	-	命令	1	,	普拉尼佩尼亚	,	或者	真的	脉翅目	.

亚目 1，脉翅目，或称真脉翅目。

[ˌmetə'mɔːrfoʊzɪz] [kəm'pliːt] , , ['moʊstli] [tə'restriəl] .
Metamorphoses complete , larvæ , mostly terrestrial .
变态 完全的 , 幼虫 , 大多 陆地 .

完全变态，幼虫，主要为陆生。

[sʌb] - ['ɔːrdər][ˌtuː'tuː] , [trɪ'kɒptərə] , [ɔːr] ['heri] - [wɪŋd] [njuə'rɔptərə] .
Sub - Order 2 , Trichoptera , or hairy - winged Neuroptera .
子 - 命令 2 , 毛翅目 , 或者 毛茸茸 - 有翅膀的 脉翅目 .

亚目 2，毛翅目，或称毛翅脉翅目。

[ˌmetə'mɔːrfoʊzɪz] [kəm'pliːt] , [ə'kwɑːtɪk] .
Metamorphoses complete , larvæ aquatic .
变态 完全的 , 幼虫 水 .

完全变态，幼体水生。

[wɪŋz] [ʌv; əv][ɪ'meɪgoʊˌɪ'mɑːgoʊ] [kloʊðd] [wɪð; wɪθ] [her] .
Wings of Imago clothed with hairs .
翅膀 的 图像 穿着衣服 和 头发 .

伊玛戈的翅膀上披着毛发。

[sʌb] - ['ɔːrdər][θriː] , ['suːdoʊ] - [njuə'rɔptərə] , [ɔːr] [fɔːls] [njuə'rɔptərə] .
Sub - Order 3 , Pseudo - Neuroptera , or false Neuroptera .
子 - 命令 3 , 伪 - 脉翅目 , 或者 错误的 脉翅目 .

亚目 3，伪脉翅目，或称假脉翅目昆虫。

[ˌmetə'mɔːrfoʊzɪz] [ˌɪnkəm'pliːt] .
Metamorphoses incomplete .
变态 未完成 .

变态不完全。

[ðə; ði][moʊst][ɪm'pɔːrt(ə)nt] [dɪ'stɪŋkʃn] [bɪ'twiːn] [ðə; ði][fɜːrst] [tuː] [gruːps] [ænd; ənd][ðə; ði][θɜːrd][ɪz] [ðæt]
The most important distinction between the first two groups and the third is that
这 最多 重要的 区别 之间 这 第一的 二 团体 和 这 第三 是 那
[ðə; ði]['fɔːrmər][ˌʌndər'goʊ] [kəm'pliːt] [ˌmetə'mɔːrfoʊzɪz] ,
the former undergo complete metamorphoses ,
这 以前的 经历 完全的 变态 ,

前两组与第三组之间最重要的区别在于，前两组经历了彻底的蜕变。

[ˌwer'æz] [ɪn][ðə; ði] ['lætər] [ðə; ði] [ˌtrænsfɝ'meɪʃənz] [ɑːr; ər] [ˌɪnkəm'pliːt] [ɔːr] [ɪm'pɜːrfɪkt] .
whereas in the latter the transformations are incomplete or imperfect .
然而 在 这 后者 这 转变 是 未完成 或者 不完善 .

而后者中的转变是不完全或不完美的。

[ðə; ði] ['lætər] [fɔːr; fər] [ðɪs] ['riːz(ə)n] [ɑːr; ər]['ɔːf(ə)n] ['klæsɪfaɪd] [æz; əz][ə; eɪ] ['seprət] ['ɔːrdər] . [-]
The latter for this reason are often classified as a separate order . [36]
这 后者 为了 这 原因 是 经常 分类 作为 一个 分离 命令 . [-]

因此，后者通常被归类为单独的类别。[36]

[ðə; ði] [trɪ'kɒptərə] [ɑːr; ər]['ɔːlsoʊ] [pleɪst] [baɪ][sʌm; səm] [ˌentə'mɑːlədʒɪst] [ɪn][ə; eɪ] [dɪ'stɪŋkt] ['ɔːrdər] ,
The Trichoptera are also placed by some entomologists in a distinct order ,
这 毛翅目 是 还 放置 经过 一些 昆虫学家 在 一个 清楚的 命令 ,

一些昆虫学家也将毛翅目昆虫归为一个独立的目。

[ɑːn] [ə'kaʊnt] [ʌv; əv][ðə; ði][pɪˌkjuːli'ærəti][ɪn][ðer; ðər] [wɪŋz] ['biːɪŋ] [kloʊðd] [wɪð; wɪθ] [her] .
on account of the peculiarity in their wings being clothed with hairs .
在 帐户 的 这 特点 在 他们的 翅膀 存在 穿着衣服 和 头发 .

因为它们的翅膀上长满了毛发，这是它们翅膀的特殊之处。

[ðeɪ] , [haʊ'evər] , ['prez(ə)nt][soʊ] ['meni] [pɔɪnts] [bəuθ][ɪn]['hæbɪts][ænd; ənd] ['strʌktʃər] , [ə'næləgəs]
They , however , present so many points both in habits and structure , analogous
他们 , 然而 , 展示 所以 许多 积分 两个都 在 习惯 和 结构 , 类似的
[wɪð; wɪθ][ðə; ðɪ] [tru:] [njuə'rɔptərə] ,
with the true Neuroptera ,
和 这 真的 脉翅目 ,

然而，它们在习性和结构方面都呈现出许多与真正的脉翅目昆虫相似之处。

[ðæt] [wi:; wi][hæv; həv] [ri'teind] [ðem; ðəm][æz; əz][ə; eɪ][sʌb] - [dɪ'vɪʒ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ðɪ]['ɔ:rdər] .
that we have retained them as a sub - division of the Order .
那 我们 有 保留 他们 作为 一个 子 - 分配 的 这 命令 .

我们已将其保留为该组织的一个分支。

['tæbjələr] [vju:]
TABULAR VIEW
表格 看法

表格视图

[ʌv; əv][ðə; ðɪ]
OF THE
的 这

的

['prɪnsəp(ə)l] ['fæməliz] [ʌv; əv][ðə; ðɪ] [njuə'rɔptərə] .
PRINCIPAL FAMILIES OF THE NEUROPTERA .
主要的 家庭 的 这 脉翅目 .

脉翅目昆虫的主要科。

[sʌb] - ['ɔ:rdər][wʌn] . — ['plæni,peniə] .
Sub - Order 1 . — Planipennia .
子 - 命令 1 . — 普拉尼佩尼亚 .

亚目 1.—Planipennia。

['fæməli][wʌn] .
Family 1 .
家庭 1 .

家庭 1.

- [ɔ:r][ænt]['laɪənz] .
Myrmeleontidæ or Ant Lions .
- 或者 蚂蚁 狮子 .

蚁狮科（Myrmeleontidae）或蚁狮。

['fæməli][ˌtu:'tu:] .
Family 2 .
家庭 2 .

家庭 2.

- [ɔ:r] ['leɪswɪŋ] [flaɪz] .
Hemerobiidæ or Lacewing Flies .
- 或者 草蛉 苍蝇 .

蛉科或草蛉。

['fæməli][θri:] .
Family 3 .
家庭 3 .

家庭3。

- [ɔ:r]['mæntɪs] [flaɪz] .
Mantispidæ or Mantis Flies .
- 或者 螳螂 苍蝇 .

螳螂蝇（Mantispidæ 或 Mantis Flies）。

['fæməli] [fɔːr] .
Family 4 .
家庭 4 .

家庭 4。

- [ɔːr] [saɪ'eɪlɪs] [flaɪz] .
Sialidæ or Sialis Flies .
- 或者 西力士 苍蝇 .

绦虫或绦虫。

['fæməli] [faɪv] .
Family 5 .
家庭 5 .

第五家庭。

- [ɔːr] [sneɪk] [flaɪz] .
Raphiidæ or Snake Flies .
- 或者 蛇 苍蝇 .

蛇蝇科（Raphiidæ）或蛇蝇。

['fæməli] [sɪks] .
Family 6 .
家庭 6 .

第六家庭

- [ɔːr] ['skɔːrpiən] [flaɪz] .
Panorpidæ or Scorpion Flies .
- 或者 蝎 苍蝇 .

蝎蛉或蝎蛉。

[sʌb] - ['ɔːrdər] [ˌtuː'tuː] . — [trɪ'kɒptərə] ([ɔːr] ['kædɪs] [flaɪz]) .
Sub - Order 2 . — Trichoptera (or Caddis Flies) .
子 - 命令 2 . — 毛翅目 (或者 石蛾 苍蝇) .

亚目 2.—毛翅目（或石蛾目）。

['fæməli] [wʌn] .
Family 1 .
家庭 1 .

家庭 1.

- [ɔːr] [lɑːrdʒ] ['kædɪs] [flaɪz] .
Inæquipalpia or Large Caddis Flies .
- 或者 大的 石蛾 苍蝇 .

Inæquipalpia 或大型石蛾。

[sʌb] - ['fæməli] [wʌn] .
Sub - family 1 .
子 - 家庭 1 .

亚科 1.

- .
Phryganeidæ .
- .

弗里根科。

[sʌb] - ['fæməli] [ˌtuː'tuː] .
Sub - family 2 .
子 - 家庭 2 .

亚科 2.

- .
Limnophilidæ .
- .

沼生科。

[sʌb] - ['fæməli][θriː] .
Sub - family 3 .
子 - 家庭 3 .

亚科 3。

- .
Sericostomidæ .
- .

Sericostomidae.

['fæməli] [ˌtuː'tuː] .
Family 2 .
家庭 2 .

家庭 2.

- [ɔːr] ['lɪt(ə)l] ['kædɪs] [flaɪz] .
Æquipalpia or Little Caddis Flies .
- 或者 小的 石蛾 苍蝇 .

Æquipalpia 或小石蚕。

[sʌb] - ['fæməli][wʌn] . - .
Sub - family 1 . Leptoceridæ .
子 - 家庭 1 . - .

亚科 1. Leptoceridæ。

[sʌb] - ['fæməli][ˌtuː'tuː] .
Sub - family 2 .
子 - 家庭 2 .

亚科 2.

- .
Hydropsychidæ .
- .

水丝隆科。

[sʌb] - ['fæməli][θriː] .
Sub - family 3 .
子 - 家庭 3 .

亚科 3。

- .
Rhyacophilidæ .
- .

泥蜂科。

[sʌb] - ['fæməli][fɔːr] .
Sub - family 4 .
子 - 家庭 4 .

子家族 4。

- .
Hydroptilidæ .
- .

水滴虫科。

[sʌb] - ['ɔːrdər][θriː] . — ['suːdoʊ] - [njuə'rɔptərə] .
Sub - Order 3 . — Pseudo - Neuroptera .
子 - 命令 3 . — 伪 - 脉翅目 .

亚目 3.—伪脉翅目。

[traɪb] [aɪ] . — - ([ɔːr]['drægən] [flaɪz]) .
Tribe I . — Ornoptera (or Dragon Flies) .
部落 我 . — - (或者 龙 苍蝇) .

族 I.—Ornoptera（或蜻蜓目）。

['fæməli] [wʌn] .
Family 1 .
家庭 1 .

家庭 1.

- [ɔːr] [greɪt] ['drægən] [flaɪz] .
Libellulinæ or Great Dragon Flies .
- 或者 伟大的 龙 苍蝇 .

Libellulinæ 或大蜻蜓。

[sʌb] - ['fæməli] [wʌn] .
Sub - family 1 .
子 - 家庭 1 .

亚科 1.

- [ɔːr] - .
Libellulidæ or Libellulines .
- 或者 - .

Libellulidæ 或 Libellulines。

[sʌb] - ['fæməli] [ˌtuː'tuː] .
Sub - family 2 .
子 - 家庭 2 .

亚科 2.

- [ɔːr] - .
Cordulidæ or Cordulines .
- 或者 - .

Cordulidæ 或 Cordulines。

[sʌb] - ['fæməli] [θriː] .
Sub - family 3 .
子 - 家庭 3 .

亚科 3。

- [ɔːr] - .
Æschnidæ or Æschnines .
- 或者 - .

Æschnidæ 或 Æschnines。

[sʌb] - ['fæməli] [fɔːr] .
Sub - family 4 .
子 - 家庭 4 .

子家族 4。

- [ɔːr] - .
Gomphidæ or Gomphines .
- 或者 - .

Gomphidæ 或 Gomphines。

['fæməli] [ˌtuː'tuː] .
Family 2 .
家庭 2 .

家庭 2.

- [ɔːr] ['slendər] ['drægən] [flaɪz] .
Agroninæ or Slender Dragon Flies .
- 或者 苗条 龙 苍蝇 .

细长蜻蜓（或称纤细蜻蜓）。

[sʌb] - ['fæməli] [wʌn] .
Sub - family 1 .
子 - 家庭 1 .

亚科 1.

- [ɔːr] - .
Agronidæ or Agronines .
- 或者 - .

Agronidæ 或 Agronines。

[sʌb] - ['fæməli][ˌtuː'tuː] .
Sub - family 2 .
子 - 家庭 2 .

亚科 2.

- [ɔːr] - .
Calopterygidæ or Calopterygines .
- 或者 - .

Calopterygidæ 或 Calopterygines。

[traɪb] [iː] . — [ˌsʌbjʊˌlɪ'kɔːrniə] .
Tribe II . — Subulicornia .
部落 二 . — 苏布利科尼亚 .

第二部族——苏布利科尼亚。

['fæməli] [θriː] .
Family 3 .
家庭 3 .

家庭3。

- [ɔːr] [deɪ] [flaɪz] .
Ephemeridæ or Day Flies .
- 或者 天 苍蝇 .

蜉蝣目或昼蝇。

[traɪb] [ˌaɪ'aɪ'aɪ] . — [ˌplɛ'kɑːptərə] .
Tribe III . — Plecoptera .
部落 三、 . — 裼翅目 .

第三族——裼翅目。

['fæməli] [fɔːr] .
Family 4 .
家庭 4 .

家庭 4。

- [ɔːr] [stoʊn] [flaɪz] .
Perlidæ or Stone Flies .
- 或者 石头 苍蝇 .

石蝇或石蝇。

[traɪb] [ˌaɪ 'viː] . — [kə'rəudənʃiə] . [-]
Tribe IV . — Corrodentia . [37]
部落 第四 . — 可罗登蒂亚 . [-]

第四部族——腐蚀者。[37]

['fæməli] [faɪv] .
Family 5 .
家庭 5 .

第五家庭。

- [ɔːr] [bʊk] [maɪts] .
Psocidæ or Book Mites .
- 或者 书 螨虫 .

啮螨或书螨。

['fæməli] [sɪks] .
Family 6 .
家庭 6 .

第六家庭

- [ɔːr]['ædʒ(ə)l] [maɪts] .
Embiidæ or Agile Mites .
- 或者 敏捷 蠕虫 .

纤毛蠕或敏捷蠕。

[traɪb] [viː] . — - .
Tribe V . — Socialia .
部落 V . — - .

第五部——社会学。

['fæməli] ['sɛvən] .
Family 7 .
家庭 7 .

第七家庭

- [ɔːr] [waɪt] [ænts] .
Termitiæ or White Ants .
- 或者 白色的 蚂蚁 .

白蚁（Termitiæ 或 White Ants）。

[traɪb] ['vaɪ, 'viː] . — [fai'sɔpədə] ([ɔːr] [θrɪps]) .
Tribe VI . — Physopoda (or Thrips) .
部落 六年级 . — 囊足纲 (或者 蓟马) .

第六族——囊足纲（或蓟马纲）。

['fæməli] [eɪt] .
Family 8 .
家庭 8 .

第八家庭

[ˌtjuːbjə'lɪfərə] .
Tubulifera .
管状 .

管状藻。

['fæməli] [naɪn] .
Family 9 .
家庭 9 .

第九家庭

[ˌterə'brænʃiə] .
Terebrantia .
特雷布拉蒂亚 .

特雷布拉蒂亚。

[traɪb] [ˌviːˌaɪ'aɪ] . — [ˌmæləu'feigə] ([ɔːr][bɜːrd] - [laɪs]) .
Tribe VII . — Mallophaga (or Bird - lice) .
部落 七 . — 食虫动物 (或者 鸟 - 虱子) .

第七部落——Mallophaga（或鸟虱）。

['fæməli] - .
Family 10 .
家庭 - .

第十户

- .
Philopteridæ .
- .

菲洛普特里科。

['fæməli] - .
Family 11 .
家庭 - .

第11家庭

- .
Liotheidæ .
- .

Liotheidæ.

[traɪb] [ˌviːˌaɪ'aɪ'aɪ] . — [ˌθɪsə'njʊrə] ([ɔːr]['brɪs(ə)l] - [teɪlz]) .
Tribe VIII . — Thysanura (or Bristle - tails) .
部落 八 . — 蒂萨努拉 (或者 鬃 - 尾巴) .

第八族——缨尾蛛（或刚毛尾蛛）。

['fæməli] - .
Family 12 .
家庭 - .

家庭 12。

- .
Lepismidæ .
- .

鳞翅目。

['fæməli] - .
Family 13 .
家庭 - .

第13户

- .
Campodeidæ .
- .

Campodeidæ.

['fæməli] - .
Family 14 .
家庭 - .

第14户

- .
Japygidæ .
- .

Japygidæ.

[traɪb] [ˌaɪ'ɛks] . — [kə'lembələ] ([ɔːr] [sprɪŋ] - [teɪlz]) .
Tribe IX . — Collembola (or Spring - tails) .
部落 第九章 . — 弹尾虫 (或者 春天 - 尾巴) .

第九族——弹尾虫（或跳虫）。

['fæməli] - .
Family 15 .
家庭 - .

家庭 15。

- .
Smynthuridæ .
- .

丝状菌科。

['fæməli] - .
Family 16 .
家庭 - .

第16户

- .
Papyriidæ .
- .

纸莎草科。

['fæməli] - .
Family 17 .
家庭 - .

第17户

- .
Degeeriadæ .
- .

Degeeriadæ.

['fæməli] - .
Family 18 .
家庭 - .

家庭 18。

- .
Poduridæ .
- .

Poduridæ.

['fæməli] - .
Family 19 .
家庭 - .

家庭 19。

- .
Amouridæ .
- .

爱神。

[sʌb] - ['ɔːrdər] [wʌn] . — ['plæni,peniə] .
Sub - Order 1 . — Planipennia .
子 - 命令 1 . — 普拉尼佩尼亚 .

亚目 1.—Planipennia。

[ðə; ði] ['plæni,peniə] [kən'teɪnz] [ðə; ði] [moʊst] ['tɪpɪk(ə)l] [fɔːrmz] [ʌv; əv] [ðə; ði] [njuə'rɔptərə] .
The Planipennia contains the most typical forms of the Neuroptera .
这 普拉尼佩尼亚 包含 这 最多 典型的 表格 的 这 脉翅目 .

脉翅目昆虫中最具代表性的种类就包括了脉翅目昆虫。

[ðɪs] [sʌb] - ['ɔːrdər] [ɪz] [ˌsʌbdɪ'vaɪdid] ['ɪntuː] [sɪks] ['fæməliz] , [fɔːr] ['oʊnli] [ʌv; əv] [wɪtʃ] [kən'teɪn] [reprɪ'zentətɪv] [ɪn] [ðə; ði] ['brɪtɪʃ] [ailz] .
This sub - order is subdivided into six families , four only of which contain representatives in the British Isles .
这 子 - 命令 是 细分 进入 六 家庭 , 四 仅有的 的 哪个 包含 代表 在 这 英国 岛屿 .

该亚目又分为六个科，其中只有四个科在不列颠群岛有代表。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [moʊst] [ə'bʌndənt] [ɪn] [ðə; ði] ['trɑːpɪk(ə)l] [pɑːrts] [ʌv; əv] [ðə; ði] [wɜːrld] ,
They are most abundant in the tropical parts of the world ,
他们 是 最多 丰富 在 这 热带 部分 的 这 世界 ,

它们在世界热带地区最为常见。

[wer] ['ɔːlsoʊ] [ðə; ði] [moʊst] ['hænsəm] [ænd; ənd] ['kjʊriəs] [fɔːrmz] [ə'kɜːr] .
where also the most handsome and curious forms occur .
在哪里 还 这 最多 英俊的 和 好奇的 表格 发生 .

这里也是最俊美、最奇特生物的栖息地。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — [ˌmɜːrmɪˈliːˌɑːn]
43 . — Myrmeleon
- . — 蚁龙

43.—蚁龙

- .
Formicarius .
- .

蚁属。

['fæməli] [wʌn] , - . — [ðə; ði][ænt]['laɪənz][ɑːr; ər][ðə; ði][moʊst] [fə'mɪliər] [ænd; ənd][ɪm'pɔːrt(ə)nt]
Family 1 , Myrmeleontidæ . — The Ant Lions are the most familiar and important
家庭 1 , - . — 这 蚂蚁 狮子 是 这 最多 熟悉的 和 重要的
['membər] [ʌv; əv] [ðɪs] ['fæməli] .
members of this family .
成员 的 这 家庭 .

第一科，蚁狮科——蚁狮是该科中最为人熟知和最重要的成员。

[ðə; ði] ['kɑːmən] [ænt]['laɪən] [-]
The common Ant Lion [38]
这 常见的 蚂蚁 狮子 [-]

普通蚁狮[38]

([ˌmɜːrmɪˈliːˌɑːn] -) , [wɪtʃ] [ɪz] [ə'bʌndənt] [ɪn]['sændi] ['pleɪsɪz] [ɪn][ðə; ði] [saʊθ] [ʌv; əv] ['jʊrəp] ,
(Myrmeleon europæus) , which is abundant in sandy places in the south of Europe ,
(蚁龙 -) , 哪个 是 丰富 在 沙 地方 在 这 南 的 欧洲 ,

欧洲蚁（Myrmeleon europæus），在欧洲南部沙质地区很常见。

[ɪz][ə; eɪ] ['slendər] [ænd; ənd] ['elɪgənt] ['kriːtʃər] , [wɪð; wɪθ][lɑːrdʒ] ['faɪnli] [rɪ'tɪkjuleɪtɪd] [rɪŋz] .
is a slender and elegant creature , with large finely reticulated rings .
是 一个 苗条 和 优雅的 生物 , 和 大的 精细地 网状的 戒指 .

是一种体态纤细优雅的生物，身上有大而精细的网状环纹。

[ðə; ði]['lɑːrvə] , [tuː; tə] [wɪtʃ] [ðə; ði] [neɪm] [ʌv; əv] " [ænt]['laɪən] " ['prɑːpərli] [bi'lɔŋz] ,
The larva , to which the name of " Ant Lion " properly belongs ,
这 幼虫 , 到 哪个 这 姓名 的 " 蚂蚁 狮子 " 适当地 属于 ,

“蚁狮”这个名字真正指的是这种幼虫。

[ɪz][ʌv; əv][ə; eɪ] [staʊt] [fɔːrm][ænd; ənd][ə; eɪ] ['greɪɪʃ] - ['jeloʊ] ['kʌlər] , ['kʌvərd] [wɪð; wɪθ] ['wɔːrti] ['prɑːsesɪz]
is of a stout form and a greyish - yellow colour , covered with warty processes
是 的 一个 肥硕 形式 和 一个 灰蒙蒙的 - 黄色的 颜色 , 涵盖 和 疣状的 流程
[ænd; ənd][wɪð; wɪθ] [her] .
and with hairs .
和 和 头发 .

体型粗壮，呈灰黄色，表面覆盖着疣状突起和毛发。

[ɪts] [fuːd] [kən'sɪsts] [ʌv; əv][ænts][ænd; ənd] ['ʌðər] [smɔːl] ['ɪnsekts] , [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː] ['kæptʃəz] [baɪ][ə; eɪ]
Its food consists of ants and other small insects , which it captures by a
它是 食物 由 的 蚂蚁 和 其他 小的 昆虫 , 哪个 它 捕捉 经过 一个
['sɪŋgjələrli] [ɪn'dʒiːniəs] [ə'reɪndʒmənt] ,
singularly ingenious arrangement ,
单独地 巧妙 安排 ,

它的食物是蚂蚁和其他小型昆虫，它通过一种非常巧妙的捕食方式来捕获它们。

['neɪmli] , [baɪ] [miːnz] [ʌv; əv][ə; eɪ] ['fʌn(ə)l] - [ʃeɪpt] ['pɪtfɔːl] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː][kən'strʌkts; 'kɑːnstrʌkts][ɪn][ðə; ði]
namely , by means of a funnel - shaped pitfall which it constructs in the
即 , 经过 方法 的 一个 漏斗 - 形状 陷阱 哪个 它 构造 在 这
[sænd] ,
sand ,
沙 ,

具体而言，它是通过在沙子中构筑的漏斗状陷阱来实现的。

[ænd; ənd][æt; ət][ðə; ði] ['bɑːtəm] [ʌv; əv] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː][laɪz] .

and	at	the	bottom	of	which	it	lies	.
和	在	这	底部	的	哪个	它	谎言	.

它就位于最底层。

[wen] ['eni] [ʌn'fɔːrtʃənət] ['ɪnsekt] ['ventʃərz] [tuː] [nɪr] , [ðə; ði][ænt]['laɪən][sendz] [ʌp][ə; eɪ] ['ʃaʊər] [ʌv; əv]

When	any	unfortunate	insect	ventures	too	near	,	the	Ant	Lion	sends	up	a	shower	of
什么时候	任何	不幸	昆虫	风险投资	也	靠近	,	这	蚂蚁	狮子	发送	向上	一个	淋浴	的

[sænd] ,

sand	,
沙	,

当有不幸的昆虫胆敢靠近时，蚁狮就会喷出一阵沙尘雨。

[ænd; ənd][ðə; ði] ['vɪktɪm] [ɪn][ɪts][ˌkɑːnstər'neɪʃ(ə)n] [fɔːlz] [daʊn] [ðə; ði][pɪt] , [wer] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['spiːdəli] [siːzd]

and	the	victim	in	its	consternation	falls	down	the	pit	,	where	it	is	speedily	seized
和	这	受害者	在	它是	惊愕	瀑布	向下	这	坑	,	在哪里	它	是	迅速地	查获

[ænd; ənd] [dɪ'vaʊəd] .

and	devoured	.
和	吞噬	.

受害动物惊慌失措地掉进坑里，很快就被其他动物抓住并吞噬了。

['ʌðər] ['spiːʃiːz] [ʌv; əv][ænt]['laɪənz][ɑːr; ər] [noʊn] [tuː; tə] [ə'kɜːr] [ɑːn][ðə; ði]['kɑːntɪnənt][ʌv; əv] ['jʊrəp] ,

Other	species	of	ant	lions	are	known	to	occur	on	the	continent	of	Europe	,
其他	物种	的	蚂蚁	狮子	是	已知	到	发生	在	这	大陆	的	欧洲	,

已知欧洲大陆还存在其他种类的蚁狮。

[bʌt; bət] [nʌn] [ˌhɪðər'tuː] [hæv; həv] [bɪn] [dɪ'skʌvərd] [tuː; tə][ɪn'hæbɪt] [ðɪs] ['kʌntri] .

but	none	hitherto	have	been	discovered	to	inhabit	this	country	.
但	没有任何	迄今为止	有	到过	发现	到	居住	这	国家	.

但迄今为止，尚未发现有这种生物居住在这个国家。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [ˌmɜːrmɪ'liːˌɑːn] ['lɑːrvə] .

44	.	—	Myrmeleon	Larva	.
-	.	—	蚁龙	幼虫	.

44.—蚁龙幼虫。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — - ['koʊ eɪ] .

45	.	—	Nemoptera	Coa	.
-	.	—	-	可可	.

45.—Nemoptera Coa.

['fæməli] [ˌtuː'tuː] , - . — [ðə; ði] ['sekənd] [sʌb] - ['fæməli] [kən'teɪnz] [ðə; ði] ['leɪswɪŋ] [flaɪz] ,

Family	2	,	Hemerobiidæ	.	—	The	second	sub	-	family	contains	the	Lacewing	Flies	,
家庭	2	,	-	.	—	这	第二	子	-	家庭	包含	这	草蛉	苍蝇	,

['meni] [reprɪ'zentətɪv] [ʌv; əv] [wɪtʃ] [ə'kɜːr] [ɪn][ðə; ði] ['brɪtɪʃ] [-]

many	representatives	of	which	occur	in	the	British	[	39	]
许多	代表	的	哪个	发生	在	这	英国	[	-	]

第 2 科，Hemerobiidæ.—第二个亚科包含草蛉，其中许多代表在英国出现[39]

[ailz] .

Isles	.
岛屿	.

岛屿。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [ə'mʌŋ] [ðə; ði][moʊst] ['elɪgənt] [ænd; ənd] ['bjuːtɪf(ə)l] [ʌv; əv][ðə; ði][njuə'rɔptərə] .

They	are	among	the	most	elegant	and	beautiful	of	the	Neuroptera	.
他们	是	之中	这	最多	优雅的	和	美丽的	的	这	脉翅目	.

它们是脉翅目昆虫中最优雅、最美丽的种类之一。

[ðə; ði]['goʊldən] - [aɪd] [flaɪ] (['krɪsəpə] ['vʌlˌgɛərɪs]) [ɪz][ə; eɪ] ['veri] [ə'bʌndənt] [ænd; ənd] [wel] - [noʊn]

The	Golden	-	eyed	Fly	(	Chrysopa	vulgaris	)	is	a	very	abundant	and	well	-	known
这	金的	-	眼睛	飞	(	金丝桃	普通	)	是	一个	非常	丰富	和	出色地	-	已知

[ɪg'zæmp(ə)l] ,

example	,
例子	,

金眼蝇（Chrysopa vulgaris）是一个非常常见且广为人知的例子。

[bʌt; bət] [ˌnɑːtwɪθ'stændɪŋ] [ɪts] [greɪt] ['bjuːti] [ˌaɪ 'tiː][ɪz]['keɪpəb(ə)l][ʌv; əv] [i'mɪtɪŋ] [ə; eɪ] ['veri] [ˌdɪsə'griːəb(ə)l]

but	notwithstanding	its	great	beauty	it	is	capable	of	emitting	a	very	disagreeable
但	虽然	它是	伟大的	美丽	它	是	有能力的	的	发射	一个	非常	令人不快的

['oʊdər] [wen] ['hændəld] .

odour	when	handled	.
气味	什么时候	处理	.

尽管它外形优美，但被触摸时会散发出非常难闻的气味。

[ðɪs] [ɪz][ə; eɪ] ['delɪkət] [griːn] ['ɪnsekt][wɪð; wɪθ][ə; eɪ]['bɑːdi][hæf][æn; ən] [ɪntʃ] [lɔːŋ] ,

This	is	a	delicate	green	insect	with	a	body	half	an	inch	long	,
这	是	一个	精美的	绿色的	昆虫	和	一个	身体	一半	一个	英寸	长的	,

这是一种纤细的绿色昆虫，体长约半英寸。

[ænd; ənd] [wɪtʃ] [meɪ] [biː; bi] [siːn] ['ɔːlmoʊst] ['evriwer] [ɑːn][wɔːrm] ['sʌmər] ['iːvnɪŋz] ,

and	which	may	be	seen	almost	everywhere	on	warm	summer	evenings	,
和	哪个	可能	是	已见	几乎	到处	在	温暖的	夏天	晚上	,

在温暖的夏夜，几乎随处可见这种景象。

['flaɪɪŋ] ['sloʊli] [ə'baʊt] [frʌm; frəm] [triː] [tuː; tə] [triː] .

flying	slowly	about	from	tree	to	tree	.
飞行	缓慢地	关于	从	树	到	树	.

缓慢地在树间飞翔。

[ðə; ði] [egz] , [wɪtʃ] [ɑːr; ər]['lɪt(ə)l] [raʊnd] [ɔːr]['oʊv(ə)l] ['bɑːdɪz] [laɪk] [smɔːl] [pɜːrlz] ,

The	eggs	,	which	are	little	round	or	oval	bodies	like	small	pearls	,
这	鸡蛋	,	哪个	是	小的	圆形的	或者	椭圆形	身体	喜欢	小的	珍珠	,

这些卵呈圆形或椭圆形，像小珍珠一样，

[ɑːr; ər] [dɪ'pɑːzɪtɪd] [baɪ][ðə; ði] ['fiːmeɪl] [ɪn] [gruːps] [ə'pɑːn][ðə; ði] [liːvz] [ʌv; əv][plænts][ænd; ənd] [triːz] .

are	deposited	by	the	female	in	groups	upon	the	leaves	of	plants	and	trees	.
是	已存	经过	这	女性	在	团体	之上	这	树叶	的	植物	和	树木	.

雌性成群地将卵产在植物和树木的叶子上。

[ðə; ði]['lɑːrvə] [wen] [ɪz] [ə'baʊt] [hæf][æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] .

The	larva	when	fullfed	is	about	half	an	inch	in	length	.
这	幼虫	什么时候	饱食	是	关于	一半	一个	英寸	在	长度	.

幼虫饱食后体长约半英寸。

[ðə; ði] [fuːd] [kən'sɪsts] [ʌv; əv][plænt] [laɪs][ænd; ənd] ['efɪs] , [ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][ɪz] [ðʌs] [ə; eɪ] ['veri] [ˌbenɪ'fɪʃ(ə)l]

The	food	consists	of	plant	lice	and	aphides	,	and	it	is	thus	a	very	beneficial
这	食物	由	的	植物	虱子	和	蚜虫	,	和	它	是	因此	一个	非常	有利

['kriːtʃər] ,

creature	,
生物	,

它的食物包括蚜虫和虱子，因此它是一种非常有益的生物。

[ænd; ənd][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [ɪn'kɜːrɪdʒd] [baɪ] ['evri] ['gɑːrdnər] .

and	should	be	encouraged	by	every	gardener	.
和	应该	是	鼓励	经过	每一个	园丁	.

应该受到每一位园丁的鼓励。

[ðə; ði]['pju:pə][ʌv; əv] [ðɪs] ['ɪnsekt][ɪz] [ɪn'kloʊzd] [ɪn][ə; eɪ] [kə'ku:n] .

The	pupa	of	this	insect	is	enclosed	in	a	cocoon	.
这	蛹	的	这	昆虫	是	内	在	一个	茧	.

这种昆虫的蛹被包裹在茧中。

[bɪ'twi:n] ['θɜ:rti] [ænd; ənd] ['fɔ:rti] ['spi:ʃi:z] [ʌv; əv] ['leɪswɪŋ] [flaɪz] [ɑ:r; ər] [noʊn] [tu:; tə] [ə'kɜ:r] [ɪn]['aʊər; ɑ:r] [oʊn] ['kʌntri] .

Between	thirty	and	forty	species	of	lacewing	flies	are	known	to	occur	in	our	own	country	.
之间	三十	和	四十	物种	的	草蛉	苍蝇	是	已知	到	发生	在	我们的	自己的	国家	.

据了解，我国境内有三十到四十种草蛉。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — ['krɪsəpə] [sɛptɛmpʊnktɑ:tə] .

46	.	—	Chrysopa	Septempunctata	.
-	.	—	金丝桃	七星	.

46.—草蛉七斑。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — ['mæntɪs][pɑ:gænə] .

47	.	—	Mantis	Pagana	.
-	.	—	螳螂	帕加纳	.

47.—螳螂异教徒。

['fæməli][θri:] , - . — [ðɪs] ['fæməli] [kən'teɪnz] ['oʊnli][wʌn]['dʒi:nəs] — [vɪz] . , [mæn'tɪspə] , [ɔ:r] [ðə; ði]['mæntɪs] [flaɪz] .

Family	3	,	Mantispidæ	.	—	This	family	contains	only	one	genus	—	viz	.	,	Mantispa	,	or	the	Mantis	Flies	.
家庭	3	,	-	.	—	这	家庭	包含	仅有的	一	属	—	即	.	,	螳螂	,	或者	这	螳螂	苍蝇	.

科 3，螳螂科。—该科仅包含一个属，即螳螂属（Mantispa），或螳螂蝇。

[ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l] ['spi:ʃi:z] , [mæn'tɪspə][pɑ:gænə] , [ɪz] ['kɑ:mən] [ɪn] ['sʌðərn] ['jʊrəp] ,

A	single	species	,	Mantispa	pagana	,	is	common	in	southern	Europe	,
一个	单身的	物种	,	螳螂	帕加纳	,	是	常见的	在	南部	欧洲	,

南欧常见的螳螂种类只有一种，学名为 Mantispa pagana。

[bʌt; bət] [dʌz] [nɑ:t] [ə'kɜ:r] [ɪn][ðə; ði] ['brɪtɪʃ] [ailz] .

but	does	not	occur	in	the	British	Isles	.
但	做	不是	发生	在	这	英国	岛屿	.

但在不列颠群岛却没有发生。

['fæməli][fɔ:r] ,

Family	4	,
家庭	4	,

家庭 4，

- . — [ɪn][ðə; ði] [fɔ:rθ] ['fæməli][ʌv; əv][ðə; ði] ['plæni,peniə] [ðə; ði] [ɑ:r; ər][ə'kwɑ:tɪk][ɪn][ðer; ðər] ['hæbɪts][wɪð; wɪθ] ['veri] [fju:] [ik'sepʃənz] .

Sialidæ	.	—	In	the	fourth	family	of	the	Planipennia	the	larvæ	are	aquatic	in	their	habits	with	very	few	exceptions	.
-	.	—	在	这	第四	家庭	的	这	普拉尼佩尼亚	这	幼虫	是	水	在	他们的	习惯	和	非常	很少	例外情况	.

Sialidæ.—在 Planipennia 的第四科中，幼虫的习性是水生的，极少数例外。

[ðə; ði]['pju:pə][ɪz][nɑ:t] [ɪn'kloʊzd] [ɪn][ə; eɪ] [kə'ku:n] [æz; əz][ˌaɪ 'ti:][ɪz][ɪn][ðə; ði] - .

The	pupa	is	not	enclosed	in	a	cocoon	as	it	is	in	the	Hemerobiidæ	.
这	蛹	是	不是	内	在	一个	茧	作为	它	是	在	这	-	.

这种昆虫的蛹不像夜蛾科昆虫那样被包裹在茧中。

[ðə; ði]['sɪŋg(ə)l] ['kɑ:mən] ['brɪtɪʃ] ['spi:ʃi:z] ([saɪ'eɪlɪs] -) [ɪz][ə; eɪ] ['blækɪʃ] - [braʊn] ['ɪnsekt] ,

The	single	common	British	species	(	Sialis	lutaria	)	is	a	blackish	-	brown	insect	,
这	单身的	常见的	英国	物种	(	西力士	-	)	是	一个	黑褐色	-	棕色的	昆虫	,

英国唯一常见的物种（Sialis lutaria）是一种黑褐色昆虫，

['ræðər] [mɔ:r] [ðæn; ðən] [hæf] [æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] .

rather	more	than	half	an	inch	in	length	.
相当	更多的	比	一半	一个	英寸	在	长度	.

长度略超过半英寸。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz] [wel] [noʊn] [tu:; tə] ['æŋgləz] , [ænd; ənd] [meɪ] [bi:; bi] [faʊnd] [ə'bʌndəntli] [ɪn][ðə; ði] [sprɪŋ] [-]

It	is	well	known	to	anglers	,	and	may	be	found	abundantly	in	the	spring	[	40	]
它	是	出色地	已知	到	垂钓者	,	和	可能	是	成立	大量	在	这	春天	[	-	]

垂钓者对此耳熟能详，春天时节更是随处可见[40]。

[ænd; ənd] ['ɜ:rli] [pɑ:rt][ʌv; əv][ðə; ði] ['sʌmər] [ə'pɑ:n] [wɔ:lz] [ænd; ənd] [peiliŋz] [ɪn][ðə; ði] ['neɪbərhʊd]

and	early	part	of	the	summer	upon	walls	and	palings	in	the	neighbourhood
和	早期的	部分	的	这	夏天	之上	墙壁	和	栅栏	在	这	邻里

[ʌv; əv]['wɔ:tər] ,

of	water	,
的	水	,

初夏时节，水边的墙壁和栅栏上也会出现这种情况。

[ænd; ənd][ə'pɑ:n][ðə; ði] [stemz] [ænd; ənd] [li:vz] [ʌv; əv] ['gra:siz] [ænd; ənd] ['ʌðər] [plænts] ['groʊɪŋ] [ɪn][ðə; ði]

and	upon	the	stems	and	leaves	of	grasses	and	other	plants	growing	in	the
和	之上	这	茎	和	树叶	的	草	和	其他	植物	生长	在	这

['wɔ:tər][ɔ:r][ə'pɑ:n][ɪts][bæŋk] .

water	or	upon	its	bank	.
水	或者	之上	它是	银行	.

以及生长在水中或河岸上的草和其他植物的茎和叶上。

[ɪn] [rɪ'poʊz] [ðə; ði] [wɪŋz] [ʌv; əv] [ðɪs] ['ɪnsekt] , [æz; əz][ɪn][ðə; ði] - , [ɑ:r; ər][leɪd]['oʊvər][ðə; ði]

In	repose	the	wings	of	this	insect	,	as	in	the	Hemerolicidæ	,	are	laid	over	the
在	休息	这	翅膀	的	这	昆虫	,	作为	在	这	-	,	是	铺设	超过	这

[bæk] .

back	.
后退	.

这种昆虫休息时，翅膀像萱草科昆虫一样，盖在背上。

[ðeɪ] [ɑ:r; ər] ['slʌgɪʃ] ['kri:tʃərz] , [ænd; ənd][du:][nɑ:t] ['redɪli] [teɪk] [tu:; tə] [flaɪt] .

They	are	sluggish	creatures	,	and	do	not	readily	take	to	flight	.
他们	是	迟缓	生物	,	和	做	不是	容易	拿	到	航班	.

它们行动迟缓，不善于飞行。

['fæməli][faɪv] , - . — [ðɪs] ['fæməli] [kən'teɪnz] [ðə; ði] ['kjʊriəs] [gru:p] [ʌv; əv] ['ɪnsekts] [kɔ:ld] "

Family	5	,	Raphiidæ	.	—	This	family	contains	the	curious	group	of	insects	called	"
家庭	5	,	-	.	—	这	家庭	包含	这	好奇的	团体	的	昆虫	称为	"

[sneɪk] [flaɪz] " [ɔ:r] " ['kæm(ə)l] [flaɪz] ,

Snake	Flies	"	or	"	Camel	Flies	,
蛇	苍蝇	"	或者	"	骆驼	苍蝇	,

第5科，蛇蝇科（Raphiidæ）——该科包含被称为“蛇蝇”或“骆驼蝇”的奇特昆虫群，

" [wɪtʃ] [ɑ:r; ər] [ɪn'klu:dɪd] [baɪ][sʌm; səm] [ˌentə'mɑ:lədʒɪst] [ɪn][ðə; ði] ['pri:viəs] ['fæməli] .

"	which	are	included	by	some	entomologists	in	the	previous	family	.
"	哪个	是	包括	经过	一些	昆虫学家	在	这	以前的	家庭	.

“一些昆虫学家将它们归入前一科。”

[ðeɪ] [hæv; həv] [ˌkærɪktə'rɪstɪks] , [haʊ'evər] , [wɪtʃ] [ɪn'taɪt(ə)l][ðem; ðəm][tu:; tə][bi:; bi] [pleɪst] [ə'pɑ:rt] .

They **have** **characteristics** **,** **however** **,** **which** **entitle** **them** **to** **be** **placed** **apart** **.**

他们 有 特征 , 然而 , 哪个 标题 他们 到 是 放置 除 .

然而，它们具有一些特点，使它们有资格被区别对待。

[ðeɪ] [hæv; həv][ə; eɪ] ['ræðər] [lɑ:rdʒ] [hed] ,

They **have** **a** **rather** **large** **head** **,**

他们 有 一个 相当 大的 头 ,

它们的头部比较大，

[wɪtʃ] [ɪz] [ə'tætʃt] [tu:; tə][ə; eɪ] ['greɪtli] [ɪ'lɔ:ŋgeɪtɪd] [proʊ'θɔ:ræks][baɪ][ə; eɪ] ['θɪnɪʃ] [nek] ,

which **is** **attached** **to** **a** **greatly** **elongated** **prothorax** **by** **a** **thinnish** **neck** **,**

哪个 是 随附的 到 一个 非常 细长的 前胸 经过 一个 较薄 脖子 ,

它通过较细的颈部与极度延长的前胸相连，

[soʊ] [ðæt] [ðə; ði] [hed] [hæz; həz] [kən'sɪdərəb(ə)l] ['fri:dəm] [ʌv; əv]['moʊʃ(ə)n] .

so **that** **the** **head** **has** **considerable** **freedom** **of** **motion** **.**

所以 那 这 头 有 大量 自由 的 运动 .

因此头部有相当大的活动自由度。

[ðə; ði] ['spi:ʃi:z] [ɑ:r; ər][nɑ:t] ['nu:mərəs] , [fɔ:r] [kaɪndz]['oʊnli] [ə'kɜ:rɪŋ] [ɪn]['brɪt(ə)n] .

The **species** **are** **not** **numerous** **,** **four** **kinds** **only** **occurring** **in** **Britain** **.**

这 物种 是 不是 很多的 , 四 种类 仅有的 发生 在 英国 .

这些物种数量不多，其中四种仅在英国就有分布。

[ðə; ði] [rɪ'zaɪd] ['ʌndər] [ðə; ði][bɑ:rk][ʌv; əv] [tri:z] , [wer] [ðeɪ] [fi:d] [ə'pɑ:n] ['mɪnɪt] ['ɪnsekts] .

The **larvæ** **reside** **under** **the** **bark** **of** **trees** **,** **where** **they** **feed** **upon** **minute** **insects** **.**

这 幼虫 居住 在下面 这 吠 的 树木 , 在哪里 他们 喂养 之上 分钟 昆虫 .

幼虫生活在树皮下，以微小的昆虫为食。

[ðə; ði] ['kɑ:mənɪst] ['spi:ʃi:z] [ɪz] ['prɑ:bəbli] - [mɛgəsɛfɑ:lə] .

The **commonest** **species** **is** **probably** **Raphidia** **megacephala** **.**

这 最常见的 物种 是 大概 - 巨头 .

最常见的物种可能是巨头拉菲迪亚蛇（Raphidia megacephala）。

[fɪg] .

Fig **.**

如图 .

如图。

- . — -

48 **.** **—** **Raphidia**

- . — -

48.—拉菲迪亚

- ([mæg] .)

Ophiopsis **(** **Mag** **.** **)**

- (磁力 .)

蛇夫座（Mag.）

[fɪg] .

Fig **.**

如图 .

如图。

- . — [pæ'nɔ:rpə] [kə'mju:nɪs] .

49 **.** **—** **Panorpa** **Communis** **.**

- . — 潘诺帕 共产主义 .

49.—Panorpa Communis。

['fæməli] [sɪks] , - . — [ðə; ði] - , [ɔːr] ['skɔːrpiən] [flaɪz] , [ɑːr; ər] ['veri] ['kjʊriəs] ['kriːtʃərz]

Family 6 , Panorpidæ . — The Panorpidæ , or Scorpion Flies , are very curious creatures

家庭 6 , - . — 这 - , 或者 蝎 苍蝇 , 是 非常 好奇的 生物

,

,

,

第六科，蝎蛉科——蝎蛉科，又称蝎蛉，是非常奇特的生物。

['kærəktəˌraɪzd] [ə'bʌv] [ɔːl] [θɪŋz] [baɪ][ðə; ði] [ˌpəːpən'dikjuləli] [pleɪst] [ænd; ənd] ['greɪtli] [ɪ'lɔːŋgeɪtɪd]

characterised above all things by the perpendicularly placed and greatly elongated

具有特征 多于 全部 事物 经过 这 垂直 放置 和 非常 细长的

[hed] . [-]

head . [41]

头 . [-]

最显著的特点是头部垂直放置且非常细长。[41]

[ðə; ði] , [soʊ][fɑːr][æz; əz] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [noʊn] , [lɪv; laɪv][ɪn][ðə; ði] [ɜːrθ] ,

The larvæ , so far as they are known , live in the earth ,

这 幼虫 , 所以 远的 作为 他们 是 已知 , 居住 在 这 地球 ,

据目前所知，幼虫生活在土壤中。

[ænd; ənd][ɑːr; ər][laɪk] [kætə'pɪləz] [ɪn][ðer; ðər]['dʒen(ə)rəl][fɔːrm] .

and are like caterpillars in their general form .

和 是 喜欢 毛毛虫 在 他们的 一般的 形式 .

它们的外形与毛毛虫很像。

[faɪv] ['spiːʃiːz] [ə'kɜːr] [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] , [ðə; ði] [best] [noʊn] ['biːɪŋ] [pæ'nɔːrpə] [kə'mjuːnɪs] ,

Five species occur in this country , the best known being Panorpa communis ,

五 物种 发生 在 这 国家 , 这 最好的 已知 存在 潘诺帕 共产主义 ,

该国共有五种该物种，其中最著名的是普通非洲大戟（Panorpa communis）。

[wɪtʃ] [meɪ] [biː; bi] [met] [wɪð; wɪθ]['ɔːlmoʊst] ['evriwer] [ə'baʊt] [hedʒ] [bæŋks][ænd; ənd][ɪn] [leɪnz] .

which may be met with almost everywhere about hedge banks and in lanes .

哪个 可能 是 遇见 和 几乎 到处 关于 对冲 银行 和 在 车道 .

几乎在对冲银行和巷道里都能遇到这种情况。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [ə'baʊt] [hæf] [æn; ən] [ɪntʃ] [lɔːŋ] .

It is about half an inch long .

它 是 关于 一半 一个 英寸 长的 .

它大约半英寸长。

[ðə; ði] [wɪŋz] [ɑːr; ər] [træns'pærənt] , [wɪð; wɪθ][dɑːrk] [braʊn] [spɑːts] , [wɪtʃ] [ɑːr; ər] [mɔːr] [ɔːr] [les]

The wings are transparent , with dark brown spots , which are more or less

这 翅膀 是 透明的 , 和 黑暗的 棕色的 地点 , 哪个 是 更多的 或者较少的

['kɑːnfluənt] .

confluent .

汇合 .

翅膀透明，有深褐色斑点，这些斑点或多或少地融合在一起。

[ə'nʌðər] ['spiːʃiːz] , ['bɔːriəs] [haɪməlɪs] , [wɪtʃ] [pə'zesiz] [noʊ] [wɪŋz] ,

Another species , Boreus hiemalis , which possesses no wings ,

其他 物种 , 北风 冬日 , 哪个 拥有 不 翅膀 ,

另一种物种，冬日北极蜘蛛（Boreus hiemalis），没有翅膀。

[ɪz] [faʊnd] [ɑːn][ðə; ði] [graʊnd] [ə'mʌŋ] [liːvz] [ɪn][ðə; ði] ['wɪntər] [taɪm] .

is found on the ground among leaves in the winter time .

是 成立 在 这 地面 之中 树叶 在 这 冬天 时间 .

冬天，它会出现在落叶堆里的地面上。

[ˌaɪ ˈtiː] [dʌz] [nɑːt] [ɪkˈsiːd] [wʌn] - [sɪksθ] [ʌv; əv] [æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn] [leŋkθ; leŋθ] , [ænd; ənd] [ɪz] [ʌv; əv] [ə; eɪ] [məˈtælɪk]
It **does** **not** **exceed** **one** **-** **sixth** **of** **an** **inch** **in** **length** **,** **and** **is** **of** **a** **metallic**
它 做 不是 超过 一 - 第六 的 一个 英寸 在 长度 , 和 是 的 一个 金属
- [griːn] [ˈkʌlər] .
- **green** **colour** **.**
- 绿色的 颜色 .

它的长度不超过六分之一英寸，呈金属绿色。

[fɪg] .
Fig **.**
如图 .

如图。

- . — - - .
50 **.** **—** **Bittacus** **Tipularius** **.**
- . — - - .

50.—Bittacus Tipularius。

[fɪg] .
Fig **.**
如图 .

如图。

- . — [ˈbɔːriəs]
51 **.** **—** **Boreus**
- . — 北风

51.—北方之神

[haɪməlɪs] ([mæg] .)
Hiemalis **(** **Mag** **.** **)**
冬日 (磁力 .)

喜马拉雅山脉（Mag.）

[sʌb] - [ˈɔːrdər] [ˌtuːˈtuː] . — [trɪˈkɒptərə] .
Sub **-** **Order** **2** **.** **—** **Trichoptera** **.**
子 - 命令 2 . — 毛翅目 .

亚目 2.—毛翅目。

[ðə; ði] [ˈmembər] [ʌv; əv] [ðɪs] [gruːp] [ɑːr; ər] [ðə; ði] [ˈɪnsekts] [ˈkɑːmənli] [noʊn] [æz; əz] [ˈkædɪs] [flaɪz] ,
The **members** **of** **this** **group** **are** **the** **insects** **commonly** **known** **as** **Caddis** **Flies** **,**
这 成员 的 这 团体 是 这 昆虫 通常 已知 作为 石蛾 苍蝇 ,

这个群体成员指的是俗称石蛾的昆虫。

[ænd; ənd] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [ˈɔːf(ə)n] [ˈræŋkt] [æz; əz] [ə; eɪ] [ˈseprət] [ˈɔːrdər] [baɪ] [ˌentəməˈlɑːdʒɪkl] [ˈraɪtɚz] .
and **they** **are** **often** **ranked** **as** **a** **separate** **order** **by** **entomological** **writers** **.**
和 他们 是 经常 排名 作为 一个 分离 命令 经过 昆虫学 作家 .

昆虫学家通常将它们列为单独的目。

[ˈnɪrli] - [ˈspiːʃiːz] [ʌv; əv] [trɪˈkɒptərə] [əˈkɜːr] [ɪn] [ˈjʊrəp] ,
Nearly **600** **species** **of** **Trichoptera** **occur** **in** **Europe** **,**
几乎 - 物种 的 毛翅目 发生 在 欧洲 ,

欧洲约有600种毛翅目昆虫，

[ʌv; əv] [wɪtʃ] [əˈbaʊt] [hæf] [ðə; ði] [ˈnʌmbər] [ɑːr; ər] [ɪnˈdɪdʒənəs] [tuː; tə] [ðə; ði] [ˈbrɪtɪʃ] [aɪlz] .
of **which** **about** **half** **the** **number** **are** **indigenous** **to** **the** **British** **Isles** **.**
的 哪个 关于 一半 这 数字 是 土著 到 这 英国 岛屿 .

其中约有一半是英国本土物种。

[ðə; ði] [ɑːr; ər][əˈkwɑːtɪk] , [ænd; ənd] [wen] [fʊl] - [groʊn] [prɪˈper] [fɔːr; fər] [ðəmˈselvz] [ˈkjʊriəs]

The	larvæ	are	aquatic	,	and	when	full	-	grown	prepare	for	themselves	curious
这	幼虫	是	水	,	和	什么时候	满的	-	生长	准备	为了	他们自己	好奇的

[dˈwelɪŋz] [kəmˈpoʊzd] [ʌv; əv] [stɪks] ,

dwellings	composed	of	sticks	,
住宅	由	的	棍子	,

幼虫生活在水中，长大后会用树枝搭建奇特的住所。

[stoʊnz] , [ænd; ənd] [ˈʌðər] [məˈtɪriəlz] [-]

stones	,	and	other	materials	[	42	]
石头	,	和	其他	材料	[	-	]

石头和其他材料[42]

[werˈɪn] [tuː; tə] [pæs] [ðə; ði][ˈpjuːpə] [steɪt] .

wherein	to	pass	the	pupa	state	.
其中	到	经过	这	蛹	状态	.

其中通过蛹期。

[ðeɪ] [meɪ] [biː; bi] [siːn] [ˈɔːlmoʊst] [ˈevriwer] [wer] [ðer; ðər][ɪz][ˈwɔːtər] .

They	may	be	seen	almost	everywhere	where	there	is	water	.
他们	可能	是	已见	几乎	到处	在哪里	那里	是	水	.

凡是有水的地方，几乎都能看到它们。

[ðə; ði] [ˈkædɪs] [flaɪz] [meɪ] [biː; bi][dɪˈvaɪdɪd][ˈɪntuː] [tuː] [ˈfæməliz] ,

The	caddis	flies	may	be	divided	into	two	families	,
这	石蛾	苍蝇	可能	是	分割	进入	二	家庭	,

石蛾可分为两科，

[ðoʊ] [ðə; ði] [dɪˈstɪŋgwɪʃɪŋ] [maːrks][ɑːr; ər][soʊ] [ˈmɪnɪt] [ðæt] [ðeɪ] [ˈriːəli] [ɔːt] [tuː; tə][biː; bi]

though	the	distinguishing	marks	are	so	minute	that	they	really	ought	to	be
尽管	这	区别	标记	是	所以	分钟	那	他们	真的	应该	到	是

[ˈklæsɪfaɪd] [æz; əz][wʌn][ˈfæməli][ˈoʊnli] .

classified	as	one	family	only	.
分类	作为	一	家庭	仅有的	.

虽然它们的区别特征非常细微，实际上应该只归为一个科。

[tuː; tə][ˈmɪstər] . [məˈklɑːklən] [wiː; wi] [oʊ] [ˈmeni] [θæŋks] [fɔːr; fər][hɪz; ɪz] [rɪˈsɜːrtʃɪz] [ɪn] [ðɪs] [gruːp] [ʌv; əv]

To	Mr	.	McLachlan	we	owe	many	thanks	for	his	researches	in	this	group	of
到	先生	.	麦克拉克兰	我们	欠	许多	谢谢	为了	他的	研究	在	这	团体	的

[ˈɪnsekts] .

insects	.
昆虫	.

我们非常感谢麦克拉克兰先生对这群昆虫的研究。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

52	.	—	Hydropsyche
-	.	—	-

52.—水精神病

[mɑːnˈtænə] .

Montana	.
蒙大拿	.

蒙大拿。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — - [ruːbɪdʒənoʊsə] .
53 . — Marronema Rubiginosa .
- . — - 锈色 .

53.—Marronema Rubiginosa。

['fæməli] [wʌn] , - . — [ðɪs] ['fæməli] [ɪn'kluːdz] [ðə; ði] ['lɑːrdʒɪst] ['spiːʃiːz] [ʌv; əv] [ðə; ði] [traɪb] ,
Family 1 , Inæguipalpia . — This family includes the largest species of the tribe ,
家庭 1 , - . — 这 家庭 包括 这 最大 物种 的 这 部落 ,

第一科，Inæguipalpia.—该科包含该族中体型最大的物种，

[ænd; ənd] [ɑːr; ər] ['prɪnsəpli] [faʊnd] [ɪn] ['nɔːrðərn] ['riːdʒənz] .
and are principally found in northern regions .
和 是 主要 成立 在 北方 地区 .

主要分布于北方地区。

[wʌn] [ʌv; əv] ['aʊər; ɑːr] ['lɑːrdʒɪst] ['brɪtɪʃ] ['spiːʃiːz] [ɪz] [frɪgə'niːə] ['grændɪs] , [wɪtʃ] ['meʒərz] [fɔːr] - [fɪfθs]
One of our largest British species is Phryganea grandis , which measures four - fifths
一 的 我们的 最大 英国 物种 是 弗里加尼亚 格兰迪斯 , 哪个 措施 四 - 五分之一
[ʌv; əv] [æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn] [leŋkθ; leŋθ] ,
of an inch in length ,
的 一个 英寸 在 长度 ,

英国最大的物种之一是大花凤梨（Phryganea grandis），其长度为四分之五英寸。

[ænd; ənd] ['oʊvər] [tuː] [ɪntʃɪz] [ɪn] [ɪk'spæns] [ʌv; əv] [ðə; ði] [wɪŋ] .
and over two inches in expanse of the wing .
和 超过 二 英寸 在 广阔 的 这 翼 .

翼展超过两英寸。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [æn; ən] [ə'bʌndənt] ['ɪnsekt] , [ʌv; əv] [ə; eɪ] [braʊn] ['kʌlər] , [wɪð; wɪθ] ['jeloʊ] [rɪŋz] [ɑːn] [ɪts]
It is an abundant insect , of a brown colour , with yellow rings on its antennæ
它 是 一个 丰富 昆虫 , 的 一个 棕色的 颜色 , 和 黄色的 戒指 在 它是 天线
,
,
,

这是一种数量众多的昆虫，呈棕色，触角上有黄色环纹。

[ænd; ənd] [ðə; ði] [æn'tɪriər] [wɪŋz] [ɑːr; ər] [æʃ] - ['kʌlərd] , [kloʊðd] [wɪð; wɪθ] [braʊn] . [-]
and the anterior wings are ash - coloured , clothed with brown . [43]
和 这 前部 翅膀 是 灰 - 有色 , 穿着衣服 和 棕色的 . [-]

前翅呈灰褐色，覆有棕色。[43]

[ðə; ði] [ʌv; əv] [ðɪs] [gruːp] [fɔːr; fər] [ðə; ði] [moʊst] [pɑːrt] [ɪn'hæbɪt] ['kwaɪət] ['wɔːtərz] , [pɑːndz] , [kə'nælz] ,
The larvæ of this group for the most part inhabit quiet waters , ponds , canals ,
这 幼虫 的 这 团体 为了 这 最多 部分 居住 安静的 水 , 池塘 , 运河 ,
[ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
etc .
ETC .

该类群的幼虫大多生活在平静的水域、池塘、运河等处。

[ðɪs] ['fæməli] [ɪz] [ˌsʌbdɪ'vaɪdid] ['ɪntuː] [θriː] [sʌb] - ['fæməliz] , [vɪz] . , - , - ,
This family is subdivided into three sub - families , viz . , Phryganeidæ , Limnophilidæ ,
这 家庭 是 细分 进入 三 子 - 家庭 , 即 . , - , - ,
- .
Sericostomidæ .
- .

该科又分为三个亚科，即Phryganeidæ、Limnophilidæ、Sericostomidae。

['fæməli] [ˌtuːˈtuː] , - . — [ðɪs] ['fæməli] ['kɑːnstəˌtuːts] [ə; eɪ] ['sekənd] [gruːp] , [ænd; ənd] ['ɔːlsoʊ]

Family	**2**	**,**	**Æguipalpia**	**.**	**—**	**This**	**family**	**constitutes**	**a**	**second**	**group**	**,**	**and**	**also**
家庭	2	,	-	.	—	这	家庭	构成	一个	第二	团体	,	和	还

[kənˈteɪnz] ['meni] ['spiːʃiːz] , ['meni] [ʌv; əv] [ðem; ðəm] ,

contains	**many**	**species**	**,**	**many**	**of**	**them**	**,**
包含	许多	物种	,	许多	的	他们	,

第二科，Æguipalpia.—该科构成第二个类群，也包含许多物种，其中许多物种，

[haʊˈevər] , ['biːɪŋ] ['veri] ['mɪnɪt] ['ɪnsekts] , [sʌm; səm] ['hɑːrdli] [wʌn] - [eɪtθ] [ʌv; əv] [æn; ən] [ɪntʃ] [əˈkrɔːs]

however	**,**	**being**	**very**	**minute**	**insects**	**,**	**some**	**hardly**	**one**	**-**	**eighth**	**of**	**an**	**inch**	**across**
然而	,	存在	非常	分钟	昆虫	,	一些	几乎	一	-	第八	的	一个	英寸	穿过

[ðə; ði] [wɪŋz] .

the	**wings**	**.**
这	翅膀	.

然而，它们是非常小的昆虫，有些翅膀的宽度甚至不到八分之一英寸。

[ðeɪ] [meɪk] ['lɪt(ə)l] ['keɪsɪz] [ʌv; əv] [sɪlk] [rɪˈzemblɪŋ] [siːdz] ,

They	**make**	**little**	**cases**	**of**	**silk**	**resembling**	**seeds**	**,**
他们	制作	小的	案例	的	丝绸	类似	种子	,

它们用丝线织成类似种子的小盒子，

[tuː; tə] [ðə; ði] ['aʊtər] ['sɜːrfɪs] [ʌv; əv] [wɪtʃ] [ðeɪ] [əˈtætʃ] [greɪnz] [ʌv; əv] [sænd] , [ˌet ˈsetərə; ˌɪt ˈsetərə] .

to	**the**	**outer**	**surface**	**of**	**which**	**they**	**attach**	**grains**	**of**	**sand**	**,**	**etc**	**.**
到	这	外	表面	的	哪个	他们	附	谷物	的	沙	,	ETC	.

它们在其外表面附着沙粒等物质。

[ðə; ði] - [kənˈteɪnz] [fɔːr] [sʌb] - ['fæməliz] — [vɪz] . , - , - ,

The	**Æguipalpia**	**contains**	**four**	**sub**	**-**	**families**	**—**	**viz**	**.**	**,**	**Leptoceridæ**	**,**	**Hydropsychidæ**	**,**
这	-	包含	四	子	-	家庭	—	即	.	,	-	,	-	,

- , [ænd; ənd] - .

Rhyacophilidæ	**,**	**and**	**Hydroptilidæ**	**.**
-	,	和	-	.

Æguipalpia 包含四个亚科：Leptoceridæ、Hydropsychidæ、Rhyacophilidæ 和 Hydroptilidæ。

[ʌv; əv] [ðə; ði] - , - - [meɪ] [biː; bi] ['teɪkən] [æz; əz] [ə; eɪ] ['tɪpɪk(ə)l] [ɪgˈzæmp(ə)l] ,

Of	**the**	**Leptoceridæ**	**,**	**Molanna**	**augustata**	**may**	**be**	**taken**	**as**	**a**	**typical**	**example**	**,**
的	这	-	,	-	-	可能	是	已采取	作为	一个	典型的	例子	,

在细角蟹科（Leptoceridae）中，莫兰纳·奥古斯塔塔（Molanna augustata）可以作为典型例子。

[ðə; ði] ['lɑːrvə] [ʌv; əv] [wɪtʃ] [laɪvz; lɪvz] [ɑːn] [ðə; ði] ['sændi] ['bɑːtəm] [ʌv; əv] [puːlz] , [ænd; ənd] [ɪz] ['veri] ['dɪfɪkəlt]

the	**larva**	**of**	**which**	**lives**	**on**	**the**	**sandy**	**bottom**	**of**	**pools**	**,**	**and**	**is**	**very**	**difficult**
这	幼虫	的	哪个	生活	在	这	沙	底部	的	游泳池	,	和	是	非常	难的

[tuː; tə] [dɪˈtekt] .

to	**detect**	**.**
到	探测	.

这种昆虫的幼虫生活在水池的沙质底部，很难被发现。

[sʌb] - ['ɔːrdər] [θriː] . — ['suːdoʊ] - [njuəˈrɔptərə] .

Sub	**-**	**Order**	**3**	**.**	**—**	**Pseudo**	**-**	**neuroptera**	**.**
子	-	命令	3	.	—	伪	-	脉翅目	.

亚目 3.—伪脉翅目。

[ɪn] [ðə; ði] [θɜːrd] [sʌb] - ['ɔːrdər] [ʌv; əv] [ðə; ði] [njuəˈrɔptərə] [ɑːr; ər] [gruːpt] [təˈgeðər] [ə; eɪ] ['sɪriːz] [ʌv; əv]

In	**the**	**third**	**sub**	**-**	**order**	**of**	**the**	**Neuroptera**	**are**	**grouped**	**together**	**a**	**series**	**of**
在	这	第三	子	-	命令	的	这	脉翅目	是	分组	一起	一个	系列	的

['ɪnsekts] [wɪtʃ] ['prez(ə)nt] [greɪt] [daɪˈvɜːrdʒənsɪz] [ʌv; əv] ['kærəktər] ,

insects	**which**	**present**	**great**	**divergences**	**of**	**character**	**,**
昆虫	哪个	展示	伟大的	分歧	的	特点	,

脉翅目第三亚目包含一系列在特征上差异很大的昆虫。

[ænd; ənd] ['riːəli] [duː][nɑːt] [bɪ'lɔːŋ] [tuː; tə][ðə; ði] [truː] [njuə'rɔptərə][ɑːn] [ə'kaʊnt] [ʌv; əv][ðer; ðər]

and	really	do	not	belong	to	the	true	Neuroptera	on	account	of	their
和	真的	做	不是	属于	到	这	真的	脉翅目	在	帐户	的	他们的

[ˌɪnkəm'pliːt] [ˌmetə'mɔːrfoʊzɪz] .

incomplete	metamorphoses	.
未完成	变态	.

由于变态发育不完全，它们实际上并不属于真正的脉翅目昆虫。

[ðeɪ] , [haʊ'evər] , [fɔːr; fər][ðə; ði][moʊst][pɑːrt] , [rɪ'zemb(ə)l][ðə; ði][njuə'rɔptərə][ɪn][ðə; ði] ['strʌktʃər] [ʌv; əv]

They	,	however	,	for	the	most	part	,	resemble	the	Neuroptera	in	the	structure	of
他们	,	然而	,	为了	这	最多	部分	,	类似	这	脉翅目	在	这	结构	的

[ðer; ðər] [wɪŋz] .

their	wings	.
他们的	翅膀	.

然而，它们翅膀的结构在很大程度上与脉翅目昆虫相似。

[ðeɪ] [ɑːr; ər][dɪ'vaɪdɪd]['ɪntuː] ['sevrəl] [traɪbz] [ænd; ənd] ['meni] ['fæməliz] .

They	are	divided	into	several	tribes	and	many	families	.
他们	是	分割	进入	一些	部落	和	许多	家庭	.

他们分为几个部落和许多家庭。

[traɪb] [aɪ] . — - [ɔːr]['drægən] [flaɪz] .

Tribe	I	.	—	Ornoptera	or	Dragon	Flies	.
部落	我	.	—	-	或者	龙	苍蝇	.

族 I.—Ornoptera 或蜻蜓。

[tuː; tə] [ðɪs] [traɪb] [bɪ'lɔːŋ] [ðə; ði]['drægən] [flaɪz] , [ðə; ði]['lɑːrdʒɪst][ænd; ənd][moʊst] ['bjuːtɪf(ə)l] ['membər]

To	this	tribe	belong	the	Dragon	Flies	,	the	largest	and	most	beautiful	members
到	这	部落	属于	这	龙	苍蝇	,	这	最大	和	最多	美丽的	成员

[ʌv; əv][ðə; ði] [hoʊl] ['ɔːrdər] .

of	the	whole	order	.
的	这	所有的	命令	.

蜻蜓属于这个族群，它们是整个昆虫目中体型最大、最美丽的成员。

[ə'baʊt] [wʌn] , - ['spiːʃiːz] [hæv; həv] [bɪn] [dɪ'skraɪbd] [frʌm; frəm] ['veriəs] [pɑːrts][ʌv; əv][ðə; ði][wɜːrld] ,

About	1	,	500	species	have	been	described	from	various	parts	of	the	world	,
关于	1	,	-	物种	有	到过	描述	从	各种各样的	部分	的	这	世界	,

据记载，世界各地已发现约1500种物种。

[ænd; ənd][ʌv; əv] [ðiːz] [ə'baʊt] ['fɪfti] [ɑːr; ər] [noʊn] [tuː; tə][ɪn'hæbɪt]['aʊər; ɑːr] [oʊn] ['kʌntri] .

and	of	these	about	fifty	are	known	to	inhabit	our	own	country	.
和	的	这些	关于	五十	是	已知	到	居住	我们的	自己的	国家	.

其中约有五十人居住在我们自己的国家。

[ðer; ðər]['hæbɪts][ɑːr; ər] ['veri] [mʌtʃ] [ə'laɪk] .

Their	habits	are	very	much	alike	.
他们的	习惯	是	非常	很多	同样	.

它们的习性非常相似。

[ðə; ði]['ɪnsekt] ['paːsiz] [ɔːl][ðə; ði] ['ɜːrliər] ['steɪdʒɪz][ʌv; əv][ɪts] [ɪg'zɪstəns] [ɪn]['wɔːtər] .

The	insect	passes	all	the	earlier	stages	of	its	existence	in	water	.
这	昆虫	通过	全部	这	早些时候	阶段	的	它是	存在	在	水	.

这种昆虫在其生命早期阶段全部生活在水中。

[ðə; ði] [ɑːr; ər][moʊst] [və'reɪʃəs] ['kriːtʃərz] , [ænd; ənd][ɑːr; ər] [ʌn'daʊtɪdli] [ðə; ði][moʊst]

The	larvæ	are	most	voracious	creatures	,	and	are	undoubtedly	the	most
这	幼虫	是	最多	贪婪的	生物	,	和	是	无疑	这	最多

[prɪ'deɪʃəs] [ʌv; əv] ['ɪnsekts] .

predaceous	of	insects	.
捕食性的	的	昆虫	.

幼虫是最贪婪的生物，无疑是昆虫中最具掠食性的。

[ðə; ði] [ˌæpə'rætəs] [baɪ] [wɪtʃ] [ðeɪ] ['kæptʃər] [ðer; ðər] [preɪ] [kən'sɪsts] [ʌv; əv] [ə; eɪ] [pɪ'kjuːliər] [ˌmɑːdɪfɪ'keɪʃ(ə)n]

The	apparatus	by	which	they	capture	their	prey	consists	of	a	peculiar	modification
这	设备	经过	哪个	他们	捕获	他们的	猎物	由	的	一个	奇特	修改

[ʌv; əv] [ðə; ði] ['leɪbɪəm] .

of	the	labium	.
的	这	唇	.

它们捕食猎物的装置是由下唇的一种特殊构造构成的。

[wen] [fʊl] [groʊn] [ðə; ði] [krɔːl] [ʌp] [ðə; ði] [stem] [ʌv; əv] [sʌm; səm] [ə'kwɑːtɪk] [plænt] [aʊt] [ʌv; əv] [ðə; ði]

When	full	grown	the	larvæ	crawl	up	the	stem	of	some	aquatic	plant	out	of	the
什么时候	满的	生长	这	幼虫	爬行	向上	这	干	的	一些	水	植物	出去	的	这

['wɔːtər] ,

water	,
水	,

幼虫完全成熟后，会爬出水面，沿着某些水生植物的茎秆向上爬。

[ænd; ənd] ['æftər] ['restɪŋ] [ðer; ðər] [fɔːr; fər] [ə; eɪ] [lɔːŋgər] [ɔːr] ['ʃɔːrtər] [taɪm] [ðə; ði] [skɪn] [splɪts] ['oʊpən] [ə'lɔːŋ]

and	after	resting	there	for	a	longer	or	shorter	time	the	skin	splits	open	along
和	后	休息	那里	为了	一个	更长	或者	较短	时间	这	皮肤	分裂	打开	沿着

[ðə; ði] [θɔː'ræsɪk] ['riːdʒən] ,

the	thoracic	region	,
这	胸椎	地区	,

长时间或短时间的休息后，胸部皮肤会裂开。

[ænd; ənd] [ðə; ði] ['pɜːrfɪkt] ['ɪnsekt] [baɪ] [dɪ'griːz] ['strʌglz] [aʊt] [ʌv; əv] [ɪts] [ɪn'vestmənt] ,

and	the	perfect	insect	by	degrees	struggles	out	of	its	investment	,
和	这	完美的	昆虫	经过	学位	斗争	出去	的	它是	投资	,

而完美的昆虫则逐渐摆脱了它的束缚，

[ænd; ənd] [wen] [ðə; ði] [wɪŋz] [ɑːr; ər] [draɪd] [ˌaɪ 'tiː] ['stɑːrts] [ɔːf] [tuː; tə] [kən'tɪnjuː] [ðə; ði] [seɪm] [siːn] [ʌv; əv]

and	when	the	wings	are	dried	it	starts	off	to	continue	the	same	scene	of
和	什么时候	这	翅膀	是	干燥	它	开始	离开	到	继续	这	相同的	场景	的

['ræpɪn] [wɪtʃ] [hæz; həz] ['kærəktəˌraɪzd] [ɪts] [ˌsʌbtə'reɪniən] [ɪg'zɪstəns] .

rapine	which	has	characterised	its	subterranean	existence	.
掠夺	哪个	有	具有特征	它是	地下	存在	.

当翅膀晾干后，它又开始重演它地下生活中常见的掠夺场景。

[ðə; ði] ['pɜːrfɪkt] ['ɪnsekt] [meɪ] [biː; bi] [siːn] ['hɔːkɪŋ] [ə'baʊt] [fɔːr; fər] ['ɪnsekts] [ɪn] [ðə; ði] ['neɪbərhʊd] [ʌv; əv]

The	perfect	insect	may	be	seen	hawking	about	for	insects	in	the	neighbourhood	of
这	完美的	昆虫	可能	是	已见	霍金	关于	为了	昆虫	在	这	邻里	的

[puːlz] [ɪn] [ɔːl] [faɪn] ['weðər] ['dʊrɪŋ] [ðə; ði] ['sʌmər] [-]

pools	in	all	fine	weather	during	the	summer	[	44	]
游泳池	在	全部美好的		天气	期间	这	夏天	[	-	]

在夏季晴朗的天气里，人们可能会在游泳池附近看到完美的昆虫四处觅食昆虫[44]

[ænd; ənd] ['ɔːtəm] [mʌnθs] .

and	autumn	months	.
和	秋天	几个月	.

以及秋季月份。

[ɪn] [dʌl] ['weðər] , [haʊ'evər] , [ðeɪ] ['juːʒuəli; 'juːʒəli] [rɪ'meɪn] [æt; ət] [rest] [ɑːn] [ðə; ði] [liːvz] [ʌv; əv] [plænts]

In	dull	weather	,	however	,	they	usually	remain	at	rest	on	the	leaves	of	plants
在	乏味的	天气	,	然而	,	他们	通常	保持	在	休息	在	这	树叶	的	植物

[ænd; ənd] [triːz] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

and	trees	,	etc	.
和	树木	,	ETC	.

不过，在阴天，它们通常会停留在植物和树木的叶子上等等。

[ðə; ði] [aɪz] [ʌv; əv]['drægən] [flaɪz] [ɑːr; ər][moʊst] ['bjuːtɪf(ə)l] ['ɑːbdʒekts] [wen] [vjuːd] ['ʌndər] [ðə; ði]

The	eyes	of	Dragon	Flies	are	most	beautiful	objects	when	viewed	under	the
这	眼睛	的	龙	苍蝇	是	最多	美丽的	对象	什么时候	已查看	在下面	这

['maɪkrəskoʊp] ;

microscope	;
显微镜	;

在显微镜下观察，蜻蜓的眼睛是最美丽的物体；

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [kəm'poʊzd] [ʌv; əv][ə; eɪ] [greɪt] ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['fæsits] [ɔːr]['lensiz] .

they	are	composed	of	a	great	number	of	facets	or	lenses	.
他们	是	由	的	一个	伟大的	数字	的	方面	或者	镜头	.

它们由大量的切面或透镜组成。

[ɪn] [wʌn] ['spiːʃiːz] [ʌv; əv]['drægən] [flai][æz; əz] ['meni] [æz; əz] - ,

In	one	species	of	Dragon	Fly	as	many	as	10	,
在	一	物种	的	龙	飞	作为	许多	作为	-	,

有一种蜻蜓的体型多达10只，

- [ʌv; əv] [ðiːz] ['fæsits] [hæv; həv] [bɪn] ['kaʊntɪd] [ɪn] [iːtʃ] [ʌv; əv][ɪts] [aɪz] .

000	of	these	facets	have	been	counted	in	each	of	its	eyes	.
-	的	这些	方面	有	到过	计数	在	每个	的	它是	眼睛	.

在它的每一只眼睛中，都数出了000个这样的切面。

[bɪ'saɪdz] [ðiːz] ['kɑːmpaʊnd] [aɪz] [moʊst]['drægən] [flaɪz] [hæv; həv] [ə'dɪʃən(ə)l] [aɪz] , [kɔːld] [oʊ'selaɪ] ,

Besides	these	compound	eyes	most	dragon	flies	have	additional	eyes	,	called	Ocelli	,
除了	这些	化合物	眼睛	最多	龙	苍蝇	有	额外的	眼睛	,	称为	眼点	,

除了复眼之外，大多数蜻蜓还有额外的眼睛，称为单眼。

[wɪtʃ] [ɑːr; ər] ['sɪtʃueɪtɪd] [ɑːn][ðə; ði][tɑːp][ʌv; əv][ðə; ði] [hed] ; [ðeɪ] [ɑːr; ər] , [haʊ'evər] , [kwaɪt] ['sɪmp(ə)l] .

which	are	situated	on	the	top	of	the	head	;	they	are	,	however	,	quite	simple	.
哪个	是	位于	在	这	顶部	的	这	头	;	他们	是	,	然而	,	相当	简单的	.

它们位于头部上方；然而，它们却非常简单。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['kɑːmənli] [θɔːt] [baɪ] ['pɝːsənz] [huː] [ɑːr; ər][nɑːt]['nætʃərələsts] [ðæt] ['drægən] [flaɪz] [stɪŋ] ;

It	is	commonly	thought	by	persons	who	are	not	naturalists	that	dragon	flies	sting	;
它	是	通常	想法	经过	人	WHO	是	不是	自然学家	那	龙	苍蝇	蜇	;

非博物学家普遍认为蜻蜓会蜇人；

[sʌtʃ] [æn; ən] [ɪ'roʊniəs] [aɪ'diːə][wiː; wi] [teɪk] [ðə; ði] [ˌɑːpər'tuːnəti] [tuː; tə] [kə'rekt] .

such	an	erroneous	idea	we	take	the	opportunity	to	correct	.
这样的	一个	错误	主意	我们	拿	这	机会	到	正确的	.

我们借此机会纠正这种错误的想法。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [ˌlɪbə'ljuːlə] [də'prɛsə] .

54	.	—	Libellula	Depressa	.
-	.	—	蜻蜓	抑郁	.

54.—Libellula Depressa。

[ðə; ði] - [ɑːr; ər][dɪ'vaɪdɪd]['ɪntuː] [tuː] ['prɪnsəp(ə)l] ['fæməliz] .

The	Ornoptera	are	divided	into	two	principal	families	.
这	-	是	分割	进入	二	主要的	家庭	.

大翅昆虫分为两大科。

['fæməli] [wʌn] , - . — [tuː; tə] [ðɪs] ['fæməli] [bɪ'lɔːŋ] [ɔːl] [ðə; ði] [greɪt] ['drægən] [flaɪz] , ['moʊstli]

Family	**1**	**,**	**Libellulinæ**	**.**	**—**	**To**	**this**	**family**	**belong**	**all**	**the**	**great**	**dragon**	**flies**	**,**	**mostly**
家庭	1	,	-	.	—	到	这	家庭	属于	全部	这	伟大的	龙	苍蝇	,	大多

[θɪk] - ['bɑdɪd] ['ɪnsekts] .

thick	**-**	**bodied**	**insects**	**.**
厚的	-	有形的	昆虫	.

科 1，蜻蜓科。—所有大型蜻蜓都属于这一科，它们大多是体型粗壮的昆虫。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [ˌsʌbdɪ'vaɪdid] ['ɪntuː] [fɔːr] [sʌb] - ['fæməliz] .

It	**is**	**subdivided**	**into**	**four**	**sub**	**-**	**families**	**.**
它	是	细分	进入	四	子	-	家庭	.

它分为四个亚科。

[tuː; tə] [ðə; ði] [fɜːrst] [sʌb] - ['fæməli] , [ðə; ði] - , ['meni] ['kɑːmən] [ænd; ənd] [fə'mɪliər] ['drægən] [flaɪz]

To	**the**	**first**	**sub**	**-**	**family**	**,**	**the**	**Libellulidæ**	**,**	**many**	**common**	**and**	**familiar**	**dragon**	**flies**
到	这	第一的	子	-	家庭	,	这	-	,	许多	常见的	和	熟悉的	龙	苍蝇

[bɪ'lɔːŋ] .

belong	**.**
属于	.

蜻蜓亚科（Libellulidæ）包含许多常见且为人熟知的蜻蜓。

[ðə; ði] [best] [noʊn] [ɪz] [wʌt] [ɪz] ['vʌlgərli] [kɔːld] [ðə; ði] " [hɔːrs] - ['stɪŋər] " ([ˌlɪbə'ljuːlə] [də'prɛsə]) ,

The	**best**	**known**	**is**	**what**	**is**	**vulgarly**	**called**	**the**	**"**	**Horse**	**-**	**stinger**	**"**	**(**	**Libellula**	**depressa**	**)**	**,**
这	最好的	已知	是	什么	是	粗俗地	称为	这	"	马	-	刺	"	(	蜻蜓	抑郁	)	,

其中最广为人知的是俗称“马刺蜻蜓”(Libellula depressa)，

[æn; ən] ['ɪnsekt] [ə'baʊt] [tuː] [ɪntʃɪz] [lɔːŋ] , [wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] ['rɑðər] [dɪ'prest] ['æbdəmən] , [wɪtʃ] [ɪz]

an	**insect**	**about**	**two**	**inches**	**long**	**,**	**with**	**a**	**rather**	**depressed**	**abdomen**	**,**	**which**	**is**
一个	昆虫	关于	二	英寸	长的	,	和	一个	相当	郁闷	腹部	,	哪个	是

['jeloʊɪʃ] - [braʊn] ,

yellowish	**-**	**brown**	**,**
淡黄色	-	棕色的	,

一种体长约两英寸的昆虫，腹部略扁平，呈黄褐色。

[wɪð; wɪθ] ['jeloʊ] [spɑːts] [ɑːn] [ðə; ði] [saɪdz] [ɪn] [ðə; ði] ['fiːmeɪl] ,

with	**yellow**	**spots**	**on**	**the**	**sides**	**in**	**the**	**female**	**,**
和	黄色的	地点	在	这	侧面	在	这	女性	,

雌性体侧有黄色斑点，

[ænd; ənd] ['koʊtɪd] [wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] ['bjuːtɪf(ə)l] ['vaɪələt] - [bluː] ['paʊdər] [ɪn] [ðə; ði] [meɪl] .

and	**coated**	**with**	**a**	**beautiful**	**violet**	**-**	**blue**	**powder**	**in**	**the**	**male**	**.**
和	涂层	和	一个	美丽的	紫色	-	蓝色的	粉末	在	这	男性	.

雄性个体身上覆盖着一层美丽的紫蓝色粉末。

[ˌaɪ 'tiː] [meɪ] [biː; bi] [siːn] ['ɔːlmoʊst] ['evriwer] , ['hɔːkɪŋ] [fɔːr; fər] [flaɪz] [ə'baʊt] ['rɪvəz] [ænd; ənd] [pɑːndz] ,

It	**may**	**be**	**seen**	**almost**	**everywhere**	**,**	**hawking**	**for**	**flies**	**about**	**rivers**	**and**	**ponds**	**,**
它	可能	是	已见	几乎	到处	,	霍金	为了	苍蝇	关于	河流	和	池塘	,

['dʊrɪŋ] [wɔːrm] ['weðər] .

during	**warm**	**weather**	**.**
期间	温暖的	天气	.

天气温暖的时候，几乎随处可见它在河流和池塘边捕食苍蝇。

[ðə; ði] ['sekənd] [sʌb] - ['fæməli] , [ðə; ði] - , [kən'teɪnz] [fɔːr] ['brɪtɪʃ] ['spiːʃiːz] ,

The	**second**	**sub**	**-**	**family**	**,**	**the**	**Cordulidæ**	**,**	**contains**	**four**	**British**	**species**	**,**
这	第二	子	-	家庭	,	这	-	,	包含	四	英国	物种	,

第二个亚科，Cordulidæ，包含四个英国物种，

[ʌv; əv] [wɪtʃ] [ðə; ði] ['bjuːtɪf(ə)l] - [mə'tælɪkə] [ɪz] [ðə; ði] ['tɪpɪk(ə)l] [ɪg'zæmp(ə)l] . [-]

of	**which**	**the**	**beautiful**	**Cordulia**	**metallica**	**is**	**the**	**typical**	**example**	**.**	**[**	**45**	**]**
的	哪个	这	美丽的	-	金属乐队	是	这	典型的	例子	.	[	-	]

其中美丽的Cordulia metallica就是典型的例子。[45]

[ðə; ði] - [kən'teɪn] [sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði]['lɑːrdʒɪst] ['membər] [faʊnd] .

The	Æschnidæ	contain	some	of	the	largest	members	found	.
这	-	包含	一些	的	这	最大	成员	成立	.

埃施尼德属（Æschnidæ）包含一些已知体型最大的成员。

[ðə; ði] [greɪt] ['drægən][flaɪ] (- ['grændɪs]) [ɪz][wʌn][ʌv; əv] [ðiːz] .

The	great	dragon	fly	(	Æschna	grandis	)	is	one	of	these	.
这	伟大的	龙	飞	(	-	格兰迪斯	)	是	一	的	这些	.

大蜻蜓（Æschna grandis）就是其中之一。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['nɪrli] [θriː] [ɪntʃɪz] [lɔːŋ] [ænd; ənd] [fɔːr] [ɪntʃɪz] [ɪn] [ɪk'spæns] [ʌv; əv][ðə; ði] [wɪŋz] ,

It	is	nearly	three	inches	long	and	four	inches	in	expanse	of	the	wings	,
它	是	几乎	三	英寸	长的	和	四	英寸	在	广阔	的	这	翅膀	,

它长约三英寸，翼展约四英寸。

[ænd; ənd][ɪz][ʌv; əv][ə; eɪ] [laɪt] ['rʌsti] - [braʊn] ['kʌlər] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [fjuː] [peɪl] ['mɑːkɪŋz] .

and	is	of	a	light	rusty	-	brown	colour	with	a	few	pale	markings	.
和	是	的	一个	光	生锈的	-	棕色的	颜色	和	一个	很少	苍白	标记	.

颜色为浅锈褐色，带有少量浅色斑纹。

[ʌv; əv][ðə; ði] - ['oʊnli] [fɔːr] ['spiːʃiːz] [ɪn'hæbɪt]['aʊər; ɑːr] [oʊn] ['kʌntri] .

Of	the	Gomphidæ	only	four	species	inhabit	our	own	country	.
的	这	-	仅有的	四	物种	居住	我们的	自己的	国家	.

姬鲼科中只有四种生活在我国。

- - [ɪz][ə; eɪ] [blæk] ['ɪnsekt] , ['nɪrli] [tuː] [ɪntʃɪz] [lɔːŋ] , [wɪð; wɪθ] ['jeloʊ] ['bændz]

Gomphus	vulgatissimus	is	a	black	insect	,	nearly	two	inches	long	,	with	yellow	bands
-	-	是	一个	黑色的	昆虫	,	几乎	二	英寸	长的	,	和	黄色的	乐队

[ɑːn][ðə; ði]['θɔːræks] ,

on	the	thorax	,
在	这	胸部	,

Gomphus vulgatissimus 是一种黑色昆虫，体长近两英寸，胸部有黄色条纹。

[ænd; ənd][ə; eɪ][laɪn][ʌv; əv][ðə; ði] [seɪm] ['kʌlər] [ə'lɔːŋ] [ðə; ði] [bæk] [ʌv; əv][ðə; ði]['æbdəmən] .

and	a	line	of	the	same	colour	along	the	back	of	the	abdomen	.
和	一个	线	的	这	相同的	颜色	沿着	这	后退	的	这	腹部	.

腹部后侧有一条相同颜色的线。

['fæməli][ˌtuː'tuː] , - . — [ðɪs] ['fæməli] [kən'teɪnz] [ə; eɪ] ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['slendər] - ['bɑdɪd] ['ɪnsekts] .

Family	2	,	Agroninæ	.	—	This	family	contains	a	number	of	slender	-	bodied	insects	.
家庭	2	,	-	.	—	这	家庭	包含	一个	数字	的	苗条	-	有形的	昆虫	.

第 2 科，Agroninæ.—该科包含许多体型细长的昆虫。

[ðer; ðər][ɑːr; ər] [tuː] [sʌb] - ['fæməliz] .

There	are	two	sub	-	families	.
那里	是	二	子	-	家庭	.

有两个亚科。

[ðə; ði] - [ɑːr; ər][ə; eɪ] ['veri] ['nuːmərəs] [gruːp] .

The	Agrionidæ	are	a	very	numerous	group	.
这	-	是	一个	非常	很多的	团体	.

蛱蝶科是一个非常庞大的类群。

[ðə; ði]['tɪpɪk(ə)l][fɔːrm] , [ægriːən] ['pwɛlə] , [wɪtʃ] [ɪz][ə; eɪ] ['bjuːtɪf(ə)l] , ['slendər] ['kriːtʃər] ,

The	typical	form	,	Agrion	puella	,	which	is	a	beautiful	,	slender	creature	,
这	典型的	形式	,	牛虻	少女	,	哪个	是	一个	美丽的	,	苗条	生物	,

典型形态为 Agrion puella，是一种美丽、纤细的生物。

['meʒərz] [ə'baʊt] [tuː] [ɔːr] [tuː] [ænd; ənd][ə; eɪ][hæf] [ɪntʃɪz] [ɪn] [ɪk'spæns] [ʌv; əv][ðə; ði] [wɪŋz] .

measures	about	two	or	two	and	a	half	inches	in	expanse	of	the	wings	.
措施	关于	二	或者	二	和	一个	一半	英寸	在	广阔	的	这	翅膀	.

翅膀展开宽度约为两到两英寸半。

[ðə; ði] ['æbdəmən] [ʌv; əv] [ðə; ði] [meɪl] [ɪz] ['bændɪd] [wɪð; wɪθ] ['æʒər] [bluː] , [ðæt] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['fiːmeɪl] ['biːɪŋ]

The	abdomen	of	the	male	is	banded	with	azure	blue	,	that	of	the	female	being
这	腹部	的	这	男性	是	带状	和	蔚蓝	蓝色的	,	那	的	这	女性	存在

['bræsi] - [blæk] .

brassy	-	black	.
铜管乐器	-	黑色的	.

雄性腹部有天蓝色的条纹，雌性腹部有黄铜黑色的条纹。

[ðə; ði] - [kən'teɪn] ['oʊnli] [tuː] ['brɪtɪʃ] ['spiːʃiːz] — [vɪz] . , - ['vɜːrgoʊ][ænd; ənd][siː] .

The	Calopterygidæ	contain	only	two	British	species	—	viz	.	,	Calopteryx	virgo	and	C	.
这	-	包含	仅有的	二	英国	物种	—	即	.	,	-	处女座	和	C	.

['splɛndɛnz] .

splendens	.
辉煌	.

Calopterygidæ 仅包含两种英国物种——即 Calopteryx virgo 和 C. splendens。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

55	.	—	Calopteryx
-	.	—	-

55.—丽翼龙

['vɜːrgoʊ] ([meɪl]) .

Virgo	(	Male	)	.
处女座	(	男性	)	.

处女座（男）。

[traɪb] [iː] . — [ˌsʌbjʊˌlɪ'kɔːrniə] .

Tribe	II	.	—	Subulicornia	.
部落	二	.	—	苏布利科尼亚	.

第二部族——苏布利科尼亚。

[ðə; ði] ['sekənd] [traɪb] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['suːdoʊ] - [njuə'rɔptərə] [kən'teɪnz] [ə; eɪ] [gruːp] [ʌv; əv] ['ɪnsekts] [wɪtʃ]

The	second	tribe	of	the	Pseudo	-	neuroptera	contains	a	group	of	insects	which
这	第二	部落	的	这	伪	-	脉翅目	包含	一个	团体	的	昆虫	哪个

[ɑːr; ər][soʊ]['sɪmələr][tuː; tə][wʌn] [ə'nʌðər] [ɪn][fɔːrm] [ðæt] [ðeɪ] [ɑːr; ər][ɔːl] [ɪn'kluːdɪd] [ɪn][wʌn]['fæməli] .

are	so	similar	to	one	another	in	form	that	they	are	all	included	in	one	family	.
是	所以	相似的	到	一	其他	在	形式	那	他们	是	全部	包括	在	一	家庭	.

拟脉翅目第二族包含一群形态非常相似的昆虫，它们都被归为同一科。

['fæməli][θriː] , - . — [ðə; ði] - , [ɔːr] [deɪ] [flaɪz] , [æz; əz] [ðeɪ] [ɑːr; ər] ['pɑːpjələrli]

Family	3	,	Ephemeridæ	.	—	The	Ephemeridæ	,	or	Day	Flies	,	as	they	are	popularly
家庭	3	,	-	.	—	这	-	,	或者	天	苍蝇	,	作为	他们	是	广为人知

[kɔːld] , [ɑːr; ər] ['delɪkət] , [ɪ'lɔːŋgeɪtɪd] ,

called	,	are	delicate	,	elongated	,
称为	,	是	精美的	,	细长的	,

第三科，蜉蝣科——蜉蝣科，或俗称的昼蝇，体型纤细细长的，

[sɔːft] - ['bɑdɪd] ['kriːtʃərz] , [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] ['mɑːdərətli] [smɔːl] [hed] .

soft	-	bodied	creatures	,	with	a	moderately	small	head	.
柔软的	-	有形的	生物	,	和	一个	中等程度	小的	头	.

身体柔软的生物，头部相对较小。

[ðə; ði] , [wɪtʃ] [sprɪŋ] [frʌm; frəm] [-]

The	antennæ	,	which	spring	from	[	46	]
这	天线	,	哪个	春天	从	[	-	]

天线，从[46]

[ðə; ði] ['fɔːrhed] [bɪ'loʊ] [ðə; ði][oʊ'selaɪ] , [ɑːr; ər] [ʃɔːrt] [ænd; ənd] [ɔːl] - [ʃeɪpt] .

the	forehead	below	the	ocelli	,	are	short	and	awl	-	shaped	.
这	前额	以下	这	眼点	,	是	短的	和	锥子	-	形状	.

眼点下方的额头，短而呈锥状。

[ðiːz] ['ɪnsekts] , [wɪtʃ] [siːm] [tuː; tə][biː; bi] [faʊnd] ['moʊstli][ɪn] ['tempərət] [k'laɪməts] ,

These	insects	,	which	seem	to	be	found	mostly	in	temperate	climates	,
这些	昆虫	,	哪个	似乎	到	是	成立	大多	在	温带	气候	,

这些昆虫似乎主要分布在温带气候地区，

[ɑːr; ər][rɪ'mɑːrkəb(ə)l][fɔːr; fər][ðə; ði] [greɪt] ['delɪkəsi] [ʌv; əv][ðer; ðər] ['strʌktʃər] ,

are	remarkable	for	the	great	delicacy	of	their	structure	,
是	卓越	为了	这	伟大的	美味	的	他们的	结构	,

它们的结构极其精巧，令人惊叹。

[ænd; ənd][fɔːr; fər][ðə; ði] [ɪk'striːm] ['ʃɔːrtnəs] [ʌv; əv][ðer; ðər][laɪvz; lɪvz][ɪn][ðə; ði] ['pɜːrfɪkt] [steɪt] ,

and	for	the	extreme	shortness	of	their	lives	in	the	perfect	state	,
和	为了	这	极端	短促	的	他们的	生活	在	这	完美的	状态	,

以及他们在完美状态下极其短暂的生命，

[wɪtʃ] [siːmz] [ɪn]['dʒen(ə)rəl] ['skersli] [tuː; tə] [ɪk'siːd] [ə; eɪ] [deɪ] .

which	seems	in	general	scarcely	to	exceed	a	day	.
哪个	似乎	在	一般的	几乎	到	超过	一个	天	.

通常情况下，这似乎很少超过一天。

['nɪrli] ['fɪfti] ['spiːʃiːz] [ʌv; əv] - [ə'kɜːr] [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] .

Nearly	fifty	species	of	Ephemeridæ	occur	in	this	country	.
几乎	五十	物种	的	-	发生	在	这	国家	.

这个国家大约有五十种蜉蝣科昆虫。

[ðə; ði] [best] [noʊn] [ɪz] [ɪ'femərə] [vʌl'gɑːtə] , [ʌv; əv] [wɪtʃ] [ðə; ði] [sʌb] - [ɪ'meɪgoʊˌɪ'mɑːgoʊ] [ɪz] [kɔːld] [ðə; ði]

The	best	known	is	Ephemera	vulgata	,	of	which	the	sub	-	imago	is	called	the
这	最好的	已知	是	蜉蝣	普通	,	的	哪个	这	子	-	图像	是	称为	这

" [griːn] [dreɪk] ,

"	green	drake	,
"	绿色的	德雷克	,

其中最著名的是 Ephemera vulgata，其亚成虫被称为“绿蜻蜓”。

" [ænd; ənd][ðə; ði][ɪ'meɪgoʊˌɪ'mɑːgoʊ][ðə; ði] " [greɪ] [dreɪk] " [baɪ] ['æŋgləz] .

"	and	the	imago	the	"	grey	drake	"	by	anglers	.
"	和	这	图像	这	"	灰色的	德雷克	"	经过	垂钓者	.

而成虫则被垂钓者称为“灰鸭”。

[ðə; ði] [tuː] - [wɪŋd] - ['diptərə, -trə] , [wɪtʃ] , [haʊ'evər] , [ɪz][ə; eɪ] [mʌtʃ] ['smɔːlər] ['spiːʃiːz]

The	two	-	winged	Clöen	diptera	,	which	,	however	,	is	a	much	smaller	species
这	二	-	有翅膀的	-	双翅目	,	哪个	,	然而	,	是	一个	很多	较小的	物种

[ðæn; ðən][ðə; ði] ['fɔːrgoʊɪŋ] ,

than	the	foregoing	,
比	这	前文	,

然而，双翅目昆虫克洛恩双翅目昆虫体型比前面提到的物种小得多。

[ɪz]['ɔːlsoʊ] ['veri] [ə'bʌndənt] .

is	also	very	abundant	.
是	还	非常	丰富	.

而且非常丰富。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — - ['vɜːrgoʊ] (['fiːmeɪl]) .
56 . — Calopteryx Virgo (Female) .
- . — - 处女座 (女性) .

56.—Calopteryx Virgo（雌性）。

[traɪb] [ˌaɪ'aɪ'aɪ] . — [ˌplɛ'kɑːptərə] .
Tribe III . — Plecoptera .
部落 三、 . — 襀翅目 .

第三族——襀翅目。

[ðə; ði] [ˌplɛ'kɑːptərə] [kən'teɪn] ['oʊnli] [wʌn] ['fæməli] .
The Plecoptera contain only one family .
这 襀翅目 包含 仅有的 一 家庭 .

襀翅目昆虫仅包含一个科。

['fæməli] [fɔːr] , - . — [ðə; ði] - , [ɔːr] [stoʊn] [flaɪz] , [ɑːr; ər] ['tʃiːfli] [ɪn'hæbɪtənts] [ʌv; əv] [ðə; ði]
Family 4 , Perlidæ . — The Perlidæ , or Stone Flies , are chiefly inhabitants of the
家庭 4 , - . — 这 - , 或者 石头 苍蝇 , 是 主要 居民 的 这
['tempərət] ['riːdʒənz] ;
temperate regions ;
温带 地区 ;

第 4 科，石蝇科——石蝇科，或称石蝇，主要生活在温带地区；

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [ʌv; əv] [smɔːl] [saɪz] , [ænd; ənd] [nɑːt] ['veri] ['nuːmərəs] [ɪn] ['spiːʃiːz] ,
they are of small size , and not very numerous in species ,
他们 是 的 小的 尺寸 , 和 不是 非常 很多的 在 物种 ,

它们体型较小，种类也不多。

[ə'baʊt] ['θɜːrti] ['biːɪŋ] [ɪn'dɪdʒənəs] [tuː; tə] [ðə; ði] ['brɪtɪʃ] [ailz] .
about thirty being indigenous to the British Isles .
关于 三十 存在 土著 到 这 英国 岛屿 .

其中约有三十种是英国本土物种。

[ðə; ði] , [wɪtʃ] [ɑːr; ər] [ə'kwɑːtɪk] [ɪn] [ðer; ðər] ['hæbɪts] , ['kloʊsli] [rɪ'zemb(ə)l] [ðə; ði] ['pɜːrfɪkt] ['ɪnsekt] [ɪn]
The larvæ , which are aquatic in their habits , closely resemble the perfect insect in
这 幼虫 , 哪个 是 水 在 他们的 习惯 , 密切 类似 这 完美的 昆虫 在
[fɔːrm] .
form .
形式 .

幼虫生活习性水生，外形与完美的昆虫非常相似。

[ðer; ðər] [fuːd] [kən'sɪsts] [ʌv; əv] ['ʌðər] ['ɪnsekts] [ænd; ənd] [ðeɪ] [preɪ] [ɪ'speʃəli] [ə'pɑːn] [ðə; ði] [ʌv; əv]
Their food consists of other insects and they prey especially upon the larvæ of
他们的 食物 由 的 其他 昆虫 和 他们 猎物 尤其 之上 这 幼虫 的
[ðə; ði] [deɪ] [flaɪz] .
the Day Flies .
这 天 苍蝇 .

它们的食物是其他昆虫，尤其捕食日蝇的幼虫。

[ðə; ði] ['pɜːrfɪkt] ['ɪnsekts] [ɑːr; ər] ['juːʒuəli; 'juːʒəli] [faʊnd] ['restɪŋ] ['kwaɪətli] [ɑːn] [plænts] [ænd; ənd] ['ʌðər]
The perfect insects are usually found resting quietly on plants and other
这 完美的 昆虫 是 通常 成立 休息 悄悄 在 植物 和 其他
['ɑːbdʒekts] [ɑːn] [ðə; ði] [bæŋks] [ʌv; əv] [striːmz] .
objects on the banks of streams .
对象 在 这 银行 的 溪流 .

这些完美的昆虫通常安静地栖息在溪流岸边的植物和其他物体上。

[ðə; ði] [lɑːrdʒ] [braʊn] ['spiːʃiːz] , ['pɝːlə] - , [ə'pɪrz] [ɪn] [ðə; ði] [sprɪŋ] ,
The large brown species , Perla bicaudata , appears in the spring ,
这 大的 棕色的 物种 , 佩尔拉 - , 出现 在 这 春天 ,

大型棕色蜥蜴双尾鲈（Perla bicaudata）在春季出现。

[ænd; ənd][ɪz] ['veri] ['kɑːmən] [ɪn][ðə; ði] ['neɪbərhʊd] [ʌv; əv] [puːlz] , [striːmz] , [ænd; ənd][kə'nælz] . [-
and **is** **very** **common** **in** **the** **neighbourhood** **of** **pools** **,** **streams** **,** **and** **canals** **.** **[** **47**
和 是 非常 常见的 在 这 邻里 的 游泳池 , 溪流 , 和 运河 . [-
]
]
]

在水池、溪流和运河附近非常常见。[47]

[traɪb] [ˌaɪ 'viː] . — [kə'rəudənʃiə] .
Tribe **IV** **.** **—** **Corrodentia** **.**
部落 第四 . — 可罗登蒂亚 .

第四部族——腐蚀者。

[ðɪs] [traɪb] [kən'teɪnz] [tuː] ['fæməliz] , [wʌn][ʌv; əv] [wɪtʃ] [ɪz] [ˌreprɪ'zentɪd] [ɪn][ðə; ði] ['brɪtɪʃ] [ailz] .
This **tribe** **contains** **two** **families** **,** **one** **of** **which** **is** **represented** **in** **the** **British** **Isles** **.**
这 部落 包含 二 家庭 , 一 的 哪个 是 代表 在 这 英国 岛屿 .

这个部落由两个家族组成，其中一个家族在不列颠群岛有代表。

['fæməli] [faɪv] , - . — [ðɪs] [ɪz][ə; eɪ]['fæməli][ʌv; əv] [smɔːl] ['ɪnsekts] [wɪð; wɪθ]['sɪmp(ə)l] [veɪnd] [wɪŋz] .
Family **5** **,** **Psocidæ** **.** **—** **This** **is** **a** **family** **of** **small** **insects** **with** **simple** **veined** **wings** **.**
家庭 5 , - . — 这 是 一个 家庭 的 小的 昆虫 和 简单的 有脉络 翅膀 .

第 5 科，啮虫科。—这是一个小型昆虫科，翅膀上有简单的脉纹。

[ðeɪ] [hæv; həv][ə; eɪ] ['ræðər] [lɑːrdʒ] [hed] , [ænd; ənd] [ber] [ə; eɪ] [per] [ʌv; əv] [lɔːŋ] ['teɪpərɪŋ] .
They **have** **a** **rather** **large** **head** **,** **and** **bear** **a** **pair** **of** **long** **tapering** **antennæ** **.**
他们 有 一个 相当 大的 头 , 和 熊 一个 一对 的 长的 逐渐变细 天线 .

它们的头部较大，并长有一对细长的触角。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [faʊnd] [ə'pɑːn] [trʌŋks] [ʌv; əv] [triːz] , [oʊld] [peiliŋz] , [wɔːlz] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
They **are** **found** **upon** **trunks** **of** **trees** **,** **old** **palings** **,** **walls** **,** **etc** **.**
他们 是 成立 之上 树干 的 树木 , 老的 栅栏 , 墙壁 , ETC .

它们常见于树干、旧栅栏、墙壁等处。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] ['veri] ['æktɪv] [ɪn][ðer; ðər] ['muːvmənts] ,
They **are** **very** **active** **in** **their** **movements** **,**
他们 是 非常 积极的 在 他们的 移动 ,

它们行动非常活跃，

[ænd; ənd]['dʒen(ə)rəli] [ə'pɪr] [ɪn][ðə; ði][ɪ'meɪgoʊˌɪ'mɑːgoʊ] [steɪt] [ə'baʊt] [ðə; ði] [end] [ʌv; əv] ['sʌmər] [ɔːr]
and **generally** **appear** **in** **the** **imago** **state** **about** **the** **end** **of** **summer** **or**
和 一般来说 出现 在 这 图像 状态 关于 这 结尾 的 夏天 或者
[bɪ'gɪnɪŋ] [ʌv; əv] ['ɔːtəm] .
beginning **of** **autumn** **.**
开始 的 秋天 .

通常在夏末或秋初以成虫状态出现。

['ætrəpɔs] - [ɪz][wʌn][ʌv; əv] [ðiːz] .
Atropos **pulsatorius** **is** **one** **of** **these** **.**
阿特洛波斯 - 是 一 的 这些 .

脉动阿特罗波斯蛇（Atropos pulsatorius）就是其中之一。

[ˌaɪ 'tiː][laɪvz; lɪvz][ɪn] [bʊks] [ænd; ənd] [ə'mʌŋ] [oʊld][dæmp] ['pepərz] , [wens] [ˌaɪ 'tiː][ɪz]['ɔːf(ə)n] [kɔːld] [ðə; ði] "
It **lives** **in** **books** **and** **among** **old** **damp** **papers** **,** **whence** **it** **is** **often** **called** **the** **"**
它 生活 在 图书 和 之中 老的 潮湿 文件 , 何处 它 是 经常 称为 这 "
[bʊk] [laʊs] .
Book **Louse** **.**
书 虱 .

它生活在书籍和潮湿的旧纸张中，因此它常被称为“书虱”。

" [fɪg] .
" **Fig** **.**
" 如图 .

“如图。

- . — ['pɜːlə] - .
57 . — Perla Bicaudata .
- . — 佩尔拉 - .

57.—双尾珍珠。

[fɪg] . - . — -
Fig . 58 . — Psocus
如图 . - . — -

图 58.—Psocus

- .
Bipunctatus .
- .

双斑鱼。

[ðeɪ] [ɑːr; ər]['ɔːlsoʊ] ['veri] [dɪ'strʌktɪv] [tuː; tə] [kə'lekʃənz] [ʌv; əv] [prɪ'zɜːrv] ['ɪnsekts] [ænd; ənd] [plænts] .
They are also very destructive to collections of preserved insects and plants .
他们 是 还 非常 破坏性的 到 收藏 的 保存完好 昆虫 和 植物 .

它们对保存完好的昆虫和植物标本也具有很强的破坏性。

[ə'baʊt] ['θɜːrti] ['spiːʃiːz] [ə'kɜːr] [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] .
About thirty species occur in this country .
关于 三十 物种 发生 在 这 国家 .

这个国家大约有三十种物种。

['fæməli] [sɪks] , - . — [ðɪs] ['fæməli] [kən'teɪnz] [noʊ] [ˌreprɪ'zentətɪv] [ɪn] [ðə; ði] ['brɪtɪʃ] [ailz] ,
Family 6 , Embiidæ . — This family contains no representative in the British Isles ,
家庭 6 , - . — 这 家庭 包含 不 代表 在 这 英国 岛屿 ,

第6家族，Embiidæ.—该家族在不列颠群岛没有代表。

[ænd; ənd] [kən'sɪsts] [ʌv; əv] [ə; eɪ] [smɔːl] ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['ɔːlmoʊst] [ɪk'skluːsɪvli] [ɪg'zɑːtɪk] ['spiːʃiːz] .
and consists of a small number of almost exclusively exotic species .
和 由 的 一个 小的 数字 的 几乎 只 异域风情 物种 .

由少数几乎全部是外来物种组成。

[tuː] ['spiːʃiːz] , [haʊ'evər] , [ɪn'hæbɪt] [ðə; ði] ['kɑːntɪnənt] [ʌv; əv] ['jʊrəp] , [wʌn] [ʌv; əv] [wɪtʃ] , - -
Two species , however , inhabit the continent of Europe , one of which , Embia Solieri
二 物种 , 然而 , 居住 这 大陆 的 欧洲 , 一 的 哪个 , - -
,
,
,

然而，有两种物种栖息在欧洲大陆，其中一种是索列里氏恩比亚蜥蜴（Embia solieri）。

[ə'kɜːrz] [ɪn] [ðə; ði] [saʊθ] [ʌv; əv] [fræns] [ɑːn] [ðə; ði] [ˌmedɪtə'reɪniən] ['lɪtərəl] .
occurs in the south of France on the Mediterranean littoral .
发生 在 这 南 的 法国 在 这 地中海 沿岸 .

发生于法国南部地中海沿岸。

[ðiːz] ['ɪnsekts] [ɑːr; ər] ['veri] ['kloʊsli] ['ælaɪd] [tuː; tə] [ðə; ði] - [ɪn] [ðer; ðər] ['hæbɪts] . [-]
These insects are very closely allied to the Psocidæ in their habits . [48]
这些 昆虫 是 非常 密切 盟军 到 这 - 在 他们的 习惯 . [-]

这些昆虫的习性与啮虫科昆虫非常相似。[48]

[traɪb] [viː] . — - .
Tribe V . — Socialia .
部落 V . — - .

第五部——社会学。

[ðə; ði] - [kən'teɪnz] [ə; eɪ] ['veri] [pɪ'kju:liər] [gru:p] [ʌv; əv] ['ɪnsekts] ['kloʊsli] ['ælaɪd] [tu:; tə] [ðə; ði]

The	Socialia	contains	a	very	peculiar	group	of	insects	closely	allied	to	the
这	-	包含	一个	非常	奇特	团体	的	昆虫	密切	盟军	到	这

['kɒkrəʊtʃɪz] [ɪn][ðə; ði] [ɔ:'θɔptərə] .

cockroaches	in	the	Orthoptera	.
蟑螂	在	这	直翅目	.

Socialia 包含一群非常奇特的昆虫，它们与直翅目中的蟑螂关系密切。

[ðeɪ] [meɪ] [bi:; bi] [kən'sɪdərd] [ə; eɪ] [kə'nektɪŋ] [lɪŋk] [bɪ'twi:n] [ðæt] ['ɔ:rdər] [ænd; ənd] [ðə; ði] [njuə'rɔptərə]

They	may	be	considered	a	connecting	link	between	that	order	and	the	Neuroptera
他们	可能	是	经过考虑的	一个	连接	关联	之间	那	命令	和	这	脉翅目

.

:

.

它们可以被视为该目与脉翅目之间的连接纽带。

[ðer; ðər] [ɪz] ['oʊnli] [wʌn] ['fæməli] .

There	is	only	one	family	.
那里	是	仅有的	一	家庭	.

这里只有一家人。

['fæməli] ['sɛvən] , - . — [ðə; ði] - , [ɔ:r] [waɪt] [ænts] , [ɑ:r; ər] ['ɔ:lmoʊst] [ɪk'sklu:sɪvli]

Family	7	,	Termitiæ	.	—	The	Termitiæ	,	or	White	Ants	,	are	almost	exclusively
家庭	7	,	-	.	—	这	-	,	或者	白色的	蚂蚁	,	是	几乎	只

[ɪn'hæbɪtənts] [ʌv; əv] ['trɑ:pɪk(ə)l] [k'laɪməts] ,

inhabitants	of	tropical	climates	,
居民	的	热带	气候	,

第七科，白蚁科（Termitiæ）——白蚁科，又称白蚁，几乎完全生活在热带气候中。

[ænd; ənd] [ɑ:r; ər] [ənˌrɛprɪ'zɛntɪd] [ɪn] ['aʊər; ɑ:r] [oʊn] ['kʌntri] .

and	are	unrepresented	in	our	own	country	.
和	是	未代表	在	我们的	自己的	国家	.

并且在我们自己的国家没有代表。

[ðeɪ] [ɑ:r; ər] [ə; eɪ] ['veri] [rɪ'mɑ:rkəb(ə)l] ['fæməli] [ʌv; əv] ['ɪnsekts] .

They	are	a	very	remarkable	family	of	insects	.
他们	是	一个	非常	卓越	家庭	的	昆虫	.

它们是一类非常奇特的昆虫。

[ðeɪ] [bɪld] [moʊst] ['kɑ:mplɪkeɪtɪd] [d'welɪŋz] , [kən'sɪstɪŋ] [ʌv; əv] [ɪ'nu:mərəb(ə)l] ['gæləriz] [ænd; ənd]

They	build	most	complicated	dwellings	,	consisting	of	innumerable	galleries	and
他们	建造	最多	复杂的	住宅	,	由	的	无数	画廊	和

['tʃembər] ,

chambers	,
房间	,

他们建造了极其复杂的住宅，由无数的走廊和房间组成。

[ænd; ənd] [ðeɪ] [ɑ:r; ər] [soʊ] ['ɪntrəstɪŋ] [ɪn] [ðer; ðər] ['hæbɪts] [ðæt] ['evri] ['trævələr] [hu:] [hæz; həz] [si:n]

and	they	are	so	interesting	in	their	habits	that	every	traveller	who	has	seen
和	他们	是	所以	有趣的	在	他们的	习惯	那	每一个	游客	WHO	有	已见

['eniθɪŋ] [ʌv; əv] [ðem; ðəm] [hæz; həz] ['ɔ:lweɪz] [ə; eɪ] [greɪt] [di:l] [tu:; tə] [rɪ'leɪt] [kən'sɜ:rnɪŋ] [ðem; ðəm] .

anything	of	them	has	always	a	great	deal	to	relate	concerning	them	.
任何事物	的	他们	有	总是	一个	伟大的	交易	到	涉及	有关	他们	.

他们的习性非常有趣，每个见过他们的旅行者都有很多关于他们的事要讲。

[wʌn] ['spi:ʃi:z] , ['tɜrmi:z] [lu:'sɪfjʊgəs] , [in'hæbits] [ðə; ði] [saʊθ] [ʌv; əv] [fræns] ,

One	species	,	Termes	lucifugus	,	inhabits	the	south	of	France	,
一	物种	,	术语	lucifugus	,	居住地	这	南	的	法国	,

其中一种，学名Termes lucifugus，栖息于法国南部。

[ænd; ənd][ɪz] ['veri] [wel] [noʊn] [ɑːn] [ə'kaʊnt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['mɪstʃɪf] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː] ['sʌmtaɪmz] ['kɔːzɪz] .

and	is	very	well	known	on	account	of	the	mischief	which	it	sometimes	causes	.
和	是	非常	出色地	已知	在	帐户	的	这	恶作剧	哪个	它	有时	原因	.

它因其有时造成的破坏而广为人知。

[fɪg] .

Fig .

如图 .

如图。

- . — ['tɜrmiːz]

59 . — Termes

- . — 术语

59.—术语

- ([meɪl]) .

Bellicosus (Male) .

- (男性) .

好战者（雄性）。

[fɪg] . - . — ['tɜrmiːz]

Fig . 60 . — Termes

如图 . - . — 术语

图 60.—Termes

- (['soʊldʒər]) .

Bellicosus (Soldier) .

- (士兵) .

好战者（士兵）。

[traɪb] ['vaɪ, 'viː] . — [faiˈsɔpədə] , [ɔːr] [θrɪps] .

Tribe VI . — Physopoda , or Thrips .

部落 六年级 . — 囊足纲 , 或者 蓟马 .

第六族——囊足纲，或称蓟马。

[ðɪs] [traɪb] [ʌv; əv] ['ɪnsekts] , [tuː; tə] [wɪtʃ] [ðə; ði] [neɪm] [ˌθaisə'nɔptərə] [ɪz] ['sʌmtaɪmz] [ə'plaɪd] ,

This tribe of insects , to which the name Thysanoptera is sometimes applied ,

这 部落 的 昆虫 , 到 哪个 这 姓名 缨翅目 是 有时 应用 ,

[kən'teɪnz] ['meni] ['kjʊriəs] [fɔːrmz] . [-]

contains many curious forms . [49]

包含 许多 好奇的 表格 . [-]

缨翅目昆虫有时也被称为缨翅目，其中包含许多奇特的形态。[49]

[ðer; ðər][ɑːr; ər] [tuː] ['prɪnsəp(ə)l] [gruːps] [ʌv; əv] [ðiːz] ['ɪnsekts] — ['neɪmli] , [ðə; ði] - [ænd; ənd]

There are two principal groups of these insects — namely , the Tuberlifera and

那里 是 二 主要的 团体 的 这些 昆虫 — 即 , 这 - 和

[ðə; ði] [ˌterə'brænʃiə] .

the Terebrantia .

这 特雷布拉蒂亚 .

这些昆虫主要分为两大类——即块茎类（Tuberlifera）和锥蝽类（Terebrantia）。

[ðeɪ] [ɑːr; ər]['dʒen(ə)rəli] [noʊn] [tuː; tə] ['gɑːdnəz] [baɪ][ðə; ði] [neɪm] [ʌv; əv] " [θrɪps] .

They are generally known to gardeners by the name of " Thrips .

他们 是 一般来说 已知 到 园丁 经过 这 姓名 的 " 蓟马 .

园丁们通常称它们为“蓟马”。

" [sʌm; səm][ʌv; əv][ðem; ðəm] [ə'keɪʒ(ə)nəli] [pruːv] [ɪn'dʒʊriəs] [tuː; tə] ['kʌltɪveɪtɪd] [plænts] .

" Some of them occasionally prove injurious to cultivated plants .

" 一些 的 他们 偶尔 证明 有害的 到 栽培 植物 .

“其中一些偶尔会对栽培植物造成损害。”

[ðɪs] [ɪz] [ɪ'speʃəli] [ðə; ði] [keɪs] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] [kɔːrn] [θrɪps] ([θrɪps] -) ,
This is especially the case with the Corn Thrips (Thrips cerealium) ,
这 是 尤其 这 案件 和 这 玉米 蓟马 (蓟马 -) ,

玉米蓟马（Thrips cerealium）尤其如此。

[wɪtʃ] ['dʒen(ə)rəli] [ə'tæks] [ðə; ði] [ɪrz] [ʌv; əv] [kɔːrn] , [ænd; ənd] , [wen] ['nuːmərəs] , [ɪz] ['veri]
which generally attacks the ears of corn , and , when numerous , is very
哪个 一般来说 攻击 这 耳朵 的 玉米 , 和 , 什么时候 很多的 , 是 非常
['mɪstʃɪvəs] .
mischievous .
恶作剧 .

它通常侵袭玉米穗，而且数量众多时危害极大。

[traɪb] [ˌviːˌaɪ'aɪ] . — [ˌmæləu'feigə][ɔːr] [bɜːrd] [laɪs] .
Tribe VII . — Mallophaga or Bird Lice .
部落 七 . — 食虫动物 或者 鸟 虱子 .

第七部落——Mallophaga 或鸟虱。

[ðiːz] ['ɪnsekts] , [wɪtʃ] [ɑːr; ər] [noʊn] [æz; əz] " [bɜːrd] [laɪs] , " [wɜːr; wər] ['fɔːrmərli] [pleɪst] [ə'mʌŋ] [ðə; ði]
These insects , which are known as " Bird Lice , " were formerly placed among the
这些 昆虫 , 哪个 是 已知 作为 " 鸟 虱子 , " 是 以前 放置 之中 这
[truː] [laɪs] ,
true lice ,
真的 虱子 ,

这些被称为“鸟虱”的昆虫，以前被归类为真正的虱子。

[bʌt; bət] [ðeɪ] ['dɪfər] [ɪn] [ðə; ði] [pə'zeʃn] [ʌv; əv] ['baɪtɪŋ] [maʊðz] ,
but they differ in the possession of biting mouths ,
但 他们 不同 在 这 拥有 的 咬 嘴 ,

但它们的区别在于都拥有会咬人的嘴巴。

[ænd; ənd] [ɪn] [ðə; ði] ['daɪət] [tuː; tə] [wɪtʃ] [sʌtʃ] [ə; eɪ] ['strʌktʃər] [ə'dæpts] [ðem; ðəm] .
and in the diet to which such a structure adapts them .
和 在 这 饮食 到 哪个 这样的 一个 结构 适应 他们 .

以及这种体质使它们适应的饮食。

[ə; eɪ] [greɪt] ['nʌmbər] [ʌv; əv] [ðiːz] ['kjʊriəs] ['lɪt(ə)l] ['ɪnsekts] [hæv; həv] [bɪn] [rɪ'kɔːrdɪd] ,
A great number of these curious little insects have been recorded ,
一个 伟大的 数字 的 这些 好奇的 小的 昆虫 有 到过 记录 ,

人们已经记录了大量这类奇特的小昆虫。

[ænd; ənd] [ðeɪ] [ɪn'hæbɪt] [ɔːl] [pɑːrts] [ʌv; əv] [ðə; ði] [wɜːrld] .
and they inhabit all parts of the world .
和 他们 居住 全部 部分 的 这 世界 .

它们遍布世界各地。

[ðeɪ] [lɪv; laɪv] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['fɛðɝz] [ʌv; əv] [bɜːrdz] [ænd; ənd] [ðə; ði] [her] [ʌv; əv] [mæ'mɛliə] .
They live among the feathers of birds and the hairs of mammalia .
他们 居住 之中 这 羽毛 的 鸟类 和 这 头发 的 哺乳动物 .

它们生活在鸟类的羽毛和哺乳动物的毛发之间。

['ɔːlməʊst] ['evri] ['ænɪm(ə)l] [ænd; ənd] [bɜːrd] [ɪz] ['sʌbdʒekt] [tuː; tə] [ðiːz] ['pɛrəˌsaɪts] .
Almost every animal and bird is subject to these parasites .
几乎 每一个 动物 和 鸟 是 主题 到 这些 寄生虫 .

几乎所有动物和鸟类都会受到这些寄生虫的侵害。

[ðə; ði] ['kɑːmən] [faʊl] , [dʌk] , [guːs] , [geɪm] [bɜːrdz] [ʌv; əv] [ɔːl] [kaɪndz] , [ænd; ənd] ['pɪdʒɪns] ,
The common fowl , duck , goose , game birds of all kinds , and pigeons ,
这 常见的 鸡 , 鸭子 , 鹅 , 游戏 鸟类 的 全部 种类 , 和 鸽子 ,

常见的家禽，如鸭子、鹅、各种猎禽和鸽子，

[ɑːr; ər] ['veri] ['kɑːmənli] [ɪn'festid] [baɪ][ðem; ðəm] , [æz; əz][ɑːr; ər]['ɔːlsoʊ][ðə; ði][dɔːg] , [ðə; ði][kæt] , [ðə; ði]

are	very	commonly	infested	by	them	,	as	are	also	the	dog	,	the	cat	,	the
是	非常	通常	受感染的	经过	他们	,	作为	是	还	这	狗	,	这	猫	,	这

[ʃiːp] ,

sheep	,
羊	,

它们非常容易感染这些寄生虫，就像狗、猫、羊一样。

[ænd; ənd][ðə; ði] ['gɪni] - [pɪg] .

and	the	guinea	-	pig	.
和	这	几内亚	-	猪	.

还有那只豚鼠。

[ðə; ði] [tuː] ['prɪnsəp(ə)l] ['fæməliz] [ʌv; əv][ðə; ði][ˌmæləu'feigə][ɑːr; ər][ðə; ði] - [ænd; ənd][ðə; ði]

The	two	principal	families	of	the	Mallophaga	are	the	Philopteridæ	and	the
这	二	主要的	家庭	的	这	食虫动物	是	这	-	和	这

- .

Liotheidæ	.
-	.

Mallophaga 的两个主要科是 Philopteridæ 和 Liotheidæ。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [lɪ'pjʊrəs]

61	.	—	Lipeurus
-	.	—	利普鲁斯

61.—利普鲁斯

- ([mæg] .)

Diomedeæ	(	Mag	.	)
-	(	磁力	.	)

Diomedeæ (Mag.)

[traɪb] [ˌviːˌaɪ'aɪ'aɪ] . — [ˌθɪsə'njʊrə] [ɔːr]['brɪs(ə)l] [teɪlz] .

Tribe	VIII	.	—	Thysanura	or	Bristle	Tails	.
部落	八	.	—	蒂萨努拉	或者	鬃	尾巴	.

第八族——缨尾虫或刚毛尾虫。

[ðə; ði][fɔːrmz] [kəm'poʊzd] [ɪn] [ðɪs] [traɪb] [ʌv; əv] ['ɪnsekts] [ɑːr; ər] ['rekənd] [æt; ət]['prez(ə)nt][tuː; tə][biː; bi][ðə; ði]

The	forms	composed	in	this	tribe	of	insects	are	reckoned	at	present	to	be	the
这	表格	由	在	这	部落	的	昆虫	是	估计	在	展示	到	是	这

['nɪrəst] [rɪ'zembləns] [tuː; tə][ðə; ði] [ˌθiːə'retɪk(ə)l] [prəʊ'dʒenɪtəz] [-]

nearest	resemblance	to	the	theoretical	progenitors	[	50	]
最近的	相似	到	这	理论	祖先	[	-	]

目前认为，该昆虫族群的形态与理论上的祖先最为相似[50]

[ʌv; əv][ðə; ði] ['ɪnsekts] ; [ɪn][fækt] ,

of	the	insects	;	in	fact	,
的	这	昆虫	;	在	事实	,

昆虫；事实上，

[sɜːr][dʒɑːn] ['lʌbək] [hɪnts] [ðæt] [ðeɪ] [maɪt] [wel] [biː; bi] [rɪ'gɑːrdɪd] [nɑːt][æz; əz] ['ɪnsekts] [æt; ət][ɔːl] ,

Sir	John	Lubbock	hints	that	they	might	well	be	regarded	not	as	insects	at	all	,
先生	约翰	拉伯克	提示	那	他们	可能	出色地	是	认为	不是	作为	昆虫	在	全部	,

约翰·卢伯克爵士暗示，它们很可能根本不应该被视为昆虫。

[bʌt; bət] ['ræðər] [æz; əz][ðə; ði] [sər'vaɪvɪŋ] [reprɪ'zentətɪv] [ʌv; əv][ə; eɪ] [gruːp] [fɔːrmd] [baɪ][ðə; ði] ['ænsestərz]

but	rather	as	the	surviving	representatives	of	a	group	formed	by	the	ancestors
但	相当	作为	这	幸存	代表	的	一个	团体	形成	经过	这	祖先

[ʌv; əv][ðə; ði] [hoʊl] ['mʌltɪtuːd] [ʌv; əv] ['ɪnsekt] [taɪps] .

of	the	whole	multitude	of	insect	types	.
的	这	所有的	民众	的	昆虫	类型	.

而是作为所有众多昆虫类型祖先所形成的群体的幸存代表。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [li'pizmə]

62	.	—	Lepisma
-	.	—	莱皮斯玛

62.—Lepisma

[ˌsækə'raɪnə] ([mæg] .)

Saccharina	(	Mag	.	)
糖精	(	磁力	.	)

糖精（Mag.）

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

63	.	—	Orchesella
-	.	—	-

63.—Orchesella

['ruːfesnz] ([mæg] .)

Rufescens	(	Mag	.	)
rufescens	(	磁力	.	)

Rufescens (Mag.)

[ðə; ði] [fuːd] [ʌv; əv] [ðiːz] ['kriːtʃərz] [kən'sɪsts] [ʌv; əv] [dɪ'keɪd] ['vedʒtəb(ə)l] ['mætər] . [-]

The	food	of	these	creatures	consists	of	decayed	vegetable	matter	.	[	51	]
这	食物	的	这些	生物	由	的	腐烂的	蔬菜	事情	.	[	-	]

这些生物的食物是腐烂的植物物质。[51]

[θriː] ['prɪnsəp(ə)l] ['fæməliz] [meɪ] [biː; bi] ['rɛkəgˌnaɪzd] — [vɪz] . , - , - , [ænd; ənd]

Three	principal	families	may	be	recognised	—	viz	.	,	Lepesmidæ	,	Campodeidæ	,	and
三	主要的	家庭	可能	是	已确认	—	即	.	,	-	,	-	,	和

- .

Japygidæ	.
-	.

可以识别出三个主要科：Lepesmidæ、Campodideidæ 和 Japygidæ。

[traɪb] [ˌaɪ'ɛks] . — [kə'lembələ] [ɔːr] [sprɪŋ] [teɪlz] .

Tribe	IX	.	—	Collembola	or	Spring	Tails	.
部落	第九章	.	—	弹尾虫	或者	春天	尾巴	.

第九族——弹尾目或跳虫。

[ðiːz] ['ɪnsekts] ['kloʊsli] [rɪ'zemb(ə)l] [ðə; ði] ['priːviəs] [traɪb] [ɪn]['dʒen(ə)rəl] ['kærəktər] ,

These	insects	closely	resemble	the	previous	tribe	in	general	character	,
这些	昆虫	密切	类似	这	以前的	部落	在	一般的	特点	,

这些昆虫在总体特征上与之前的族群非常相似。

[tuː; tə] [wɪtʃ] [ˈɔːlsoʊ][ðə; ði] [seɪm] [riˈmaːks] [ˈnɪrli] [əˈplai] .

to	which	also	the	same	remarks	nearly	apply	.
到	哪个	还	这	相同的	评论	几乎	申请	.

同样的评论也几乎适用于此。

[ðeɪ] [ɑːr; ər][ˈdʒen(ə)rəli] [smɔːl] [ˈɪnsekts] ,

They	are	generally	small	insects	,
他们	是	一般来说	小的	昆虫	,

它们通常是小型昆虫，

[ə; eɪ][leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][ə; eɪ][ˈkwɔːrtər][ʌv; əv][æn; ən] [ɪntʃ] [ˈbiːɪŋ] [kənˈsɪdərəbli] [əˈbʌv] [ðə; ði] [ˈævərɪdʒ] .

a	length	of	a	quarter	of	an	inch	being	considerably	above	the	average	.
一个	长度	的	一个	四分之一	的	一个	英寸	存在	相当	多于	这	平均的	.

长度为四分之一英寸，远高于平均水平。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [faʊnd] [ˈkɑːmənli] [ɪn] [luːs] [ɜːrθ] , [ˈʌndər] [dɪˈkeɪɪŋ] [liːvz] [ɪn] [wʊdz] , [ɪn] [mɔːs] ,

They	are	found	commonly	in	loose	earth	,	under	decaying	leaves	in	woods	,	in	moss	,
他们	是	成立	通常	在	松动的	地球	,	在下面	腐烂的	树叶	在	树林	,	在	苔藓	,

它们常见于松软的土壤中、树林中腐烂的落叶下、苔藓中。

[ˈʌndər] [ðə; ði][bɑːrk][ʌv; əv] [ded] [triːz] , [ænd; ənd][ɪn][ˈrɑːt(ə)n] [stʌmps] .

under	the	bark	of	dead	trees	,	and	in	rotten	stumps	.
在下面	这	吠	的	死的	树木	,	和	在	烂	树桩	.

在枯树的树皮下，以及腐烂的树桩里。

[ðeɪ] [ˈɔːlweɪz] [prɪˈfɜːr] [dæmp] [ˌsɪtʃʊˈeʃənz] .

They	always	prefer	damp	situations	.
他们	总是	更喜欢	潮湿	情况	.

它们总是喜欢潮湿的环境。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

64	.	—	Isotoma

- . — -

64.—等尾

- ([mæg] .)

Gervaisi	(	Mag	.	)
-	(	磁力	.	)

Gervaisi（硕士）

[koʊld] [siːmz] [tuː; tə][hæv; həv][bʌt; bət][ˈlɪt(ə)l] [ɪˈfekt] [əˈpɑːn][ðem; ðəm] ; [ðeɪ] [wɪl] [rɪˈkʌvər] [ðer; ðər][ækˈtɪvəti]

Cold	seems	to	have	but	little	effect	upon	them	;	they	will	recover	their	activity
寒冷的	似乎	到	有	但	小的	影响	之上	他们	;	他们	将要	恢复	他们的	活动

[ˈæftər] [ˈbiːɪŋ] [ˈfroʊz(ə)n] .

after	being	frozen	.
后	存在	冷冻	.

寒冷似乎对它们影响不大；即使被冻住，它们也能恢复活动。

[wʌn] [ˈspiːʃiːz] , - [ˌgleɪʃiˈɑːlɪs] , [ɪz] [faʊnd] [endˈʒɔɪɪŋ] [ɪtˈself][əˈpɑːn][ðə; ði] [swɪs] [ˈgleɪʃərz] , [ænd; ənd]

One	species	,	Desoria	glacialis	,	is	found	enjoying	itself	upon	the	Swiss	glaciers	,	and
一	物种	,	-	冰川	,	是	成立	享受	本身	之上	这	瑞士	冰川	,	和

[əˈnʌðər] , - [naɪˈveɪlɪs] ,

another	,	Degeeria	nivalis	,
其他	,	-	雪崩	,

其中一种名为 Desoria glacialis 的物种生活在瑞士冰川上，另一种名为 Degeeria nivalis 的物种则生活在冰川上。

[əˈkɜːrz] [əˈpɑːn][ðə; ði] [ˈsɜːrfɪs] [ʌv; əv] [snoʊ] [ɪn] [ˈmeni] [pɑːrts][ʌv; əv] [ˈjʊrəp] .

occurs	upon	the	surface	of	snow	in	many	parts	of	Europe	.
发生	之上	这	表面	的	雪	在	许多	部分	的	欧洲	.

在欧洲许多地区的雪面上都会发生这种情况。

[sʌm; səm] [ˈspiːʃiːz] [ˈɔːlsoʊ] [meɪ] [biː; bi] [met] [wɪð; wɪθ] [ˈhɑːpɪŋ] [əˈbaʊt] [əˈpɑːn][ðə; ði] [ˈsɜːrfɪs] [ʌv; əv] [ˈstændɪŋ]

Some	species	also	may	be	met	with	hopping	about	upon	the	surface	of	standing
一些	物种	还	可能	是	遇见	和	跳跃	关于	之上	这	表面	的	常设

[ˈwɔːtər] .

water	.
水	.

有些物种也可能在静水面上跳跃。

[pəˈdjurə][əˈkwɑːtɪkə] , [ə; eɪ] [ˈmɪnɪt] [bluː] - [blæk] [ˈspiːʃiːz] , [ɪz] [ˈkɑːmən] [ɪn] [sʌtʃ] [ˌsɪtʃʊˈeʃənz] [ɪn] [ˈɪŋglənd]

Podura	aquatica	,	a	minute	blue	-	black	species	,	is	common	in	such	situations	in	England
波杜拉	水族	,	一个	分钟	蓝色的	-	黑色的	物种	,	是	常见的	在	这样的	情况	在	英格兰

.

:
.

在英国，这种情况下，水生蝽（Podura aquatica）这种体型很小的蓝黑色蝽很常见。

[ðə; ði] [faɪv] [ˈprɪnsəp(ə)l] [ˈfæməliz] [ɑːr; ər][ðə; ði] - , - , - , - ,

The	five	principal	families	are	the	Smynthuridæ	,	Papyriidæ	,	Degeeriadæ	,	Poduridæ	,
这	五	主要的	家庭	是	这	-	,	-	,	-	,	-	,

[ænd; ənd][ðə; ði] - . [-]

and	the	Amouridæ	.	[	52	]
和	这	-	.	[	-	]

五个主要家族是 Smynthuridæ、Papyriidæ、Degeeriadæ、Poduridæ 和 Amouridæ。 [52]

[ˈɔːrdər] [ɔːˈθɔptərə] .

ORDER	ORTHOPTERA	.
命令	直翅目	.

直翅目。

[ɪnˈkluːdɪŋ] [ðə; ði] [ˈgræsˌhɔpəz] , [ˈloʊkəsts] , [ˈkrikits] , [ˈkɒkrəʊtʃɪz] , [ˈɪrwɪg] , [ænd; ənd][ðer; ðər]

Including	the	Grasshoppers	,	Locusts	,	Crickets	,	Cockroaches	,	Earwigs	,	and	their
包括	这	蚱蜢	,	蝗虫	,	蟋蟀	,	蟑螂	,	蠼螋	,	和	他们的

[ˈælaɪz] .

Allies	.
盟国	.

包括蚱蜢、蝗虫、蟋蟀、蟑螂、蠼螋及其近亲。

[ðə; ði] [ɔːˈθɔptərə] [ɪnˈkluːd] [ɔːl] [ðoʊz] [fɔːrmz] [ʌv; əv] [ˈɪnsekts] [wɪtʃ] [hæv; həv] [fɔːr] [wɪŋz] ,

The	Orthoptera	include	all	those	forms	of	insects	which	have	four	wings	,
这	直翅目	包括	全部	那些	表格	的	昆虫	哪个	有	四	翅膀	,

直翅目昆虫包括所有具有四片翅膀的昆虫。

[ðə; ði] [æn'tɪriər] [per] [ˈbiːɪŋ] [ʌv; əv][ə; eɪ] [ˈleðəri] [ˈneɪtʃər] .

the	anterior	pair	being	of	a	leathery	nature	.
这	前部	一对	存在	的	一个	皮革状的	自然	.

前一对呈皮革状。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [mæn'dɪbjʊlet] ; [ðæt] [ɪz] , [ðer; ðər] [maʊðz] [ɑːr; ər] [fɔːrmd] [fɔːr; fər] ['baɪtɪŋ] , [ænd; ənd] [ðeɪ]

They	are	mandibulate	;	that	is	,	their	mouths	are	formed	for	biting	,	and	they
他们	是	下颚	;	那	是	,	他们的	嘴	是	形成	为了	咬	,	和	他们

[ˌʌndər'goʊ][æn; ən] [ɪm'pɜːrfɪkt] [ˌmetə'mɔːrfəsɪs] .

undergo	an	imperfect	metamorphosis	.
经历	一个	不完善	变态	.

它们是有颚动物；也就是说，它们的嘴是为咀嚼而形成的，并且它们经历的是不完全变态。

[ðə; ði] ['ɪnsekts] [kəm'praɪzd] [ɪn] [ðɪs] ['ɔːrdər][ɑːr; ər] [ɪk'striːmli] ['nuːmərəs] [ænd; ənd] [dɪ'strʌktɪv] [ɪn][ðə; ði]

The	insects	comprised	in	this	order	are	extremely	numerous	and	destructive	in	the
这	昆虫	包括	在	这	命令	是	极其	很多的	和	破坏性的	在	这

['trɑːpɪk(ə)l][pɑːrts][ʌv; əv][ðə; ði][wɜːrld] (['kɜːbi] ['gɪvz] [ðer; ðər] ['nʌmbər] [æz; əz] [ə'baʊt] ['sɛvən] ,

tropical	parts	of	the	world	(	Kirby	gives	their	number	as	about	7	,
热带	部分	的	这	世界	(	柯比	给予	他们的	数字	作为	关于	7	,

该目昆虫在世界热带地区数量极其众多，且具有极强的破坏性（柯比估计其数量约为7种，

-) , [bʌt; bət] [ðeɪ] [ɑːr; ər]['oʊnli] [ˌreprɪ'zentɪd] [ɪn][ðə; ði] ['brɪtɪʃ] [ailz] [baɪ] [ə'baʊt] ['sɪksti] ['spiːʃiːz] ,

000	)	,	but	they	are	only	represented	in	the	British	Isles	by	about	sixty	species	,
-	)	,	但	他们	是	仅有的	代表	在	这	英国	岛屿	经过	关于	六十	物种	,

000)，但它们在不列颠群岛仅有约 60 个物种。

[fjuː] [ʌv; əv] [wɪtʃ] [ɑːr; ər] ['riːəli] [ə'bʌndənt] .

few	of	which	are	really	abundant	.
很少	的	哪个	是	真的	丰富	.

其中真正丰富的种类并不多。

[ðeɪ] [ɪn'kluːd] [ðə; ði] ['kɒkrəʊtʃɪz] , ['krikits] , ['græsˌhɔpəz] , ['loʊkəsts] , ['ɪrwɪg] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə]

They	include	the	cockroaches	,	crickets	,	grasshoppers	,	locusts	,	earwigs	,	etc
他们	包括	这	蟑螂	,	蟋蟀	,	蚱蜢	,	蝗虫	,	蠼螋	,	ETC

.

:

.

其中包括蟑螂、蟋蟀、蚱蜢、蝗虫、蠼螋等。

[ɔːl] [ðiːz] ['ɪnsekts] [meɪ] [biː; bi][dɪ'vaɪdɪd]['ɪntuː] [θriː] [sʌb] - [dɪ'vɪʒnz] [ɔːr] [traɪbz] — ['neɪmli] , [ðə; ði]

All	these	insects	may	be	divided	into	three	sub	-	divisions	or	tribes	—	namely	,	the
全部	这些	昆虫	可能	是	分割	进入	三	子	-	部门	或者	部落	—	即	,	这

[rʌnəːz] [ɔːr][kɜːr'sɔːriə] ,

Runners	or	Cursoria	,
跑步者	或者	库尔索里亚	,

所有这些昆虫可以分为三个亚类或族——即，奔行者或奔行虫属（Cursoria），

[ðə; ði] ['liːpə] [ɔːr][ˌsæltə'təuriə] , [ænd; ənd][ðə; ði] ['ɪrwɪg] [ɔːr] [juːplek'sɔptərə] .

the	Leapers	or	Saltatoria	,	and	the	Earwigs	or	Euplexoptera	.
这	跳跃者	或者	萨尔塔托里亚	,	和	这	蠼螋	或者	真复翅目	.

跳蛛（或称跳蛛目）和蠼螋（或称真蠼螋目）。

[ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] ['teɪbl] [wɪl] [ʃoʊ] [æt; ət][ə; eɪ] [glæns] [ðə; ði] ['aʊtˌlaɪnz] [ʌv; əv][ðə; ði] [prə'poʊzd]

The	following	table	will	show	at	a	glance	the	outlines	of	the	proposed
这	下列的	桌子	将要	展示	在	一个	瞥一眼	这	概述	的	这	建议的

[ə'reɪndʒmənt] : —

arrangement	:	—
安排	:	—

下表将简要概述拟议方案：—

[traɪb] [aɪ] . , [kɜːr'sɔːriə] . — [haɪnd] [wɪŋz] [wɪð; wɪθ] [veɪnz] [英 ['reɪdɪeɪtɪŋ]美 ['reɪdɪeɪtɪŋ][frʌm; frəm][ðə; ði] [beɪs]

Tribe	I	.	,	Cursoria	.	—	Hind	wings	with	veins	radiating	from	the	base
部落	我	.	,	库尔索里亚	.	—	后	翅膀	和	静脉	散热	从	这	根据

.

:

.

族 I.，Cursoria.—后翅有从基部放射状分布的脉纹。

[haɪnd] [legz] [fɔːrmd] [fɔːr; fər] ['rʌnɪŋ] .

Hind	legs	formed	for	running	.
后	腿	形成	为了	跑步	.

后腿适于奔跑。

[traɪb] [iː] . , [ˌsæltə'təuriə] . — [haɪnd] [wɪŋz] [wɪð; wɪθ] [veɪnz] [英 ['reɪdɪeɪtɪŋ] 美 ['reɪdɪeɪtɪŋ][frʌm; frəm] [beɪs] .

Tribe	**II**	**.**	**,**	**Saltatoria**	**.**	**—**	**Hind**	**wings**	**with**	**veins**	**radiating**	**from**	**base**	**.**
部落	二	.	,	萨尔塔托里亚	.	—	后	翅膀	和	静脉	散热	从	根据	.

第二族，Saltatoria.—后翅基部有放射状脉纹。

[haɪnd] [legz] [fɔːrmd] [fɔːr; fər] ['liːpɪŋ] .

Hind	**legs**	**formed**	**for**	**leaping**	**.**
后	腿	形成	为了	跳跃	.

后腿适于跳跃。

[traɪb] [ˌaɪ'aɪ'aɪ] . ,

Tribe	**III**	**.**	**,**
部落	三、	.	,

第三部族

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

美式音标标注，美式发音朗诵。

蚂蚁、蜜蜂、蜻蜓、蠼螋、蟋蟀(The Young Collector's Handbook of Ants,)

第3/5页

[juːplekˈsɔptərə] . — [haɪnd] [wɪŋz] [wɪð; wɪθ] [veɪnz] [英 [ˈreɪdɪeɪtɪŋ] 美 [ˈreɪdɪeɪtɪŋ][frʌm; frəm][ðə; ði][ˈeɪpeks][ʌv; əv]

Euplexoptera	**.**	**—**	**Hind**	**wings**	**with**	**veins**	**radiating**	**from**	**the**	**apex**	**of**
真复翅目	.	—	后	翅膀	和	静脉	散热	从	这	顶点	的

[ə; eɪ] [ˈhɔːrni] [piːs] [ˈɔkjupaɪŋ] [ðə; ði] [beɪs] [ʌv; əv][ðə; ði] [ænˈtɪriər] [ˈmɑːrdʒɪn] .

a	**horny**	**piece**	**occupying**	**the**	**base**	**of**	**the**	**anterior**	**margin**	**.**
一个	好色	片	占领	这	根据	的	这	前部	利润	.

复翅目——后翅脉从占据前缘基部的角质片的顶端放射状分布。

[ðə; ði] [juːplekˈsɔptərə] , [ɔːr] [ˈɪrwɪg] , [ɑːr; ər] [rɪˈgɑːrdɪd] [baɪ][sʌm; səm] [ˈɔːθəz] [æz; əz][ə; eɪ] [ˈseprət]

The	**Euplexoptera**	**,**	**or**	**Earwigs**	**,**	**are**	**regarded**	**by**	**some**	**authors**	**as**	**a**	**separate**
这	真复翅目	,	或者	蠼螋	,	是	认为	经过	一些	作者	作为	一个	分离

[ˈɔːrdər] .

order	**.**
命令	.

一些学者认为，Euplexoptera（或称蠼螋）是一个独立的目。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [ðʌs] [ˈtriːtɪd] [baɪ] [ˈwɛsˌtwʊd] [ɪn][hɪz; ɪz] " [ˌɪntrəˈdʌkʃ(ə)n] [tuː; tə][ðə; ði][ˈmɑːdərn]

They	**are**	**thus**	**treated**	**by**	**Westwood**	**in**	**his**	**"**	**Introduction**	**to**	**the**	**Modern**
他们	是	因此	治疗	经过	韦斯特伍德	在	他的	"	介绍	到	这	现代的

[ˌklæsɪfɪˈkeɪʃ(ə)n] [ʌv; əv] [ˈɪnsekts] ,

Classification	**of**	**Insects**	**,**
分类	的	昆虫	,

韦斯特伍德在他的《现代昆虫分类导论》中就是这样处理它们的，

" [bʌt; bət][ðə; ði] [-]

"	**but**	**the**	**[**	**53**	**]**
"	但	这	[	-	]

但是[53]

[ˈmɑːdərn] [ˈtendənsi] [ɪz][tuː; tə] [rɪˈvɜːrt] [tuː; tə][ðə; ði] [ˈsɪstəm] , [ænd; ənd] [rɪˈteɪn] [ðem; ðəm] [əˈmʌŋ]

modern	**tendency**	**is**	**to**	**revert**	**to**	**the**	**Linnæan**	**system**	**,**	**and**	**retain**	**them**	**among**
现代的	趋势	是	到	恢复	到	这	林奈	系统	,	和	保持	他们	之中

[ðə; ði] [ɔːˈθɔptərə] .

the	**Orthoptera**	**.**
这	直翅目	.

现代的趋势是回归林奈的分类系统，并将它们保留在直翅目昆虫中。

[fɪg] .

Fig	**.**
如图	.

如图。

- . — - [vɪrɪdɪsɪmə] .

65	**.**	**—**	**Phasgonura**	**Viridissima**	**.**
-	.	—	-	翠绿	.

65.—Phasgonura Viridissima。

[ˈtæbjələr] [vjuː]

TABULAR	**VIEW**
表格	看法

表格视图

[ʌv; əv][ðə; ði]
OF **THE**
的 这

的

['prɪnsəp(ə)l] ['fæməliz] [ʌv; əv][ðə; ði] [ɔː'θɔptərə] .
PRINCIPAL **FAMILIES** **OF** **THE** **ORTHOPTERA** **.**
主要的 家庭 的 这 直翅目 .

直翅目昆虫的主要科。

[traɪb] [aɪ] . — [kɜːr'sɔːriə] .
Tribe **I** **.** **—** **Cursoria** **.**
部落 我 . — 库尔索里亚 .

部落一——库尔索里亚。

['fæməli] [wʌn] .
Family **1** **.**
家庭 1 .

家庭 1.

- [ɔːr] ['kɒkrəʊtʃɪz] .
Blattidæ **or** **Cockroaches** **.**
- 或者 蟑螂 .

蜚蠊或蟑螂。

['fæməli] [ˌtuː'tuː] .
Family **2** **.**
家庭 2 .

家庭 2.

- [ɔːr] [preɪɪŋ] ['ɪnsekts] .
Mantidæ **or** **Praying** **Insects** **.**
- 或者 祈祷 昆虫 .

螳螂或螳螂。

['fæməli] [θriː] .
Family **3** **.**
家庭 3 .

家庭3。

- [ɔːr] [stɪk] [ænd; ənd] [liːf] ['ɪnsekts] .
Phasmidæ **or** **Stick** **and** **Leaf** **Insects** **.**
- 或者 戳 和 叶子 昆虫 .

竹节虫或竹节叶虫。

[traɪb] [iː] . — [ˌsæltə'təuriə] .
Tribe **II** **.** **—** **Saltatoria** **.**
部落 二 . — 萨尔塔托里亚 .

第二部族——萨尔塔托里亚。

['fæməli] [fɔːr] .
Family **4** **.**
家庭 4 .

家庭 4。

- [ɔːr] ['krikits] .
Achetidæ **or** **Crickets** **.**
- 或者 蟋蟀 .

蟋蟀（Achetidæ 或 Crickets）。

['fæməli] [faɪv] .
Family **5** **.**
家庭 5 .

第五家庭。

-　　[ɔːr] [fɔːls] ['loʊkəsts] .
Gryllidæ　or　False　Locusts　.
-　　或者　错误的　蝗虫　.

蜈蛾或假蝗虫。

['fæməli] [sɪks] .
Family　6　.
家庭　6　.

第六家庭

-　　[ɔːr] [truː] ['loʊkəsts] [ænd; ənd]　['græsˌhɔpəz]　.
Locustidæ　or　True　Locusts　and　Grasshoppers　.
-　　或者　真的　蝗虫　和　蚱蜢　.

蝗科或真蝗虫和蚱蜢。

[traɪb] [ˌaɪ'aɪ'aɪ] .　—　[juːplek'sɔptərə] .
Tribe　III　.　—　Euplexoptera　.
部落　三、　.　—　真复翅目　.

第三族——真复翅目。

['fæməli] ['sɛvən] .
Family　7　.
家庭　7　.

第七家庭

-　　[ɔːr]　['ɪrwɪg]　. [　-　]
Forficulidæ　or　Earwigs　.　[　54　]
-　　或者　蠼螋　.　[　-　]

蠼螋科或蠼螋。[54]

[wiː; wi] [wɪl]　[naʊ]　[proʊ'siːd] [tuː; tə] [dɪ'skraɪb]　[iːtʃ]　[ʌv; əv]　[ðiːz]　['fæməliz] [ɪn] [tɜːrn] .
We　will　now　proceed　to　describe　each　of　these　families　in　turn　.
我们　将要　现在　继续　到　描述　每个　的　这些　家庭　在　转动　.

接下来，我们将依次介绍这些家庭。

[traɪb] [aɪ] .　—　[kɜːr'sɔːriə] .
Tribe　I　.　—　Cursoria　.
部落　我　.　—　库尔索里亚　.

部落一——库尔索里亚。

[ðə; ði] ['ɪnsekts]　['kɔnstitjuːtɪŋ]　[ðɪs]　[gruːp] [ɑːr; ər]　[dɪ'stɪŋgwɪʃt]　[baɪ] ['hævɪŋ] [ðer; ðər] [haɪnd] [legz] [ə'dæptɪd]
The　insects　constituting　this　group　are　distinguished　by　having　their　hind　legs　adapted
这　昆虫　构成　这　团体　是　杰出的　经过　拥有　他们的　后　腿　改编
[fɔːr; fər]　['wɔːkɪŋ]　[ɔːr]　['rʌnɪŋ]　.
for　walking　or　running　.
为了　步行　或者　跑步　.

构成这一类昆虫的显著特征是其后腿适于行走或奔跑。

[ðeɪ]　[ɑːr; ər] [ˌsʌbdɪ'vaɪdid] ['ɪntuː]　[θriː]　['fæməliz]　.
They　are　subdivided　into　three　families　.
他们　是　细分　进入　三　家庭　.

它们又分为三个家族。

['fæməli] [wʌn] ,　-　.　—　[ðɪs]　['fæməli]　[ɪn'kluːdz]　[ðə; ði]　['nuːmərəs]　['spiːʃiːz]　[ʌv; əv]　['kɒkrəʊtʃɪz]　,
Family　1　,　Blattidæ　.　—　This　family　includes　the　numerous　species　of　cockroaches　,
家庭　1　,　-　.　—　这　家庭　包括　这　很多的　物种　的　蟑螂　,

第一科，蜚蠊科（Blattidæ.）——该科包括多种蟑螂，

[ɔːr] "　[blæk] [bæts] " [æz; əz]　[ðeɪ]　[ɑːr; ər] ['ɔːf(ə)n]　[kɔːld]　[baɪ] [ʌn'edʒukeɪtɪd] ['pɜːsənz] .
or　"　black　bats　"　as　they　are　often　called　by　uneducated　persons　.
或者　"　黑色的　蝙蝠　"　作为　他们　是　经常　称为　经过　未受过教育　人　.

或者像一些不明真相的人常称呼的那样，“黑蝙蝠”。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [ˌreprɪ'zentɪd] [ɪn] [ɔːl] [pɑːrts] [ʌv; əv] [ðə; ði] [wɜːrld] , [bʌt; bət] [ɑːr; ər] [moʊst] [ə'bʌndənt] [wɪ'ðɪn]

They	are	represented	in	all	parts	of	the	world	,	but	are	most	abundant	within
他们	是	代表	在	全部	部分	的	这	世界	,	但	是	最多	丰富	之内

[ðə; ði] ['trɑːpɪks] ,

the	tropics	,
这	热带	,

它们遍布世界各地，但在热带地区最为常见。

[ænd; ənd] [ɪ'speʃəli] [ɪn] ['sentrəl] [ænd; ənd] ['sʌðərn] [ə'merɪkə] ,

and	especially	in	central	and	southern	America	,
和	尤其	在	中央	和	南部	美国	,

尤其是在中美洲和南美洲，

[wer] ['ɔːlsoʊ] [ðə; ði] ['lɑːrdʒɪst] [ænd; ənd] ['faɪnɪst] ['spiːʃiːz] [ɑːr; ər] [tuː; tə] [biː; bi] [faʊnd] .

where	also	the	largest	and	finest	species	are	to	be	found	.
在哪里	还	这	最大	和	最好的	物种	是	到	是	成立	.

这里也是体型最大、品质最好的物种的栖息地。

['meni] ['kjʊriəs] [fɔːrmz] [ɑːr; ər] ['ɔːlsoʊ] [tuː; tə] [biː; bi] [met] [wɪð; wɪθ] [ɪn] ['ɪndiə] [ænd; ənd] ['dɪfrənt] [pɑːrts] [ʌv; əv]

Many	curious	forms	are	also	to	be	met	with	in	India	and	different	parts	of
许多	好奇的	表格	是	还	到	是	遇见	和	在	印度	和	不同的	部分	的

['æfrɪkə] .

Africa	.
非洲	.

在印度和非洲各地也能遇到许多奇特的生物形态。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] ['veri] ['æktɪv] ['kriːtʃərz] , [ænd; ənd] [rʌn] [wɪð; wɪθ] [kən'sɪdərəb(ə)l] [rə'pɪdəti] , [bʌt; bət] [ðer; ðər]

They	are	very	active	creatures	,	and	run	with	considerable	rapidity	,	but	their
他们	是	非常	积极的	生物	,	和	跑步	和	大量	快速	,	但	他们的

[æk'tɪvəti] [ɪz] ['tʃiːfli] [nɑːk'tɜːrn(ə)l] ,

activity	is	chiefly	nocturnal	,
活动	是	主要	夜	,

它们是非常活跃的动物，奔跑速度也相当快，但它们的活动主要在夜间进行。

[ænd; ənd] ['dʊrɪŋ] [ðə; ði] [deɪ] [ðeɪ] ['dʒen(ə)rəli] [rɪ'meɪn] ['kwaɪətli] [kən'siːld] [ɪn] [sʌm; səm] [əb'skjʊr] [rɪ'triːt]

and	during	the	day	they	generally	remain	quietly	concealed	in	some	obscure	retreat
和	期间	这	天	他们	一般来说	保持	悄悄	暗	在	一些	朦胧	撤退

.

:
.

白天，他们通常安静地躲藏在某个隐蔽的角落里。

[ðer; ðər] ['daɪət] [kən'sɪsts] [ʌv; əv] [bəuθ] ['vedʒtəb(ə)l] [ænd; ənd] ['ænɪm(ə)l] ['mætər] , [ænd; ənd] ['ɔːfl] [ʌv; əv] ['evri]

Their	diet	consists	of	both	vegetable	and	animal	matter	,	and	offal	of	every
他们的	饮食	由	的	两个都	蔬菜	和	动物	事情	,	和	内脏	的	每一个

[dɪ'skrɪpʃn] .

description	.
描述	.

它们的食物包括植物性食物、动物性食物以及各种内脏。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [moʊst] ['juːsf(ə)l] [ɪn] [hɑːt] [k'laɪməts] , ['æktɪŋ] [ðə; ði] [pɑːrt] [ʌv; əv] ['skævɪndʒər] ,

They	are	most	useful	in	hot	climates	,	acting	the	part	of	scavengers	,
他们	是	最多	有用	在	热的	气候	,	表演	这	部分	的	拾荒者	,

它们在炎热气候下最为有用，扮演着清道夫的角色。

[ænd; ənd] [baɪ] [ðiːz] [miːnz] [pri'ventɪŋ] [ðə; ði] ['aʊtbreɪk] [ʌv; əv] [mə'leriə] [ænd; ənd] ['ʌðər] [ˌpestɪ'lenʃ(ə)l]

and	by	these	means	preventing	the	outbreak	of	malaria	and	other	pestilential
和	经过	这些	方法	预防	这	暴发	的	疟疾	和	其他	瘟疫

[dɪ'ziːzɪz] .

diseases	.
疾病	.

通过这些手段可以预防疟疾和其他瘟疫的爆发。

[ðə; ði] [best] - [noʊn] ['spiːʃiːz] [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] [ɪz][ðə; ði] ['kɑːmən] ['kɑːkroʊtʃ] (['blætə] [ˌɔːriɛn'teɪlɪs]) ,

The **best** **-** **known** **species** **in** **this** **country** **is** **the** **common** **Cockroach** **(** **Blatta** **orientalis** **)** **,**

这 最好的 - 已知 物种 在 这 国家 是 这 常见的 蟑螂 (布拉塔 东方) ,

[wɪtʃ] , [baɪ] - [ðə; ði] - [baɪ] ,

which **,** **by** **-** **the** **-** **bye** **,**

哪个 , 经过 - 这 - 再见 ,

这个国家最知名的物种是普通蟑螂（Blatta orientalis），顺便一提，

[ɪz][nɑːt][ə; eɪ] ['neɪtɪv] [ʌv; əv] ['jʊrəp] , ['hævɪŋ] [bɪn] [ˌɪntrə'duːst] [frʌm; frəm][ðə; ði] [iːst] ['sevrəl] ['sentʃəriz]

is **not** **a** **native** **of** **Europe** **,** **having** **been** **introduced** **from** **the** **East** **several** **centuries**

是 不是 一个 本国的 的 欧洲 , 拥有 到过 介绍 从 这 东方 一些 几个世纪

[ə'goʊ] ,

ago **,**

前 ,

它并非欧洲本土物种，而是几个世纪前从东方引进的。

[ænd; ənd][tuː; tə][hæv; həv] [meɪd] [ɪts] [hoʊm] [hɪr] .

and **to** **have** **made** **its** **home** **here** **.**

和 到 有 制成 它是 家 这里 .

并在此安家落户。

[fɪg] .

Fig **.**

如图 .

如图。

- . — ['blætə]

66 **.** **—** **Blatta**

- . — 布拉塔

66.—布拉塔

[ˌɔːriɛn'teɪlɪs] .

Orientalis **.**

东方 .

东方。

['ʌðər] ['spiːʃiːz] [bɪ'saɪdz] [ðɪs] [ɑːr; ər] [met] [wɪð; wɪθ] [ə'keɪʒ(ə)nəli] [ɪn] ['dɪfrənt] [pɑːrts][ʌv; əv][ðə; ði]

Other **species** **besides** **this** **are** **met** **with** **occasionally** **in** **different** **parts** **of** **the**

其他 物种 除了 这 是 遇见 和 偶尔 在 不同的 部分 的 这

['kʌntri] ,

country **,**

国家 ,

除了这种物种之外，该国其他地区偶尔还会遇到其他物种。

['hævɪŋ] [bɪn] [ˌɪntrə'duːst] [ɪn] [laɪk] ['mænər] [æt; ət] [-]

having **been** **introduced** **in** **like** **manner** **at** **[** **55** **]**

拥有 到过 介绍 在 喜欢 方式 在 [-]

以同样的方式引入[55]

['dɪfrənt] [taɪmz] [frʌm; frəm] ['fɔːrən] [pɑːrts] .

different **times** **from** **foreign** **parts** **.**

不同的 时代 从 外国的 部分 .

与国外时间不同。

[ðə; ði]['dʒaɪənt] ['kɑːkroʊtʃ] ([blæbɝɪs] [ˌdʒaɪgæn'tiːəs]) [ɪz][wʌn][ʌv; əv] [ðiːz] .

The **Giant** **Cockroach** **(** **Blaberus** **giganteus** **)** **is** **one** **of** **these** **.**

这 巨大的 蟑螂 (布拉贝鲁斯 巨型) 是 一 的 这些 .

巨型蟑螂（Blaberus giganteus）就是其中之一。

[ɪts] ['neɪtɪv] [hoʊm] [ɪz] [saʊθ] [ə'merɪkə] [ænd; ənd][ðə; ði] [west] ['ɪndiz] ,

Its **native** **home** **is** **South** **America** **and** **the** **West** **Indies** **,**

它是 本国的 家 是 南 美国 和 这 西方 印第斯 ,

它的原产地是南美洲和西印度群岛。

[ænd; ənd][ɪn][ðə; ði] ['lætər] [pleɪs] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['kɑːmənli] [kɔːld] [ðə; ði] " ['drʌmər] .

and	in	the	latter	place	it	is	commonly	called	the	"	drummer	.
和	在	这	后者	地方	它	是	通常	称为	这	"	鼓手	.

在后一种情况下，它通常被称为“鼓手”。

" [ˌaɪ 'tiː] ['meʒərz] ['nɪrli] [θriː] [ɪntʃɪz] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] .

"	It	measures	nearly	three	inches	in	length	.
"	它	措施	几乎	三	英寸	在	长度	.

它的长度接近三英寸。

[ðə; ði][ˌzuːə'lɑːdʒɪk(ə)l] ['gaːdnz] [ɪn] ['lʌndən] [ɪz][ə; eɪ] ['feɪvərɪt] [rɪ'zɔːrt] [ʌv; əv] [ðɪs] ['spiːʃiːz] .

The	Zoological	Gardens	in	London	is	a	favourite	resort	of	this	species	.
这	动物学	花园	在	伦敦	是	一个	最喜欢的	采取	的	这	物种	.

伦敦动物园是这种动物最喜欢的度假胜地。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [blæbɜːɪs] [ˌdʒaɪgæn'tiːəs] .

67	.	—	Blaberus	Giganteus	.
-	.	—	布拉贝鲁斯	巨型	.

67.—巨型布拉伯鲁斯。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

68	.	—	Corydia
-	.	—	-

68.—科里迪亚

- .

Petiveriana	.
-	.

佩蒂维里亚纳。

['fæməli] [ˌtuː'tuː] ,

Family	2	,
家庭	2	,

家庭 2，

- . — [ðə; ði] - [meɪ] [biː; bi][æt; ət][wʌns] [dɪ'stɪŋgwɪʃt] [frʌm; frəm][ðə; ði] ['ɪnsekts]

Mantidæ	.	—	The	Mantidæ	may	be	at	once	distinguished	from	the	insects
-	.	—	这	-	可能	是	在	一次	杰出的	从	这	昆虫

[kəm'praizɪŋ] [ðə; ði] ['ʌðər] [tuː] ['fæməliz] [ʌv; əv][ðə; ði][kɜːr'sɔːriə] [-]

comprising	the	other	two	families	of	the	Cursoria	[	56	]
包括	这	其他	二	家庭	的	这	库尔索里亚	[	-	]

螳螂科——螳螂科可以立即与蜻蜓目其他两个科的昆虫区分开来[56]

[baɪ][ðə; ði] ['strʌktʃər] [ʌv; əv][ðə; ði] ['fɔːrleg] , [wɪtʃ] [ɑːr; ər] [kən'vɜːrtɪd] ['ɪntuː] ['paʊərf(ə)l] - ['ɔrgənz]

by	the	structure	of	the	forelegs	,	which	are	converted	into	powerful	raptoral	organs
经过	这	结构	的	这	前腿	,	哪个	是	转换	进入	强大的	-	器官

.

:
.

前腿的结构使其能够转化为强大的捕食器官。

[ðə; ðiˈbɑːdi][ʌv; əv] [ðiːz] [ˈɪnsekts][ɪz] [mɔːr] [ɔːr] [les] [ɪˈlɔːŋgeɪtɪd] , [ænd; ənd][ðə; ði] [hed] ,

The	body	of	these	insects	is	more	or	less	elongated	,	and	the	head	,
这	身体	的	这些	昆虫	是	更多的	或者	较少的	细长的	,	和	这	头	,

这些昆虫的身体大致呈长形，头部，

[wɪtʃ] [ɪz][traɪˈæŋgjələr][ɔːr] [hɑːrt] - [ʃeɪpt] , [ɪz] [əˈtætʃt] [tuː; tə][ðə; ði]['θɔːræks][baɪ][ə; eɪ] [dɪˈstɪŋkt] [nek] .

which	is	triangular	or	heart	-	shaped	,	is	attached	to	the	thorax	by	a	distinct	neck	.
哪个	是	三角形	或者	心	-	形状	,	是	随附的	到	这	胸部	经过	一个	清楚的	脖子	.

呈三角形或心形，通过明显的颈部与胸部相连。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — - - .

69	.	—	Blepharis	Mendica	.
-	.	—	-	-	.

69.—Blepharis Mendica。

[ðə; ði] - , [ɔːr] [preɪɪŋ] ['ɪnsekts] , [ɑːr; ər] ['selɪbreɪtɪd] [fɔːr; fər][ðer; ðər]['hæbɪt][ʌv; əv] ['restɪŋ] [ɑːn]

The	Mantidæ	,	or	Praying	Insects	,	are	celebrated	for	their	habit	of	resting	on
这	-	,	或者	祈祷	昆虫	,	是	著名	为了	他们的	习惯	的	休息	在

[ðer; ðər] [fɔːr] [haɪnd][legz] ,

their	four	hind	legs	,
他们的	四	后	腿	,

螳螂，又称祈祷昆虫，因其习惯用四条后腿站立休息而闻名。

[ænd; ənd][wɪð; wɪθ][ðer; ðər] [frʌnt] [legz] [reɪzd] [ɪn][ðə; ði] [er] ,

and	with	their	front	legs	raised	in	the	air	,
和	和	他们的	正面	腿	提高	在	这	空气	,

它们前腿高高抬起，

[ɪn] [wʌt] [wʌz; wəz] ['fɔːrmərli] [səˈpoʊzd; səˈpoʊzɪd][tuː; tə][biː; bi][æn; ən] ['ætɪtuːd] [ʌv; əv][dɪˈvoʊʃ(ə)n] , [bʌt; bət]

in	what	was	formerly	supposed	to	be	an	attitude	of	devotion	,	but
在	什么	曾是	以前	据称	到	是	一个	态度	的	虔诚	,	但

['riːəli] [ɪn][æn; ən] [əbˈzɜːrvənt] ['ætɪtuːd] ,

really	in	an	observant	attitude	,
真的	在	一个	观察者	态度	,

原本应该是虔诚的态度，实际上却是一种观察的态度。

[ænd; ənd][ɑːn][ðə; ði][əˈlɜːrt][fɔːr; fər][ðer; ðər] [preɪ] .

and	on	the	alert	for	their	prey	.
和	在	这	警报	为了	他们的	猎物	.

它们时刻警惕着猎物。

[nʌn] [ʌv; əv] [ðiːz] ['ɪnsekts] [ɑːr; ər] [met] [wɪð; wɪθ][ɪn][ðə; ði] ['brɪtɪʃ] [ailz] ,

None	of	these	insects	are	met	with	in	the	British	Isles	,
没有任何	的	这些	昆虫	是	遇见	和	在	这	英国	岛屿	,

在不列颠群岛都遇不到这些昆虫。

[bʌt; bət] ['sevrəl] ['spiːʃiːz] [ɑːr; ər] ['ræðər] [əˈbʌndənt] [ɪn][ðə; ði] [saʊθ] [ʌv; əv] [fræns] .

but	several	species	are	rather	abundant	in	the	south	of	France	.
但	一些	物种	是	相当	丰富	在	这	南	的	法国	.

但有好几种物种在法国南部相当常见。

[tuː] ['spiːʃiːz] , ['mæntɪs] - [ænd; ənd]['mæntɪs] - ,

Two	species	,	Mantis	pauperata	and	Mantis	religosa	,
二	物种	,	螳螂	-	和	螳螂	-	,

两个物种，Pauperata 螳螂和 Religosa 螳螂，

['meʒər] [ə'baʊt] [tuː] [ɔːr] [tuː] [ænd; ənd][ə; eɪ][hæf] [ɪntʃɪz] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] .

measure	about	two	or	two	and	a	half	inches	in	length	.
措施	关于	二	或者	二	和	一个	一半	英寸	在	长度	.

长度约为两英寸到两英寸半。

[ə; eɪ][θɜːrd] ['spiːʃiːz] , ['mæntɪs][ɔːrɑː'tɔːriə] , [ɪz]['ɔːlsoʊ] ['kɑːmən] [bʌt; bət] ['sʌmwʌt] ['smɔːlər] [ɪn] [saɪz] .

A	third	species	,	Mantis	oratoria	,	is	also	common	but	somewhat	smaller	in	size	.
一个	第三	物种	,	螳螂	祈祷室	,	是	还	常见的	但	有些	较小的	在	尺寸	.

第三种螳螂，即演艺螳螂（Mantis oratoria），也很常见，但体型稍小一些。

['fæməli][θriː] , - . — [ðiːz] ['ɪnsekts] ['veri] [mʌtʃ] [rɪ'zemb(ə)l][ðə; ði] - [ɪn]['dʒen(ə)rəl]

Family	3	,	Phasmidæ	.	—	These	insects	very	much	resemble	the	Mantidæ	in	general
家庭	3	,	-	.	—	这些	昆虫	非常	很多	类似	这	-	在	一般的

[ə'pɪrəns] ,

appearance	,
外貌	,

第三科，竹节虫科——这些昆虫在外形上与螳螂科昆虫非常相似。

[tuː; tə] [wɪtʃ] ['ɔːlsoʊ] [ðeɪ] [ɑːr; ər] ['veri] ['kloʊsli] ['ælaɪd] . [-]

to	which	also	they	are	very	closely	allied	.	[	57	]
到	哪个	还	他们	是	非常	密切	盟军	.	[	-	]

他们与该组织也有非常密切的联盟关系。[57]

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [ə'mʌŋ] [ðə; ði][moʊst][pɪ'kjuːliər] ['ɪnsekts] [ɪn] [ɪg'zɪstəns] .

They	are	among	the	most	peculiar	insects	in	existence	.
他们	是	之中	这	最多	奇特	昆虫	在	存在	.

它们是现存最奇特的昆虫之一。

[ðer; ðər] [ə'pɪrəns] [ɪz]['kɑːmɪk(ə)l][ɪn][ðə; ði] [ɪk'striːm] .

Their	appearance	is	comical	in	the	extreme	.
他们的	外貌	是	滑稽	在	这	极端	.

他们的外表极其滑稽。

['meni] [ʌv; əv][ðem; ðəm][rɪ'zemb(ə)l] [stɪks] , ['iːðər] [griːn] ['groʊɪŋ] [triːz] [ɔːr] [braʊn] [ænd; ənd] ['wɪðərd]

Many	of	them	resemble	sticks	,	either	green	growing	trees	or	brown	and	withered
许多	的	他们	类似	棍子	,	任何一个	绿色的	生长	树木	或者	棕色的	和	干枯

['bræntʃɪz] ,

branches	,
分支	,

它们很多看起来像树枝，要么是绿色的参天大树，要么是枯黄凋零的枝条。

[ænd; ənd] [hens] [ðə; ði] [neɪm] [ʌv; əv] [stɪk] ['ɪnsekts] ['kɑːmənli] [ə'plaɪd] [tuː; tə][ðem; ðəm][ɪz] ['veri]

and	hence	the	name	of	stick	insects	commonly	applied	to	them	is	very
和	因此	这	姓名	的	戳	昆虫	通常	应用	到	他们	是	非常

[ə'proʊpriət] .

appropriate	.
合适的	.

因此，人们通常称它们为竹节虫，这个名字非常贴切。

[ɑːn] [ə'kaʊnt] [ʌv; əv][ðer; ðər] ['skelɪt(ə)n] - [laɪk] [fɔːrmz] [ðeɪ] [hæv; həv]['ɔːlsoʊ] [bɪn] ['laɪkənd] [tuː; tə] ['goʊsts]

On	account	of	their	skeleton	-	like	forms	they	have	also	been	likened	to	ghosts
在	帐户	的	他们的	骨骼	-	喜欢	表格	他们	有	还	到过	类似	到	鬼魂

[ænd; ənd] ['spektəz] .

and	spectres	.
和	幽灵	.

由于它们外形像骷髅，所以也被比作鬼魂和幽灵。

[sʌm; səm] [fjuː] ['spiːʃiːz] ['mɪmɪk] [liːvz] [ʌv; əv] [triːz] [ænd; ənd] ['veriəs] [plænts] , [ænd; ənd] [ðiːz] [ɑːr; ər]

Some	few	species	mimic	leaves	of	trees	and	various	plants	,	and	these	are
一些	很少	物种	模仿	树叶	的	树木	和	各种各样的	植物	,	和	这些	是

['ɔːf(ə)n] [kɔːld] " [liːf] ['ɪnsekts] .

often	called	"	leaf	insects	.
经常	称为	"	叶子	昆虫	.

有些物种模仿树木和各种植物的叶子，这些物种通常被称为“叶虫”。

" [ðə; ði] ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['spiːʃiːz] [ʌv; əv] [ðɪs] ['fæməli][ɪz][nɑːt] ['veri] [lɑːrdʒ] ,

"	The	number	of	species	of	this	family	is	not	very	large	,
"	这	数字	的	物种	的	这	家庭	是	不是	非常	大的	,

“这个科的物种数量并不多，

[ænd; ənd][baɪ][fɑːr][ðə; ði] ['greɪtər] [pɑːrt][ʌv; əv] [ðiːz] [ɑːr; ər] [ɪn'hæbɪtənts] [ʌv; əv][ðə; ði] ['wɔːrmər] ['riːdʒənz]

and	by	far	the	greater	part	of	these	are	inhabitants	of	the	warmer	regions
和	经过	远的	这	更大的	部分	的	这些	是	居民	的	这	更温暖	地区

[ʌv; əv][ðə; ði] [ɜːrθ] ,

of	the	earth	,
的	这	地球	,

而且绝大多数人居住在地球上较温暖的地区。

[ænd; ənd] [ðeɪ] [siːm] [tuː; tə] [ɪn'kriːs] [ɪn][saɪz] , [ɪ'speʃəli] [ðə; ði] ['nɪrər] [ðer; ðər] [hoʊm] [laɪz][tuː; tə]

and	they	seem	to	increase	in	size	,	especially	the	nearer	their	home	lies	to
和	他们	似乎	到	增加	在	尺寸	,	尤其	这	更近	他们的	家	谎言	到

[ðə; ði] [ɪ'kweɪtər] .

the	Equator	.
这	赤道	.

而且它们的体型似乎会增大，尤其是当它们的栖息地靠近赤道时。

[ə'mʌŋ] [ðə; ði] [mɔːr] ['ɪntrəstɪŋ] ['spiːʃiːz] [wiː; wi] [meɪ] ['menʃ(ə)n] - - [frʌm; frəm]

Among	the	more	interesting	species	we	may	mention	Cyphocrania	semirubra	from
之中	这	更多的	有趣的	物种	我们	可能	提到	-	-	从

[brə'zɪl] ,

Brazil	,
巴西	,

其中比较有趣的物种之一是来自巴西的半红头杯鱼（Cyphocrania semirubra）。

[wɪð; wɪθ] [ʃɔːrt] ['griːnɪʃ] ['elɪtrə] [ænd; ənd] [pɪŋk] [wɪŋz] .

with	short	greenish	elytra	and	pink	wings	.
和	短的	绿绿色	鞘翅	和	粉色的	翅膀	.

鞘翅短而呈绿色，翅膀呈粉红色。

[bə'sɪləs] - [ɪz][ə; eɪ] [braʊn] , ['wɪŋləs] [fɔːrm] [faʊnd] [ɪn] ['ɪtəli] [ænd; ənd][ðə; ði] [saʊθ] [ʌv; əv] [fræns] .

Bacillus	rosii	is	a	brown	,	wingless	form	found	in	Italy	and	the	south	of	France	.
芽孢杆菌	-	是	一个	棕色的	,	无翼	形式	成立	在	意大利	和	这	南	的	法国	.

罗氏芽孢杆菌是一种棕色、无翅的细菌，发现于意大利和法国南部。

[sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði]['trɑːpɪk(ə)l] ['spiːʃiːz] [ɑːr; ər] [ə'mʌŋ] [ðə; ði]['lɑːrdʒɪst] ['ɪnsekts] [noʊn] .

Some	of	the	tropical	species	are	among	the	largest	insects	known	.
一些	的	这	热带	物种	是	之中	这	最大	昆虫	已知	.

有些热带物种是已知体型最大的昆虫之一。

[ə; eɪ] [wɪŋd] [ɔː'streɪliən] ['spiːʃiːz] [ə'teinz] [ðə; ði][leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] [ten] [ɪntʃɪz] .

A	winged	Australian	species	attains	the	length	of	ten	inches	.
一个	有翅膀的	澳大利亚	物种	达到	这	长度	的	十	英寸	.

澳大利亚一种有翅膀的鸟类体长可达十英寸。

- - [ɪz][ə; eɪ] ['kɑːmən] ['spiːʃiːz] [ɪn][ðə; ði] [saʊθ] [siː] ['aɪləndz] ,

Lopaphus	cocophagus	is	a	common	species	in	the	South	Sea	Islands	,
-	-	是	一个	常见的	物种	在	这	南	海	岛屿	,

Lopaphus cocophagus 是南太平洋岛屿上的常见物种，

[ænd; ənd] ['sʌmtaɪmz] [kə'mits] [greɪt] ['rævɪdʒɪz] [ɪn][ðə; ði] [plæn'teɪʃnz] [ʌv; əv]['koʊkoʊ] - [nʌt] [triːz] .

and	sometimes	commits	great	ravages	in	the	plantations	of	cocoa	-	nut	trees	.
和	有时	提交	伟大的	蹂躏	在	这	种植园	的	可可	-	坚果	树木	.

有时会对可可树种植园造成巨大破坏。

[wen] [ðɪs] ['ɪnsekt] [ɪz] [ə'lɑːrmd] [ˌaɪ 'tiː] [skwɜːrt] [aʊt] [ə; eɪ] ['haɪli] ['ækrɪd]['fluːɪd] , [wɪtʃ] ['kɔːzɪz] [greɪt]

When	this	insect	is	alarmed	it	squirts	out	a	highly	acrid	fluid	,	which	causes	great
什么时候	这	昆虫	是	惊慌	它	喷射	出去	一个	高度	辛辣	体液	,	哪个	原因	伟大的

[peɪn] ,

pain	,
疼痛	,

这种昆虫受到惊吓时会喷射出一种剧毒液体，会引起剧烈疼痛。

[ænd; ənd] ['sʌmtaɪmz] ['blaɪndnəs] [ɪf] [ˌaɪ 'tiː] ['riːtʃɪz] [ðə; ði] [aɪ] .

and	sometimes	blindness	if	it	reaches	the	eye	.
和	有时	失明	如果	它	到达	这	眼睛	.

如果癌细胞扩散到眼睛，有时会导致失明。

[wiː; wi] [meɪ] [rɪ'mɑːrk] [ðæt] [noʊ] ['spiːʃiːz] [ʌv; əv] - [ɑːr; ər] [noʊn] [tuː; tə][ɪn'hæbɪt][ðə; ði] ['brɪtɪʃ]

We	may	remark	that	no	species	of	Phasmidæ	are	known	to	inhabit	the	British
我们	可能	评论	那	不	物种	的	-	是	已知	到	居住	这	英国

[ailz] .

Isles	.
岛屿	.

值得注意的是，目前已知没有竹节虫科的物种栖息在不列颠群岛。

[traɪb] [iː] . — [ˌsæltə'təuriə] .

Tribe	II	.	—	Saltatoria	.
部落	二	.	—	萨尔塔托里亚	.

第二部族——萨尔塔托里亚。

[ðə; ði]['prɪnsəp(ə)l] ['kærəktər] [ʌv; əv][ðə; ði]['ɪnsekts] [bɪ'lɔːŋɪŋ] [tuː; tə] [ðɪs] [traɪb] [kən'sɪsts] [ɪn][ðə; ði]

The	principal	character	of	the	insects	belonging	to	this	tribe	consists	in	the
这	主要的	特点	的	这	昆虫	属于	到	这	部落	由	在	这

[ˌædæp'teɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði][haɪnd][legz][tuː; tə][ðə; ði] ['pɜːrpəs] [ʌv; əv] ['liːpɪŋ] .

adaptation	of	the	hind	legs	to	the	purpose	of	leaping	.
适应	的	这	后	腿	到	这	目的	的	跳跃	.

该族昆虫的主要特征是后腿适于跳跃。

[ðə; ði] ['meɪlz] [ʌv; əv][moʊst][ʌv; əv][ðə; ði] ['spiːʃiːz] [pə'zes] [ðə; ði]['fæk(ə)lti][ʌv; əv] [prə'djʊsɪŋ] [laʊd] [tʃɜːrp]

The	males	of	most	of	the	species	possess	the	faculty	of	producing	loud	chirping
这	男性	的	最多	的	这	物种	具有	这	学院	的	生产	大声	啁啾声

[saʊndz] ,

sounds	,
声音	,

大多数物种的雄性都具备发出响亮鸣叫声的能力。

[bʌt; bət][ðə; ði] [miːnz] [baɪ] [wɪtʃ] [ðɪs] [ɪz][ɪ'fɛktəd, ɪ'fɛktɪd, 'iːfɛktəd, 'iːfɛktɪd] ['veri] [ɪn][ðə; ði] ['dɪfrənt]

but	the	means	by	which	this	is	effected	vary	in	the	different
但	这	方法	经过	哪个	这	是	受影响	各不相同	在	这	不同的

['fæməliz] .

families	.
家庭	.

但不同家庭实现这一目标的方式各不相同。

['fæməli][fɔːr] ,

Family	4	,
家庭	4	,

家庭 4，

-　　.　—　[ðə; ði][moʊst]　[fə'mɪliər]　['brɪtɪʃ]　['ɪnsekt]　[bɪ'lɔ:ŋɪŋ]　[tu:; tə]　[ðɪs]　['fæməli][ɪz][ðə; ði]　['kɑ:mən]

Achetidæ	.	—	The	most	familiar	British	insect	belonging	to	this	family	is	the	common
-	.	—	这	最多	熟悉的	英国	昆虫	属于	到	这	家庭	是	这	常见的

[haʊs]　['krɪkɪt]　(　[ɑ:tʃeɪtə]　[də'mɛstɪkə]　).

House	Cricket	(	Acheta	domestica	)	.
房子	蟋蟀	(	阿切塔	家养	)	.

Achetidæ.—英国最常见的属于这一科的昆虫是家蟋蟀（Acheta domestica）。

['lɪvɪŋ]　, [æz; əz][ˌaɪ 'ti:]　[dʌz]　, [ɪn][ðə; ði]　[ɪ'mi:diət]　[və'sɪnəti][ʌv; əv][ðə; ði]['faɪər] ,

Living	,	as	it	does	,	in	the	immediate	vicinity	of	the	fire	,
活的	,	作为	它	做	,	在	这	即时	附近	的	这	火	,

因为它就生活在火灾的附近，

[ˌaɪ 'ti:]　[si:mz]　[tu:; tə][bi:; bi]['toʊtəli]　[ˌɪndɪ'pendənt]　[ʌv; əv][ðə; ði]['tʃeɪndʒɪz][ʌv; əv][ðə; ði]　['si:znz]　,

it	seems	to	be	totally	independent	of	the	changes	of	the	seasons	,
它	似乎	到	是	完全	独立的	的	这	变化	的	这	季节	,

它似乎完全不受季节变化的影响。

[ænd; ənd]　[meɪ]　['ju:ʒuəli; 'ju:ʒəli][bi:; bi]　[faʊnd]　[ʌv; əv][ɔ:l]['eɪdʒɪz][æt; ət][ɔ:l]　[pɪrɪədz]　[ʌv; əv][ðə; ði]　[jɪr]　.

and	may	usually	be	found	of	all	ages	at	all	periods	of	the	year	.
和	可能	通常	是	成立	的	全部	年龄	在	全部	时期	的	这	年	.

通常在一年四季各个年龄段都能见到。

['krikits]　[ɑ:r; ər]　[pər'tɪkjələrli]　[ə'bʌndənt]　[ɪn]　['bekhaʊs]　, ['bi:ɪŋ]　[ɪk'stri:mli]　['pɑ:rʃ(ə)l][tu:; tə]　[wɔ:rmθ]　.

Crickets	are	particularly	abundant	in	bakehouses	,	being	extremely	partial	to	warmth	.
蟋蟀	是	特别	丰富	在	烘焙坊	,	存在	极其	部分的	到	温暖	.

蟋蟀在烘焙坊里尤其多，因为它们非常喜欢温暖的环境。

[ðə; ði]　[tʃɜ:rp]　[nɔɪz]　[wɪtʃ]　[ðeɪ]　[prə'du:s]　[æt; ət]　[naɪt]　-　[taɪm][ɪz]　['sʌmtaɪmz]　['ɔ:lmoʊst]　['defnɪŋ]　,

The	chirping	noise	which	they	produce	at	night	-	time	is	sometimes	almost	deafening	,
这	啁啾声	噪音	哪个	他们	生产	在	夜晚	-	时间	是	有时	几乎	震耳欲聋	,

它们夜间发出的鸣叫声有时几乎震耳欲聋。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'ti:][ɪz]　['ri:əli]　[sər'praɪzɪŋ]　[frʌm; frəm]　[wʌt]　[ə; eɪ]['veri]　[lɔ:ŋ]　['dɪstəns]　[ðə; ði]　[saʊnd]　[meɪ]　[bi:; bi]

and	it	is	really	surprising	from	what	a	very	long	distance	the	sound	may	be
和	它	是	真的	奇怪	从	什么	一个	非常	长的	距离	这	声音	可能	是

[hɜ:rd]　.　[　-　]

heard	.	[	58	]
听到	.	[	-	]

令人惊讶的是，这种声音竟然能从很远的距离被听到。[58]

[ðer; ðər]　[fu:d]　[kən'sɪsts]　[ʌv; əv]　[bred]　[krʌmz]　[ænd; ənd][skræps][ʌv; əv]　[mi:t]　[ænd; ənd]['vedʒtəb(ə)lz]　[wɪtʃ]

Their	food	consists	of	bread	crumbs	and	scraps	of	meat	and	vegetables	which
他们的	食物	由	的	面包	面包屑	和	碎屑	的	肉	和	蔬菜	哪个

[hæv; həv]　[bɪn]　[ə'laʊd]　[tu:; tə]　[ə'kju:mjəleɪt]　['dʊrɪŋ]　[ðə; ði]　['deɪtaɪm]　.

have	been	allowed	to	accumulate	during	the	daytime	.
有	到过	允许	到	积累	期间	这	白天	.

他们的食物包括面包屑以及白天堆积起来的肉和蔬菜碎屑。

[ðə; ði][best]　[wei]　,　['ðerfɔ:r]　,

The	best	way	,	therefore	,
这	最好的	方式	,	所以	,

因此，最好的方法是：

[tu:; tə][get]　[rɪd]　[ʌv; əv][ðə; ði]['ɪnsekts]　[ɪz][tu:; tə]　[teɪk]　['prɑ:pər]　[ker]　[ɪn]　['klɪrɪŋ]　[ə'weɪ]　[ɔ:l][ðə; ði]　[rɪ'fju:z]

to	get	rid	of	the	insects	is	to	take	proper	care	in	clearing	away	all	the	refuse
到	得到	摆脱	的	这	昆虫	是	到	拿	恰当的	关心	在	清理	离开	全部	这	拒绝

['æftər]　[mi:lz]　,

after	meals	,
后	餐	,

要想彻底清除虫害，关键在于饭后认真清理所有垃圾。

[fɔːr; fər] [ɪf] [ðɪs] [wɜːr; wər][nɑːt][ðer; ðər][ðə; ði] ['krikits] [kʊd; kəd][nɑːt] [səb'sɪst] , [ænd; ənd] [wʊd] [suːn]
for **if** **this** **were** **not** **there** **the** **crickets** **could** **not** **subsist** **,** **and** **would** **soon**
为了 如果 这 是 不是 那里 这 蟋蟀 可以 不是 生存 , 和 会 很快
[kwɪt][ðə; ði] [haʊs] .
quit **the** **house** **.**
辞职 这 房子 .

如果没有这个，蟋蟀就无法生存，很快就会离开这所房子。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] , [haʊ'evər] , ['dʒen(ə)rəli] ['ɔbdʒiktid] [tuː; tə]['oʊnli][baɪ] [wiːk] - [nɜːrvd] ['piːp(ə)l] , [ænd; ənd][duː]
They **are** **,** **however** **,** **generally** **objected** **to** **only** **by** **weak** **-** **nerved** **people** **,** **and** **do**
他们 是 , 然而 , 一般来说 反对 到 仅有的 经过 虚弱的 - 神经质 人们 , 和 做
['veri] ['lɪt(ə)l][hɑːrm] ,
very **little** **harm** **,**
非常 小的 伤害 ,

然而，它们通常只会引起神经质的人的反感，而且几乎不会造成任何伤害。

[ɪf] ['eni] [wət'evər] .
if **any** **whatever** **.**
如果 任何 任何 .

如果有的话。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] ['kwestʃən] ['weðər] [ðeɪ] [ɑːr; ər][nɑːt] ['veri] ['juːsf(ə)l][ɪn] ['æktɪŋ] [æz; əz] ['skævɪndʒər] .
It **is** **a** **question** **whether** **they** **are** **not** **very** **useful** **in** **acting** **as** **scavengers** **.**
它 是 一个 问题 无论 他们 是 不是 非常 有用 在 表演 作为 拾荒者 .

问题在于它们作为清道夫是否非常有用。

[fɪg] .
Fig **.**
如图 .

如图。

- . — - ['pjuːpə] .
70 **.** **—** **Hetrodes** **Pupa** **.**
- . — - 蛹 .

70.—异齿菌蛹。

[fɪg] .
Fig **.**
如图 .

如图。

- . — [ˌgrɪlə'tɑːlpə] ['vʌlˌgɛərɪs] .
71 **.** **—** **Gryllotalpa** **Vulgaris** **.**
- . — 格里洛塔尔帕 普通 .

71.—Gryllotalpa Vulgaris。

[ə; eɪ] ['nɪrli] ['ælaɪd] ['brɪtɪʃ] ['spiːʃiːz] [ɪz][ðə; ði] [fiːld] ['krɪkɪt] ([ɑːtʃeɪtə] [kæm'pestris]) , [-]
A **nearly** **allied** **British** **species** **is** **the** **Field** **Cricket** **(** **Acheta** **campestris** **)** **,** **[** **59** **]**
一个 几乎 盟军 英国 物种 是 这 场地 蟋蟀 (阿切塔 野油菜) , [-]

与此物种关系较近的英国物种是田蟋蟀（Acheta campestris）[59]

[wɪtʃ] [ɪz] ['ræðər] ['lɑːrdʒər][ðæn; ðən][ðə; ði] [haʊs] ['krɪkɪt] .
which **is** **rather** **larger** **than** **the** **house** **cricket** **.**
哪个 是 相当 更大的 比 这 房子 蟋蟀 .

它比家蟋蟀要大得多。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [kəm'pærətɪvli] [rer] [ænd; ənd]['loʊk(ə)l][ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] , [bʌt; bət] [ə'baundz] ['evriwer] [ɑːn]
It **is** **comparatively** **rare** **and** **local** **in** **this** **country** **,** **but** **abounds** **everywhere** **on**
它 是 比较 稀有的 和 当地的 在 这 国家 , 但 很多 到处 在
[ðə; ði] ['kɑːntɪnənt] .
the **Continent** **.**
这 大陆 .

在我国，这种植物相对罕见且分布范围有限，但在欧洲大陆却随处可见。

[ə; eɪ][θɜːrd] ['brɪtɪʃ] ['spiːʃiːz] [ɪz][ðə; ði] [wʊd] ['krɪkɪt] (- [sɪl'vɛstrɪs]) ,

A	third	British	species	is	the	Wood	Cricket	(	Nemolicus	sylvestris	)	,
一个	第三	英国	物种	是	这	木头	蟋蟀	(	-	sylvestris	)	,

第三种英国物种是林蟋蟀（Nemolicus sylvestris），

[wɪtʃ] [ɪz] [kən'sɪdərəbli] ['rɛrɜ-] [ðæn; ðən] ['iːðər] [ʌv; əv][ðə; ði] [prɪ'siːdɪŋ] .

which	is	considerably	rarer	than	either	of	the	preceding	.
哪个	是	相当	稀有	比	任何一个	的	这	前	.

这比前两种情况都罕见得多。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [faʊnd] [ə'bʌndəntli] [ə'mʌŋ] [ded] [liːvz] [ɪn] [wʊdz] [ɪn] [fræns] [ænd; ənd] ['ʌðər] [pɑːrts][ʌv; əv]

It	is	found	abundantly	among	dead	leaves	in	woods	in	France	and	other	parts	of
它	是	成立	大量	之中	死的	树叶	在	树林	在	法国	和	其他	部分	的

[ðə; ði] ['kɑːntɪnənt] ,

the	Continent	,
这	大陆	,

在法国和欧洲大陆其他地区的树林中，枯叶丛中大量存在这种植物。

[bʌt; bət][ɪz] ['veri] ['rerli] [faʊnd] [ɪn] ['ɪŋglənd] .

but	is	very	rarely	found	in	England	.
但	是	非常	很少	成立	在	英格兰	.

但在英国却非常罕见。

[ðə; ði] [moʊl] ['krɪkɪt] ([ˌgrɪlə'tɑːlpə] ['vʌlˌgɛərɪs]) [ɪz][pər'hæps][ðə; ði][moʊst] ['ɪntrəstɪŋ] ['membər] [ʌv; əv]

The	Mole	Cricket	(	Gryllotalpa	vulgaris	)	is	perhaps	the	most	interesting	member	of
这	痣	蟋蟀	(	格里洛塔尔帕	普通	)	是	也许	这	最多	有趣的	成员	的

[ðə; ði]['fæməli] .

the	family	.
这	家庭	.

蝼蛄（Gryllotalpa vulgaris）或许是蝼蛄科中最有趣的成员。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ][lɑːrdʒ] , [roʊ'bʌst]['ɪnsekt] ,

It	is	a	large	,	robust	insect	,
它	是	一个	大的	,	强壮的	昆虫	,

它是一种体型较大、生命力顽强的昆虫。

[ə'baʊt] [æn; ən] [ɪntʃ] [ænd; ənd][ə; eɪ] [hæf] [ɪn][leŋkθ; leŋθ][ænd; ənd][ʌv; əv][ə; eɪ] ['veri] [dɑːrk] [braʊn] ['kʌlər] .

about	an	inch	and	a	half	in	length	and	of	a	very	dark	brown	colour	.
关于	一个	英寸	和	一个	一半	在	长度	和	的	一个	非常	黑暗的	棕色的	颜色	.

长约一英寸半，颜色为深棕色。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][rɪ'mɑːrkəb(ə)l][fɔːr; fər][ðə; ði][pɪ'kjuːliər] [ʃeɪp] [ʌv; əv][ɪts] [frʌnt] [legz] ,

It	is	remarkable	for	the	peculiar	shape	of	its	front	legs	,
它	是	卓越	为了	这	奇特	形状	的	它是	正面	腿	,

它最引人注目的是其前腿的奇特形状。

[wɪtʃ] [ɪg'zæktli] [rɪ'zemb(ə)l] [ðoʊz] [ʌv; əv][ðə; ði] [moʊl] .

which	exactly	resemble	those	of	the	mole	.
哪个	确切地	类似	那些	的	这	痣	.

它们与鼹鼠的生殖器完全相似。

[ˌaɪ 'tiː] ['bɜ-ːoʊz] [ɪn] [luːs] [sɔɪl] , [ænd; ənd] , [laɪk] [ðə; ði] [moʊl] ,

It	burrows	in	loose	soil	,	and	,	like	the	mole	,
它	洞穴	在	松动的	土壤	,	和	,	喜欢	这	痣	,

它会在松软的土壤中挖洞，而且，就像鼹鼠一样，

[ˌaɪ 'tiː] ['paːsiz] [ə'lɔːŋ] [kloʊz] [bɪ'niːθ] [ðə; ði] ['sɜːrfɪs] [ʌv; əv][ðə; ði] [graʊnd] ,

it	passes	along	close	beneath	the	surface	of	the	ground	,
它	通过	沿着	关闭	下面	这	表面	的	这	地面	,

它紧贴地表下方穿过，

[ænd; ənd]['ɔːf(ə)n] ['reɪzɪz] [ə; eɪ] [smɔːl] [rɪdʒ] [æz; əz][ˌaɪ 'tiː] [əd'vænsɪz] .

and	often	raises	a	small	ridge	as	it	advances	.
和	经常	提高	一个	小的	岭	作为	它	进展	.

而且在前进的过程中，常常会隆起一道小土脊。

[ˌaɪ 'tiː] ['friːkwənts] ['gaːdnz] , [ɪ'speʃəli] [nɪr] [ðə; ði][bæŋks][ʌv; əv][kə'nælz] ,

It	frequents	gardens	,	especially	near	the	banks	of	canals	,
它	常客	花园	,	尤其	靠近	这	银行	的	运河	,

它经常出没于花园，尤其是在运河岸边附近。

[ænd; ənd][ɪz]['ɔːlsoʊ][fɑːnd][ʌv; əv][dæmp] [medəuz] [ænd; ənd] ['ʌðər] [ləu'kælitiz] [ɪn][ðə; ði][və'sɪnəti][ʌv; əv]

and	is	also	fond	of	damp	meadows	and	other	localities	in	the	vicinity	of
和	是	还	喜爱	的	潮湿	草地	和	其他	地方	在	这	附近	的

['wɔːtər] .

water	.
水	.

它也喜欢潮湿的草地和其他靠近水的地方。

[ðə; ði] [egz] [tuː; tə][ðə; ði] ['nʌmbər] [ʌv; əv] - [ɔːr] - , [ɑːr; ər] [dɪ'pɑːzɪtɪd] [ɪn][ə; eɪ] ['tʃeɪmbər] [ʌv; əv]

The	eggs	to	the	number	of	200	or	300	,	are	deposited	in	a	chamber	of
这	鸡蛋	到	这	数字	的	-	或者	-	,	是	已存	在	一个	房间	的

[kən'sɪdərəb(ə)l] [daɪ'menʃ(ə)nz] ,

considerable	dimensions	,
大量	方面	,

200到300枚卵被放置在一个相当大的房间里。

[ænd; ənd] [ɪn'kloʊzd] [ɪn][ə; eɪ][sɔːrt][ʌv; əv] [kə'kuːn] - [laɪk] ['envəloʊp] .

and	enclosed	in	a	sort	of	cocoon	-	like	envelope	.
和	内	在	一个	种类	的	茧	-	喜欢	信封	.

并被包裹在一个类似茧状的外壳中。

[ðə; ði] [wen] [fɜːrst] [hætʃt] [ɑːr; ər] [waɪt] ,

The	larvæ	when	first	hatched	are	white	,
这	幼虫	什么时候	第一的	孵化	是	白色的	,

幼虫刚孵化时是白色的，

[ænd; ənd][ɑːr; ər] [sed] [tuː; tə][biː; bi] [θriː] ['jɪrz] [ɪn] [ə'raɪvɪŋ] [æt; ət][ə; eɪ] [steɪt] [ʌv; əv] [mə'tʃʊrəti] .

and	are	said	to	be	three	years	in	arriving	at	a	state	of	maturity	.
和	是	说	到	是	三	年	在	抵达	在	一个	状态	的	到期	.

据说它们需要三年时间才能达到成熟状态。

[ðə; ði] [moʊl] ['krɪkɪt] [ɪz] [faʊnd] ['tʃiːfli] [ɪn][ðə; ði] [saʊθ] [ʌv; əv] ['ɪŋglənd] .

The	mole	cricket	is	found	chiefly	in	the	south	of	England	.
这	痣	蟋蟀	是	成立	主要	在	这	南	的	英格兰	.

蝼蛄主要分布在英格兰南部。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

72	.	—	Œcanthus
-	.	—	-

72.—苕叶

- .

Pellucens	.
-	.

透明质。

['fæməli] [faɪv] ,

Family	**5**	**,**
家庭	5	,

第五家庭

- . — [ðə; ði] [moʊst] [kən'spɪkjuəs] ['ɪnsekt] [bɪ'lɔːŋɪŋ] [tuː; tə] [ðɪs] ['fæməli] [ɪn] ['brɪt(ə)n] [ɪz] [noʊn]

Gryllidæ	**.**	**—**	**The**	**most**	**conspicuous**	**insect**	**belonging**	**to**	**this**	**family**	**in**	**Britain**	**is**	**known**
-	.	—	这	最多	显眼的	昆虫	属于	到	这	家庭	在	英国	是	已知

[æz; əz] [ðə; ði] [greɪt] [griːn] ['græshɑːpər] (- [vɪrɪdɪsɪmə]) ,

as	**the**	**great**	**Green**	**Grasshopper**	**(**	**Phasgonura**	**viridissima**	**)**	**,**
作为	这	伟大的	绿色的	蚱蜢	(	-	翠绿	)	,

蟋蟀科——在英国，该科最引人注目的昆虫是绿蚱蜢（Phasgonura viridissima）。

[wɪtʃ] ['meʒərz] ['nɪrli] [fɔːr] [ɪntʃɪz] [ɪn] [ɪk'spæns] [ʌv; əv] [ðə; ði] [wɪŋ] ,

which	**measures**	**nearly**	**four**	**inches**	**in**	**expanse**	**of**	**the**	**wing**	**,**
哪个	措施	几乎	四	英寸	在	广阔	的	这	翼	,

它的翼展接近四英寸。

[ænd; ənd] [ɪz] ['ðerfɔːr] ['nɪrli] [æz; əz] [lɑːrdʒ] [æz; əz] [ðə; ði] ['maɪgrətɔːri] ['loʊkəst] [wɪtʃ] ['sʌmtaɪmz] ['vɪzɪts]

and	**is**	**therefore**	**nearly**	**as**	**large**	**as**	**the**	**migratory**	**locust**	**which**	**sometimes**	**visits**
和	是	所以	几乎	作为	大的	作为	这	迁徙的	刺槐	哪个	有时	访问

[ˌjuː 'es] .

us	**.**
我们	.

因此，它的大小几乎与有时会光顾我们的迁徙蝗虫一样大。

[ðə; ði] [greɪt] [griːn] ['græshɑːpər] [ɪz] [nɑːt] , [haʊ'evər] , [ə; eɪ] ['veri] ['kɑːmən] [-]

The	**great**	**green**	**grasshopper**	**is**	**not**	**,**	**however**	**,**	**a**	**very**	**common**	**[**	**60**	**]**
这	伟大的	绿色的	蚱蜢	是	不是	,	然而	,	一个	非常	常见的	[	-	]

然而，大绿蚱蜢并不常见[60]

['ɪnsekt] [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] , ['biːɪŋ] ['prɪnsəpli] [kən'faɪnd] [tuː; tə] [ðə; ði] [saʊθ] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['aɪlənd] .

insect	**in**	**this**	**country**	**,**	**being**	**principally**	**confined**	**to**	**the**	**south**	**of**	**the**	**island**	**.**
昆虫	在	这	国家	,	存在	主要	受限	到	这	南	的	这	岛	.

该国家的昆虫主要分布在岛屿南部。

[ə'nʌðər] [ˌjʊrə'piːən] [ænd; ənd] ['brɪtɪʃ] ['spiːʃiːz] , - - , [ɪz] [ʌv; əv] [ə'baʊt] [ðə; ði] [seɪm]

Another	**European**	**and**	**British**	**species**	**,**	**Decticus**	**verrucivorus**	**,**	**is**	**of**	**about**	**the**	**same**
其他	欧洲的	和	英国	物种	,	-	-	,	是	的	关于	这	相同的

[leŋkθ; leŋθ] .

length	**.**
长度	.

另一种欧洲和英国物种，疣状食蚁兽（Decticus verrucivorus），体长与此相仿。

[ˌaɪ 'tiː] [rə'siːvz, rɪ'siːvz, riː'siːvz] [ɪts] [neɪm] [frʌm; frəm] [ðə; ði] ['kʌstəm] [prɪ'veɪlɪŋ] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['swiːdɪʃ]

It	**receives**	**its**	**name**	**from**	**the**	**custom**	**prevailing**	**among**	**the**	**Swedish**
它	接收	它是	姓名	从	这	风俗	盛行	之中	这	瑞典

['pesnts] [ʌv; əv] ['meɪkɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] [baɪt] [ðer; ðər] [wɔːts] .

peasants	**of**	**making**	**it**	**bite**	**their**	**warts**	**.**
农民	的	制作	它	咬	他们的	疣	.

它的名字来源于瑞典农民的一种习俗，即用它咬掉他们的疣子。

[ðɪs] ['ɪnsekt] , [ɪn] ['kɑːmən] [wɪð; wɪθ] ['meni] ['ʌðər] [ʌv; əv] [ðə; ði] [seɪm] ['fæməli] , [wen] [æt; ət] [ɔːl] ['rʌfli]

This	**insect**	**,**	**in**	**common**	**with**	**many**	**others**	**of**	**the**	**same**	**family**	**,**	**when**	**at**	**all**	**roughly**
这	昆虫	,	在	常见的	和	许多	其他的	的	这	相同的	家庭	,	什么时候	在	全部	大致

['hændəld] ,

handled	**,**
处理	,

这种昆虫和同科的许多其他昆虫一样，一旦受到粗暴对待，

[i'mɪts] [frʌm; frəm][ðə; ði] [maʊθ] [ə; eɪ] ['braʊnɪʃ] ['fluːɪd] , [wɪtʃ] [ɪz] [sed] [tuː; tə] [pə'zes] ['ækrɪd] ['kwɑːlətiz] ,
emits **from** **the** **mouth** **a** **brownish** **fluid** **,** **which** **is** **said** **to** **possess** **acrid** **qualities** **,**
发出 从 这 嘴 一个 棕褐色 体液 , 哪个 是 说 到 具有 辛辣 品质 ,

从口中流出棕色液体，据说这种液体味道辛辣。

[ænd; ənd][ðə; ði] [ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] [ʌv; əv] [ðɪs] ['ɪntuː][ðə; ði] [wɔːts] [ɪz][sə'poʊzd; sə'poʊzɪd][tuː; tə] [kɔːz] [ðer; ðər]
and **the** **introduction** **of** **this** **into** **the** **warts** **is** **supposed** **to** **cause** **their**
[ˌdɪsə'pɪrəns] .
disappearance **.**
消失 .

将这种物质注入疣体中，据说可以使疣体消失。

[fɪg] .
Fig **.**
如图 .

如图。

- . — - - .
73 **.** **—** **Truxalis** **Nasuta** **.**
- . — - - .

73.—Truxalis Nasuta。

['fæməli] [sɪks] , - . — [ðɪs] ['fæməli] , [wɪtʃ] [ɪn'kluːdz] [ðə; ði] ['græsˌhɔpəz] [ænd; ənd] [truː]
Family **6** **,** **Locustidæ** **.** **—** **This** **family** **,** **which** **includes** **the** **grasshoppers** **and** **true**
家庭 6 , - . — 这 家庭 , 哪个 包括 这 蚱蜢 和 真的
['loʊkəsts] ,
locusts **,**
蝗虫 ,

第6科，蝗科（Locustidae）——该科包括蚱蜢和真正的蝗虫，

[ɪz] ['iːzəli] [dɪ'stɪŋgwɪʃt] [frʌm; frəm][bəuθ][ðə; ði] [prɪ'siːdɪŋ] ['fæməliz] [baɪ][ðə; ði] ['kærəktər] [ʌv; əv][ðə; ði]
is **easily** **distinguished** **from** **both** **the** **preceding** **families** **by** **the** **character** **of** **the**
是 容易地 杰出的 从 两个都 这 前 家庭 经过 这 特点 的 这
,
antennæ **,**
天线 ,

通过触角的特征，很容易将其与前面提到的两个科区分开来。

[wɪtʃ] [ɑːr; ər] [kəm'pærətɪvli] [ʃɔːrt] . [-]
which **are** **comparatively** **short** **.** **[** **61** **]**
哪个 是 比较 短的 . [-]

相对较短。[61]

[ðə; ði] ['kɑːmən] ['ɪŋglɪʃ] ['græshɑːpər] (- -) ,
The **common** **English** **Grasshopper** **(** **Rhammatocerus** **biguttulus** **)** **,**
这 常见的 英语 蚱蜢 (- -) ,

普通英国蚱蜢（Rhammatocerus biguttulus）

[huːz] [sɔːŋ] [mʌst; məst][biː; bi] [fə'mɪliər] [tuː; tə] ['evri] [wʌn] [huː] [hæz; həz] [wɔːkt] [θruː] [ðə; ði] [fiːldz]
whose **song** **must** **be** **familiar** **to** **every** **one** **who** **has** **walked** **through** **the** **fields**
谁 歌曲 必须 是 熟悉的 到 每一个 一 WHO 有 步行 通过 这 字段
['dʊrɪŋ] [ðə; ði] ['sʌmər] [taɪm] ,
during **the** **summer** **time** **,**
期间 这 夏天 时间 ,

凡是在夏日里漫步过田野的人，一定都熟悉这首歌。

[ɪz] [prə'duːst] [baɪ][ðə; ði] ['frɪkʃ(ə)n] [ʌv; əv][ðə; ði] ['hɪndər] [θaɪz] [ə'genst] [ðə; ði] [wɪŋ] - ['keɪsɪz] .
is **produced** **by** **the** **friction** **of** **the** **hinder** **thighs** **against** **the** **wing** **-** **cases** **.**
是 生产 经过 这 摩擦 的 这 阻碍 大腿 反对 这 翼 - 案例 .

这是由于后腿与翼鞘摩擦产生的。

[ðə; ði]['loʊkəsts][hæv; həv] [bɪn] ['selɪbreɪtɪd] [frʌm; frəm][ðə; ði] [dɑːn] [ʌv; əv]['hɪstri; 'hɪstəri][ɑːn] [ə'kaʊnt] [ʌv; əv]

The	locusts	have	been	celebrated	from	the	dawn	of	history	on	account	of
这	蝗虫	有	到过	著名	从	这	黎明	的	历史	在	帐户	的

[ðə; ði]['terəb(ə)l]['rævɪdʒɪz] [wɪtʃ] [ðeɪ] [hæv; həv] [kə'mɪtɪd] [ɪn] ['veriəs] [pɑːrts][ʌv; əv][ðə; ði][wɜːrld] ;

the	terrible	ravages	which	they	have	committed	in	various	parts	of	the	world	;
这	糟糕的	蹂躏	哪个	他们	有	坚定的	在	各种各样的	部分	的	这	世界	;

自古以来，蝗虫就因其在世界各地造成的恐怖破坏而为人所津津乐道；

[ænd; ənd] [ɔːl'ðoʊ] ['meni] ['dɪfrənt] ['spiːʃiːz] [hæv; həv] [meɪd] [ðer; ðər] [ə'pɪrəns] [ɪn]['aʊər; ɑːr] [oʊn]

and	although	many	different	species	have	made	their	appearance	in	our	own
和	虽然	许多	不同的	物种	有	制成	他们的	外貌	在	我们的	自己的

['kʌntri] [æt; ət] ['veriəs] [taɪmz] ,

country	at	various	times	,
国家	在	各种各样的	时代	,

虽然许多不同的物种曾在不同时期出现在我国，

[ðə; ði] ['klaɪmət] , ['fɔːrtʃənətli] , [siːmz] [ʌn'suːtəbl] [fɔːr; fər][ðem; ðəm][tuː; tə][lɪv; laɪv][ɪn] , [ænd; ənd] [ðeɪ]

the	climate	,	fortunately	,	seems	unsuitable	for	them	to	live	in	,	and	they
这	气候	,	幸运的是	,	似乎	不合适	为了	他们	到	居住	在	,	和	他们

[hæv; həv] , ['ðerfɔːr] ,

have	,	therefore	,
有	,	所以	,

幸运的是，那里的气候似乎不适合它们居住，因此它们.....

[nɑːt] [bɪn] [noʊn] [tuː; tə] [briːd] [hɪr] .

not	been	known	to	breed	here	.
不是	到过	已知	到	品种	这里	.

此前从未发现它们在这里繁殖。

[ðə; ði]['maɪgrətɔːri]['loʊkəst] (- [ˌmaɪgrə'tɔːriə]) [ɪz][pər'hæps][ðə; ði][best] [noʊn] [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri]

The	Migratory	Locust	(	Ædipoda	migratoria	)	is	perhaps	the	best	known	in	this	country
这	迁徙的	刺槐	(	-	移民	)	是	也许	这	最好的	已知	在	这	国家

[ɑːn] [ə'kaʊnt] [ʌv; əv][ɪts]['vɪzɪts] ,

on	account	of	its	visits	,
在	帐户	的	它是	访问	,

迁徙蝗虫（Ædipoda migratoria）或许是该国最知名的蝗虫，因为它经常来访。

['meni] [streɪ] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz][ʌv; əv] [wɪtʃ] [hæv; həv] ['vɪzɪtɪd] [ˌjuː 'es][æt; ət] ['dɪfrənt] [pɪrɪədz] .

many	stray	individuals	of	which	have	visited	us	at	different	periods	.
许多	流浪	个人	的	哪个	有	到访	我们	在	不同的	时期	.

其中许多流浪动物曾在不同时期光顾过我们这里。

['loʊkəsts][ɑːr; ər] [noʊn] [ɔːl][ðə; ði][wɜːrld]['oʊvər] , [ɪn][fækt] ,

Locusts	are	known	all	the	world	over	,	in	fact	,
蝗虫	是	已知	全部	这	世界	超过	,	在	事实	,

事实上，蝗虫是全世界都熟知的物种。

['nɪrli] ['evri] ['kʌntri] [hæz; həz][ə; eɪ] ['spiːʃiːz] [pɪ'kjuːliər][tuː; tə][ɪt'self] .

nearly	every	country	has	a	species	peculiar	to	itself	.
几乎	每一个	国家	有	一个	物种	奇特	到	本身	.

几乎每个国家都有自己特有的物种。

[ðə; ði][moʊst] [ɪk'strɔːrdəneri] [ə'kaʊnts] [ɑːr; ər][ɑːn]['rekɔːd; rɪ'kɔːd][ʌv; əv][ðə; ði] ['væstnəs] [ʌv; əv][ðə; ði]

The	most	extraordinary	accounts	are	on	record	of	the	vastness	of	the
这	最多	非凡的	账户	是	在	记录	的	这	广袤无垠	的	这

[swɔːmz] [wɪtʃ] ['evri] [naʊ] [ænd; ənd] [ə'gen] [ɪn'veɪd] [pər'tɪkjələr] ['distrikts] .

swarms	which	every	now	and	again	invade	particular	districts	.
蜂群	哪个	每一个	现在	和	再次	入侵	特别的	地区	.

最令人震惊的记载是关于蜂群不时入侵特定地区的庞大规模。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [sed] ['sʌmtaɪmz] [tuː; tə] [ˌæbsə'luːtli] ['dɑːrkən][ðə; ði] [sʌn] .

They	are	said	sometimes	to	absolutely	darken	the	sun	.
他们	是	说	有时	到	绝对地	变暗	这	太阳	.

据说它们有时甚至能完全遮蔽太阳。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

74	.	—	Decticus
-	.	—	-

74.—《论语》

- .

Verrucivorus	.
-	.

疣食者。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [loʊ'kəstə] [ˌpɛrə'griːnə] . [-]

75	.	—	Locusta	Peregrina	.	[	62	]
-	.	—	蝗虫	佩雷格里纳	.	[	-	]

75.—Locusta Peregrina.[62]

[ðeɪ] [klɪr] [ɔːf] ['evriθɪŋ] [frʌm; frəm][ðə; ði] ['sɜːrfɪs] [ʌv; əv][ðə; ði] [graʊnd] [æz; əz] [kəm'pliːtli] [æz; əz] [ɪf]

They	clear	off	everything	from	the	surface	of	the	ground	as	completely	as	if
他们	清除	离开	一切	从	这	表面	的	这	地面	作为	完全地	作为	如果

[ðə; ði] [pleɪs] [hæd; həd] [bɪn] ['vɪzɪtɪd] [baɪ]['faɪər] .

the	place	had	been	visited	by	fire	.
这	地方	有	到过	到访	经过	火	.

他们把地面上的所有东西都清理干净，就像这里曾发生过火灾一样。

[ɪn] ['meni] ['iːstərn] ['kʌntriz] ['loʊkəsts][ɑːr; ər] ['reliʃt] [æz; əz]['ɑːrtɪk(ə)lz][ʌv; əv] [fuːd] .

In	many	eastern	countries	locusts	are	relished	as	articles	of	food	.
在	许多	东	国家	蝗虫	是	津津有味	作为	文章	的	食物	.

在许多东方国家，蝗虫被视为美味佳肴。

[ðə; ði] [dɪ'stɪŋktɪv] ['kærəktər] [ʌv; əv][ðə; ði] ['ɪnsekts] [kəm'praɪzd] [ɪn] [ðɪs] [gruːp] [ɪz] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði]

The	distinctive	character	of	the	insects	comprised	in	this	group	is	found	in	the
这	独特的	特点	的	这	昆虫	包括	在	这	团体	是	成立	在	这

['strʌktʃər] [ʌv; əv][ðə; ði] [wɪŋz] .

structure	of	the	wings	.
结构	的	这	翅膀	.

该类昆虫的显著特征体现在其翅膀的结构上。

[ðə; ði] [æn'tɪriər] [per] [ɑːr; ər][ʌv; əv][ə; eɪ] ['hɔːrni] [ɔːr] ['leðəri] [kən'sɪstəns] , [bʌt; bət] ['ɔːlweɪz] [mʌtʃ]

The	anterior	pair	are	of	a	horny	or	leathery	consistence	,	but	always	much
这	前部	一对	是	的	一个	好色	或者	皮革状的	浓度	,	但	总是	很多

['ʃɔːrtər] [ðæn; ðən][ðə; ði] ['æbdəmən] .

shorter	than	the	abdomen	.
较短	比	这	腹部	.

前部一对触角呈角质或皮革状，但总是比腹部短得多。

[ðə; ði][haɪnd] [wɪŋz] , [ɑːn][ðə; ði] ['kɑːntreri] , [ɑːr; ər][ʌv; əv][lɑːrdʒ] [saɪz] ,

The	hind	wings	,	on	the	contrary	,	are	of	large	size	,
这	后	翅膀	,	在	这	相反	,	是	的	大的	尺寸	,

相反，后翅则很大。

[ænd; ənd][ɑːr; ər] [kəm'poʊzd] [ʌv; əv][ə; eɪ] ['veri] ['delɪkət] ['membreɪn] .

and	are	composed	of	a	very	delicate	membrane	.
和	是	由	的	一个	非常	精美的	膜	.

它们由一层非常薄的膜构成。

[ðer; ðər][ɪz]['oʊnli][wʌn]['fæməli] .

There	is	only	one	family	.
那里	是	仅有的	一	家庭	.

这里只有一家人。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

76	.	—	Caloptenus
-	.	—	-

76.—Caloptenus

[ɪ'tælɪkəs] .

Italicus	.
意大利	.

意大利人。

[traɪb] [ˌaɪ'aɪ'aɪ] . — [juːplek'sɔptərə] .

Tribe	III	.	—	Euplexoptera	.
部落	三、	.	—	真复翅目	.

第三族——真复翅目。

['fæməli]['sɛvən] , - . — [ðə; ði]['ɪnsekts][ʌv; əv] [ðɪs] ['fæməli]['prez(ə)nt][ə; eɪ] [greɪt] [ˌjuːnɪ'fɔːrməti] [ʌv; əv] ['strʌktʃər] .

Family	7	,	Forficulidæ	.	—	The	insects	of	this	family	present	a	great	uniformity	of	structure	.
家庭	7	,	-	.	—	这	昆虫	的	这	家庭	展示	一个	伟大的	均匀性	的	结构	.

第 7 科，Forficulidæ.—该科昆虫在结构上表现出高度的统一性。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] , [fɔːr; fər][ðə; ði][moʊst][pɑːrt] , [ʌv; əv][nɑːk'tɜːrn(ə)l]['hæbɪts] ,

They	are	,	for	the	most	part	,	of	nocturnal	habits	,
他们	是	,	为了	这	最多	部分	,	的	夜	习惯	,

它们大多是夜行性动物。

[kən'siːlɪŋ] [ðəm'selvz] ['dʊrɪŋ] [ðə; ði] [deɪ] [ɪn] [k'revɪsɪz] ['ʌndər] [ðə; ði][bɑːrk][ʌv; əv] [triːz] ,

concealing	themselves	during	the	day	in	crevices	under	the	bark	of	trees	,
隐藏	他们自己	期间	这	天	在	缝隙	在下面	这	吠	的	树木	,

白天它们藏身于树皮下的缝隙中，

[ɔːr][ɪn][ðə; ði] [graʊnd] ['ʌndər] [stoʊnz] [ænd; ənd] [liːvz] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

or	in	the	ground	under	stones	and	leaves	,	etc	.
或者	在	这	地面	在下面	石头	和	树叶	,	ETC	.

或者埋在石头、树叶等下面的地下。

[ðer; ðər] [fuːd] [kən'sɪsts] ['ɔːlmoʊst] [ɪk'skluːsɪvli] [ʌv; əv] ['vedʒtəb(ə)l] ['sʌbstənsiz] , [ænd; ənd][ɑːr; ər] ['sʌmtaɪmz] ['veri] [ɪn'dʒʊriəs] [tuː; tə] ['flaʊərz] [ænd; ənd] [fruːt] .

Their	food	consists	almost	exclusively	of	vegetable	substances	,	and	are	sometimes	very	injurious	to	flowers	and	fruit	.
他们的	食物	由	几乎	只	的	蔬菜	物质	,	和	是	有时	非常	有害的	到	花朵	和	水果	.

它们的食物几乎完全由植物性物质组成，有时会对花朵和果实造成很大的损害。

[ˌaɪ ˈtiː][hæz; həz] [bɪn] [sed] , [haʊˈevər] , [ðæt] [ðeɪ] [ˈɔːlsoʊ] [fiːd] [ˈlɑːrdʒli] [ɑːn][plænt][laɪs][ɔːr] [ˈefɪs] ,

It	has	been	said	,	however	,	that	they	also	feed	largely	on	plant	lice	or	aphides	,
它	有	到过	说	,	然而	,	那	他们	还	喂养	很大程度上	在	植物	虱子	或者	蚜虫	,

不过，据说它们也主要以植物虱子或蚜虫为食。

[wɪtʃ] , [ɪf] [truː] , [gɪv] [ðem; ðəm][ə; eɪ] [ˈveri] [rɪˈdiːmɪŋ] [ˈkwɑːləti] .

which	,	if	true	,	give	them	a	very	redeeming	quality	.
哪个	,	如果	真的	,	给	他们	一个	非常	赎回	质量	.

如果属实，这赋予了他们非常可贵的品质。

[ðə; ði] [ˈfiːmeɪl] [ˈɪrwɪg] [diˈpɔzits] [hɜːr; hər] [egz] [ˈʌndər] [ə; eɪ] [stoʊn] [ɪn][sʌm; səm][ˈkævəti][ɪn][ðə; ði] [graʊnd]

The	female	earwig	deposits	her	eggs	under	a	stone	in	some	cavity	in	the	ground
这	女性	蠼螋	存款	她	鸡蛋	在下面	一个	石头	在	一些	空腔	在	这	地面

[ˈɔːf(ə)n] [dʌg] [aʊt] [baɪ][hɜːr; hər] [oʊn] [ˈleɪbər] .

often	dug	out	by	her	own	labour	.
经常	挖	出去	经过	她	自己的	劳动	.

雌性蠼螋将卵产在石头下的地面洞穴中，这些洞穴通常是它自己挖掘出来的。

[ˌʌnˈlaɪk] [moʊst] [ˈʌðər] [ˈɪnsekts] , [ðə; ði] [ˈfiːmeɪl] [dʌz] [nɑːt] [ˈperɪʃ] [æz; əz] [suːn] [æz; əz][ʃiː; ʃi][hæz; həz][leɪd]

Unlike	most	other	insects	,	the	female	does	not	perish	as	soon	as	she	has	laid
与此不同	最多	其他	昆虫	,	这	女性	做	不是	沦	作为	很快	作为	她	有	铺设

[hɜːr; hər] [egz] ,

her	eggs	,
她	鸡蛋	,

与其他大多数昆虫不同，雌性昆虫产卵后并不会立即死亡。

[bʌt; bət][laɪvz; lɪvz][tuː; tə][bɪˈhoʊld][hɜːr; hər] [ˈɔːfsprɪŋ] , [ˈbruːdɪŋ] [ˈoʊvər][ðem; ðəm][ˈɔːlmoʊst][laɪk][ə; eɪ][hen] .

but	lives	to	behold	her	offspring	,	brooding	over	them	almost	like	a	hen	.
但	生活	到	看哪	她	后代	,	沉思	超过	他们	几乎	喜欢	一个	母鸡	.

但她活着就是为了看着自己的孩子，像母鸡一样围着他们转。

[bʌt; bət][ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [dɪˈstresɪŋ] [tuː; tə] [lɜːrn] [ðæt] [ɪf] [ðə; ði] [ˈmʌðər] [ʃʊd; ʃəd] [daɪ][ʃiː; ʃi][ɪz] [ɪˈmiːdiətli]

But	it	is	distressing	to	learn	that	if	the	mother	should	die	she	is	immediately
但	它	是	令人痛心	到	学习	那	如果	这	母亲	应该	死	她	是	立即地

[dɪˈvaʊəd] [baɪ][hɜːr; hər][ˈprɑːdʒəni] . [-]

devoured	by	her	progeny	.	[	63	]
吞噬	经过	她	后代	.	[	-	]

但令人痛心的是，如果母亲去世，她就会立即被自己的后代吞噬。[63]

[ðə; ði] [juːplekˈsɔptərə] [ɑːr; ər] [ˈwaɪdli] [dɪˈstrɪbjuːtɪd] [ˈoʊvər][ðə; ði] [ˈsɜːrfɪs] [ʌv; əv][ðə; ði] [ɜːrθ] .

The	Euplexoptera	are	widely	distributed	over	the	surface	of	the	earth	.
这	真复翅目	是	广泛	分布式	超过	这	表面	的	这	地球	.

真复翅目昆虫广泛分布于地球表面。

[ðə; ði][ˈtrɑːpɪk(ə)l][ˈriːdʒənz] , [haʊˈevər] ,

The	tropical	regions	,	however	,
这	热带	地区	,	然而	,

然而，热带地区

[kæn; kən][ˈhɑːrdli] [kleɪm] [ˈeni] [greɪt] [prɪˈdɑːmɪnəns] [ˈoʊvər] [mɔːr] [ˈtempərət] [kˈlaɪməts] [æz; əz][rɪˈgɑːrdz]

can	hardly	claim	any	great	predominance	over	more	temperate	climates	as	regards
能	几乎	宣称	任何	伟大的	优势	超过	更多的	温带	气候	作为	问候

[ˈiːðər] [ðə; ði] [ˈnʌmbər] [ɔːr][saɪz][ʌv; əv][ðə; ði] [ˈspiːʃiːz] .

either	the	number	or	size	of	the	species	.
任何一个	这	数字	或者	尺寸	的	这	物种	.

就物种数量或大小而言，很难说它比温带气候地区具有任何明显的优势。

[ðə; ði]['lɑːrdʒɪst] [ˌjʊrə'piːən] ['spiːʃiːz] (- [ˌdʒaɪgæn'tiːə]) , [wɪtʃ] [ɪz][æn; ən] [ɪn'hæbɪtənt] [ʌv; əv]

The	largest	European	species	(	Forficesita	gigantea	)	,	which	is	an	inhabitant	of
这	最大	欧洲的	物种	(	-	巨型	)	,	哪个	是	一个	居民	的

[sʌm; səm][pɑːrts][ʌv; əv] ['ɪŋgləndˌ]

some	parts	of	England	,
一些	部分	的	英格兰	,

欧洲最大的物种（Forficesita gigantea），栖息于英格兰的部分地区，

['meʒərz] [ə'baʊt] [æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn][leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][ðə; ði]['bɑːdi] .

measures	about	an	inch	in	length	of	the	body	.
措施	关于	一个	英寸	在	长度	的	这	身体	.

长度约为身体一英寸。

['aʊər; ɑːr] ['kɑːmən] ['ɪrwɪg] ([fɔːr'fɪkjələ] [ɔː'rɪkjʊlrɪə]) [ɪz][nɑːt]['oʊnli] [faʊnd] [ɔːl]['oʊvər] ['jʊrəp] ,

Our	common	Earwig	(	Forficula	auricularia	)	is	not	only	found	all	over	Europe	,
我们的	常见的	蠼螋	(	有柄	木耳	)	是	不是	仅有的	成立	全部	超过	欧洲	,

我们常见的耳虫（Forficula auricularia）不仅遍布欧洲，

[bʌt; bət] [ə'pærəntli] [θruː'aʊt] [ðə; ði] ['greɪtər] [pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði] ['iːstərn] ['hemɪsfɪr] .

but	apparently	throughout	the	greater	part	of	the	eastern	hemisphere	.
但	显然	自始至终	这	更大的	部分	的	这	东	半球	.

但显然遍及东半球的大部分地区。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [fɔːr'fɪkjələ] [ɔː'rɪkjʊlrɪə] .

77	.	—	Forficula	Auricularia	.
-	.	—	有柄	木耳	.

77.—Forficula Auricularia。

[ə'nʌðər] ['brɪtɪʃ] ['spiːʃiːz] , [vɪz] . , [ðə; ði]['lɪt(ə)l] ['ɪrwɪg] (['leɪbiə]['maɪnər]) , [ɪz]['ɔːlsoʊ][ʌv; əv] [waɪd]

Another	British	species	,	viz	.	,	the	little	Earwig	(	Labia	minor	)	,	is	also	of	wide
其他	英国	物种	,	即	.	,	这	小的	蠼螋	(	阴唇	次要的	)	,	是	还	的	宽的

[ˌdɪstrɪ'bjuːʃ(ə)n] .

distribution	.
分配	.

另一种英国物种，即小蠼螋（Labia minor），也分布广泛。

[ðə; ði] ['ɪrwɪg] [dɪ'raɪvz] [ɪts] [neɪm] [frʌm; frəm][ɪts] [ə'keɪʒ(ə)nəli] ['kriːpɪŋ] ['ɪntuː][ðə; ði]['hjuːmən] [ɪr] [ɪn]

The	earwig	derives	its	name	from	its	occasionally	creeping	into	the	human	ear	in
这	蠼螋	衍生	它是	姓名	从	它是	偶尔	爬行	进入	这	人类	耳朵	在

[sɜːrtʃ] [ʌv; əv] [kən'siːlmənt] .

search	of	concealment	.
搜索	的	隐蔽	.

蠼螋的名字来源于它有时会爬进人耳里寻找藏身之处。

[ðɪs] [hæz; həz] [bɪn] [dɪ'naɪd] [baɪ] ['meni] ['ɔːθəz] ,

This	has	been	denied	by	many	authors	,
这	有	到过	否认	经过	许多	作者	,

许多作者否认了这一点。

[bʌt; bət][wiː; wi][hæv; həv] ['pɜːrsənəli] [noʊn] ['instənsiz] [ʌv; əv] ['ɪrwɪg] ['entərɪŋ] [ðə; ði] [ɪrz] [ʌv; əv]

but	we	have	personally	known	instances	of	earwigs	entering	the	ears	of
但	我们	有	亲自	已知	实例	的	蠼螋	进入	这	耳朵	的

['pɝːsənz] ['laɪɪŋ] [ə'sliːp] [ɪn] [fiːldz] [ɪn][ðə; ði] ['sʌmər] [taɪm] .

persons	lying	asleep	in	fields	in	the	summer	time	.
人	说谎	睡着了	在	字段	在	这	夏天	时间	.

但我们亲眼见过夏天在田野里睡觉的人耳朵里钻进蠼螋的案例。

[ðə; ði] ['ɪnsekt] [kæn; kən] [biː; bi] ['drɪvn] [aʊt] [ɪ'miːdiətli] [baɪ] ['pɔːrɪŋ] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [ɔɪl] ['ɪntuː] [ðə; ði] [ɪr] .

The	insect	can	be	driven	out	immediately	by	pouring	a	little	oil	into	the	ear	.
这	昆虫	能	是	驱动	出去	立即地	经过	浇注	一个	小的	油	进入	这	耳朵	.

往耳朵里倒一点油，就能立即把虫子赶出去。

[sʌm; səm] ['raɪtɜ-z] [hæv; həv] [ə'temptɪd] [tuː; tə] [pruːv] [ðæt] [ðə; ði] [neɪm] ['ɪrwɪg] [ɪz] [ə; eɪ] [kə'rʌpʃ(ə)n]

Some	writers	have	attempted	to	prove	that	the	name	earwig	is	a	corruption
一些	作家	有	尝试过	到	证明	那	这	姓名	蠼螋	是	一个	腐败

[ʌv; əv] " - ,

of	"	earwing	,
的	"	-	,

一些作家试图证明耳虫（earwig）这个名字是"耳翼"（earwing）的讹误，

" [ɪn] [ə'luːʒ(ə)n] [tuː; tə] [ðə; ði] [ʃeɪp] [ʌv; əv] [ðə; ði] [haɪnd] [wɪŋz] ; ['riːəli] [ə; eɪ] ['veri] [ɪn'dʒiːniəs] [aɪ'diːə] ,

"	in	allusion	to	the	shape	of	the	hind	wings	;	really	a	very	ingenious	idea	,
"	在	典故	到	这	形状	的	这	后	翅膀	;	真的	一个	非常	巧妙	主意	,

"暗指后翼的形状；真是一个非常巧妙的想法。"

[bʌt; bət] [ˌɪnkə'rekt] [ˌnevərðə'les] . [-]

but	incorrect	nevertheless	.	[	64	]
但	错误	尽管如此	.	[	-	]

但这并不正确。[64]

['ɔːrdər] [hi'miptərə] .

ORDER	HEMIPTERA	.
命令	半翅目	.

半翅目。

[ɪn'kluːdɪŋ] [ðə; ði] [lænd] [bʌgz] , ['wɔːtər] [bʌgz] , [plænt] [bʌgz] , ['skeɪtərz] , ['læntərn] [flaɪz] , [frɑːg] ['hɒpəz] ,

Including	the	Land	Bugs	,	Water	Bugs	,	Plant	Bugs	,	Skaters	,	Lantern	Flies	,	Frog	Hoppers	,
包括	这	土地	漏洞	,	水	漏洞	,	植物	漏洞	,	滑冰者	,	灯笼	苍蝇	,	青蛙	料斗	,

['efɪs] , [ænd; ənd] [ðer; ðər] ['ælaɪz] .

Aphides	,	and	their	Allies	.
蚜虫	,	和	他们的	盟国	.

包括陆生昆虫、水生昆虫、植物昆虫、滑行昆虫、灯笼蝇、蛙跳虫、蚜虫及其近亲。

[fɪg] . - . — [ziːləz]

Fig	.	78	.	—	Zelus
如图	.	-	.	—	泽卢斯

图78.—宙斯

- .

Quadrispinosus	.
-	.

四棘肌。

[ðə; ði] - [ɑːr; ər] [hɔː'stelɪt; 'hɔːstəˌleɪt] ['ɪnsekts] ; [ðeɪ] [hæv; həv] [fɔːr] [wɪŋz] , [wɪtʃ] [ɑːr; ər]

The	Hempitera	are	Haustellate	insects	;	they	have	four	wings	,	which	are
这	-	是	豪斯特拉特	昆虫	;	他们	有	四	翅膀	,	哪个	是

['membrənəs] [ænd; ənd] ['neɪkɪd] .

membranous	and	naked	.
膜状的	和	裸	.

虻科昆虫是寄生昆虫；它们有四只翅膀，翅膀是膜质的，没有翅膀。

[ðer; ðər] [ˌmetə'mɔːrfəsɪs] [ɪz] [ˌɪnkəm'pliːt] .

Their	metamorphosis	is	incomplete	.
他们的	变态	是	未完成	.

它们的变态尚未完成。

[ðə; ði] ['ɔːrdər] [ɪz] [ə; eɪ] ['veri] [ɪk'stensɪv] [wʌn] .

The	order	is	a	very	extensive	one	.
这	命令	是	一个	非常	广泛的	一	.

这份订单非常庞大。

[ðə; ði] ['ɪnsekts] , [haʊ'evər] , [ɑːr; ər]['moʊstli] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði]['trɑːpɪk(ə)l][pɑːrts][ʌv; əv][ðə; ði][wɜːrld] ,

The	insects	,	however	,	are	mostly	found	in	the	tropical	parts	of	the	world	,
这	昆虫	,	然而	,	是	大多	成立	在	这	热带	部分	的	这	世界	,

[frʌm; frəm] [-]

from	[	65	]
从	[	-	]

然而，这些昆虫大多分布在世界各地的热带地区，[65]

[wens] ['nɪrli] ['twenti] ['θaʊz(ə)nd] ['spiːʃiːz] [hæv; həv] [bɪn] [dɪ'skraɪbd] .

whence	nearly	twenty	thousand	species	have	been	described	.
何处	几乎	二十	千	物种	有	到过	描述	.

由此已描述了近两万个物种。

[ɪn][ðə; ði] ['brɪtɪʃ] [ailz] [ðer; ðər] ['nʌmbər] ['riːtʃɪz] ['nɪrli] [ə; eɪ] ['θaʊz(ə)nd] .

In	the	British	Isles	their	number	reaches	nearly	a	thousand	.
在	这	英国	岛屿	他们的	数字	到达	几乎	一个	千	.

在不列颠群岛，他们的数量接近一千。

[ðə; ði] ['stʌdi] [ʌv; əv][ðə; ði] [hi'miptərə] [hæz; həz] [ˌhɪðər'tuː] [bɪn] ['sædli] [nɪ'glektɪd] ,

The	study	of	the	Hemiptera	has	hitherto	been	sadly	neglected	,
这	学习	的	这	半翅目	有	迄今为止	到过	令人遗憾的是	被忽视的	,

迄今为止，半翅目昆虫的研究一直被严重忽视。

['oʊɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði] [greɪt] [mə'dʒɔːrəti][ʌv; əv][ðem; ðəm] ['biːɪŋ] ['veri] [smɔːl] ['spiːʃiːz] .

owing	to	the	great	majority	of	them	being	very	small	species	.
欠款	到	这	伟大的	多数	的	他们	存在	非常	小的	物种	.

由于它们中的绝大多数都是体型非常小的物种。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — - ['grændɪs] .

79	.	—	Macrocheraia	Grandis	.
-	.	—	-	格兰迪斯	.

79.—Macrocheraia Grandis。

[ðeɪ] [ɪn'kluːd] [ðə; ði][plænt] [bʌgz] , [sænd] [bʌgz] , ['wɔːtər] [bʌgz] , ['kʊkuː] [spits] , [frɑːghɑːpɜ-z] , [plænt] [laɪs] ,

They	include	the	Plant	Bugs	,	Sand	Bugs	,	Water	Bugs	,	Cuckoo	Spits	,	Froghoppers	,	Plant	Lice	,
他们	包括	这	植物	漏洞	,	沙	漏洞	,	水	漏洞	,	布谷鸟	吐痰	,	沫蝉	,	植物	虱子	,

其中包括食蚜虫、沙蜻、水蜻、姬蜻、沫蝉、食蚜蝇等。

[ænd; ənd] ['meni] ['ʌðər] [fə'mɪliər] [fɔːrmz] .

and	many	other	familiar	forms	.
和	许多	其他	熟悉的	表格	.

以及许多其他常见形式。

[ðə; ði] [θriː] [greɪt] [dɪ'vɪʒnz] ['ɪntuː] [wɪtʃ] [ðeɪ] [ɑːr; ər][dɪ'vaɪdɪd][ɑːr; ər] ['triːtɪd] [baɪ] ['meni] [ˌentə'mɑːlədʒɪst] [æz; əz] [dɪ'stɪŋkt] ['ɔːrdərz] .

The	three	great	divisions	into	which	they	are	divided	are	treated	by	many	entomologists	as	distinct	orders	.
这	三	伟大的	部门	进入	哪个	他们	是	分割	是	治疗	经过	许多	昆虫学家	作为	清楚的	订单	.

它们被分为三大类，许多昆虫学家将它们视为不同的目。

[ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] [wɪl] [ʃoʊ] ['ʌndər] [iːtʃ] ['hedɪŋ] [ðə; ði]['prɪnsəp(ə)l] [dɪ'stɪŋgwɪʃɪŋ] ['kærəktər] [ʌv; əv]

The	following	will	show	under	each	heading	the	principal	distinguishing	character	of
这	下列的	将要	展示	在下面	每个	标题	这	主要的	区别	特点	的

[iːtʃ] [gruːp] [ɔːr] [sʌb] - ['ɔːrdər][æz; əz][wiː; wi][ʃæl; ʃəl] ['dezɪgneɪt] [ðem; ðəm] .

each	group	or	sub	-	order	as	we	shall	designate	them	.
每个	团体	或者	子	-	命令	作为	我们	将	指定	他们	.

下面将按每个标题显示每个组或亚目（我们将这样命名）的主要区别特征。

[sʌb] - ['ɔːrdər][wʌn] , [ˌhetə'rɔptərə] . — [fɔːr] [wɪŋz] [ʌv; əv][ə; eɪ] ['pɑːrtʃmənt] [laɪk] [kən'sɪstənsi] .

Sub	-	Order	1	,	Heteroptera	.	—	Fore	wings	of	a	parchment	like	consistency	.
子	-	命令	1	,	异翅亚目	.	—	前	翅膀	的	一个	羊皮纸	喜欢	一致性	.

亚目 1，异翅亚目。—前翅质地如羊皮纸。

[sʌb] - ['ɔːrdər][ˌtuː'tuː] , [hɑː'mɒptərə] . — [fɔːr] [wɪŋz] ['membrənəs] [ænd; ənd]['neɪkɪd] , ['sɪmələr][tuː; tə]

Sub	-	Order	2	,	Homoptera	.	—	Fore	wings	membranous	and	naked	,	similar	to
子	-	命令	2	,	同翅目	.	—	前	翅膀	膜状的	和	裸	,	相似的	到

[ðə; ði][haɪnd][wʌnz] .

the	hind	ones	.
这	后	一个	.

亚目 2，同翅目。—前翅膜质且无毛，与后翅相似。

[sʌb] - ['ɔːrdər][θriː] , - . — ['wɪŋləs] ; [noʊ] [ˌmetə'mɔːrfəsɪs] .

Sub	-	Order	3	,	Anaplura	.	—	Wingless	;	no	metamorphosis	.
子	-	命令	3	,	-	.	—	无翼	;	不	变态	.

亚目 3，无翅亚目。—无翅；无变态。

[ðə; ði] [ˌhetə'rɔptərə] [ɑːr; ər] [rɪ'gɑːrdɪd] [æz; əz][ðə; ði][haɪɪst; 'haɪəst][ʌv; əv][ðə; ði] [θriː] [gruːps] , ['fɑːloʊd]

The	Heteroptera	are	regarded	as	the	highest	of	the	three	groups	,	followed
这	异翅亚目	是	认为	作为	这	最高	的	这	三	团体	,	随后

[baɪ][ðə; ði] [hɑː'mɒptərə] ,

by	the	Homoptera	,
经过	这	同翅目	,

异翅亚目被认为是这三个类群中最高等的，其次是同翅亚目。

[waɪl] [ðə; ði]['ænəplurə] ['kɑːnstɪtuːt] [ə; eɪ] [-]

while	the	Anoplura	constitute	a	[	66	]
尽管	这	安诺普鲁	构成	一个	[	-	]

而 Anoplura 构成 [66]

['sʌmwʌt] [ə'berənt; 'æbərənt] ['sɪriːz] ,

somewhat	aberrant	series	,
有些	异常	系列	,

略显异常的系列，

[ænd; ənd][ɑːr; ər] ['sʌmwʌt] [ɪn][ðə; ði] [seɪm] [pə'zɪʃ(ə)n] [æz; əz][ðə; ði] [fliːz] ([ˌæfənɪp'tɪrə]) [ɑːr; ər][tuː; tə]

and	are	somewhat	in	the	same	position	as	the	fleas	(	Aphaniptera	)	are	to
和	是	有些	在	这	相同的	位置	作为	这	跳蚤	(	扇尾	)	是	到

[ðə; ði] [truː] ['diptərə, -trə] .

the	true	Diptera	.
这	真的	双翅目	.

它们与跳蚤（Aphaniptera）和真正的双翅目昆虫在某种程度上处于相同的地位。

['tæbjələr] [vjuː]

TABULAR	VIEW
表格	看法

表格视图

[ʌv; əv][ðə; ði]

OF	THE
的	这

的

['prɪnsəp(ə)l] ['fæməliz] [ʌv; əv][ðə; ði] [hi'miptərə] .
PRINCIPAL FAMILIES OF THE HEMIPTERA .
主要的 家庭 的 这 半翅目 .

半翅目昆虫的主要科。

[sʌb] - ['ɔːrdər][wʌn] . — [ˌhetə'rɔptərə] .
Sub - Order 1 . — Heteroptera .
子 - 命令 1 . — 异翅亚目 .

亚目 1.—异翅亚目。

[traɪb] [aɪ] . — - [ɔːr][lænd] [bʌgz] .
Tribe I . — Geocores or Land Bugs .
部落 我 . — - 或者 土地 漏洞 .

部落一——地核虫或陆生昆虫。

['fæməli] [wʌn] .
Family 1 .
家庭 1 .

家庭 1.

- [ɔːr] [ʃiːld] [bʌgz] .
Scutelleridæ or Shield Bugs .
- 或者 盾 漏洞 .

盾蝽或盾甲虫。

['fæməli] [ˌtuː'tuː] .
Family 2 .
家庭 2 .

家庭 2.

- [ɔːr] [lænd] [bʌgz] .
Coreidæ or Land Bugs .
- 或者 土地 漏洞 .

缘蝽或陆生蝽。

['fæməli] [θriː] .
Family 3 .
家庭 3 .

家庭3。

- [ɔːr] [tʃɪntʃ] [bʌgz] .
Lygæidæ or Chinch Bugs .
- 或者 钦奇 漏洞 .

Lygæidæ 或 Chinch Bugs。

['fæməli] [fɔːr] .
Family 4 .
家庭 4 .

家庭 4。

- [ɔːr][plænt] [bʌgz] .
Pyrrhocoridæ or Plant Bugs .
- 或者 植物 漏洞 .

红蝽或植物蝽。

['fæməli] [faɪv] .
Family 5 .
家庭 5 .

第五家庭。

- [ɔːr][sæp] [bʌgz] .
Capsidæ or Sap Bugs .
- 或者 树液 漏洞 .

蝽科或树液虫。

['fæməli] [sɪks] .
Family 6 .
家庭 6 .

第六家庭

- [ɔːr] [triː] [bʌgz] .
Tingididæ or Tree Bugs .
- 或者 树 漏洞 .

树椿象或树椿象。

['fæməli] ['sɛvən] .
Family 7 .
家庭 7 .

第七家庭

- [ɔːr] [bed] [bʌgz] .
Cimicidæ or Bed Bugs .
- 或者 床 漏洞 .

臭虫或床虱。

['fæməli] [eɪt] .
Family 8 .
家庭 8 .

第八家庭

- [ɔːr] ['paɪrət] [bʌgz] .
Reduviidæ or Pirate Bugs .
- 或者 海盗 漏洞 .

猎蝽或海盗虫。

['fæməli] [naɪn] .
Family 9 .
家庭 9 .

第九家庭

- [ɔːr] [wʊlf] [bʌgz] .
Emesidæ or Wolf Bugs .
- 或者 狼 漏洞 .

狼虫或狼蝽。

[traɪb] [iː] . — ['haɪdroʊˌkɔːrz] [ɔːr] ['wɔːtər] [bʌgz] .
Tribe II . — Hydrocores or Water Bugs .
部落 二 . — 水文岩芯 或者 水 漏洞 .

第二族——水生昆虫或水虫。

['fæməli] - .
Family 10 .
家庭 - .

第十户

- [ɔːr] ['wɔːtər] [dˈʒʌmpəz] .
Saldidæ or Water Jumpers .
- 或者 水 跳线 .

跳水者或水跳者。

['fæməli] - .
Family 11 .
家庭 - .

第11家庭

- [ɔːr] ['skeɪtərz] .
Hydrometridæ or Skaters .
- 或者 滑冰者 .

水黾或滑冰者。

['fæməli] - .
Family 12 .
家庭 - .

家庭 12。

- [ɔːr]['oʊʃ(ə)n] [bʌgz] .
Gerridæ or Ocean Bugs .
- 或者 海洋 漏洞 .

水黾或海洋虫。

['fæməli] - .
Family 13 .
家庭 - .

第13户

- [ɔːr] [ʃɑːrk] [bʌgz] .
Galgulidæ or Shark Bugs .
- 或者 鲨鱼 漏洞 .

Galgulidæ 或鲨鱼虫。

['fæməli] - .
Family 14 .
家庭 - .

第14户

- [ɔːr]['wɔːtər] [sˈkɔːpɪənz] .
Nepidæ or Water Scorpions .
- 或者 水 蝎子 .

水蝎或水蝎。

['fæməli] - .
Family 15 .
家庭 - .

家庭 15。

- [ɔːr]['wɔːtər] ['boʊtmən] .
Notonectidæ or Water Boatmen .
- 或者 水 船夫 .

仰泳蝽或水黾。

[sʌb] - ['ɔːrdər][ˌtuːˈtuː] . — [hɑːˈmɒptərə] .
Sub - Order 2 . — Homoptera .
子 - 命令 2 . — 同翅目 .

亚目 2.—同翅目。

['fæməli][wʌn] .
Family 1 .
家庭 1 .

家庭 1.

- [ɔːr][siˈkeidəz] [flaɪz] .
Cicadidæ or Cicadas Flies .
- 或者 蝉 苍蝇 .

蝉或蝉蝇。

['fæməli][ˌtuːˈtuː] .
Family 2 .
家庭 2 .

家庭 2.

- [ɔːr] ['læntərn] [flaɪz] .
Fulgoridæ or Lantern Flies .
- 或者 灯笼 苍蝇 .

蜡蝇科或灯笼蝇。

['fæməli] [θri:] .
Family 3 .
家庭 3 .

家庭3。

- [ɔ:r] [hɔ:rn] [flaɪz] .
Membracidæ or Horn Flies .
- 或者 喇叭 苍蝇 .

角蝇科（Membracidæ）或角蝇。

['fæməli] [fɔ:r] .
Family 4 .
家庭 4 .

家庭 4。

- [ɔ:r] [frɑ:ghɑ:pɚz] .
Cercopidæ or Froghoppers .
- 或者 沫蝉 .

沫蝉科或蛙蚤科。

['fæməli] [faɪv] .
Family 5 .
家庭 5 .

第五家庭。

- [ɔ:r] ['medoʊ] [laɪs] .
Tettigonidæ or Meadow Lice .
- 或者 草地 虱子 .

螽斯科或草地虱。

['fæməli] [sɪks] .
Family 6 .
家庭 6 .

第六家庭

- [ɔ:r] [oʊk] [laɪs] .
Ledridæ or Oak Lice .
- 或者 橡木 虱子 .

橡树虱（Ledridæ 或 Oak Lice）。

['fæməli] ['sɛvən] .
Family 7 .
家庭 7 .

第七家庭

- [ɔ:r] ['elɪgənt] [laɪs] .
Jassidæ or Elegant Lice .
- 或者 优雅的 虱子 .

优雅虱子（Jassidæ 或 Elegant Lice）。

['fæməli] [eɪt] .
Family 8 .
家庭 8 .

第八家庭

- [ɔ:r] [plænt] [laɪs] .
Psyllidæ or Plant Lice .
- 或者 植物 虱子 .

木虱或植物虱子。

['fæməli] [naɪn] .
Family 9 .
家庭 9 .

第九家庭

- [ɔːr] ['efɪs] .
Aphidæ or Aphides .
- 或者 蚜虫 .

蚜虫或蚜科。

['fæməli] - .
Family 10 .
家庭 - .

第十户

- [ɔːr] ['paʊdər] [flaɪz] .
Aleyrodidæ or Powder Flies .
- 或者 粉末 苍蝇 .

粉虱科（Aleyrodidae）或粉虱。

['fæməli] - .
Family 11 .
家庭 - .

第11家庭

- [ɔːr] [skeɪl] ['ɪnsekts] .
Coccidæ or Scale Insects .
- 或者 规模 昆虫 .

介壳虫或鳞虫。

[sʌb] - ['ɔːrdər][θriː] . — ['ænəplurə] .
Sub - Order 3 . — Anoplura .
子 - 命令 3 . — 安诺普鲁 .

亚目 3.—无刺尾目。

['fæməli][wʌn] .
Family 1 .
家庭 1 .

家庭 1.

- [ɔːr] [truː] [laɪs] .
Pediculidæ or True Lice .
- 或者 真的 虱子 .

Pediculidæ 或真虱。

[sʌb] - ['ɔːrdər] [aɪ] . — [ˌhetə'rɔptərə] .
SUB - ORDER I . — HETEROPTERA .
子 - 命令 我 . — 异翅亚目 .

亚目 I.—异翅亚目。

[ðə; ðɪ] [ˌhetə'rɔptərə] ['kɑːnstɪtuːt] [ðə; ðɪ][fɜːrst] [sʌb] - ['ɔːrdər][ʌv; əv][ðə; ðɪ] [hɪ'miptərə] .
The Heteroptera constitute the first sub - order of the Hemiptera .
这 异翅亚目 构成 这 第一的 子 - 命令 的 这 半翅目 .

异翅亚目是半翅目昆虫的第一个亚目。

[ðeɪ] [ɪn'kluːd] [ðə; ðɪ] [truː] [bʌgz] , [æn; ən] [ɪk'stensɪv] [gruːp] [ʌv; əv] ['veri] ['verid] [-]
They include the True Bugs , an extensive group of very varied [67]
他们 包括 这 真的 漏洞 , 一个 广泛的 团体 的 非常 多种多样 [-]

其中包括真虫，这是一个种类繁多的庞大群体[67]

['strʌktʃər] [ænd; ənd]['hæbɪts] .
structure and habits .
结构 和 习惯 .

结构和习惯。

[ðə; ðɪ] ['greɪtər] [pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ðɪ] [tə'restriəl] ['spiːʃiːz] [fiːd] [ɑːn][plænts] ,
The greater part of the terrestrial species feed on plants ,
这 更大的 部分 的 这 陆地 物种 喂养 在 植物 ,

大部分陆生动物以植物为食。

[ðoʊ] [sʌm; səm] [fiːd] [ɑːn][ðə; ði] [blʌd] [ʌv; əv] ['ænɪmlz] ,

though	some	feed	on	the	blood	of	animals	,
尽管	一些	喂养	在	这	血	的	动物	,

虽然有些动物以动物的血液为食，

[waɪl] [ðə; ði][ə'kwɑːtɪk] ['spiːʃiːz] [ɑːr; ər] ['prɪnsəpli] [kɑːr'nɪvərəs] [ɪn][ðer; ðər]['hæbɪts] .

while	the	aquatic	species	are	principally	carnivorous	in	their	habits	.
尽管	这	水	物种	是	主要	食肉的	在	他们的	习惯	.

而水生动物则主要以肉食为主。

[ðɪs] [sʌb] - ['ɔːrdər][ɪz][dɪ'vaɪdɪd]['ɪntuː] [tuː] [traɪbz] .

This	sub	-	order	is	divided	into	two	tribes	.
这	子	-	命令	是	分割	进入	二	部落	.

该亚目分为两个族。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

80	.	—	Graphosoma
-	.	—	-

80.—Graphosoma

[laɪ'neɪtəm] ([mæg] .)

Lineatum	(	Mag	.	)
线状	(	磁力	.	)

Lineatum (Mag.)

[traɪb] [aɪ] . — - [ɔːr] [lænd] [bʌgz] .

Tribe	I	.	—	Geocores	or	Land	Bugs	.
部落	我	.	—	-	或者	土地	漏洞	.

部落一——地核虫或陆生昆虫。

[ðɪs] [traɪb] [ɪn'kluːdz] [ðə; ði] [tə'restriəl] ['spiːʃiːz] [ʌv; əv] [bʌgz] .

This	tribe	includes	the	terrestrial	species	of	bugs	.
这	部落	包括	这	陆地	物种	的	漏洞	.

这个族群包括陆生昆虫。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [ˌsʌbdɪ'vaɪdid] ['ɪntuː] [ˌfɪf'tiːn] ['fæməliz] .

It	is	subdivided	into	fifteen	families	.
它	是	细分	进入	十五	家庭	.

它分为十五个家庭。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — - - .

81	.	—	Tectocoris	Banksii	.
-	.	—	-	-	.

81.—Tectocoris Banksii。

['fæməli] [wʌn] ,

Family	1	,
家庭	1	,

家庭 1，

-　.　—　[ðɪs]　[ɪk'stensɪv]　['fæməli]　[ɪn'klu:dz]　[ðə; ði]　['greɪtər]　['pɔ:rʃ(ə)n]　[ʌv; əv]　[ðə; ði]　['lɑ:rdʒɪst]

Scutelleridæ	.	—	This	extensive	family	includes	the	greater	portion	of	the	largest
-	.	—	这	广泛的	家庭	包括	这	更大的	部分	的	这	最大

[ænd; ənd]　['hæns(ə)m]　['spi:ʃi:z]　[ʌv; əv]　[ðə; ði]　[lænd]　[bʌgz]　.

and	handsomest	species	of	the	Land	Bugs	.
和	最英俊的	物种	的	这	土地	漏洞	.

盾蝽科——这个庞大的科包含了陆地蝽中体型最大、外形最漂亮的物种的大部分。

[ðə; ði]　['ɪnsekts]　[lɪv; laɪv]　[ə'pɑ:n]　[plænts]　,　[tri:z]　,　[ænd; ənd]　[ʃrʌbz]　,　[ænd; ənd]　[fi:d]　[ə'pɑ:n]　[ðə; ði]　[dʒu:siz]　,

The	insects	live	upon	plants	,	trees	,	and	shrubs	,	and	feed	upon	the	juices	,
这	昆虫	居住	之上	植物	,	树木	,	和	灌木	,	和	喂养	之上	这	果汁	,

这些昆虫以植物、树木和灌木为食，并以其汁液为食。

[wɪtʃ]　[ðeɪ]　[sʌk]　[aʊt]　[ʌv; əv]　[ðə; ði]　[sɔ:ft]　['tɪsju:z, 'tɪʃu:z]　,　['meni]　[ʌv; əv]　[ðem; ðəm]　[ɪ'speʃəli]　[ə'tækɪŋ]

which	they	suck	out	of	the	soft	tissues	,	many	of	them	especially	attacking
哪个	他们	吸	出去	的	这	柔软的	组织	,	许多	的	他们	尤其	攻击

['dʒu:si]　[fru:ts]　.

juicy	fruits	.
多汁的	水果	.

它们从软组织中吸取汁液，其中许多尤其喜欢攻击多汁的水果。

[ðə; ði]　['fæməli]　[ɪz]　['veri]　[wel]　[ˌreprɪ'zentɪd]　[ɪn]　[ðə; ði]　['wɔ:rmər]　[pɑ:rts]　[ʌv; əv]　[ðə; ði]　[wɜ:rld]　,

The	family	is	very	well	represented	in	the	warmer	parts	of	the	world	,
这	家庭	是	非常	出色地	代表	在	这	更温暖	部分	的	这	世界	,

这个家族在世界气候温暖的地区非常有名望。

[wer]　['ɔ:lsoʊ]　[ðə; ði]　[moʊst]　['bju:tɪfli]　['kʌlərd]　['spi:ʃi:z]　[ɑ:r; ər]　[met]　[wɪð; wɪθ]　.

where	also	the	most	beautifully	coloured	species	are	met	with	.
在哪里	还	这	最多	非常漂亮	有色	物种	是	遇见	和	.

这里也是色彩最艳丽的物种的栖息地。

[wʌn]　[ʌv; əv]　[ðə; ði]　[moʊst]　['hænsəm]　[reprɪ'zentətɪv]　[ɪn]　['jʊrəp]　[ɪz]　-　[laɪ'neɪtəm]　,

One	of	the	most	handsome	representatives	in	Europe	is	Graphosoma	lineatum	,
一	的	这	最多	英俊的	代表	在	欧洲	是	-	线状	,

欧洲最漂亮的代表之一是线纹石竹（Graphosoma lineatum）。

[wɪtʃ]　['meʒərz]　['nɪrli]　[hæf]　[æn; ən]　[ɪntʃ]　[ɪn]　[leŋkθ; leŋθ]　.

which	measures	nearly	half	an	inch	in	length	.
哪个	措施	几乎	一半	一个	英寸	在	长度	.

长度接近半英寸。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz]　['redɪʃ]　[ɪn]　['kʌlər]　[ænd; ənd][ɪz]　['kɑ:mən]　[ɑ:n]　['flaʊərz]　,　[ɪ'speʃəli]　[ðoʊz]　[ʌv; əv]　[ðə; ði]

It	is	reddish	in	colour	and	is	common	on	flowers	,	especially	those	of	the
它	是	微红	在	颜色	和	是	常见的	在	花朵	,	尤其	那些	的	这

-	,
Umbelliferæ	,
-	,

它呈红色，常见于花朵上，尤其是伞形科植物的花朵上。

[bʌt; bət][ɪz][nɑ:t][met][wɪð; wɪθ][ɪn]['aʊər; ɑ:r][oʊn]　['kʌntri]　.

but	is	not	met	with	in	our	own	country	.
但	是	不是	遇见	和	在	我们的	自己的	国家	.

但在我们自己的国家却并非如此。

[i'desə]　['sɜ:rvəs][ɪz][ə; eɪ]　['neɪtɪv]　[ʌv; əv]　[saʊθ]　[ə'merɪkə]　,　[ænd; ənd]　[ə'nʌðər]　['prɪti]　['spi:ʃi:z]　.

Edessa	cervus	is	a	native	of	South	America	,	and	another	pretty	species	.
埃德萨	子宫颈	是	一个	本国的	的	南	美国	,	和	其他	漂亮的	物种	.

鹿角鹬（Edessa cervus）原产于南美洲，也是一种非常漂亮的物种。

[ðə; ði][moʊst] [fə'mɪliər] ['brɪtɪʃ] ['spiːʃiːz] [ɪz] [wʌt] [ɪz] ['kɑːmənli] [noʊn] [æz; əz][ðə; ði] ['kəulwəːt] [bʌg] (
The **most** **familiar** **British** **species** **is** **what** **is** **commonly** **known** **as** **the** **Colewort** **Bug** **(**
这 最多 熟悉的 英国 物种 是 什么 是 通常 已知 作为 这 刺蒺藜 漏洞 (
- [ˌɑːlə'reɪʃə]) ,
Strachia **oleracea** **)** **,**
- 甘蓝) ,

英国最常见的物种是俗称的卷心菜虫（Strachia oleracea）。

[ə; eɪ] ['veri] ['prɪti] ['ɪnsekt] , [wɪtʃ] [laɪvz; lɪvz][ɑːn] [k'ruːsɪfərəs] [plænts] ,
a **very** **pretty** **insect** **,** **which** **lives** **on** **cruciferous** **plants** **,**
一个 非常 漂亮的 昆虫 , 哪个 生活 在 十字花科 植物 ,

一种非常漂亮的昆虫，生活在十字花科植物上。

[ænd; ənd][ɪz] [sed] ['sʌmtaɪmz] [tuː; tə][biː; bi] [ɪn'dʒʊriəs] [ɪn] ['gaːdnz] .
and **is** **said** **sometimes** **to** **be** **injurious** **in** **gardens** **.**
和 是 说 有时 到 是 有害的 在 花园 .

据说有时对花园有害。

[fɪg] .
Fig **.**
如图 .

如图。

- . — - [ɪnkɑːrnətəs] .
82 **.** **—** **Catacanthus** **Incarnatus** **.**
- . — - 化身 .

82.—Catacanthus Incarnatus。

[fɪg] .
Fig **.**
如图 .

如图。

- . — -
83 **.** **—** **Euthyrhynchus**
- . — -

83.—真喙鱼

[ˌflɔːrɪ'deɪnəs] ([mæg] .)
Floridanus **(** **Mag** **.** **)**
佛罗里达 (磁力 .)

佛罗里达松（Mag.）

[sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] [ˌtʃaɪ'niːz] [bʌgz] [bɪ'lɔːŋɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði]['dʒiːnəs] - [ɑːr; ər][ðə; ði]['lɑːrdʒɪst]
Some **of** **the** **Chinese** **Bugs** **belonging** **to** **the** **genus** **Tesseratoma** **are** **the** **largest**
一些 的 这 中国人 漏洞 属于 到 这 属 - 是 这 最大
['spiːʃiːz] [noʊn] .
species **known** **.**
物种 已知 .

属于 Tesseratoma 属的某些中国昆虫是已知体型最大的物种。

['fæməli] [ˌtuː'tuː] , - . — [ðɪs] ['fæməli] [kən'teɪnz] [ə; eɪ] [greɪt] ['nʌmbər] [ʌv; əv][plænt] - ['fiːdɪŋ]
Family **2** **,** **Coreidæ** **.** **—** **This** **family** **contains** **a** **great** **number** **of** **plant** **-** **feeding**
家庭 2 , - . — 这 家庭 包含 一个 伟大的 数字 的 植物 - 喂养
['neɪtɪv] [ænd; ənd][ɪg'zɑːtɪk] ['spiːʃiːz] ,
native **and** **exotic** **species** **,**
本国的 和 异域风情 物种 ,

第二科，缘蝽科（Coreidæ.）——该科包含大量以植物为食的本土和外来物种，

['veriɪŋ; 'væriɪŋ] [kən'sɪdərəbli] [ɪn] [ʃeɪp] [ænd; ənd] ['strʌktʃər] .
varying **considerably** **in** **shape** **and** **structure** **.**
变化 相当 在 形状 和 结构 .

形状和结构差异很大。

[ðə; ði][mə'dʒɔːrəti][ʌv; əv] [ˌjʊrə'piːən] ['spiːʃiːz] [ɑːr; ər] , [-]
The majority of European species are , [69]
这 多数 的 欧洲的 物种 是 , [-]

欧洲物种的大多数是[69]

[haʊ'evər] , [ʌv; əv] [smɔːl] [saɪz] [ɪn] [kəm'pærɪsn] [tuː; tə] [ðoʊz] [faʊnd] [ɪn]['trɑːpɪk(ə)l][pɑːrts][ʌv; əv][ðə; ði] [wɜːrld]
however , of small size in comparison to those found in tropical parts of the world
然而 , 的 小的 尺寸 在 比较 到 那些 成立 在 热带 部分 的 这 世界
.
:
.

然而，与世界热带地区发现的那些相比，它们体型较小。

[ðə; ði] ['ɪnsekts] [ʌv; əv] [ðɪs] ['fæməli][ɑːr; ər] ['rerli] [ə'dɔrnd] [wɪð; wɪθ] [braɪt] ['kʌlərz] ,
The insects of this family are rarely adorned with bright colours ,
这 昆虫 的 这 家庭 是 很少 装饰 和 明亮的 颜色 ,

这个科的昆虫很少拥有鲜艳的色彩，

['dɪfrənt] [ʃeɪdz] [ʌv; əv] [braʊn] ['biːɪŋ] [ðə; ði] [prɪ'veɪlɪŋ] [tɪnts] , [ɔːl'ðoʊ] [ə; eɪ] [fjuː] [ʌv; əv][ðem; ðəm]
different shades of brown being the prevailing tints , although a few of them
不同的 色调 的 棕色的 存在 这 盛行 色调 , 虽然 一个 很少 的 他们
[ɑːr; ər] ['geɪli] [ə'dɔrnd] .
are gaily adorned .
是 兴高采烈地 装饰 .

以不同深浅的棕色为主色调，尽管其中一些装饰得色彩鲜艳。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — - - .
84 . — Trigonosoma Desfontainei .
- . — - - .

84.——德斯丰泰三角虫。

[ɪn][ðer; ðər]['dʒen(ə)rəl]['hæbɪts] [ðeɪ] [mʌtʃ] [rɪ'zemb(ə)l][ðə; ði] [ʃiːld] [bʌgz] .
In their general habits they much resemble the Shield Bugs .
在 他们的 一般的 习惯 他们 很多 类似 这 盾 漏洞 .

它们的习性与盾虫非常相似。

[tuː] ['brɪtɪʃ] ['spiːʃiːz] [ɑːr; ər] - [mɑːdʒɪ'neɪtəs][ænd; ənd] - - .
Two British species are Syromastes marginatus and Verlusia rhombea .
二 英国 物种 是 - 边缘 和 - - .

英国有两种物种，分别是 Syromastes marginatus 和 Verlusia rhombea。

['fæməli][θriː] , - . — [ðə; ði] ['membər] [ʌv; əv] [ðɪs] ['fæməli][ɑːr; ər] , [ɑːn][ðə; ði] [hoʊl] , [mʌtʃ]
Family 3 , Lygæidæ . — The members of this family are , on the whole , much
家庭 3 , - . — 这 成员 的 这 家庭 是 , 在 这 所有的 , 很多
['smɔːlər] [ðæn; ðən][ðə; ði] - ,
smaller than the Coreidæ ,
较小的 比 这 - ,

第三科，吕盖亚科（Lygæidæ）——该科成员总体上比寇里达科（Coreidæ）小得多。

[sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] [smɔːlɪst] [fɔːrmz][ʌv; əv] [wɪtʃ] ['meni] [ʌv; əv][ðem; ðəm][rɪ'zemb(ə)l] .
some of the smallest forms of which many of them resemble .
一些 的 这 最小 表格 的 哪个 许多 的 他们 类似 .

它们中的许多都与某些最小的形态相似。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — -
85 . — Cantao
- . — -

85.—坎陶

- ([mæg] .)
Oceliatus (Mag .)
- (磁力 .)

Oceliatus (Mag.)

[ðiːz] ['ɪnsekts] [ɑːr; ər]['dʒen(ə)rəli][ʌv; əv][ə; eɪ] [red] ['kʌlər] , [wɪð; wɪθ] [blæk] ['bændz][ænd; ənd][spɑːts] .
These insects are generally of a red colour , with black bands and spots .
这些 昆虫 是 一般来说 的 一个 红色的 颜色 , 和 黑色的 乐队 和 地点 .

这些昆虫通常呈红色，带有黑色条纹和斑点。

['sevrəl] ['spiːʃiːz] [ɑːr; ər] ['veri] [ɪn'dʒʊriəs] [tuː; tə] ['kʌltɪveɪtɪd] [plænts] .
Several species are very injurious to cultivated plants .
一些 物种 是 非常 有害的 到 栽培 植物 .

有些物种对栽培植物危害极大。

[wʌn] [ʌv; əv][ðə; ði][moʊst] [dɪ'strʌktɪv] [ʌv; əv][ɔːl][ɪz] - - , [ə; eɪ] [blæk] ['ɪnsekt][wɪð; wɪθ]
One of the most destructive of all is Blissus leucopterus , a black insect with
一 的 这 最多 破坏性的 的 全部 是 - - , 一个 黑色的 昆虫 和
[waɪt] [fɔːr] [wɪŋz] ,
white fore wings ,
白色的 前 翅膀 ,

其中最具破坏性的昆虫之一是白翅白蚁（Blissus leucopterus），这是一种黑色昆虫，前翅为白色。

[iːtʃ] [ʌv; əv] [wɪtʃ] [ɪz] [mɑːrkt] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ][lɑːrdʒ] [blæk] [-]
each of which is marked with a large black [70]
每个 的 哪个 是 标记 和 一个 大的 黑色的 [-]

每个都标有一个大的黑色[70]

[traɪ'æŋgjələr][spɑːt][ɑːn][ðə; ði] ['aʊtər] [edʒ] .
triangular spot on the outer edge .
三角形 点 在 这 外 边缘 .

外边缘有三角形斑点。

[ˌaɪ 'tiː] ['meʒərz] [ə'baʊt] [æn; ən] [eɪtθ] [ʌv; əv][æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] .
It measures about an eighth of an inch in length .
它 措施 关于 一个 第八 的 一个 英寸 在 长度 .

它的长度约为八分之一英寸。

[ðə; ði] [jʌŋ] ['lɑːrvə][ɪz] [red] .
The young larva is red .
这 年轻的 幼虫 是 红色的 .

幼虫是红色的。

[ɪn][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] [ðɪs] ['ɪnsekt] , [wɪtʃ] [ə'baundz] [tuː; tə][ə; eɪ] [kən'sɪdərəb(ə)l] [ɪk'stent] , [ɪz] [kɔːld]
In the United States this insect , which abounds to a considerable extent , is called
在 这 团结的 各州 这 昆虫 , 哪个 很多 到 一个 大量 程度 , 是 称为
[ðə; ði] " [tʃɪntʃ] [bʌg] .
the " Chinch Bug .
这 " 钦奇 漏洞 .

在美国，这种数量相当多的昆虫被称为“臭虫”。

" [fɪg] .
" Fig .
" 如图 .

“如图。

- . — -
86 . — Menenotus
- . — -

86.—梅内诺图斯

[luːˈneɪtəs] .
Lunatus .
月神 .

月神。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — [ˈkəʊpiəs]
87 . — Copius
- . — 科皮乌斯

87.—科皮乌斯

[ɪntɜːrˈmiːdɪəs] . [-]
Intermedius . [71]
中间人 . [-]

中间型。[71]

[ˈfæməli] [fɔːr] , - . — [ðɪs] [ˈfæməli] [ʌv; əv] [bʌgz] [əˈbaʊndz] [ɪn] [ɔːl] [pɑːrts] [ʌv; əv] [ðə; ði] [wɜːrld] ,
Family 4 , Pyrrhocoridæ . — This family of bugs abounds in all parts of the world ,
家庭 4 , - . — 这 家庭 的 漏洞 很多 在 全部 部分 的 这 世界 ,

第四科，红蝽科——这一科的昆虫遍布世界各地。

[ænd; ənd] [ɪn] [ˈjʊrəp] [ænd; ənd] [ˈbrɪt(ə)n] [ɪz] [ʌnˈdaʊtɪdli] [ðə; ði] [moʊst] [ˊnjuːmərəsli] [ˌreprɪˈzentɪd] [ʌv; əv]
and in Europe and Britain is undoubtedly the most numerously represented of
和 在 欧洲 和 英国 是 无疑 这 最多 很多 代表 的
[ɔːl] [ðə; ði] [ˈfæməliz] [ʌv; əv] [bʌgz] .
all the families of bugs .
全部 这 家庭 的 漏洞 .

在欧洲和英国，它无疑是所有昆虫科中数量最多的。

[ə; eɪ] [ˈveri] [ˈkɑːmən] [ˈspiːʃiːz] [ɪn] [ðɪs] [ˈkʌntri] [faʊnd] [ɑːn] [ˈnetlz] [ɪz] - - ,
A very common species in this country found on nettles is Phytocoris tripustulatus ,
一个 非常 常见的 物种 在 这 国家 成立 在 荨麻 是 - - ,

在英国，荨麻上常见的一种昆虫是三斑螯（Phytocoris tripustulatus）。

[wɪtʃ] [ɪz] [əˈbaʊt] [wʌn] - [sɪksθ] [ʌv; əv] [æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn] [leŋkθ; leŋθ] , [ænd; ənd] [ˈdʒen(ə)rəli] [ˈjeloʊɪʃ] [ɪn]
which is about one - sixth of an inch in length , and generally yellowish in
哪个 是 关于 一 - 第六 的 一个 英寸 在 长度 , 和 一般来说 淡黄色 在
[ˈkʌlər] .
colour .
颜色 .

长度约为六分之一英寸，颜色通常为淡黄色。

[ˈfæməli] [faɪv] , - . — [ðɪs] [ˈfæməli] [kənˈteɪnz] [ə; eɪ] [greɪt] [ˈnʌmbər] [ʌv; əv] [smɔːl] [ˈspiːʃiːz] [ʌv; əv]
Family 5 , Capsidæ . — This family contains a great number of small species of
家庭 5 , - . — 这 家庭 包含 一个 伟大的 数字 的 小的 物种 的
[ˈverɪgeɪtɪd] [ˈkʌlərz] ,
variegated colours ,
斑 颜色 ,

第5科，蒴果科——该科包含大量体型较小、颜色斑驳的物种，

[wɪtʃ] [fiːd] [ɪkˈskluːsɪvli] [ɑːn] [ðə; ði] [sæp] [ʌv; əv] [plænts] [ɔːr] [ðə; ði] [dʒuːs] [ʌv; əv] [fruːts] .
which feed exclusively on the sap of plants or the juice of fruits .
哪个 喂养 只 在 这 树液 的 植物 或者 这 汁 的 水果 .

它们完全以植物汁液或果汁为食。

[ə; eɪ] ['ræðər] [smɔːl] ['spiːʃiːz] (- ['eɪtər]) [ɪz] ['kɑːmən] [ə'pɑːn]['ɜːrbɪdʒˌhɜːrbɪdʒ] .

A	rather	small	species	(	Capsus	ater	)	is	common	upon	herbage	.
一个	相当	小的	物种	(	-	之后	)	是	常见的	之上	草本植物	.

一种体型较小的物种（Capsus ater）常见于牧草上。

[ðə; ði] [meɪl] [ɪz] [ɪn'taɪərli] [blæk] ; [ɪn][ðə; ði] ['fiːmeɪl] [ðə; ði] [hed] [ænd; ənd]['θɔːræks][ɑːr; ər] ['redɪʃ] .

The	male	is	entirely	black	;	in	the	female	the	head	and	thorax	are	reddish	.
这	男性	是	完全	黑色的	;	在	这	女性	这	头	和	胸部	是	微红	.

雄性通体黑色；雌性头部和胸部呈红色。

[ðə; ði]['dʒiːnəs]['miəri][ænd; ənd][ɪts]['ælaɪz] [ɪn'kluːd] [ɪ'lɔːŋgeɪtɪd] ['spiːʃiːz] , [wɪtʃ] [ɑːr; ər] [faʊnd] ['tʃiːfli] [ɪn]

The	genus	Miris	and	its	allies	include	elongated	species	,	which	are	found	chiefly	in
这	属	米里斯	和	它是	盟国	包括	细长的	物种	,	哪个	是	成立	主要	在

['græsi] ['pleɪsɪz] .

grassy	places	.
草丛	地方	.

异色瓢虫属及其近缘属包括一些体型细长的物种，它们主要生活在草地上。

['fæməli][sɪks] , - . — [ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ʌv; əv] [ðɪs] ['fæməli] ['dɪfər] [kən'sɪdərəbli] [ə'mʌŋ]

Family	6	,	Tingididæ	.	—	The	species	of	this	family	differ	considerably	among
家庭	6	,	-	.	—	这	物种	的	这	家庭	不同	相当	之中

[ðəm'selvz] [ɪn][saɪz] , ['strʌktʃər] , [ænd; ənd]['hæbɪts] ;

themselves	in	size	,	structure	,	and	habits	;
他们自己	在	尺寸	,	结构	,	和	习惯	;

第 6 科，Tingididæ.—该科物种在大小、结构和习性方面差异很大；

[ænd; ənd] [ɔːl'ðoʊ] [ðə; ði][mə'dʒɔːrəti][ʌv; əv][ðem; ðəm][ɑːr; ər] [kɑːr'nɪvərəs] , ['ʌðər] , [ɪ'speʃəli] [ə'mʌŋ]

and	although	the	majority	of	them	are	carnivorous	,	others	,	especially	among
和	虽然	这	多数	的	他们	是	食肉的	,	其他的	,	尤其	之中

[ðə; ði] ['smɔːlər] ['spiːʃiːz] , [ɑːr; ər] [ɜːr'bɪvərəs] .

the	smaller	species	,	are	herbivorous	.
这	较小的	物种	,	是	草食性	.

虽然它们中的大多数是肉食性的，但也有一些，特别是体型较小的物种，是草食性的。

[wʌn] ['spiːʃiːz] (['tɪŋgɪs] -) , [faʊnd] [ɪn]['aʊər; ɑːr] [oʊn] ['kʌntri] , [ɪz] ['sʌmtaɪmz] ['veri] [ɪn'dʒʊriəs] [tuː; tə]

One	species	(	Tingis	pyri	)	,	found	in	our	own	country	,	is	sometimes	very	injurious	to
一	物种	(	廷吉斯	-	)	,	成立	在	我们的	自己的	国家	,	是	有时	非常	有害的	到

[per] [triːz] .

pear	trees	.
梨	树木	.

我们国家发现的一种害虫（梨蚜）有时会对梨树造成很大的危害。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — ['tɪŋgɪs]

88	.	—	Tingis
-	.	—	廷吉斯

88.—廷吉斯

- ([mæg] .)

Pyri	(	Mag	.	)
-	(	磁力	.	)

梨（镁）

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — ['saimeks]
89 . — Cimex
- . — 西美克斯

89.—西麦斯

[ˌlɛktʃu'lɛriəs] ([mæg] .)
Lectularius (Mag .)
风筝 (磁力 .)

Lectularius (Mag.)

['fæməli] ['sɛvən] , - . — [ðə; ði] [taɪp] [ʌv; əv] [ðɪs] ['fæməli] [ɪz] [ðə; ði] ['kɑːmən] [bed] [bʌg] ([ə'kænθiə]
Family 7 , Cimicidæ . — The type of this family is the common Bed Bug (Acanthia
家庭 7 , - . — 这 类型 的 这 家庭 是 这 常见的 床 漏洞 (刺蓼
-) ,
lectularia) ,
-) ,

第七科，臭虫科（Cimicidæ）——该科的代表物种是普通臭虫（Acanthia lectularia）。

[wɪtʃ] [ɪz] ['oʊnli] [tuː] [wel] [noʊn] [tuː; tə] [moʊst] ['piːp(ə)l] .
which is only too well known to most people .
哪个 是 仅有的 也 出色地 已知 到 最多 人们 .

这一点大多数人都非常清楚。

[ɔːl'ðoʊ] ['triːtɪd] [æz; əz] [ə; eɪ] ['brɪtɪʃ] ['ɪnsekt] , [ˌaɪ 'tiː] [dʌz] [nɑːt] [-]
Although treated as a British insect , it does not [72]
虽然 治疗 作为 一个 英国 昆虫 , 它 做 不是 [-]

虽然被视为英国昆虫，但它并非[72]

['ɔːlweɪz] [ə'pɪr] [tuː; tə] [hæv; həv] [bɪn] [æn; ən] [ɪn'hæbɪtənt] [ʌv; əv] [ðiːz] ['aɪləndz] ,
always appear to have been an inhabitant of these islands ,
总是 出现 到 有 到过 一个 居民 的 这些 岛屿 ,

他们似乎一直都是这些岛屿的居民。

[bʌt; bət] [tuː; tə] [hæv; həv] [meɪd] [ɪts] [weɪ] [hɪr] [ə'baʊt] [ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ˌsɪks'tiːnθ] ['sentʃəri] .
but to have made its way here about the beginning of the sixteenth century .
但 到 有 制成 它是 方式 这里 关于 这 开始 的 这 第十六 世纪 .

但它大约在十六世纪初传入了这里。

[θriː] ['ʌðər] ['brɪtɪʃ] ['spiːʃiːz] [hæv; həv] [bɪn] [dɪ'skraɪbd] [æz; əz] [ɪn'hæbɪtɪŋ] [ðə; ði] ['dwelɪŋ] - ['pleɪsɪz]
Three other British species have been described as inhabiting the dwelling - places
三 其他 英国 物种 有 到过 描述 作为 居住 这 住宅 - 地方
[ʌv; əv] ['sɜːrt(ə)n] ['ænɪmlz] [ænd; ənd] ['sʌkɪŋ] [ðer; ðər] [blʌd] .
of certain animals and sucking their blood .
的 肯定 动物 和 吸吮 他们的 血 .

另有三种英国物种被描述为栖息在某些动物的住所中并吸食它们的血液。

[ə; eɪ] . [ˌkɑːləm'bɛriə] [ə'tæks] ['pɪdʒɪns] .
A . columbaria attacks pigeons .
一个 . 哥伦比亚 攻击 鸽子 .

A. columbaria 攻击鸽子。

[ə; eɪ] . - [ɪz] [faʊnd] [ɪn] ['swɔləuz] - [nests] , [ænd; ənd] [ə; eɪ] . - ['fiːdz] [ɑːn] [bæts] .
A . hirundinis is found in swallows ' nests , and A . pipistrelli feeds on bats .
一个 . - 是 成立 在 燕子 - 巢穴 , 和 一个 . - 饲料 在 蝙蝠 .

A. hirundinis 生活在燕子的巢穴中，而 A. pipistrelli 则以蝙蝠为食。

['fæməli] [eɪt] , - . — [ɔːl] [ðə; ði] ['ɪnsekts] [ʌv; əv] [ðɪs] ['fæməli] [ɑːr; ər] [prɪ'deɪʃəs] [ɪn] [ðer; ðər]
Family 8 , Reduviidæ . — All the insects of this family are predaceous in their
家庭 8 , - . — 全部 这 昆虫 的 这 家庭 是 捕食性的 在 他们的
['hæbɪts] ,
habits ,
习惯 ,

第8科，猎蝽科——该科所有昆虫均为捕食性昆虫。

[ænd; ənd][ɑːr; ər] [ɪkˈsiːdɪŋli] [ˈnuːmərəs] [ɪn][ˈtrɑːpɪk(ə)l] [kˈlaɪməts] .

and	are	exceedingly	numerous	in	tropical	climates	.
和	是	非常	很多的	在	热带	气候	.

在热带气候中数量极其众多。

[ðə; ði][ˈlɑːrdʒɪst] [ˈbrɪtɪʃ] [ˈspiːʃiːz] [ɪz][rɪˈduː.viːəs] - , [æn; ən][ˈɪnsekt] [əˈbaʊt] [θriː] - [ˈkwɔːrtərz]

The	largest	British	species	is	Reduvius	personatus	,	an	insect	about	three	-	quarters
这	最大	英国	物种	是	雷杜维斯	-	,	一个	昆虫	关于	三	-	四分之一

[ʌv; əv][æn; ən] [ɪntʃ] [lɔːŋ] ,

of	an	inch	long	,
的	一个	英寸	长的	,

英国体型最大的红腹猎蝽是人形红腹猎蝽（Reduvius personatus），这种昆虫体长约四分之三英寸。

[ʌv; əv][ə; eɪ] [ˈblækɪʃ] - [braʊn] [ˈkʌlər] [wɪð; wɪθ] [ˈredɪʃ] [legz] .

of	a	blackish	-	brown	colour	with	reddish	legs	.
的	一个	黑褐色	-	棕色的	颜色	和	微红	腿	.

体色为黑褐色，腿部呈红色。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [wel] [ˈfɜːrnɪʃt] [wɪð; wɪθ] [wɪŋz] , [ænd; ənd][flaɪz] [ɪˈspeʃəli] [ɪn][wɔːrm] [ˈsʌmər] [ˈiːvnɪŋz] ,

It	is	well	furnished	with	wings	,	and	flies	especially	in	warm	summer	evenings	,
它	是	出色地	提供	和	翅膀	,	和	苍蝇	尤其	在	温暖的	夏天	晚上	,

它翅膀发育良好，尤其在温暖的夏夜飞行。

[wen] [ˌaɪ ˈtiː] [ˈfriːkwəntli] [ˈentərz] [ˈhaʊzɪz] , [ˈbiːɪŋ] [əˈtræktɪd] [baɪ][ðə; ði] [laɪts] .

when	it	frequently	enters	houses	,	being	attracted	by	the	lights	.
什么时候	它	频繁地	进入	房屋	,	存在	吸引	经过	这	灯	.

它经常进入房屋，被灯光吸引。

[ðɪs] [ˈɪnsekt][ɪz] [sed] [tuː; tə][biː; bi][ə; eɪ] [greɪt] [ˈenəmi] [tuː; tə][ðə; ði][bed] [bʌg] .

This	insect	is	said	to	be	a	great	enemy	to	the	bed	bug	.
这	昆虫	是	说	到	是	一个	伟大的	敌人	到	这	床	漏洞	.

据说这种昆虫是臭虫的天敌。

[sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] [ˈfɔːrən] [ˈspiːʃiːz] [ʌv; əv] - [ɑːr; ər][moʊst][ˈfɔːrmɪdəb(ə)l][ˈɪnsekts] ,

Some	of	the	foreign	species	of	Reduviidæ	are	most	formidable	insects	,
一些	的	这	外国的	物种	的	-	是	最多	强大	昆虫	,

有些外来猎蝽科物种是非常可怕的昆虫，

[sʌtʃ] [æz; əz][ðə; ði] [greɪt] [blæk] - - [ʌv; əv] [ˈtʃɪli] , [wɪtʃ] [ˈɔːf(ə)n] [əˈtæks] [ˈtrævələz]

such	as	the	great	black	Conorrhinus	renggeri	of	Chili	,	which	often	attacks	travellers
这样的	作为	这	伟大的	黑色的	-	-	的	辣椒	,	哪个	经常	攻击	旅行者

[wen] [ˈkæmpɪŋ] [aʊt] .

when	camping	out	.
什么时候	野营	出去	.

例如智利的大黑锥鼻蛇（Conorrhinus renggeri），它经常在露营时袭击旅行者。

[ˈfæməli][naɪn] , - . — [moʊst][ʌv; əv] [ðiːz] [ˈɪnsekts][ɑːr; ər] [kɑːrˈnɪvərəs] [ɪn][ðer; ðər][ˈhæbɪts] .

Family	9	,	Emesidæ	.	—	Most	of	these	insects	are	carnivorous	in	their	habits	.
家庭	9	,	-	.	—	最多	的	这些	昆虫	是	食肉的	在	他们的	习惯	.

第 9 科，Emesidæ.—这些昆虫大多是肉食性的。

[ðə; ði][best] [noʊn] [ˈspiːʃiːz] [ʌv; əv] [ðɪs] [ˈfæməli][ɪz] [ˈprɑːbəbli] - - , [ə; eɪ] [braʊn] ,

The	best	known	species	of	this	family	is	probably	Plæaria	vagabunda	,	a	brown	,
这	最好的	已知	物种	的	这	家庭	是	大概	-	-	,	一个	棕色的	,

['delɪkətli] - [fɔːrmd] ['ɪnsekt] ,

delicately	-	formed	insect	,
轻柔地	-	形成	昆虫	,

该科中最著名的物种可能是流浪小蠓（Plæaria vagabunda），一种棕色、体态纤细的昆虫。

[wɪtʃ] [inˈhæbits] [triːz] .

which	inhabits	trees	.
哪个	居住地	树木	.

它栖息在树上。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — - - .
90 . — Acanthaspis Sexguttata .
- . — - - .

90.—Acanthaspis Sexguttata。

[traɪb] [iː] . — [ˈhaɪdroʊˌkɔːrz][ɔːr][ˈwɔːtər] [bʌgz] .
Tribe II . — Hydrocores or Water Bugs .
部落 二 . — 水文岩芯 或者 水 漏洞 .

第二族——水生昆虫或水虫。

[ɔːl][ðə; ði][ˈɪnsekts] [bɪˈlɔːŋɪŋ] [tuː; tə] [ðɪs] [traɪb][ɑːr; ər] [ˈiːðər] [ˈwɔːtər][ˈɪnsekts] ,
All the insects belonging to this tribe are either water insects ,
全部 这 昆虫 属于 到 这 部落 是 任何一个 水 昆虫 ,

属于这一族的昆虫要么是水生昆虫，要么是水生昆虫。

[ɔːr] [faʊnd] [ˈoʊnli][ɪn][ðə; ði] [ɪˈmiːdiət] [ˈneɪbərhʊd] [ʌv; əv][ˈwɔːtər] .
or found only in the immediate neighbourhood of water .
或者 成立 仅有的 在 这 即时 邻里 的 水 .

或者仅在水源附近发现。

[ˌaɪ ˈtiː] [kənˈteɪnz] [ðə; ði] [rɪˈmeɪnɪŋ] [ˈfæməliz] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˌhetəˈrɔptərə] , [sɪks][ɪn] [ˈnʌmbər] .
It contains the remaining families of the Heteroptera , six in number .
它 包含 这 其余的 家庭 的 这 异翅亚目 , 六 在 数字 .

它包含了半翅目昆虫的其余六个科。

[ˈfæməli] - , - . — [ðə; ði][məˈdʒɔːrəti][ʌv; əv] [ˈspiːʃiːz] [bɪˈlɔːŋɪŋ] [tuː; tə] [ðɪs] [-]
Family 10 , Saldidæ . — The majority of species belonging to this [73]
家庭 - , - . — 这 多数 的 物种 属于 到 这 [-]

科 10，Saldidæ.—属于该科的大多数物种[73]

[ˈfæməli][ɑːr; ər] [smɔːl] , [dʌl] - [ˈkʌlərd] [ˈɪnsekts] , [ˈɔːlweɪz] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði] [ˈneɪbərhʊd] , [ðoʊ]
family are small , dull - coloured insects , always found in the neighbourhood , though
家庭 是 小的 , 乏味的 - 有色 昆虫 , 总是 成立 在 这 邻里 , 尽管
[ðeɪ] [ɑːr; ər][nɑːt] [ˈstrɪktli] [əˈkwɑːtɪk] .
they are not strictly aquatic .
他们 是 不是 严格 水 .

该科昆虫体型小，颜色暗淡，虽然它们并非严格意义上的水生昆虫，但总能在附近发现它们。

[ˈfæməli] - , - . — [ðə; ði][ˈhæbɪts][ʌv; əv][moʊst][ʌv; əv] [ðiːz] [ˈɪnsekts][ɑːr; ər] [ɜːrˈbɪvərəs] ,
Family 11 , Hydrometridæ . — The habits of most of these insects are herbivorous ,
家庭 - , - . — 这 习惯 的 最多 的 这些 昆虫 是 草食性 ,

第11科，水螅科（Hydrometridæ）——这些昆虫大多为植食性，

[ænd; ənd] [ðeɪ] [ɑːr; ər][ɔːl] [faʊnd] [nɪr] [ˈwɔːtər] .
and they are all found near water .
和 他们 是 全部 成立 靠近 水 .

它们都生活在水源附近。

[ˌhaidrəˈmiːtrə] - [ɪz][ə; eɪ] [blæk] [ɔːr] [braʊn] [ˈɪnsekt] , [mɔːr] [ɔːr] [les] [tɪndʒd] [wɪð; wɪθ] [ˈredɪʃ] ,
Hydrometra stagnorum is a black or brown insect , more or less tinged with reddish ,
水文 - 是 一个 黑色的 或者 棕色的 昆虫 , 更多的 或者较少的 带点色调 和 微红 ,

水虱（Hydrometra stagnorum）是一种黑色或棕色的昆虫，或多或少带有红色色调。

[ænd; ənd] [əˈbaʊt] [hæf] [æn; ən] [ɪntʃ] [lɔːŋ] .
and about half an inch long .
和 关于 一半 一个 英寸 长的 .

大约半英寸长。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [faʊnd] [ˈrʌnɪŋ] [ɑːn][ðə; ði] [ˈsɜːrfɪs] [ʌv; əv][ˈwɔːtər] ,

It	is	found	running	on	the	surface	of	water	,
它	是	成立	跑步	在	这	表面	的	水	,

它漂浮在水面上，

[ɔːr] [els] [ɑːn][ðə; ði][bæŋks][ɔːr] [əˈmʌŋ] [ˈwɔːtər][plænts] ,

or	else	on	the	banks	or	among	water	plants	,
或者	别的	在	这	银行	或者	之中	水	植物	,

或者在河岸上或水生植物丛中，

[bʌt; bət][ɪz][nɑːt][soʊ] [ˈæktɪv] [æz; əz][sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] [ˈʌðər] [ˈspiːʃiːz] .

but	is	not	so	active	as	some	of	the	other	species	.
但	是	不是	所以	积极的	作为	一些	的	这	其他	物种	.

但它不像其他一些物种那样活跃。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [həˈlɑːbətiːz]

91	.	—	Halobates
-	.	—	盐状物

91.—盐杆菌属

[ˈpɪktəs] ([mæg] .)

Pictus	(	Mag	.	)
彩绘	(	磁力	.	)

皮克图斯（Mag.）

[ˈfæməli] - , - . — [ðɪs] [ˈfæməli] [ɪnˈkluːdz] [sʌm; səm] [ˈveri] [fəˈmɪliər] [ˈɪnsekts] ,

Family	12	,	Gerridæ	.	—	This	family	includes	some	very	familiar	insects	,
家庭	-	,	-	.	—	这	家庭	包括	一些	非常	熟悉的	昆虫	,

第12科，水螅科（Gerridæ.）——该科包含一些非常常见的昆虫，

[wɪtʃ] [meɪ] [biː; bi] [siːn] [ˈrʌnɪŋ] [ˈoʊvər][ðə; ði] [ˈsɜːrfɪs] [ʌv; əv] [ˈevri] [piːs] [ʌv; əv][ˈwɔːtər] .

which	may	be	seen	running	over	the	surface	of	every	piece	of	water	.
哪个	可能	是	已见	跑步	超过	这	表面	的	每一个	片	的	水	.

可以看到它在每一片水面上流动。

[ðiːz] [ˈɪnsekts] , [ʌv; əv] [wɪtʃ] [ˈsevrəl] [ˈspiːʃiːz] [ɑːr; ər] [əˈbʌndənt] [ɪn]['brɪt(ə)n] , [hæv; həv][boʊt] - [ʃeɪpt]

These	insects	,	of	which	several	species	are	abundant	in	Britain	,	have	boat	-	shaped
这些	昆虫	,	的	哪个	一些	物种	是	丰富	在	英国	,	有	船	-	形状

['bɑːdɪz] .

bodies	.
身体	.

这些昆虫，其中几种在英国数量众多，它们的身体呈船形。

[ðə; ði]['tɪpɪk(ə)l][fɔːrm][ɪz] ['gɛrɪs] [ləˈkʌs.trɪs] , [wɪtʃ] [meɪ] [biː; bi][met][wɪð; wɪθ]['ɔːlmoʊst] ['eniwer] .

The	typical	form	is	Gerris	lacustris	,	which	may	be	met	with	almost	anywhere	.
这	典型的	形式	是	格里斯	湖	,	哪个	可能	是	遇见	和	几乎	任何地方	.

典型形态为湖栖蠼（Gerris lacustris），几乎随处可见。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [prɪˈdeɪʃəs] [ɪn][ðer; ðər]['hæbɪts] , ['fiːdɪŋ] [əˈpɑːn] ['ʌðər] ['ɪnsekts] .

They	are	predaceous	in	their	habits	,	feeding	upon	other	insects	.
他们	是	捕食性的	在	他们的	习惯	,	喂养	之上	其他	昆虫	.

它们具有捕食习性，以其他昆虫为食。

[sʌm; səm] ['nɪrli] ['ælaɪd] , [bʌt; bət]['moʊstli] ['veri] [smɔːl] ['spiːʃiːz] ,

Some	nearly	allied	,	but	mostly	very	small	species	,
一些	几乎	盟军	,	但	大多	非常	小的	物种	,

有些物种关系密切，但大多体型很小。

[wɪð; wɪθ] [legz] ['iːv(ə)n] [lɔːŋgər] [ɪn] [prə'pɔːrʃ(ə)n] [ðæn; ðən] [ðoʊz] [ʌv; əv] ['aʊər; ɑːr] ['kɑːmən] [fɔːrmz] ,

with	legs	even	longer	in	proportion	than	those	of	our	common	forms	,
和	腿	甚至	更长	在	部分	比	那些	的	我们的	常见的	表格	,

它们的腿比我们常见的动物的腿更长，比例也更长。

[ɑːr; ər] [met] [wɪð; wɪθ] [æt; ət] [siː] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði] ['trɑːpɪks] , [ænd; ənd] ['ɔːf(ə)n] [æt; ət] [ə; eɪ] [greɪt] ['dɪstəns]

are	met	with	at	sea	within	the	tropics	,	and	often	at	a	great	distance
是	遇见	和	在	海	之内	这	热带	,	和	经常	在	一个	伟大的	距离

[frʌm; frəm] [lænd] . [-]

from	land	.	[	74	]
从	土地	.	[	-	]

在热带海域，经常在远离陆地的地方遇到它们。[74]

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

92	.	—	Galgulus
-	.	—	-

92.—加尔古鲁斯

[ɑː'kjʊleɪtəs] ([mæg] .)

Oculatus	(	Mag	.	)
眼状	(	磁力	.	)

Oculatus (Mag.)

['fæməli] - , - . — [ðɪs] ['fæməli] ['oʊnli] [ɪn'kluːdz] [ə; eɪ] [fjuː] [ə'merɪkən] ['spiːʃiːz] , [wɪtʃ] [ɑːr; ər]

Family	13	,	Galgulidæ	.	—	This	family	only	includes	a	few	American	species	,	which	are
家庭	-	,	-	.	—	这	家庭	仅有的	包括	一个	很少	美国人	物种	,	哪个	是

['dʒen(ə)rəli] [braʊn] ['spɑːtɪd] [wɪð; wɪθ] ['jeloʊ] .

generally	brown	spotted	with	yellow	.
一般来说	棕色的	斑	和	黄色的	.

第 13 科，Galgulidæ.—该科仅包含少数美洲物种，它们通常呈棕色，带有黄色斑点。

- [ɑː'kjʊleɪtəs] [ɪn'hæbɪts] [ðə; ði] ['sʌðərn] [pɑːrt] [ʌv; əv] [ðə; ði] [juː'naɪtɪd] [steɪts] ,

Galgulus	oculatus	inhabits	the	southern	part	of	the	United	States	,
-	眼状	居住地	这	南部	部分	的	这	团结的	各州	,

Galgulus oculatus 栖息于美国南部，

[ænd; ənd] ['meʒərz] [ə'baʊt] [tuː] - [fɪfθs] [ʌv; əv] [æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn] [leŋkθ; leŋθ] .

and	measures	about	two	-	fifths	of	an	inch	in	length	.
和	措施	关于	二	-	五分之一	的	一个	英寸	在	长度	.

长度约为五分之二英寸。

['fæməli] - , - . — [ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ʌv; əv] [ðɪs] ['fæməli] [ɑːr; ər] [nɑːt] ['veri] ['nuːmərəs] , [bʌt; bət]

Family	14	,	Nepidæ	.	—	The	species	of	this	family	are	not	very	numerous	,	but
家庭	-	,	-	.	—	这	物种	的	这	家庭	是	不是	非常	很多的	,	但

[ɑːr; ər] [ʌv; əv] [kən'sɪdərəb(ə)l] ['ɪntrəst] .

are	of	considerable	interest	.
是	的	大量	兴趣	.

第 14 科，Nepidæ.—该科物种数量不多，但具有相当大的研究价值。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [ʌv; əv] [lɑːrdʒ] [saɪz] , [ænd; ənd] ['veri] [fɪrs] [ænd; ənd] [və'reɪʃəs] .

They	are	of	large	size	,	and	very	fierce	and	voracious	.
他们	是	的	大的	尺寸	,	和	非常	凶猛的	和	贪婪的	.

它们体型庞大，而且非常凶猛贪婪。

[ðə; ði]['dʒiːnəs] - , [faʊnd] [ɪn][ðə; ði] [iːst] ['ɪndiz] [ænd; ənd] [ə'merɪkə] , [ɪn'kluːdz] [ðə; ði]['lɑːrdʒɪst]

The	genus	Betostoma	,	found	in	the	East	Indies	and	America	,	includes	the	largest
这	属	-	,	成立	在	这	东方	印第斯	和	美国	,	包括	这	最大

['spiːʃiːz] [ʌv; əv] [ˌhetə'rɔptərə] ,

species	of	Heteroptera	,
物种	的	异翅亚目	,

Betostoma属昆虫分布于东印度群岛和美洲，是异翅亚目昆虫中体型最大的物种。

[sʌm; səm][ʌv; əv] [wɪtʃ] ['meʒər] [fɔːr] [ænd; ənd][ə; eɪ][hæf] [ɪntʃɪz] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] ,

some	of	which	measure	four	and	a	half	inches	in	length	,
一些	的	哪个	措施	四	和	一个	一半	英寸	在	长度	,

有些长达四英寸半，

[ænd; ənd] ['nɪrli] [sɪks] [ɪntʃɪz] [ɪn] [ɪk'spæns] [ʌv; əv][ðə; ði] [wɪŋ] .

and	nearly	six	inches	in	expanse	of	the	wing	.
和	几乎	六	英寸	在	广阔	的	这	翼	.

翼展近六英寸。

[ðer; ðər] [fuːd] [kən'sɪsts] [ʌv; əv] [smɔːl] [fɪʃ] , ['frɑːgz] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

Their	food	consists	of	small	fish	,	frogs	,	etc	.
他们的	食物	由	的	小的	鱼	,	青蛙	,	ETC	.

它们的食物包括小鱼、青蛙等。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — ['niːpə] [si'niərɪə] .

93	.	—	Nepa	Cinerea	.
-	.	—	尼泊尔	灰烬	.

93.—尼帕灰岩。

[ðə; ði] [best] - [noʊn] ['spiːʃiːz] [ɪn]['aʊər; ɑːr] [oʊn] ['kʌntri] [ɪz][ðə; ði]['wɔːtər] ['skɔːrpiən] (['niːpə] [si'niərɪə]) ,

The	best	-	known	species	in	our	own	country	is	the	Water	Scorpion	(	Nepa	cinerea	)	,
这	最好的	-	已知	物种	在	我们的	自己的	国家	是	这	水	蝎	(	尼泊尔	灰烬	)	,

我国最著名的物种是水蝎（Nepa cinerea）。

[wɪtʃ] [hæz; həz][ðə; ði] ['paʊər] [ʌv; əv] [ɪn'fliktɪŋ] [ə; eɪ] ['veri] ['peɪnf(ə)l] [wuːnd] [ɪf] ['hændəld] .

which	has	the	power	of	inflicting	a	very	painful	wound	if	handled	.
哪个	有	这	力量	的	造成	一个	非常	痛苦	伤口	如果	处理	.

它若被触碰，会造成非常疼痛的伤口。

[ˌaɪ 'tiː] ['meʒərz] [ə'baʊt] [æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] . [-]

It	measures	about	an	inch	in	length	.	[	75	]
它	措施	关于	一个	英寸	在	长度	.	[	-	]

它的长度约为一英寸。[75]

[ɪn] ['kʌlər] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['jeloʊɪʃ] - [greɪ] , [ðə; ði] [bæk] [ʌv; əv][ðə; ði]['æbdəmən] ['biːɪŋ] [red] , [ænd; ənd][ɪts]

In	colour	it	is	yellowish	-	grey	,	the	back	of	the	abdomen	being	red	,	and	its
在	颜色	它	是	淡黄色	-	灰色的	,	这	后退	的	这	腹部	存在	红色的	,	和	它是

[lɑːrdʒ] [frʌnt] [legz] ,

large	front	legs	,
大的	正面	腿	,

它的颜色呈黄灰色，腹部后侧为红色，前腿粗壮。

[wɪtʃ] ['sʌmwʌt] [rɪ'zemb(ə)l][ðə; ði] [klɔːz] [ʌv; əv][ə; eɪ]['skɔːrpiən] ,

which	somewhat	resemble	the	claws	of	a	scorpion	,
哪个	有些	类似	这	爪子	的	一个	蝎	,

有点像蝎子的爪子，

[hæv; həv]['gɪv(ə)n][raɪz][tuː; tə][ðə; ði] [neɪm] [baɪ] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː][ɪz]['pɑːpjələrli] [noʊn] .

have	given	rise	to	the	name	by	which	it	is	popularly	known	.
有	给定	上升	到	这	姓名	经过	哪个	它	是	广为人知	已知	.

由此便有了它广为人知的名称。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['veri] ['kɑːmən] [ɪn] ['stægnənt] ['wɔːtər] .

It	is	very	common	in	stagnant	water	.
它	是	非常	常见的	在	停滞不前	水	.

这种情况在静水中非常常见。

[fɪg] . - . — [ˌnɒtoʊ'nɛktə]

Fig	.	94	.	—	Notonecta
如图	.	-	.	—	仰泳蝽

图 94.—仰泳蝽

['glɔːkə] .

Glauca	.
青黄	.

格劳卡。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

95	.	—	Metacanthus
-	.	—	-

95.—蜈蚣

- ([mæg] .)

Punctipe	(	Mag	.	)
-	(	磁力	.	)

标点符号（Mag.）

['fæməli] - , - . — [ðiːz] ['ɪnsekts][ɑːr; ər] ['kɑːmənli] [noʊn] [æz; əz] " ['wɔːtər] ['boʊtmən] ,

Family	15	,	Notonectidæ	.	—	These	insects	are	commonly	known	as	"	Water	Boatmen	,
家庭	-	,	-	.	—	这些	昆虫	是	通常	已知	作为	"	水	船夫	,

第15科，仰泳蝽科（Notonectidæ）——这些昆虫俗称“水黾”，

" [frʌm; frəm][ðer; ðər]['hæbɪt][ʌv; əv] ['roʊɪŋ] [ðəm'selvz] [ə'baʊt][ɑːn][ðer; ðər] [bæks] [wɪð; wɪθ][ðer; ðər] [lɔːŋ]

"	from	their	habit	of	rowing	themselves	about	on	their	backs	with	their	long
"	从	他们的	习惯	的	划船	他们自己	关于	在	他们的	背部	和	他们的	长的

[haɪnd][legz] .

hind	legs	.
后	腿	.

“因为它们习惯用长长的后腿在地上划水。”

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [kɑːr'nɪvərəs] , ['fiːdɪŋ] [ɑːn][smɔːl] ['ɪnsekts][ænd; ənd] ['ʌðər] " [fraɪ] .

They	are	carnivorous	,	feeding	on	small	insects	and	other	"	fry	.
他们	是	食肉的	,	喂养	在	小的	昆虫	和	其他	"	炒	.

它们是肉食性动物，以小型昆虫和其他“幼鱼”为食。

" [ðə; ði][moʊst]['tɪpɪk(ə)l] ['brɪtɪʃ] ['spiːʃiːz] [ɪz][ˌnɒtoʊ'nɛktə] ['glɔːkə] , [ə; eɪ] ['jeloʊɪʃ] [-]

"	The	most	typical	British	species	is	Notonecta	glauca	,	a	yellowish	[	76	]
"	这	最多	典型的	英国	物种	是	仰泳蝽	青黄	,	一个	淡黄色	[	-	]

“英国最典型的物种是黄腹仰泳蝽蝽（Notonecta glauca），一种淡黄色的[76]

['ɪnsekt] [ə'baʊt] [hæf][æn; ən] [ɪntʃ] [lɔːŋ] .

insect	about	half	an	inch	long	.
昆虫	关于	一半	一个	英寸	长的	.

昆虫大约半英寸长。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz][ə; eɪ][moʊst] [prɪˈdeɪʃəs] [ˈɪnsekt] , [ænd; ənd][kæn; kən][baɪt] [sɪˈvɪrli] .

It	is	a	most	predaceous	insect	,	and	can	bite	severely	.
它	是	一个	最多	捕食性的	昆虫	,	和	能	咬	严重	.

它是一种极具攻击性的昆虫，叮咬力很强。

[əˈnʌðər] [ˈkɑːmən] [ˈspiːʃiːz] [inˈhæbitɪŋ] [ˈaʊər; ɑːr] [oʊn] [ˈkʌntri] [ɪz] - - , [wɪtʃ] [ɪz] [ˈnɪrli]
[hæf] [æn; ən] [ɪntʃ] [lɔːŋ] .

Another	common	species	inhabiting	our	own	country	is	Coriax	Geoffroyi	,	which	is	nearly	half	an	inch	long	.
其他	常见的	物种	居住	我们的	自己的	国家	是	-	-	,	哪个	是	几乎	一半	一个	英寸	长的	.

另一种在我们国家常见的物种是科里亚克斯·杰弗罗伊（Coriax Geoffroyi），它的长度接近半英寸。

[ðə; ði] - [ɑːr; ər] [ɔːl] [ˈveri] [ˈpaʊərf(ə)l] [ænd; ənd] [ˈæktɪv] [ˈkriːtʃərz] .

The	Notonectidæ	are	all	very	powerful	and	active	creatures	.
这	-	是	全部	非常	强大的	和	积极的	生物	.

仰泳蝽蟓科的动物都非常强壮且活跃。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

96	.	—	Corisa
-	.	—	-

96.—科丽莎

[straɪˈeɪtə] .

Striata	.
纹状体	.

纹状体。

[sʌb] - [ˈɔːrdər] [iː] . — [hɑːˈmɒptərə] .

SUB	-	ORDER	II	.	—	HOMOPTERA	.
子	-	命令	二	.	—	同翅目	.

第二亚目——同翅目。

[ðɪs] [ɪkˈstensɪv] [sʌb] - [ˈɔːrdər] [ɪnˈkluːdz] [ðə; ði] [siˈkeidəz] , [ˈlæntərn] [flaɪz] , [plænt] [laɪs] , [skeɪl] [ˈɪnsekts] ,
[ˌet ˈsetərə; ˌɪt ˈsetərə] .

This	extensive	sub	-	order	includes	the	Cicadas	,	Lantern	Flies	,	Plant	Lice	,	Scale	Insects	,	etc	.
这	广泛的	子	-	命令	包括	这	蝉	,	灯笼	苍蝇	,	植物	虱子	,	规模	昆虫	,	ETC	.

这个庞大的亚目包括蝉、灯蝇、蚜虫、介壳虫等。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — - - .

97	.	—	Fulogra	Horsfieldi	.
-	.	—	-	-	.

97.—Fulogra Horsfieldi。

[æz; əz] [ɔːlˈredi] [ˈpɔɪntɪd] [aʊt] ,

As	already	pointed	out	,
作为	已经	尖	出去	,

正如之前指出的那样，

[ðə; ði][moʊst] ['straɪkɪŋ] ['dʒen(ə)rəl] ['kærəktər] [ʌv; əv] [ðɪs] [gruːp] [kən'sɪsts] [ɪn][ðə; ði]['juːnɪfɔːrm] ['tekstʃər] [ʌv; əv]

the	most	striking	general	character	of	this	group	consists	in	the	uniform	texture	of
这	最多	引人注目	一般的	特点	的	这	团体	由	在	这	制服	质地	的

[ðə; ði] ['fɔːrˌwɪŋ] .

the	forewings	.
这	前翅	.

该类群最显著的总体特征是前翅质地均匀。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

98	.	—	Cixius
-	.	—	-

98.—西西乌斯

- ([mæg] .)

Cunicularius	(	Mag	.	)
-	(	磁力	.	)

穴状（Mag.）

[ðer; ðər][ɑːr; ər][ɪ'lev(ə)n] ['fæməliz] [ɪn'kluːdɪd] [ɪn][ðə; ði] [hɑː'mɒptərə] ,

There	are	eleven	families	included	in	the	Homoptera	,
那里	是	十一	家庭	包括	在	这	同翅目	,

同翅目包含11个科，

[ɔːl][ðə; ði] ['spiːʃiːz] [bɪ'lɔːŋɪŋ] [tuː; tə] [wɪtʃ] [fiːd] [ə'pɑːn]['vedʒtəb(ə)l][dʒuːsiz] . [-]

all	the	species	belonging	to	which	feed	upon	vegetable	juices	.	[	77	]
全部	这	物种	属于	到	哪个	喂养	之上	蔬菜	果汁	.	[	-	]

属于以植物汁液为食的所有物种。[77]

['fæməli][wʌn] , - . — [ðiːz] ['ɪnsekts][ɑːr; ər]['moʊstli][ɪn'hæbɪtənts][ʌv; əv][wɔːrm] [k'laɪməts] ,

Family	1	,	Cicadidæ	.	—	These	insects	are	mostly	inhabitants	of	warm	climates	,
家庭	1	,	-	.	—	这些	昆虫	是	大多	居民	的	温暖的	气候	,

第一科，蝉科——这些昆虫大多生活在温暖的气候中，

[ænd; ənd]['aʊər; ɑːr]['oʊnli] ['brɪtɪʃ] [ˌreprɪ'zentətɪv] [ʌv; əv][ðə; ði]['fæməli] ([siː] . ['æŋglɪkə]) [ɪz][wʌn][ʌv; əv]

and	our	only	British	representative	of	the	family	(	C	.	anglica	)	is	one	of
和	我们的	仅有的	英国	代表	的	这	家庭	(	C	.	英国国教	)	是	一	的

[ðə; ði] ['smɔːlər] ['spiːʃiːz] ,

the	smaller	species	,
这	较小的	物种	,

而我们英国唯一的该科代表物种（C. anglica）是体型较小的物种之一。

[ðə; ði] [wɪŋz] ['oʊnli] [ɪk'spændɪŋ] [ə'baʊt] [æn; ən] [ɪntʃ] [ænd; ənd][ə; eɪ]['kwɔːrtər] .

the	wings	only	expanding	about	an	inch	and	a	quarter	.
这	翅膀	仅有的	扩展	关于	一个	英寸	和	一个	四分之一	.

翅膀只能展开约一又四分之一英寸。

[fɔːr] [ɔːr][faɪv] ['hʌndrəd] ['spiːʃiːz] , [haʊ'evər] , [ɑːr; ər] [noʊn] [tuː; tə][ɪn'hæbɪt][ðə; ði][wɜːrld] ,

Four	or	five	hundred	species	,	however	,	are	known	to	inhabit	the	world	,
四	或者	五	百	物种	,	然而	,	是	已知	到	居住	这	世界	,

然而，已知世界上生活着四五百种物种。

[ænd; ənd][sʌm; səm][ʌv; əv][ðem; ðəm] [ə'teɪn] [tuː; tə][kən'sɪdərəb(ə)l][daɪ'menʃ(ə)nz] .

and	some	of	them	attain	to	considerable	dimensions	.
和	一些	的	他们	达到	到	大量	方面	.

其中一些尺寸相当可观。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — - [lɑːndʒəpɛnəs] .
99 . — Delphax Longipennis .
- . — - 长翅 .

99.—长翅德尔法克斯。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — ['dɜːrbi]
100 . — Derbe
- . — 德尔贝

100.—德贝

- ([mæg] .)
Strigipennis (Mag .)
- (磁力 .)

鸮翅目（Mag.）

[ðeɪ] ['dʒen(ə)rəli][lɪv; laɪv][ə'pɑːn] [triːz] [ænd; ənd] [ʃrʌbz] ,
They generally live upon trees and shrubs ,
他们 一般来说 居住 之上 树木 和 灌木 ,

它们通常栖息在树木和灌木上。

[ænd; ənd][əb'teɪn][ðer; ðər] ['nɜːrɪʃmənt] [baɪ] ['pɪrsɪŋ] [ðə; ði]['tɪsˌjuːz, 'tɪʃuːz][ænd; ənd] ['sʌkɪŋ] [aʊt][ðə; ði]
and obtain their nourishment by piercing the tissues and sucking out the
和 获得 他们的 营养 经过 冲孔 这 组织 和 吸吮 出去 这
[dʒuːsiz][ʌv; əv][ðer; ðər] [jʌŋ] ['tendər] [ʃuːts] .
juices of their young tender shoots .
果汁 的 他们的 年轻的 投标 芽 .

它们刺穿植物组织，吸取嫩芽的汁液来获取营养。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — ['ɪsəs] [koʊliːɑːptrətəs] .
101 . — Issus Coleoptratus .
- . — 伊苏斯 鞘翅目 .

101.—Issus Coleoptratus。

[ðə; ði][siˈkeidəz][ɑːr; ər] [ɪm'prɑːpərli] [kɔːld] " ['loʊkəsts] " [bəuθ][ɪn] [ə'merɪkə] [ænd; ənd] [ɔː'streɪliə] ,
The Cicadas are improperly called " Locusts " both in America and Australia ,
这 蝉 是 不恰当 称为 " 蝗虫 " 两个都 在 美国 和 澳大利亚 ,

在美国和澳大利亚，蝉都被错误地称为“蝗虫”。

[ɑːn] [ə'kaʊnt] [ʌv; əv][ðə; ði] [tʃɜːrp] [nɔɪz] [wɪtʃ] [ðeɪ] [pər'petʃuəli] [kiːp] [ʌp][ɪn][ðə; ði] [wʊdz] ,
on account of the chirping noise which they perpetually keep up in the woods ,
在 帐户 的 这 啁啾声 噪音 哪个 他们 永恒地 保持 向上 在 这 树林 ,

由于它们在树林里不断发出唧唧喳喳的声音，

[bəuθ] [deɪ] [ænd; ənd] [naɪt] . [-]
both day and night . [78]
两个都 天 和 夜晚 . [-]

白天和晚上。[78]

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

美式音标标注，美式发音朗诵。

蚂蚁、蜜蜂、蜻蜓、蠼螋、蟋蟀(The Young Collector's Handbook of Ants,)

第4/5页

['fæməli] [ˌtuː'tuː] , - . — [ðɪs] ['fæməli] [ɪn'kluːdz] [ðə; ði] ['læntərn] [flaɪz] [ænd; ənd] ['kænd(ə)l] [flaɪz] ,
Family 2 , Fugloridæ . — This family includes the Lantern Flies and Candle Flies ,
家庭 2 , - . — 这 家庭 包括 这 灯笼 苍蝇 和 蜡烛 苍蝇 ,

第二科，灯蛾科（Fugloridæ）——该科包括灯笼蝇和烛蝇。

[wɪtʃ] [ɑːr; ər] [rɪ'mɑːrkəb(ə)l] [fɔːr; fər] [ðer; ðər] [lɑːrdʒ] [saɪz] , [braɪt] ['kʌlərz] , [ænd; ənd] [streɪndʒ] [fɔːrmz] .
which are remarkable for their large size , bright colours , and strange forms .
哪个 是 卓越 为了 他们的 大的 尺寸 , 明亮的 颜色 , 和 奇怪的 表格 .

它们以体型大、颜色鲜艳、形状奇特而引人注目。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] ['ɔːlmoʊst] [ɔːl] [ɪg'zɑːtɪk] ['ɪnsekts] .
They are almost all exotic insects .
他们 是 几乎 全部 异域风情 昆虫 .

它们几乎都是外来昆虫。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — -
102 . — Tettigometra
- . — -

102.—泰蒂戈梅特拉

[vaɪə'resnz] ([mæg] .)
Virescens (Mag .)
绿青藤 (磁力 .)

绿藤（Mag.）

[ðə; ði] ['lɑːrdʒɪst] ['spiːʃiːz] [ɪz] [faʊnd] [ɪn] [saʊθ] [ə'merɪkə] , [ænd; ənd] [ɪz] [kɔːld] [ðə; ði] [greɪt] ['læntərn] [flaɪ] (
The largest species is found in South America , and is called the Great Lantern Fly (
这 最大 物种 是 成立 在 南 美国 , 和 是 称为 这 伟大的 灯笼 飞 (
['fʊlgərə] -) ,
Fulgora laternaria) ,
富尔戈拉 -) ,

体型最大的物种生活在南美洲，被称为大灯笼蝇（Fulgora laternaria）。

['meʒərɪŋ] ['nɪrli] [θriː] [ɪntʃɪz] [ɪn] [leŋkθ; leŋθ] , [ænd; ənd] ['oʊvər] [fɔːr] [ɪntʃɪz] [ɪn] [ɪk'spænz] [ʌv; əv] [ðə; ði]
measuring nearly three inches in length , and over four inches in expanse of the
测量 几乎 三 英寸 在 长度 , 和 超过 四 英寸 在 广阔 的 这
[wɪŋz] .
wings .
翅膀 .

长度近三英寸，翼展超过四英寸。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — -
103 . — Pœciloptera
- . — -

103.—斑翅目

- ([mæg] .)
Phalænoides (Mag .)
- (磁力 .)

Phalænoides (Mag.)

[ðə; ði] [ˌtʃaɪˈniːz] [ˈlæntərn] [flaɪ] ([ˈfʊlgərə] [kɑːndɛˈlɑːriːə]) [hæz; həz][ə; eɪ] [red] [ˈbɑːdi] ,
The Chinese Lantern Fly (Fulgora candelaria) has a red body ,
这 中国人 灯笼 飞 (富尔戈拉 坎德拉里亚) 有 一个 红色的 身体 ,

中国灯笼蝇（Fulgora candelaria）身体呈红色，

[ðə; ði] [fɔːr] [wɪŋz] [ˈbiːɪŋ] [ˈgriːnɪʃ] [wɪð; wɪθ] [ˈjeloʊ] [spɑːts] , [ðə; ði][haɪnd] [wɪŋz] [ˈɔrɪndʒ] [ˈkʌlər] [wɪð; wɪθ]
the fore wings being greenish with yellow spots , the hind wings orange colour with
这 前 翅膀 存在 绿绿色 和 黄色的 地点 , 这 后 翅膀 橙子 颜色 和
[blæk] [tɪps] .
black tips .
黑色的 尖端 .

前翅呈绿色，带有黄色斑点；后翅呈橙色，翅尖为黑色。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — -
104 . — Membracis
- . — -

104.—膜

- ([mæg] .)
Foliata (Mag .)
- (磁力 .)

叶状（Mag.）

- [nɝːvəsəs] [ɪz] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði] [ˈbrɪtɪʃ] [ailz] , [ˈtʃiːfli] [ɑːn] [ˈɔːldər] .
Cixius nervosus is found in the British Isles , chiefly on alders .
- 神经 是 成立 在 这 英国 岛屿 , 主要 在 桤木 .

神经丝虫主要分布于不列颠群岛，寄生于桤木上。

[ˌaɪ ˈtiː] [ˈmeʒərz] [əˈbaʊt] [ə; eɪ][ˈkwɔːrtər][ʌv; əv][æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] ,
It measures about a quarter of an inch in length ,
它 措施 关于 一个 四分之一 的 一个 英寸 在 长度 ,

它的长度约为四分之一英寸。

[ænd; ənd][ɪn] [ˈkʌlər] [ɪz] [blæk] [wɪð; wɪθ] [ˈjeloʊ] [legz] , [ænd; ənd][trænsˈpærənt] [wɪŋz] [ˈdɑːtɪd] [wɪð; wɪθ]
and in colour is black with yellow legs , and transparent wings dotted with
和 在 颜色 是 黑色的 和 黄色的 腿 , 和 透明的 翅膀 虚线 和
[braʊn] .
brown .
棕色的 .

颜色为黑色，腿为黄色，翅膀透明，上面有棕色斑点。

[ˈfæməli][θriː] , - . — [ðɪs] [ˈfæməli][ɪz] [ˈtʃiːfli] [rɪˈmɑːrkəb(ə)l][fɔːr; fər][ðə; ði][fænˈtæstɪk] [ʃeɪps]
Family 3 , Membracidæ . — This family is chiefly remarkable for the fantastic shapes
家庭 3 , - . — 这 家庭 是 主要 卓越 为了 这 极好的 形状
[əˈsuːmd] [baɪ][ðə; ði][proʊˈθɔːræks] . [-]
assumed by the prothorax . [79]
假定 经过 这 前胸 . [-]

第 3 家族，角甲科。—该家族最显著的特点是前胸呈现出奇特的形状。[79]

[moʊst][ʌv; əv][ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ɑːr; ər] [ɪn'hæbɪtənts] [ʌv; əv] [ə'merɪkə] , [wer] [ðeɪ] [ə'kɜːr] [ɪn] ['wʌndərf(ə)l]
Most **of** **the** **species** **are** **inhabitants** **of** **America** **,** **where** **they** **occur** **in** **wonderful**
最多 的 这 物种 是 居民 的 美国 , 在哪里 他们 发生 在 精彩的
[ə'bʌndəns] [ænd; ənd] [və'raɪəti] .
abundance **and** **variety** **.**
丰富 和 种类 .

大多数物种都栖息在美洲，在那里它们的数量和种类都非常丰富。

[fɪg] .
Fig **.**
如图 .

如图。

- . — -
105 **.** **—** **Smilia**
- . — -

105.—斯米利亚

[ˌfæʃi'ɑːtə] ([mæg] .)
Fasciata **(** **Mag** **.** **)**
筋膜 (磁力 .)

Fasciata (Mag.)

[ə; eɪ] ['kɑːmən] ['spiːʃiːz] , [sɛn'troʊtəs] [kɔːr'nuːtəs] ,
A **common** **species** **,** **Centrotus** **cornutus** **,**
一个 常见的 物种 , 海马 角状体 ,

一种常见的物种，Centrotus cornutus，

[ɪz] [faʊnd] [ɪn] [ðə; ði] ['brɪtɪʃ] [ailz] [ænd; ənd] ['oʊvər] [ðə; ði] ['greɪtər] [pɑːrt] [ʌv; əv] ['jʊrəp] .
is **found** **in** **the** **British** **Isles** **and** **over** **the** **greater** **part** **of** **Europe** **.**
是 成立 在 这 英国 岛屿 和 超过 这 更大的 部分 的 欧洲 .

分布于不列颠群岛和欧洲大部分地区。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['ræðər] ['oʊvər] [ə; eɪ] ['kwɔːrtər] [ʌv; əv] [æn; ən] [ɪntʃ] [lɔːŋ] , [blæk] ,
It **is** **rather** **over** **a** **quarter** **of** **an** **inch** **long** **,** **black** **,**
它 是 相当 超过 一个 四分之一 的 一个 英寸 长的 , 黑色的 ,

它大约有四分之一英寸长，黑色的。

[wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] [per] [ʌv; əv] ['ʌpraɪt] [hɔːrnz] [ɑːn] [ðə; ði] [proʊ'θɔːræks] .
with **a** **pair** **of** **upright** **horns** **on** **the** **prothorax** **.**
和 一个 一对 的 直立 角 在 这 前胸 .

前胸上长有一对直立的角。

[ə'nʌðər] ['kɑːmən] [ˌjʊrə'piːən] [ænd; ənd] ['brɪtɪʃ] ['spiːʃiːz] (- -) [ɪz] ['smɔːlər] [ðæn; ðən]
Another **common** **European** **and** **British** **species** **(** **Gargara** **genistæ** **)** **is** **smaller** **than**
其他 常见的 欧洲的 和 英国 物种 (- -) 是 较小的 比
[ðə; ði] [prɪ'siːdɪŋ] ,
the **preceding** **,**
这 前 ,

另一种常见的欧洲和英国物种（Gargara genistæ）比前面提到的物种体型更小。

[ænd; ənd] [hæz; həz] [noʊ] [hɔːrnz] [ɑːn] [ðə; ði] [proʊ'θɔːræks] .
and **has** **no** **horns** **on** **the** **prothorax** **.**
和 有 不 角 在 这 前胸 .

前胸上没有角。

[fɪg] .
Fig **.**
如图 .

如图。

- . — - [ɪn'fleɪtə] ([mæg] .)
106 . — Œda Inflata (Mag .)
- . — - 膨胀 (磁力 .)

106.—Œda Inflata（Mag.）

['fæməli] [fɔ:r] , - . — [ðə; ði] " [frɑ:ghɑ:pɜ-z] " [ænd; ənd] " ['kʊku:] - [spits] " [bɪ'lɔ:ŋ] [tu:; tə] [ðɪs]
Family 4 , Cercopidæ . — The " Froghoppers " and " Cuckoo - spits " belong to this
家庭 4 , - . — 这 " 沫蝉 " 和 " 布谷鸟 - 吐痰 " 属于 到 这
['fæməli] .
family .
家庭 .

第 4 科，沫蝉科——“沫蝉”和“杜鹃沫蝉”都属于这一科。

[ðeɪ] [ɑ:r; ər] ['tʃi:fli] [smɔ:l] ['ɪnsekts] [faʊnd] [ə'mʌŋ] [græs] [ænd; ənd] [bʊʃɪz] [ɪn] [ðə; ði] ['sʌmər] .
They are chiefly small insects found among grass and bushes in the summer .
他们 是 主要 小的 昆虫 成立 之中 草 和 灌木丛 在 这 夏天 .

它们主要是夏季在草丛和灌木丛中发现的小昆虫。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — -
107 . — Physoplia
- . — -

107.—普氏菌

- ([mæg] .)
Nigrata (Mag .)
- (磁力 .)

Nigrata（Mag.）

[ə; eɪ] ['veri] ['kɑ:mən] ['spi:ʃi:z] [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] [ɪz] [ðə; ði] ['kɑ:mən] ['kʊku:] - [spɪt] (-
A very common species in this country is the common Cuckoo - spit (Aphrophora
一个 非常 常见的 物种 在 这 国家 是 这 常见的 布谷鸟 - 吐 (-
-) ,
spumaria) ,
-) ,

在这个国家非常常见的物种是普通杜鹃花（Aphrophora spumaria）。

[wɪtʃ] [ɪz] [ə'baʊt] [ə; eɪ] ['kwɔ:rtər] [ʌv; əv] [æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn] [leŋkθ; leŋθ] , [ænd; ənd] [ʌv; əv] [ə; eɪ] ['jeloʊɪʃ] - [greɪ]
which is about a quarter of an inch in length , and of a yellowish - grey
哪个 是 关于 一个 四分之一 的 一个 英寸 在 长度 , 和 的 一个 淡黄色 - 灰色的
['kʌlər] .
colour .
颜色 .

它长约四分之一英寸，呈黄灰色。

[ðɪs] ['ɪnsekt] [kæn; kən] [meɪk] [ə; eɪ] [prə'dɪdʒəs] [li:p] [ɪn] [prə'pɔ:rʃ(ə)n] [tu:; tə] [ɪts] [saɪz] .
This insect can make a prodigious leap in proportion to its size .
这 昆虫 能 制作 一个 惊人 飞跃 在 部分 到 它是 尺寸 .

这种昆虫能以与其体型不成比例的惊人距离跳跃。

[ˌaɪ 'ti:] [ɪz] [sed] [tu:; tə] ['sʌmtaɪmz] [sprɪŋ] [tu:; tə] [ə; eɪ] ['dɪstəns] [ʌv; əv] [tu:] [ja:dz] .
It is said to sometimes spring to a distance of two yards .
它 是 说 到 有时 春天 到 一个 距离 的 二 码 .

据说它有时能弹跳到两码远的地方。

[ɪts] ['jeloʊ] [meɪ] ['ɔ:f(ə)n] [bi:; bi] [-]
Its yellow larvæ may often be [80]
它是 黄色的 幼虫 可能 经常 是 [-]

它的黄色幼虫可能经常是[80]

[siːn] [ɑːn] [græs] [ænd; ənd] [loʊ] [plænts] [ɪn'veləpt] [ɪn][ə; eɪ] [mæs] [ʌv; əv] [frɔːθ] ,
seen **on** **grass** **and** **low** **plants** **enveloped** **in** **a** **mass** **of** **froth** **,**
已见 在 草 和 低的 植物 被包裹 在 一个 大量的 的 泡沫 ,

在草地和低矮植物上可以看到被大量泡沫包裹的现象，

[wɪtʃ] [hæz; həz]['gɪv(ə)n] [raɪz] [tuː; tə][ðə; ði] [neɪm] [ʌv; əv] " ['kʊkuː] - [spɪt] .
which **has** **given** **rise** **to** **the** **name** **of** **"** **Cuckoo** **-** **spit** **.**
哪个 有 给定 上升 到 这 姓名 的 " 布谷鸟 - 吐 .

由此得名“杜鹃吐痰”。

" [fɪg] .
" **Fig** **.**
" 如图 .

“如图。

- . — - - ([mæg] .)
108 **.** **—** **Hypsauchenia** **Westwoodii** **(** **Mag** **.** **)**
- . — - - (磁力 .)

108.—Hypsauchenia Westwoodii (Mag.)

['fæməli] [faɪv] , - . — [ðiːz] ['ɪnsekts] [ɑːr; ər] [ɪk'siːdɪŋli] ['nuːmərəs] , [ænd; ənd][ɑːr; ər]['ɔːf(ə)n]
Family **5** **,** **Tettigonidæ** **.** **—** **These** **insects** **are** **exceedingly** **numerous** **,** **and** **are** **often**
家庭 5 , - . — 这些 昆虫 是 非常 很多的 , 和 是 经常
[rɪ'mɑːrkəbli] ['elɪgənt] [ɪn][fɔːrm] .
remarkably **elegant** **in** **form** **.**
非常 优雅的 在 形式 .

第 5 科，螽斯科——这些昆虫数量极其众多，而且形态往往非常优雅。

[ðeɪ] [ɑːr; ər]['moʊstli] [ɪn'hæbɪtənts] [ʌv; əv] [ə'merɪkə] , [wer] [sʌm; səm] [θriː] [ɔːr] [fɔːr] ['hʌndrəd] ['spiːʃiːz]
They **are** **mostly** **inhabitants** **of** **America** **,** **where** **some** **three** **or** **four** **hundred** **species**
他们 是 大多 居民 的 美国 , 在哪里 一些 三 或者 四 百 物种
[hæv; həv] [bɪn] [dɪ'skraɪbd] ,
have **been** **described** **,**
有 到过 描述 ,

它们大多生活在美洲，据记载，美洲大约有三四百种物种。

[bʌt; bət][ɪn] ['ɪŋglənd] [wiː; wi][hæv; həv][æn; ən] [ɪk'siːdɪŋli] ['prɪti] ['spiːʃiːz] (- ['vɪrɪdɪs]) , [wɪtʃ]
but **in** **England** **we** **have** **an** **exceedingly** **pretty** **species** **(** **Tettigonia** **viridis** **)** **,** **which**
但 在 英格兰 我们 有 一个 非常 漂亮的 物种 (- viridis) , 哪个
[ɪz] ['kɑːmən] [ɪn][dæmp] [medəuz] .
is **common** **in** **damp** **meadows** **.**
是 常见的 在 潮湿 草地 .

但在英国，我们有一种非常漂亮的物种（Tettigonia viridis），在潮湿的草地上很常见。

[fɪg] .
Fig **.**
如图 .

如图。

- . — -
109 **.** **—** **Heteronotus**
- . — -

109.—异背树

- ([mæg] .)
Vulneratus **(** **Mag** **.** **)**
- (磁力 .)

Vulneratus (Mag.)

[fɪg] .
Fig **.**
如图 .

如图。

- . — -
110 . — Jassus
- . — -

110.—雅苏斯

- ([mæg] .)
Atomarius (Mag .)
- (磁力 .)

Atomarius（Mag.）

['fæməli] [sɪks] , - . — ['meni] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['ɪnsekts] [bɪ'lɔːŋɪŋ] [tuː; tə] [ðɪs] ['fæməli] [rɪ'zemb(ə)l]
Family 6 , Ledridæ . — Many of the insects belonging to this family resemble
家庭 6 , - . — 许多 的 这 昆虫 属于 到 这 家庭 类似
['biːtlz] ['sʌmwʌt] [ɪn] [ə'pɪrəns] .
beetles somewhat in appearance .
甲虫 有些 在 外貌 .

第 6 科，Ledridæ.—该科的许多昆虫在外观上与甲虫有些相似。

[lɛdrə] [ɔː'raɪtə] , [wɪtʃ] [meɪ] [biː; bi] [kən'sɪdərd] [ðə; ði] [taɪp] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['fæməli] , [ɪz] [ə; eɪ] ['griːnɪʃ]
Ledra aurita , which may be considered the type of the family , is a greenish
莱德拉 奥丽塔 , 哪个 可能 是 经过考虑的 这 类型 的 这 家庭 , 是 一个 绿绿色
['ɪnsekt] , [-]
insect , [81]
昆虫 , [-]

耳状丽虫（Ledra aurita）可被视为该科的代表，它是一种绿色的昆虫[81]。

[ə'baʊt] [θriː] - ['kwɔːrtərz] [ʌv; əv] [æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn] [leŋkθ; leŋθ] , [ænd; ənd] [faʊnd] [ɑːn] [oʊk] [triːz] .
about three - quarters of an inch in length , and found on oak trees .
关于 三 - 四分之一 的 一个 英寸 在 长度 , 和 成立 在 橡木 树木 .

长度约为四分之三英寸，生长在橡树上。

['fæməli] ['sɛvən] , - . — [ðɪs] ['fæməli] [kən'teɪnz] [ə; eɪ] [kən'sɪdərəb(ə)l] ['nʌmbər] [ʌv; əv] [smɔːl] ['ɪnsekts] ,
Family 7 , Jassidæ . — This family contains a considerable number of small insects ,
家庭 7 , - . — 这 家庭 包含 一个 大量 数字 的 小的 昆虫 ,

第七科，Jassidæ.—该科包含相当数量的小型昆虫，

[sʌm; səm] [ʌv; əv] [ðem; ðəm] [ʌv; əv] [greɪt] ['bjuːti] [ænd; ənd] ['elɪgənt] [ɪn] [ə'pɪrəns] .
some of them of great beauty and elegant in appearance .
一些 的 他们 的 伟大的 美丽 和 优雅的 在 外貌 .

其中一些人容貌绝美，气质优雅。

[ðə; ði] ['tɪpɪk(ə)l] ['dʒiːnəs] [ɪz] - .
The typical genus is Jassus .
这 典型的 属 是 - .

典型属是Jassus。

['fæməli] [eɪt] , - . — [ðɪs] [ɪz] [ðə; ði] [fɜːrst] ['fæməli] [ʌv; əv] [ðə; ði] [soʊ] - [kɔːld] " [plænt] [laɪs] " [ɔːr] "
Family 8 , Psyllidæ . — This is the first family of the so - called " Plant Lice " or "
家庭 8 , - . — 这 是 这 第一的 家庭 的 这 所以 - 称为 " 植物 虱子 " 或者 "
[blaɪt] .
Blight .
枯萎病 .

第 8 科，木虱科。——这是所谓的"植物虱"或"枯萎病"的第一个科。

" [ðeɪ] [rɪ'zemb(ə)l] [ðə; ði] " [frɑːghɑːpɝz] " [ɪn] [ðer; ðər] ['hæbɪts] [ʌv; əv] ['dʒʌmpɪŋ] .
" They resemble the " Froghoppers " in their habits of jumping .
" 他们 类似 这 " 沫蝉 " 在 他们的 习惯 的 跳 .

"它们的跳跃习性与'沫蝉'相似。"

[moʊst] [ʌv; əv] [ðem; ðəm] [ɑːr; ər] [smɔːl] ['ɪnsekts] , [ænd; ənd] [ðeɪ] [səb'sɪst] [ɑːn] [ðə; ði] [sæp] [ʌv; əv] [plænts] ,
Most of them are small insects , and they subsist on the sap of plants ,
最多 的 他们 是 小的 昆虫 , 和 他们 生存 在 这 树液 的 植物 ,

它们大多数是小型昆虫，以植物汁液为生。

[tuː; tə] [wɪtʃ] [ðeɪ] [ɑːr; ər] ['sʌmtaɪmz] [ɪn'dʒʊriəs] .

to	which	they	are	sometimes	injurious	.
到	哪个	他们	是	有时	有害的	.

它们有时会造成伤害。

[ə; eɪ] [fjuː] ['spiːʃiːz] [prə'duːs] [gɔːlz] .

A	few	species	produce	galls	.
一个	很少	物种	生产	虫瘿	.

少数物种会产生虫瘿。

['lɪviːə] - [ɪz][ə; eɪ] ['redɪʃ] ['ɪnsekt] , [ə'bʌndənt] [ɑːn] [per] [triːz] .

Livia	pyri	is	a	reddish	insect	,	abundant	on	pear	trees	.
莉维娅	-	是	一个	微红	昆虫	,	丰富	在	梨	树木	.

梨小食心虫（Livia pyri）是一种红色的昆虫，在梨树上很常见。

['ʌðər] ['kɑːmən] ['spiːʃiːz] [ɑːr; ər] [faʊnd] [ɑːn][ðə; ði]['ɔːldər] , [æʃ] , [oʊk] , [ænd; ənd]['net(ə)l] .

Other	common	species	are	found	on	the	alder	,	ash	,	oak	,	and	nettle	.
其他	常见的	物种	是	成立	在	这	桤木	,	灰	,	橡木	,	和	荨麻	.

其他常见物种可见于桤木、白蜡树、橡树和荨麻上。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

111	.	—	Bythoscopus
-	.	—	-

111.—拜索斯科普斯

['viːnəsəs] ([mæg] .)

Venosus	(	Mag	.	)
静脉	(	磁力	.	)

Venosus（Mag.）

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — ['lɪviːə]

112	.	—	Livia
-	.	—	莉维娅

112.—莉维娅

- ([mæg] .)

Juncorum	(	Mag	.	)
-	(	磁力	.	)

灯心草（Mag.）

['fæməli][naɪn] , - . — [ðə; ði] - , [ɔːr] " [plænt] [laɪs] , "

Family	9	,	Aphidæ	.	—	The	Aphidæ	,	or	"	Plant	Lice	,	"
家庭	9	,	-	.	—	这	-	,	或者	"	植物	虱子	,	"

科9，蚜科。——蚜科，或称“植物虱子”，

" [blaɪt] , " [ænd; ənd] " [griːn] [flaɪ] ,

"	Blight	,	"	and	"	Green	Fly	,
"	枯萎病	,	"	和	"	绿色的	飞	,

“枯萎病”和“绿蝇”

" [æz; əz] [ðeɪ] [ɑːr; ər]['veriəsli,'væriəsli] [kɔːld] , [ɑːr; ər] [ə'mʌŋst] [ðə; ði][moʊst] [dɪ'strʌktɪv] [ʌv; əv] ['ɪnsekts] .

"	as	they	are	variously	called	,	are	amongst	the	most	destructive	of	insects	.
"	作为	他们	是	各种各样的	称为	,	是	在	这	最多	破坏性的	的	昆虫	.

它们被冠以各种各样的名称，是最具破坏性的昆虫之一。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [smɔːl] [ænd; ənd] ['fiːb(ə)l] ['kriːtʃərz] , [bʌt; bət] [meɪk] [ʌp] [fɔːr; fər] [ðer; ðər] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəl]

They	are	small	and	feeble	creatures	,	but	make	up	for	their	individual
他们	是	小的	和	微弱	生物	,	但	制作	向上	为了	他们的	个人

[ˌɪnsɪg'nɪfɪkəns] [baɪ] [ðer; ðər] [ɪ'mens] ['nʌmbərz] .

insignificance	by	their	immense	numbers	.
微不足道	经过	他们的	巨大	数字	.

它们体型虽小，力量虽弱，但数量庞大，弥补了个体上的渺小。

[ðeɪ] ['sʌmtaɪmz] [ɪg'zɪst] [ɪn] ['kaʊntləs] ['mɪljənz] , [kəm'pliːtli] ['smʌðərɪŋ] [ðə; ði] [plænts] [ə'pɑːn] [wɪtʃ]

They	sometimes	exist	in	countless	millions	,	completely	smothering	the	plants	upon	which
他们	有时	存在	在	无数	百万	,	完全地	窒息	这	植物	之上	哪个

[ðeɪ] [fiːd] .

they	feed	.
他们	喂养	.

它们有时数量多达数百万，完全覆盖了它们赖以生存的植物。

['maɪgrətɔːri] ['hæbɪts] [siːm] [tuː; tə] [biː; bi] ['strɔːŋli] [dɪ'veləpt] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] - ,

Migratory	habits	seem	to	be	strongly	developed	among	the	Aphidæ	,
迁徙的	习惯	似乎	到	是	强烈	发达	之中	这	-	,

蚜科昆虫似乎具有很强的迁徙习性。

[hens] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [wiː; wi] [ɑːr; ər] [soʊ] ['sʌd(ə)nli] ['vɪzɪtɪd] [baɪ] [sʌtʃ] [ɪ'nɔːrməs] ['kwɑːntətiz] [ʌv; əv] [ðə; ði]

hence	it	is	we	are	so	suddenly	visited	by	such	enormous	quantities	of	the
因此	它	是	我们	是	所以	突然	到访	经过	这样的	巨大的	数量	的	这

['ɪnsekts] ['dʊrɪŋ] [hɑːt] ['weðər] [ɪn] [ðə; ði] ['sʌmər] [taɪm] .

insects	during	hot	weather	in	the	summer	time	.
昆虫	期间	热的	天气	在	这	夏天	时间	.

因此，在炎热的夏季，我们才会突然受到如此大量的昆虫侵扰。

[ɪn] ['kʌlər] [ðə; ði] ['efɪs] [ɑːr; ər] ['dʒen(ə)rəli] [griːn] , [braʊn] , [ænd; ənd] [blæk] , [-]

In	colour	the	Aphides	are	generally	green	,	brown	,	and	black	,	[	82	]
在	颜色	这	蚜虫	是	一般来说	绿色的	,	棕色的	,	和	黑色的	,	[	-	]

蚜虫的颜色通常为绿色、棕色和黑色[82]

[ə'kɔːrdɪŋ] [tuː; tə] [ðə; ði] ['spiːʃiːz] .

according	to	the	species	.
根据	到	这	物种	.

根据物种而定。

['dɪfrənt] [kaɪndz] [lɪv; laɪv] [ɑːn] ['dɪfrənt] [plænts] [ænd; ənd] [triːz] .

Different	kinds	live	on	different	plants	and	trees	.
不同的	种类	居住	在	不同的	植物	和	树木	.

不同种类的动物寄生在不同的植物和树木上。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [dɑːrnɪs]

113	.	—	Darnis
-	.	—	达尼斯

113.—达尼斯

- ([mæg] .)

Limacodes	(	Mag	.	)
-	(	磁力	.	)

Limacodes（Mag.）

[ðə; ði] [hɑːp] ['æfɪs; 'eɪfɪs] (['æfɪs; 'eɪfɪs] -) [laɪvz; lɪvz] [ə'pɑːn] [ðə; ði] [hɑːp] ,

The	Hop	Aphis	(	Aphis	humuli	)	lives	upon	the	hop	,
这	跳	蚜虫	(	蚜虫	-	)	生活	之上	这	跳	,

啤酒花蚜（Aphis humuli）以啤酒花为食。

[ænd; ənd] [ɪts] [ə'bʌndəns] [ɔːr] ['skersəti] [ɪz] [ə; eɪ] [moʊst] [ɪm'pɔːrt(ə)nt] ['mætər] [tuː; tə] [ðə; ði] [hɑːp] - ['groʊɚz]

and	its	abundance	or	scarcity	is	a	most	important	matter	to	the	hop	-	growers
和	它是	丰富	或者	缺乏	是	一个	最多	重要的	事情	到	这	跳	-	种植者

[ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] .

in	this	country	.
在	这	国家	.

啤酒花的丰收或短缺对这个国家的啤酒花种植者来说是一件非常重要的事情。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

114	.	—	Tricophora
-	.	—	-

114.—毛壳菌

- ([mæg] .)

Sanguinolenta	(	Mag	.	)
-	(	磁力	.	)

血红素（Mag.）

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — ['æfɪs; 'eɪfɪs]

115	.	—	Aphis
-	.	—	蚜虫

115.—蚜虫

- ([mæg] .)

Tiliæ	(	Mag	.	)
-	(	磁力	.	)

Tiliæ (Mag.)

[wʌn] [ʌv; əv] [ðə; ði] [moʊst] [dɪ'strʌktɪv] ['ɪnsekts] [ʌv; əv] [ðə; ði] [hoʊl] ['fæməli] [ɪz] [ðə; ði] [vaɪn] ['æfɪs; 'eɪfɪs] (

One	of	the	most	destructive	insects	of	the	whole	family	is	the	Vine	Aphis	(
一	的	这	最多	破坏性的	昆虫	的	这	所有的	家庭	是	这	藤	蚜虫	(

[fɪ'lɑːksərə] -) ,

Phylloxera	vastatrix	)	,
根瘤蚜	-	)	,

整个蚜科中最具破坏性的昆虫之一是葡萄蚜（Phylloxera vastatrix）。

[wɪtʃ] [hæz; həz] [kə'mɪtɪd] ['terəb(ə)l] [-]

which	has	committed	terrible	[	83	]
哪个	有	坚定的	糟糕的	[	-	]

它犯下了可怕的罪行[83]

['rævɪdʒɪz] [æt; ət] ['veriəs] [taɪmz] [ɪn] [moʊst] [ʌv; əv] [ðə; ði] [vaɪn] - ['groʊɪŋ] ['distrikts] [ɑːn] [ðə; ði] ['kɑːntɪnənt] .

ravages	at	various	times	in	most	of	the	vine	-	growing	districts	on	the	Continent	.
蹂躏	在	各种各样的	时代	在	最多	的	这	藤	-	生长	地区	在	这	大陆	.

欧洲大陆大部分葡萄种植区在不同时期都遭受过灾害。

[ðə; ði] ['efɪs] [hæv; həv] [ðə; ði] ['hæbɪt] [ʌv; əv] [dɪs'tʃaːdʒɪŋ] [ə; eɪ] [swiːt] ['stɪki] ['sʌbstəns] [kɔːld]

The	Aphides	have	the	habit	of	discharging	a	sweet	sticky	substance	called
这	蚜虫	有	这	习惯	的	出院	一个	甜的	黏	物质	称为

['hʌnɪˌdjʊ] ,

honeydew	,
甘露	,

蚜虫有分泌一种叫做蜜露的甜而粘稠的物质的习性。

[ʌv; əv] [wɪtʃ] [ænts][ɑːr; ər] ['veri] [fɑːnd] .
of **which** **ants** **are** **very** **fond** **.**
的 哪个 蚂蚁 是 非常 喜爱 .

蚂蚁非常喜欢这种食物。

[fɪg] .
Fig **.**
如图 .

如图。

- . — -
116 **.** **—** **Lachnus**
- . — -

116.—拉赫努斯

- ([mæg] .)
Quescus **(** **Mag** **.** **)**
- (磁力 .)

Quescus（Mag.）

[ðə; ði] [ˌriːprəˈdʌkʃ(ə)n] [ʌv; əv][ðə; ði] - ['kɑːnstəˌtuːts] [wʌn][ʌv; əv][ðə; ði][moʊst] ['ɪntrəstɪŋ] ['tʃæptərz] [ɪn]
The **reproduction** **of** **the** **Aphidæ** **constitutes** **one** **of** **the** **most** **interesting** **chapters** **in**
这 生殖 的 这 - 构成 一 的 这 最多 有趣的 章节 在
[ðə; ði]['hɪstri; 'hɪstəri][ʌv; əv][ðə; ði]['ænɪm(ə)l] ['kɪŋdəm] .
the **history** **of** **the** **animal** **kingdom** **.**
这 历史 的 这 动物 王国 .

蚜虫的繁殖是动物王国历史上最有趣的篇章之一。

[fɪg] .
Fig **.**
如图 .

如图。

- . — [ˌæˌləˈroʊdiːz]
117 **.** **—** **Aleyrodes**
- . — 阿莱罗德斯

117.—阿莱罗德斯

- ([mæg] .)
Proletella **(** **Mag** **.** **)**
- (磁力 .)

Proletella (Mag.)

['fæməli] - , - . — ['meni] [ʌv; əv][ðə; ði] ['ɪnsekts] [ʌv; əv] [ðɪs] ['fæməli] [rɪ'zemb(ə)l] [mɔθs] [ɪn]
Family **10** **,** **Aleyrodidæ** **.** **—** **Many** **of** **the** **insects** **of** **this** **family** **resemble** **moths** **in**
家庭 - , - . — 许多 的 这 昆虫 的 这 家庭 类似 蛾子 在
[əˈpɪrəns] .
appearance **.**
外貌 .

第 10 科，粉虱科。—该科的许多昆虫外形与蛾子相似。

[ɪnˈdiːd] , [ðə; ði]['tɪpɪk(ə)l] ['spiːʃiːz] , [ˌæˌləˈroʊdiːz] - , [ə; eɪ] ['veri] [smɔːl] ['redɪʃ] ['ɪnsekt] ,
Indeed **,** **the** **typical** **species** **,** **Aleyrodes** **proletella** **,** **a** **very** **small** **reddish** **insect** **,**
的确 , 这 典型的 物种 , 阿莱罗德斯 - , 一个 非常 小的 微红 昆虫 ,

事实上，典型的物种是粉虱（Aleyrodes proletella），一种非常小的红色昆虫。

[wʌz; wəz] ['fɔːrmərli] [kənˈsɪdərd] [tuː; tə][biː; bi][ə; eɪ] [mɔːθ] [baɪ][ðə; ði]['oʊldər] ['raɪtɝz] [ɑːn] [ˌentəˈmɑːlədʒi] .
was **formerly** **considered** **to** **be** **a** **moth** **by** **the** **older** **writers** **on** **entomology** **.**
曾是 以前 经过考虑的 到 是 一个 蛾 经过 这 老 作家 在 昆虫学 .

早期的昆虫学家曾认为它是一种蛾子。

['fæməli] - , - . — [ðɪs] ['fæməli] [kən'teɪnz] [ðə; ði] ['kɑːtʃəniːl] ['ɪnsekts] , [ðə; ði] [skeɪl] ['ɪnsekts] ,

Family	11	,	Coccidæ	.	—	This	family	contains	the	Cochineal	Insects	,	the	Scale	Insects	,
家庭	-	,	-	.	—	这	家庭	包含	这	胭脂虫	昆虫	,	这	规模	昆虫	,

[ænd; ənd][ðer; ðər]['ælaɪz] .

and	their	allies	.
和	他们的	盟国	.

第 11 科，蚧科。—该科包含胭脂虫、介壳虫及其近缘种。

[ðə; ði] - , [ɔːr] [skeɪl] ['ɪnsekts] , [ɑːr; ər] ['sʌmtaɪmz] ['veri] [ɪn'dʒʊriəs] [tuː; tə] ['kʌltɪveɪtɪd] [plænts] ,

The	Coccidæ	,	or	Scale	Insects	,	are	sometimes	very	injurious	to	cultivated	plants	,
这	-	,	或者	规模	昆虫	,	是	有时	非常	有害的	到	栽培	植物	,

[bʌt; bət] [ðeɪ] [ɑːr; ər]['ɔːlsoʊ]['juːsf(ə)l] ,

but	they	are	also	useful	,
但	他们	是	还	有用	,

介壳虫，又称蚧壳虫，有时对栽培植物危害很大，但它们也有益处。

[prə'djʊsɪŋ] ['kɑːtʃəniːl] , [ʃə'lækˌʃelæk] , ['mænə] , [ænd; ənd] ['ʌðər] ['sʌbstənsiz] [ʌv; əv][kən'sɪdərəb(ə)l]

producing	cochineal	,	shellac	,	manna	,	and	other	substances	of	considerable
生产	胭脂虫	,	虫胶	,	吗哪	,	和	其他	物质	的	大量

[ɪm'pɔːrt(ə)ns] .

importance	.
重要性	.

生产胭脂虫红、虫胶、甘露以及其他具有重要意义的物质。

[ðə; ði] ['kɑːtʃəniːl] ['ɪnsekt] (['kɑːkəs] ['kæktaɪ]) [ɪz][ə; eɪ] ['neɪtɪv] [ʌv; əv]['meksɪkoʊ] ,

The	Cochineal	Insect	(	Coccus	cacti	)	is	a	native	of	Mexico	,
这	胭脂虫	昆虫	(	球菌	仙人掌	)	是	一个	本国的	的	墨西哥	,

胭脂虫（Coccus cacti）原产于墨西哥。

[ænd; ənd] ['fəːnɪʃɪz] [ˌjuː 'es][wɪð; wɪθ][ðə; ði][moʊst]['væljuəb(ə)l][ænd; ənd]['dʊrəb(ə)l] [red] [daɪ] [ðæt] [wiː; wi]

and	furnishes	us	with	the	most	valuable	and	durable	red	dye	that	we
和	提供	我们	和	这	最多	有价值的	和	耐用的	红色的	染料	那	我们

[pə'zes] ,

possess	,
具有	,

它为我们提供了我们所拥有的最有价值、最持久的红色染料，

[ænd; ənd][ðə; ði][læk] ['ɪnsekt] (['kɑːkəs] ['lækə]) , [æn; ən] [iːst] ['ɪndiən] ['ɪnsekt] , [prə'duːsəz, prə'duːsɪz][ðə; ði]

and	the	Lac	Insect	(	Coccus	lacca	)	,	an	East	Indian	insect	,	produces	the
和	这	拉克	昆虫	(	球菌	紫胶	)	,	一个	东方	印度	昆虫	,	产	这

[wel] - [noʊn] [læk] - [daɪ] . [-]

well	-	known	lac	-	dye	.	[	84	]
出色地	-	已知	乳胶	-	染料	.	[	-	]

紫胶虫（Coccus lacca）是一种原产于东印度的昆虫，它能生产出著名的紫胶染料。[84]

[ðə; ði] ['kɑːmən] [skeɪl] ['ɪnsekt] (['kɑːkəs] -) [ɪz] [wel] [noʊn] [ɪn] ['hɑːthaʊs] [ænd; ənd]

The	common	Scale	Insect	(	Coccus	adonidum	)	is	well	known	in	hothouses	and
这	常见的	规模	昆虫	(	球菌	-	)	是	出色地	已知	在	温室	和

[kən'sɜːvəˌtɔːriːz] [ɪn]['aʊər; ɑːr] [oʊn] ['kʌntri] ,

conservatories	in	our	own	country	,
温室	在	我们的	自己的	国家	,

普通介壳虫（Coccus adonidum）在我国的温室和植物园中很常见。

[ðoʊ] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɑːt] [ɪn'dɪdʒənəs] , ['hævɪŋ] [bɪn] [ɪm'pɔːrtɪd] [frʌm; frəm] [ə'brɔːd] .

though	it	is	not	indigenous	,	having	been	imported	from	abroad	.
尽管	它	是	不是	土著	,	拥有	到过	进口	从	国外	.

虽然它并非本土物种，而是从国外引进的。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — ['kɑːkəs]
118 . — Coccus
- . — 球菌

118.—球菌

['kæktaɪ] ([mæg] .)
Cacti (Mag .)
仙人掌 (磁力 .)

仙人掌（Mag.）

[sʌb] - ['ɔːrdər] [ˌaɪ'aɪ'aɪ] . — ['ænəplurə] .
SUB - ORDER III . — ANOPLURA .
子 - 命令 三、 . — 安诺普鲁 .

第三亚目——无孔目。

[ðɪs] [sʌb] - ['ɔːrdər] [kən'teɪnz] ['oʊnli] [wʌn] ['fæməli] ,
This sub - order contains only one family ,
这 子 - 命令 包含 仅有的 一 家庭 ,

该亚目仅包含一个科，

[wɪtʃ] [ɪz] [kən'sɪdərd] [tuː; tə] [biː; bi] [ðə; ði] [læst] [ænd; ənd] ['loʊɪst] [gruːp] [ʌv; əv] [ðə; ði] [hi'miptərə] ,
which is considered to be the last and lowest group of the Hemiptera ,
哪个 是 经过考虑的 到 是 这 最后的 和 最低 团体 的 这 半翅目 ,

它被认为是半翅目昆虫中最后一个也是最低等的类群。

[ʌv; əv] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː] [meɪ] [biː; bi] [rɪ'gɑːrdɪd] [æz; əz] [ə; eɪ] ['veri] [dɪ'dʒenəreɪt] [fɔːrm] .
of which it may be regarded as a very degenerate form .
的 哪个 它 可能 是 认为 作为 一个 非常 退化 形式 .

它可被视为一种非常退化的形式。

[ðə; ði] ['ɪnsekts] [hæv; həv] [noʊ] [wɪŋz] , [ænd; ənd] [lɪv; laɪv] [ə'pɑːn] [ðə; ði] [blʌd] [ʌv; əv] ['ʌðər] ['ænɪmlz] .
The insects have no wings , and live upon the blood of other animals .
这 昆虫 有 不 翅膀 , 和 居住 之上 这 血 的 其他 动物 .

这些昆虫没有翅膀，以其他动物的血液为生。

['fæməli] [wʌn] , - . — [ðə; ði] " [laɪs] " [ɑːr; ər] [ə; eɪ] ['veri] [ɪk'stensɪv] ['fæməli] , [-]
Family 1 , Pediculidæ . — The " Lice " are a very extensive family , [85]
家庭 1 , - . — 这 " 虱子 " 是 一个 非常 广泛的 家庭 , [-]

第 1 类，虱科。——“虱子”是一个非常庞大的科，[85]

[bʌt; bət] [æt; ət] ['prez(ə)nt] [nɑːt] ['veri] [wel] [noʊn] .
but at present not very well known .
但 在 展示 不是 非常 出色地 已知 .

但目前还不太为人所知。

['ɔːlmoʊst] ['evri] ['mæm(ə)l] [hæz; həz] [ə; eɪ] [laʊs] [pɪ'kjuːliər] [tuː; tə] [ɪt'self] .
Almost every mammal has a louse peculiar to itself .
几乎 每一个 哺乳动物 有 一个 虱 奇特 到 本身 .

几乎每种哺乳动物都有自己特有的虱子。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — [pi'dikjuləs]
119 . — Pediculus
- . — 足趾

119.—Pediculus

['kæpɪtɪs] ([mæg] .)
Capitis (Mag .)
头 (磁力 .)

头状（Mag.）

[θriː] ['spiːʃiːz] [ɪn'fest] [mæn] .

Three	species	infest	man	.
三	物种	虫害	男人	.

有三种寄生虫会感染人类。

[ðə; ði] [hed] [laʊs] ([pi'dikjuləs]['kæpɪtɪs]) , [faʊnd] [ɑːn][ðə; ði] [hed] , [ɪ'speʃəli] [ɪn] ['tʃɪldrən] .

The	Head	Louse	(	Pediculus	capitis	)	,	found	on	the	head	,	especially	in	children	.
这	头	虱	(	足趾	头	)	,	成立	在	这	头	,	尤其	在	孩子们	.

头虱（Pediculus capitis），常见于头部，尤其常见于儿童。

[ðə; ði]['bɑːdi] [laʊs] ([pi'dikjuləs] [vɛstɪmɛnti]) , [faʊnd] [ɪn][ðə; ði] [kloʊðz] ; [ænd; ənd][ðə; ði][kræb] [laʊs] (

The	Body	Louse	(	Pediculus	vestimenti	)	,	found	in	the	clothes	;	and	the	Crab	Louse	(
这	身体	虱	(	足趾	服装	)	,	成立	在	这	衣服	;	和	这	螃蟹	虱	(

['θɪriəs] -) ,

Phthirius	inquinalis	)	,
弗提留斯	-	)	,

体虱（Pediculus vestimenti），寄生于衣物上；以及阴虱（Phthirius inquinalis），

[ə; eɪ] ['brɔːdər] [ænd; ənd] ['ʃɔːrtər] ['ɪnsekt] , [faʊnd] [ɪn][ðə; ði] [her] [ɑːn][ðə; ði] [feɪs] [ænd; ənd]['bɑːdi][ʌv; əv]

a	broader	and	shorter	insect	,	found	in	the	hair	on	the	face	and	body	of
一个	更广泛	和	较短	昆虫	,	成立	在	这	头发	在	这	脸	和	身体	的

[ʌn'klenli; ʌn'kliːnli] ['pɜ˞ːsənz] .

uncleanly	persons	.
不洁的	人	.

一种体型较宽、长度较短的昆虫，常见于不洁之人面部和身体的毛发中。

[ðə; ði][laɪs] [ɪn'festɪŋ] ['dɪfrənt] ['reɪsɪz][ʌv; əv][men] ['dɪfər] [ɪn] ['kʌlər] — [ðʌs] , [ðoʊz] [faʊnd] [ɑːn] ['nɪgər]

The	lice	infesting	different	races	of	men	differ	in	colour	—	thus	,	those	found	on	niggers
这	虱子	虫害	不同的	种族	的	男人	不同	在	颜色	—	因此	,	那些	成立	在	黑鬼

[ɑːr; ər] [blæk] ;

are	black	;
是	黑色的	;

寄生在不同种族男性身上的虱子颜色各异——因此，寄生在黑人身上的虱子是黑色的；

[ænd; ənd] [ðoʊz] [ɑːn] [ˌjʊərə'piːənz] [ɑːr; ər] ['waɪtɪʃ] .

and	those	on	Europeans	are	whitish	.
和	那些	在	欧洲人	是	白色	.

而欧洲人身上的那些则是白色的。

['ʌðər] ['spiːʃiːz] [ʌv; əv][laɪs] [ɪn'fest] [ðə; ði][dɔːg] , [kæt] , [pɪg] , [maʊs] , ['elɪfənt] , ['mʌŋki] ,

Other	species	of	lice	infest	the	dog	,	cat	,	pig	,	mouse	,	elephant	,	monkey	,
其他	物种	的	虱子	虫害	这	狗	,	猫	,	猪	,	老鼠	,	大象	,	猴	,

[ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

etc	.
ETC	.

其他种类的虱子会寄生在狗、猫、猪、老鼠、大象、猴子等动物身上。

[ðə; ði] - [ˌʌndər'goʊ] [noʊ] [ˌmetə'mɔːrfoʊzɪz] . [-]

The	Pediculidæ	undergo	no	metamorphoses	.	[	86	]
这	-	经历	不	变态	.	[	-	]

虱目动物不经历变态发育。[86]

['ɔːrdər] ['diptərə, -trə] .

ORDER	DIPTERA	.
命令	双翅目	.

双翅目。

[ɪn'kluːdɪŋ] [ðə; ði] [næts] , [mɪdʒ] , [kreɪn] [flaɪz] , [hɔːk] [flaɪz] , [biː] [flaɪz] , [briːz] [flaɪz] , [bɑːt] [flaɪz]
Including **the** **Gnats** **,** **Midges** **,** **Crane** **Flies** **,** **Hawk** **Flies** **,** **Bee** **Flies** **,** **Breeze** **Flies** **,** **Bot** **Flies**
包括 这 小飞虫 , 小飞虫 , 起重机 苍蝇 , 鹰 苍蝇 , 蜜蜂 苍蝇 , 微风 苍蝇 , 机器人 苍蝇
, [ænd; ənd][ðer; ðər]['ælaɪz] .
, **and** **their** **Allies** **.**
, 和 他们的 盟国 .

包括蚋、蠓、大蚊、鹰蝇、蜂蝇、微风蝇、牛虻及其近亲。

[ðə; ði]['diptərə, -trə] , [ɔːr] [tuː] - [wɪŋd] [flaɪz] , [ɑːr; ər] [ə'mʌŋ] [ðə; ði][moʊst] ['nuːmərəs] ['ɔːrdərz][ʌv; əv]
The **Diptera** **,** **or** **two** **-** **winged** **flies** **,** **are** **among** **the** **most** **numerous** **orders** **of**
这 双翅目 , 或者 二 - 有翅膀的 苍蝇 , 是 之中 这 最多 很多的 订单 的
['ɪnsekts] ,
insects **,**
昆虫 ,

双翅目昆虫，又称两翅蝇类，是昆虫中数量最多的目之一。

[bʌt; bət] [ðeɪ] [hæv; həv] [bɪn] [soʊ]['lɪt(ə)l] ['stʌdid] [ˌhɪðər'tuː] [ðæt] [wiː; wi][hæv; həv][bʌt; bət][ə; eɪ] ['veri]
but **they** **have** **been** **so** **little** **studied** **hitherto** **that** **we** **have** **but** **a** **very**
但 他们 有 到过 所以 小的 研究 迄今为止 那 我们 有 但 一个 非常
[ɪm'pɜːrfɪkt] ['nɑːlɪdʒ] [ʌv; əv][ðem; ðəm] ,
imperfect **knowledge** **of** **them** **,**
不完善 知识 的 他们 ,

但由于迄今为止对它们的研究甚少，我们对它们的了解非常有限。

[ɪ'speʃəli] [æz; əz] [rɪ'gɑːrdz] [ðə; ði]['trɑːpɪk(ə)l] ['spiːʃiːz] .
especially **as** **regards** **the** **tropical** **species** **.**
尤其 作为 问候 这 热带 物种 .

尤其是热带物种。

[fɪg] .
Fig **.**
如图 .

如图。

- . — ['maɪdəs][ˌdʒaɪgæn'tiːəs] .
120 **.** **—** **Midas** **Giganteus** **.**
- . — 迈达斯 巨型 .

120.—迈达斯·吉甘特乌斯。

[ðə; ði] ['nʌmbər] [rɪ'kɔːrdɪd] [ɪn][ðə; ði] ['brɪtɪʃ] [ailz] [ɪz] [ə'baʊt] [θriː] , - ,
The **number** **recorded** **in** **the** **British** **Isles** **is** **about** **3** **,** **000** **,**
这 数字 记录 在 这 英国 岛屿 是 关于 3 , - ,

不列颠群岛记录在案的数字约为3000例。

[ðæt] [ʌv; əv][ðə; ði] [hoʊl] [wɜːrld] ['prɑːbəbli] [ik'siːdz] - , - ,
that **of** **the** **whole** **world** **probably** **exceeds** **30** **,** **000** **,**
那 的 这 所有的 世界 大概 超过 - , - ,

全世界的总数可能超过30000。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][ɪz]['sɜːrt(ə)n] [ðæt] [ðɪs] ['nʌmbər] [wɪl] [biː; bi] [ɪn'kriːst] [ɪ'mensli] [æz; əz] [taɪm] [goʊz] [ɑːn]
and **it** **is** **certain** **that** **this** **number** **will** **be** **increased** **immensely** **as** **time** **goes** **on**
和 它 是 肯定 那 这 数字 将要 是 增加 非常 作为 时间 去 在
.
:
.

可以肯定的是，随着时间的推移，这个数字将会大幅增加。

[ðə; ði]['diptərə, -trə] [meɪ] [biː; bi] [dɪ'faɪnd] [æz; əz] ['ɪnsekts] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] ['sʌkɪŋ] [maʊθ] (

The	Diptera	may	be	defined	as	insects	with	a	sucking	mouth	(
这	双翅目	可能	是	定义	作为	昆虫	和	一个	吸吮	嘴	(

[hɔː'stelɪt; 'hɔːstəˌleɪt]) , [ænd; ənd][wɪð; wɪθ]['oʊnli] [tuː] [wɪŋz] ,

Haustellate	)	,	and	with	only	two	wings	,
豪斯特拉特	)	,	和	和	仅有的	二	翅膀	,

双翅目昆虫可定义为具有吸吮式口器（吸食性）且只有两片翅膀的昆虫。

[wɪtʃ] [ɑːr; ər] ['membrənəs] , [-]

which	are	membranous	,	[	87	]
哪个	是	膜状的	,	[	-	]

它们是膜状的[87]

[waɪl] [ðə; ði][haɪnd] [wɪŋz] [ɑːr; ər] [ˌreprɪ'zentɪd] ['oʊnli][baɪ][ə; eɪ] [per] [ʌv; əv] [smɔːl] ['nɑːtɪd] ['ɔrgənz] ,

while	the	hind	wings	are	represented	only	by	a	pair	of	small	knotted	organs	,
尽管	这	后	翅膀	是	代表	仅有的	经过	一个	一对	的	小的	打结的	器官	,

[kɔːld] [hæl'tɪərɪz] .

called	halteres	.
称为	缰绳	.

而后翅仅由一对称为平衡棒的小结状器官代表。

[ðer; ðər] [ˌmetə'mɔːrfoʊzɪz] [ɑːr; ər] [kəm'pliːt] .

Their	metamorphoses	are	complete	.
他们的	变态	是	完全的	.

它们的蜕变已经完成。

[ðə; ði] [ɑːr; ər] ['fʊtlɪs] " [grʌbz] , " ['dʒen(ə)rəli][wɪð; wɪθ][ə; eɪ][sɔːft]['bɑːdi] ,

The	larvæ	are	footless	"	grubs	,	"	generally	with	a	soft	body	,
这	幼虫	是	无脚	"	幼虫	,	"	一般来说	和	一个	柔软的	身体	,

幼虫是无足的“蛆”，通常身体柔软。

[bʌt; bət] ['sʌmtaɪmz] ['leðəri] [ɔːr]['iːv(ə)n] ['nɪrli] ['hɔːrni] .

but	sometimes	leathery	or	even	nearly	horny	.
但	有时	皮革状的	或者	甚至	几乎	好色	.

但有时质地像皮革，甚至近乎角质。

['meni] [ʌv; əv][ðem; ðəm] [pə'zes] [ə; eɪ] [dɪ'stɪŋktli] [mɑːrkt] [hed] , [wɪtʃ] [meɪ] [kən'teɪn] [oʊ'selaɪ] ,

Many	of	them	possess	a	distinctly	marked	head	,	which	may	contain	ocelli	,
许多	的	他们	具有	一个	明显地	标记	头	,	哪个	可能	包含	眼点	,

它们中的许多都具有特征鲜明的头部，头部可能含有单眼。

[bʌt; bət][ɪn][ðə; ði][mə'dʒɔːrəti][ðə; ði] [hed] [ə'pɪrz] [æz; əz] [ɪf] [ˌaɪ 'tiː][wɜːr; wər] ['sɪmpli] [wʌn][ʌv; əv][ðə; ði]

but	in	the	majority	the	head	appears	as	if	it	were	simply	one	of	the
但	在	这	多数	这	头	出现	作为	如果	它	是	简单地	一	的	这

['neɪbərɪŋ] ['sɛgmənts, ˌsɛg'mɛnts] .

neighbouring	segments	.
邻接	片段	.

但在大多数情况下，头部看起来就像是相邻的节段之一。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — - [ˌkɔːri'eɪriə] .

121	.	—	Craspedia	Coriaria	.
-	.	—	-	科里亚里亚	.

121.—Craspedia Coriaria。

[ðer; ðər] [fuːd] ['dʒen(ə)rəli] [kən'sɪsts] [ʌv; əv] [dɪ'keɪd] ['ænɪm(ə)l][ænd; ənd] ['vedʒtəb(ə)l] ['mætər] ,

Their	food	generally	consists	of	decayed	animal	and	vegetable	matter	,
他们的	食物	一般来说	由	的	腐烂的	动物	和	蔬菜	事情	,

它们的食物通常由腐烂的动植物残渣组成。

[ænd; ənd] [ðʌs] [ðeɪ] [ɑːr; ər] ['veri] ['juːsf(ə)l][æz; əz] ['skævɪndʒər] , [pər'tɪkjələrli] [ɪn][hɑːt] [k'laɪməts] .

and	thus	they	are	very	useful	as	scavengers	,	particularly	in	hot	climates	.
和	因此	他们	是	非常	有用	作为	拾荒者	,	特别	在	热的	气候	.

因此，它们作为清道夫非常有用，尤其是在炎热的气候下。

[ðə; ði] ['friːkwəntli] [lɪv; laɪv][ɪn][ðə; ði] ['sʌbstəns] [ə'pɑːn] [wɪtʃ] [ðeɪ] [fiːd] , [waɪl] ['ʌðər] [rɪ'zaɪd] [ɪn]

The	larvæ	frequently	live	in	the	substance	upon	which	they	feed	,	while	others	reside	in
这	幼虫	频繁地	居住	在	这	物质	之上	哪个	他们	喂养	,	尽管	其他的	居住	在

['wɔːtər] ,

water	,
水	,

幼虫通常生活在它们所食用的物质中，而另一些则生活在水中。

[ænd; ənd] ['meni] [ɑːr; ər][ˌpærə'sɪtɪk] .

and	many	are	parasitic	.
和	许多	是	寄生	.

其中许多是寄生性的。

[fɔːr; fər][ðə; ði] [ˌklæsɪfɪ'keɪʃ(ə)n] [ʌv; əv][ðə; ði]['diptərə, -trə][wiː; wi] [oʊ] [mʌtʃ] [tuː; tə] [ðæt] ['emɪnənt]

For	the	classification	of	the	Diptera	we	owe	much	to	that	eminent
为了	这	分类	的	这	双翅目	我们	欠	很多	到	那	杰出

[ˌentə'mɑːlədʒɪst] , ['ɑːsən] - ['zɑːkən] ,

entomologist	,	Osten	-	Sacken	,
昆虫学家	,	奥斯滕	-	萨肯	,

双翅目昆虫的分类很大程度上要归功于杰出的昆虫学家奥斯滕-萨肯。

[huːz] [ə'reɪndʒmənt] [hæz; həz] [bɪn] [hɪr] ['dʒen(ə)rəli] [ə'dɑːptɪd] .

whose	arrangement	has	been	here	generally	adopted	.
谁	安排	有	到过	这里	一般来说	已采用	.

这里普遍采用了这种安排。

['tæbjələr] [vjuː]

TABULAR	VIEW
表格	看法

表格视图

[ʌv; əv][ðə; ði]

OF	THE
的	这

的

['prɪnsəp(ə)l] ['fæməliz] [ʌv; əv][ðə; ði]['diptərə, -trə] .

PRINCIPAL	FAMILIES	OF	THE	DIPTERA	.
主要的	家庭	的	这	双翅目	.

双翅目昆虫的主要科。

[traɪb] [aɪ] . — [ˌnɛ'mɑːsərə] .

Tribe	I	.	—	Nemocera	.
部落	我	.	—	尼莫塞拉	.

部落 I.—Nemocera。

['fæməli] [wʌn] .

Family	1	.
家庭	1	.

家庭 1.

- [ɔːr] [wiːt] [mɪdʒ] .

Cecidomyiidæ	or	Wheat	Midges	.
-	或者	小麦	小飞虫	.

瘿蚊或麦瘿蚊。

['fæməli] [ˌtuːˈtuː] .
Family 2 .
家庭 2 .

家庭 2.

- [ɔːr] ['ɑːrmi] [wəːmz, vɔːrms] . [-]
Mycetophilidæ or Army Worms . [88]
- 或者 军队 蠕虫 . [-]

粘虫或粘虫。[88]

['fæməli] [θriː] .
Family 3 .
家庭 3 .

家庭3。

- [ɔːr] [sænd] [flaɪz] .
Simuliidæ or Sand Flies .
- 或者 沙 苍蝇 .

蚋科或沙蝇。

['fæməli] [fɔːr] .
Family 4 .
家庭 4 .

家庭 4。

- [ɔːr] ['gɑːrdn] [flaɪz] .
Bibionidæ or Garden Flies .
- 或者 花园 苍蝇 .

花园蝇科（Bibionidæ）

['fæməli] [faɪv] .
Family 5 .
家庭 5 .

第五家庭。

- [ɔːr] [blʌd] [flaɪz] .
Blephariceridæ or Blood Flies .
- 或者 血 苍蝇 .

血蝇科（Blephariceridæ）或血蝇。

['fæməli] [sɪks] .
Family 6 .
家庭 6 .

第六家庭

- [ɔːr] [næts] .
Culicidæ or Gnats .
- 或者 小飞虫 .

蚊科昆虫或蚋。

['fæməli] ['sɛvən] .
Family 7 .
家庭 7 .

第七家庭

- [ɔːr] [mɪdʒ] .
Chironomidæ or Midges .
- 或者 小飞虫 .

摇蚊或蠓。

['fæməli] [eɪt] .
Family 8 .
家庭 8 .

第八家庭

- [ɔːr] [bred] [flaɪz] .
Orphnephilidæ or Bread Flies .
- 或者 面包 苍蝇 .

Orphnephilidae 或面包蝇。

['fæməli] [naɪn] .
Family 9 .
家庭 9 .

第九家庭

- [ɔːr] ['fʌŋgəs] [mɪdʒ] .
Psychodidæ or Fungus Midges .
- 或者 菌 小飞虫 .

蠓科或真菌蠓。

['fæməli] - .
Family 10 .
家庭 - .

第十户

- [ɔːr] [kreɪn] [flaɪz] .
Tipulidæ or Crane Flies .
- 或者 起重机 苍蝇 .

大蚊科或鹤蝇。

['fæməli] - .
Family 11 .
家庭 - .

第11家庭

- [ɔːr] [wʊd] [næts] .
Dixidæ or Wood Gnats .
- 或者 木头 小飞虫 .

蚋或木蚋。

['fæməli] - .
Family 12 .
家庭 - .

家庭 12。

- [ɔːr] [dʌŋ] [mɪdʒ] .
Rhyphidæ or Dung Midges .
- 或者 粪 小飞虫 .

蠓科或粪蠓。

[traɪb] [iː] . — [bræ'kɪ.sɪ.rə] .
Tribe II . — Brachycera .
部落 二 . — 短角类 .

第二部族——短角亚目。

['fæməli] - .
Family 13 .
家庭 - .

第13户

- [ɔːr] [triː] [flaɪz] .
Xylophagidæ or Tree Flies .
- 或者 树 苍蝇 .

木蝇科（Xylophagidæ）或树蝇。

['fæməli] - .
Family 14 .
家庭 - .

第14户

- [ɔːr]['pɑːplər] [flaɪz] .
Cœnomyiidæ or Poplar Flies .
- 或者 白杨 苍蝇 .

杨蝇科（Cœnomyiidæ）或杨蝇。

['fæməli] - .
Family 15 .
家庭 - .

家庭 15。

- [ɔːr] [mə'nʊr] [flaɪz] .
Stratiomyiidæ or Manure Flies .
- 或者 肥料 苍蝇 .

粪蝇科（Stratiomyiidæ）或粪蝇。

['fæməli] - .
Family 16 .
家庭 - .

第16户

- [ɔːr][pə'meɪdˌpə'mɑːd] [flaɪz] .
Acanthomeridæ or Pomade Flies .
- 或者 头油 苍蝇 .

棘蝇科或发油蝇。

['fæməli] - .
Family 17 .
家庭 - .

第17户

- [ɔːr] [briːz] [flaɪz] .
Tabanidæ or Breeze Flies .
- 或者 微风 苍蝇 .

虻科或微风蝇。

['fæməli] - .
Family 18 .
家庭 - .

家庭 18。

- [ɔːr][fɑːks] [flaɪz] .
Leptidæ or Fox Flies .
- 或者 狐狸 苍蝇 .

狐蝇科（Leptidæ）或狐蝇。

['fæməli] - .
Family 19 .
家庭 - .

家庭 19。

- [ɔːr] [hɔːk] [flaɪz] .
Asilidæ or Hawk Flies .
- 或者 鹰 苍蝇 .

鹰蝇或鹰蝇。

['fæməli] - .
Family 20 .
家庭 - .

家庭 20。

- [ɔːr] [wʊlf] [flaɪz] .
Midaidæ or Wolf Flies .
- 或者 狼 苍蝇 .

Midaidæ 或狼蝇。

['fæməli] - .
Family 21 .
家庭 - .

21号家庭

- [ɔːr] ['flaʊər] [flaɪz] .
Nemestrinidæ or Flower Flies .
- 或者 花 苍蝇 .

瘿蜂科或花蝇。

['fæməli] - .
Family 22 .
家庭 - .

22号家庭

- [ɔːr] [biː] [flaɪz] .
Bombyliidæ or Bee Flies .
- 或者 蜜蜂 苍蝇 .

蜂蝇科（Bombylidae）或称食蜂蝇。

['fæməli] - .
Family 23 .
家庭 - .

第23户

- [ɔːr] ['heri] [flaɪz] .
Therevidæ or Hairy Flies .
- 或者 毛茸茸 苍蝇 .

毛蝇（Therevidæ 或 Hairy Flys）。

['fæməli] - .
Family 24 .
家庭 - .

24号家庭

- [ɔːr] ['wɪndoʊ] [flaɪz] .
Scenopinidæ or Window Flies .
- 或者 窗户 苍蝇 .

窗蝇科（Scenopinidæ）或称窗蝇。

['fæməli] - .
Family 25 .
家庭 - .

第25户

- [ɔːr] [sloʊθ] [flaɪz] .
Acroceridæ or Sloth Flies .
- 或者 树懒 苍蝇 .

懒蝇科（Acroceridæ）或树懒蝇。

['fæməli] - .
Family 26 .
家庭 - .

第26户

- [ɔːr] ['lɪt(ə)l] [hɔːk] [flaɪz] .
Empidæ or Little Hawk Flies .
- 或者 小的 鹰 苍蝇 .

Empidæ 或小鹰蝇。

['fæməli] - .
Family 27 .
家庭 - .

第27户

- [ɔːr] ['feri] [flaɪz] .
Dolichopodidæ or Fairy Flies .
- 或者 仙女 苍蝇 .

长足虻或仙蝇。

['fæməli] - .
Family 28 .
家庭 - .

第28户

- [ɔːr]['wɔːtər] [flaɪz] .
Lonchopteridæ or Water Flies .
- 或者 水 苍蝇 .

Lonchopteridae 或水蝇。

['fæməli] - .
Family 29 .
家庭 - .

第29号家庭

- [ɔːr][dɑːrt] [flaɪz] .
Syrphidæ or Dart Flies .
- 或者 镖 苍蝇 .

食蚜蝇或飞蝇。

['fæməli] - .
Family 30 .
家庭 - .

家庭 30。

- [ɔːr][wɑːsp] [flaɪz] .
Conopidæ or Wasp Flies .
- 或者 黄蜂 苍蝇 .

锥蝇科或黄蜂蝇。

['fæməli] - .
Family 31 .
家庭 - .

31号家庭

- [ɔːr] [hedʒ] [flaɪz] .
Pipunculidæ or Hedge Flies .
- 或者 对冲 苍蝇 .

刺蝇科或篱蝇。

['fæməli] - .
Family 32 .
家庭 - .

32号家庭

- [ɔːr] ['fʌŋgəs] [flaɪz] .
Platypezidæ or Fungus Flies .
- 或者 菌 苍蝇 .

菌蝇科（Platypezidæ）或真菌蝇。

['fæməli] - .
Family 33 .
家庭 - .

33号家庭

- [ɔːr][bæt] [flaɪz] .
Œstridæ or Bat Flies .
- 或者 蝙蝠 苍蝇 .

Œstridæ 或蝙蝠蝇。

['fæməli] - .
Family 34 .
家庭 - .

34号家庭

- [ɔːr] [miːt] [flaɪz] .
Muscidæ or Meat Flies .
- 或者 肉 苍蝇 .

蝇科（Muscidae）或肉蝇。

['sekʃ(ə)n] [wʌn] . — - .
Section 1 . — Calypteræ .
部分 1 . — - .

第一部分——有瓣翅目。

[sʌb] - ['fæməli] [wʌn] .
Sub - family 1 .
子 - 家庭 1 .

亚科 1.

- [ɔːr] [ˌpærə'sɪtɪk] [flaɪz] .
Tachininæ or Parasitic Flies .
- 或者 寄生 苍蝇 .

寄生蝇或寄生蝇。

[sʌb] - ['fæməli] [ˌtuː'tuː] .
Sub - family 2 .
子 - 家庭 2 .

亚科 2.

- [ɔːr] ['reɪnboʊ] [flaɪz] .
Descinæ or Rainbow Flies .
- 或者 彩虹 苍蝇 .

彩虹蝇。

[sʌb] - ['fæməli] [θriː] .
Sub - family 3 .
子 - 家庭 3 .

亚科 3。

- [ɔːr] [skruː] [wəːmz, vɔːrms] .
Sarcophaginæ or Screw Worms .
- 或者 拧紧 蠕虫 .

肉食性蠕虫或螺旋虫。

[sʌb] - ['fæməli] [fɔːr] .
Sub - family 4 .
子 - 家庭 4 .

子家族 4。

- [ɔːr] [bloʊ] [flaɪz] .
Muscinæ or Blow Flies .
- 或者 吹 苍蝇 .

蝇科昆虫（Muscinæ 或 Blow Flies）。

[sʌb] - ['fæməli] [faɪv] .
Sub - family 5 .
子 - 家庭 5 .

亚科 5。

- [ɔːr] ['sʌmər] [flaɪz] .
Antromyiinæ or Summer Flies .
- 或者 夏天 苍蝇 .

Antromyiinæ 或夏季蝇类。

['sekʃ(ə)n] [ˌtuːˈtuː] . — - .
Section 2 . — Acalypteræ .
部分 2 . — - .

第二部分——无刺翅目。

[sʌb] - ['fæməli][sɪks] .
Sub - family 6 .
子 - 家庭 6 .

亚科 6。

- [ɔːr] [dʌŋ] [flaɪz] .
Scatophaginæ or Dung Flies .
- 或者 粪 苍蝇 .

粪蝇。

[sʌb] - ['fæməli]['sɛvən] .
Sub - family 7 .
子 - 家庭 7 .

亚科 7。

- [ɔːr] [wʊd] [flaɪz] .
Ortalinæ or Wood Flies .
- 或者 木头 苍蝇 .

林蝇或木蝇。

[sʌb] - ['fæməli][eɪt] .
Sub - family 8 .
子 - 家庭 8 .

亚科 8。

- [ɔːr] [fruːt] [flaɪz] .
Trypetinæ or Fruit Flies .
- 或者 水果 苍蝇 .

果蝇或锥虫。

[sʌb] - ['fæməli][naɪn] .
Sub - family 9 .
子 - 家庭 9 .

亚科 9。

- [ɔːr] [tʃiːz] [flaɪz] .
Piophilinæ or Cheese Flies .
- 或者 奶酪 苍蝇 .

奶酪蝇（Piophilinæ）

[sʌb] - ['fæməli] - .
Sub - family 10 .
子 - 家庭 - .

亚科 10。

- [ɔːr][hɔːrn] [flaɪz] .
Diopsinæ or Horn Flies .
- 或者 喇叭 苍蝇 .

角蝇或角蝇。

[sʌb] - ['fæməli] - .
Sub - family 11 .
子 - 家庭 - .

亚科 11。

- [ɔːr][kɔːrn] [flaɪz] .
Chloropinæ or Corn Flies .
- 或者 玉米 苍蝇 .

玉米蝇（Chloropinæ 或 Corn Flys）。

[sʌb] - ['fæməli] - .
Sub - family 12 .
子 - 家庭 - .

亚科 12。

- [ɔ:r] [moʊld] [flaɪz] .
Drosophilinæ or Mould Flies .
- 或者 模具 苍蝇 .

果蝇或霉菌蝇。

[sʌb] - ['fæməli] - .
Sub - family 13 .
子 - 家庭 - .

亚科 13。

- [ɔ:r] ['hɑ:li] [flaɪz] .
Agromyzinæ or Holly Flies .
- 或者 冬青 苍蝇 .

冬青蝇（Agromyzinæ 或 Holly Flies）。

['fæməli] - .
Family 35 .
家庭 - .

35号家庭

- [ɔ:r][plænt] [flaɪz] .
Phoridæ or Plant Flies .
- 或者 植物 苍蝇 .

蚤蝇或植物蝇。

[traɪb] [ˌaɪ'aɪ'aɪ] .
Tribe III .
部落 三、 .

第三部族。

[ˌhoʊmə'lɑ:ptərə] . [-]
Homaloptera . [89]
同翅目 . [-]

同翅目。[89]

['fæməli] - .
Family 36 .
家庭 - .

第36户

- [ɔ:r] ['fɔ:rɪst] [flaɪz] .
Hoppoboscidæ or Forest Flies .
- 或者 森林 苍蝇 .

Hoppoboscidae 或森林蝇。

['fæməli] - .
Family 37 .
家庭 - .

第37户

- [ɔ:r][bæt] [laɪs] .
Nycteribidæ or Bat Lice .
- 或者 蝙蝠 虱子 .

蝙蝠虱（Nycteribidæ 或 Bat Lice）。

['fæməli] - .
Family 38 .
家庭 - .

第38户

- [ɔːr] [biː] [laɪs] .
Braulidæ or Bee Lice .
- 或者 蜜蜂 虱子 .

蜂虱。

[traɪb] [ˌaɪ 'viː] .
Tribe IV .
部落 第四 .

第四部族

[ˌæfənɪp'tɪrə] .
Aphaniptera .
扇尾 .

扇尾翼虫。

['fæməli] - .
Family 39 .
家庭 - .

第39号家庭

- [ɔːr] [fliːz] .
Pulicidæ or Fleas .
- 或者 跳蚤 .

Pulicidæ 或跳蚤。

[ðə; ði] ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['fæməliz] [kəm'praɪzd] [ɪn][ðə; ði]['diptərə, -trə][ɪz][soʊ] [greɪt] [ðæt] [speɪs] [wɪl] ['oʊnli]
The number of families comprised in the Diptera is so great that space will only
这 数字 的 家庭 包括 在 这 双翅目 是 所以 伟大的 那 空间 将要 仅有的
[pər'mɪt] [ˌjuː 'es][tuː; tə] [diːl] ['veri] ['briːfli] [wɪð; wɪθ] [iːtʃ] .
permit us to deal very briefly with each .
允许 我们 到 交易 非常 简要地 和 每个 .

双翅目昆虫包含的科数非常多，篇幅有限，我们只能对每个科进行简要介绍。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — -
122 . — Epidosis
- . — -

122.—流行病

- ([mæg] .)
Leucopeza (Mag .)
- (磁力 .)

Leucopeza (Mag.)

[traɪb] [aɪ] . — [ˌnɛ'mɑːsərə] .
Tribe I . — Nemocera .
部落 我 . — 尼莫塞拉 .

部落 I.—Nemocera。

[ðɪs] [traɪb] [kən'teɪnz] ['meni] [wel] - [noʊn] ['ɪnsekts] — ['neɪmli] , [ðə; ði] [mɪdʒ] , [næts] , ['dædi] -
This tribe contains many well - known insects — namely , the Midges , Gnats , Daddy -
这 部落 包含 许多 出色地 - 已知 昆虫 — 即 , 这 小飞虫 , 小飞虫 , 爸爸 -
['lɔːŋˌlegz] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . , [wɪtʃ] [ɑːr; ər][dɪ'vaɪdɪd]['ɪntuː] [twelv] ['fæməliz] .
longlegs , etc . , which are divided into twelve families .
长腿 , ETC . , 哪个 是 分割 进入 十二 家庭 .

这个族包含许多著名的昆虫——即蠓、蚋、长腿蜘蛛等，它们分为十二个科。

['fæməli] [wʌn] , - . — [ðiːz] [ɑːr; ər] [smɔːl] ['delɪkət] ['spiːʃiːz] , ['dʒen(ə)rəli] [kloʊðd] [wɪð; wɪθ]
Family 1 , Cecidomyiidæ . — These are small delicate species , generally clothed with
家庭 1 , - . — 这些 是 小的 精美的 物种 , 一般来说 穿着衣服 和
[lɔːŋ] [her] .
long hair .
长的 头发 .

科 1，瘿蚊科.—这些是体型娇小的物种，通常全身覆盖着长毛。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [ɔːl] ['vedʒtəb(ə)l] ['fidər] , [sʌm; səm] [ʌv; əv] [ðem; ðəm] ['biːɪŋ] ['veri] [dɪ'strʌktɪv] [tuː; tə] [krɑːps] .
They are all vegetable feeders , some of them being very destructive to crops .
他们 是 全部 蔬菜 喂食器 , 一些 的 他们 存在 非常 破坏性的 到 农作物 .

它们都是食草动物，其中一些对农作物具有很强的破坏性。

[ðə; ði] ['heʃn] [flai] (- [dɪ'strʌktər]) [ɪz] ['prɑːbəbli] [wʌn] [ʌv; əv] [ðə; ði] [best] - [noʊn] ['spiːʃiːz] ,
The Hessian Fly (Cecidomyia destructor) is probably one of the best - known species ,
这 黑森 飞 (- 析构函数) 是 大概 一 的 这 最好的 - 已知 物种 ,

黑森瘿蚊（Cecidomyia destructor）可能是最广为人知的物种之一。

[ɑːn] [ə'kaʊnt] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['terəb(ə)l] ['mɪstʃɪf] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː] [hæz; həz] [kɔːzd] [ɪn] ['veriəs] ['kʌntriz] ,
on account of the terrible mischief which it has caused in various countries ,
在 帐户 的 这 糟糕的 恶作剧 哪个 它 有 导致 在 各种各样的 国家 ,

由于它在各个国家造成了可怕的灾难，

[ænd; ənd] [pər'tɪkjələrli] [ɪn] [ðə; ði] [ju'naɪtɪd] [steɪts] [ʌv; əv] [ə'merɪkə] .
and particularly in the United States of America .
和 特别 在 这 团结的 各州 的 美国 .

尤其是在美国。

[mɪs] [iː] . [ə; eɪ] . ['ɔrmɚəd] , [ðə; ði] [wel] - [noʊn] [ˌiːkə'nɑːmɪk] [ˌentə'mɑːlədʒɪst] , [hæz; həz] ['riːs(ə)ntli] ['rɪt(ə)n]
Miss E . A . Ormerod , the well - known economic entomologist , has recently written
错过 E . 一个 . 奥默罗德 , 这 出色地 - 已知 经济的 昆虫学家 , 有 最近 书面
[ə; eɪ] [greɪt] [diːl] [kən'sɜːrnɪŋ] [ðɪs] ['ɪnsekt] ,
a great deal concerning this insect ,
一个 伟大的 交易 有关 这 昆虫 ,

著名经济昆虫学家E.A.奥默罗德女士最近撰写了大量关于这种昆虫的文章。

[wɪð; wɪθ] [ðə; ði] [vjuː] [tuː; tə] [pri'ventɪŋ] [ɪts] [ɪn'kriːs] [ɪn] ['aʊər; ɑːr] [oʊn] ['kʌntri] . [-]
with the view to preventing its increase in our own country . [90]
和 这 看法 到 预防 它是 增加 在 我们的 自己的 国家 . [-]

为了防止我国出现这种情况。[90]

[ðə; ði] [wiːt] [mɪdʒ] ([dip'ləusis] ['trɪtɪˌsaɪ]) [ɪz] [ə'nʌðər] ['veri] ['mɪstʃɪvəs] ['spiːʃiːz] .
The Wheat Midge (Diplosis tritici) is another very mischievous species .
这 小麦 蠓 (双倍体 小麦) 是 其他 非常 恶作剧 物种 .

小麦瘿蚊（Diplosis tritici）是另一种非常调皮捣蛋的昆虫。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — -
123 . — Mycetophila
- . — -

123.—真菌嗜菌

- ([mæg] .)
Distigma (Mag .)
- (磁力 .)

污名（Mag.）

['fæməli] [ˌtuːˈtuː] , - . — [ðiːz] [ɑːr; ər] ['dʒen(ə)rəli] [smɔːl] ['spiːʃiːz] .

Family	2	,	Mycetophilidæ	.	—	These	are	generally	small	species	.
家庭	2	,	-	.	—	这些	是	一般来说	小的	物种	.

科 2，蕈虫科.—这些物种通常体型较小。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [ɔːl] ['vedʒtəb(ə)l] ['fidər] .

They	are	all	vegetable	feeders	.
他们	是	全部	蔬菜	喂食器	.

它们都是蔬菜喂食器。

[ðə; ði] [lɪv; laɪv] [grɪ'geriəsli] [ɪn] ['fʌŋgiː] , ['rɑːt(ə)n] [wʊd] , [bɑːrk] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

The	larvæ	live	gregariously	in	fungi	,	rotten	wood	,	bark	,	etc	.
这	幼虫	居住	群居地	在	真菌	,	烂	木头	,	吠	,	ETC	.

幼虫群居生活在真菌、腐木、树皮等处。

[ðə; ði] ['ɑːrmi] [wəːmz, vɔːrms] (['ʃɑːrɑː]) [ʌv; əv] [ə'merɪkə] , [wɪtʃ] [bɪ'lɔːŋ] [tuː; tə] [ðɪs] ['fæməli] , ['sʌmtaɪmz] ['kɑːŋgrɪgeɪt] [ɪn] [ɪ'nɔːrməs] ['nʌmbərz] .

The	Army	Worms	(	Sciara	)	of	America	,	which	belong	to	this	family	,	sometimes	congregate	in	enormous	numbers	.
这	军队	蠕虫	(	夏拉	)	的	美国	,	哪个	属于	到	这	家庭	,	有时	聚集	在	巨大的	数字	.

美洲的草地贪夜蛾（Sciara）属于这一科，有时会大量聚集。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

124	.	—	Macrocera
-	.	—	-

124.—巨角蚁

['luːtiə] ([mæg] .)

Lutea	(	Mag	.	)
黄体	(	磁力	.	)

黄芩（Mag.）

[ðə; ði] [flaɪz] [ɑːr; ər] [rɪ'mɑːrkəb(ə)l] [fɔːr; fər] [ðer; ðər] [rɪ'mɑːrkəb(ə)l] ['paʊɚz] [ʌv; əv] ['liːpɪŋ] .

The	flies	are	remarkable	for	their	remarkable	powers	of	leaping	.
这	苍蝇	是	卓越	为了	他们的	卓越	权力	的	跳跃	.

这些苍蝇以其惊人的跳跃能力而闻名。

['fæməli] [θriː] , - . — [ðɪs] ['fæməli] [ɪn'kluːdz] ['oʊnli] [wʌn] ['dʒiːnəs] , ['sɪmjuːliəm] .

Family	3	,	Simuliidæ	.	—	This	family	includes	only	one	genus	,	Simulium	.
家庭	3	,	-	.	—	这	家庭	包括	仅有的	一	属	,	蚋	.

科 3，蚋科。—该科仅包含一个属，即蚋属。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] , [haʊ'evər] , ['waɪdli] [dɪ'strɪbjuːtɪd] , [ænd; ənd] [sʌm; səm] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['spiːʃiːz] , [-]

It	is	,	however	,	widely	distributed	,	and	some	of	the	species	,	[	91	]
它	是	,	然而	,	广泛	分布式	,	和	一些	的	这	物种	,	[	-	]

然而，它分布广泛，并且有些物种[91]

[wɪtʃ] [ɑːr; ər] ['pɑːpjələrli] [kɔːld] [sænd] [flaɪz] , [ɑːr; ər] [ɪk'siːdɪŋli] [ə'nɔɪɪŋ] [ɪn] [hɑːt] [k'laɪməts] .

which	are	popularly	called	Sand	Flies	,	are	exceedingly	annoying	in	hot	climates	.
哪个	是	广为人知	称为	沙	苍蝇	,	是	非常	恼人的	在	热的	气候	.

它们俗称沙蝇，在炎热气候下非常令人烦恼。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — ['sɪmjuːliəm] - ([mæg] .)
125 . — Simulium Ornatum (Mag .)
- . — 蚋 - (磁力 .)

125.—Simulium Ornatum（马格。）

['fæməli] [fɔːr] , - . — ['sevrəl] ['spiːʃiːz] [bɪ'lɔːŋɪŋ] [tuː; tə] [ðɪs] [gruːp] [ɑːr; ər] ['veri] [fə'mɪliər]
Family 4 , Bibionidæ . — Several species belonging to this group are very familiar
家庭 4 , - . — 一些 物种 属于 到 这 团体 是 非常 熟悉的
['ɪnsekts] .
insects .
昆虫 .

第 4 科，Bibionidæ.—该科的几个物种是非常常见的昆虫。

[ə'mʌŋ] [ðem; ðəm] [ɪz] [ðə; ði] [ˌes 'tiː] . ['mɑːrks] [flai] (['bɪbiˌoʊ] ['mɑːrsi]) , [wɪtʃ] [ɪz] [blæk] ,
Among them is the St . Mark's Fly (Bibio Marci) , which is black ,
之中 他们 是 这 英石 . 马克的 飞 (比比奥 玛西) , 哪个 是 黑色的 ,

其中包括圣马可蝇（Bibio Marci），它是黑色的。

[wɪð; wɪθ] [træns'pærənt] [wɪŋz] [ɪn] [ðə; ði] [meɪl] [ænd; ənd] ['braʊnɪʃ] [ɪn] [ðə; ði] ['fiːmeɪl] .
with transparent wings in the male and brownish in the female .
和 透明的 翅膀 在 这 男性 和 棕褐色 在 这 女性 .

雄性翅膀透明，雌性翅膀呈褐色。

[ðiːz] [flaɪz] [ə'pɪr] [ɪn] [ðə; ði] [sprɪŋ] , [ænd; ənd] [ðer; ðər] [lɪv; laɪv] [ɪn] [dʌŋ] [ɔːr] [dæmp] [ɜːrθ] .
These flies appear in the spring , and their larvæ live in dung or damp earth .
这些 苍蝇 出现 在 这 春天 , 和 他们的 幼虫 居住 在 粪 或者 潮湿 地球 .

这些苍蝇在春天出现，它们的幼虫生活在粪便或潮湿的泥土中。

['meni] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ɑːr; ər] ['pɑːpjələrli] [kɔːld] " ['gɑːrdn] [flaɪz] .
Many of the species are popularly called " garden flies .
许多 的 这 物种 是 广为人知 称为 " 花园 苍蝇 .

许多物种俗称“花园蝇”。

" [fɪg] .
" Fig .
" 如图 .

“如图。

- . — ['bɪbiˌoʊ]
126 . — Bibio
- . — 比比奥

126.—比比奥

- ([mæg] .)
Hortulanus (Mag .)
- (磁力 .)

Hortulanus (Mag.)

['fæməli] [faɪv] , - . — [ðiːz] [flaɪz] [hæv; həv] [lɔːŋ] [legz] , [ðə; ði] [ɑːr; ər]
Family 5 , Blephariceridæ . — These flies have long legs , the antennæ are
家庭 5 , - . — 这些 苍蝇 有 长的 腿 , 这 天线 是
['juːʒuəli; 'juːʒəli] [lɔːŋ] [ænd; ənd] ['slendər] ,
usually long and slender ,
通常 长的 和 苗条 ,

第五科，Blephariceridæ.—这类蝇类腿长，触角通常细长，

[ænd; ənd] [ðə; ði] [wɪŋz] [brɔːd] [ænd; ənd] [lɔːŋ] .
and the wings broad and long .
和 这 翅膀 广阔 和 长的 .

翅膀宽而长。

[ðə; ði] [taɪp] [ʌv; əv] [ðɪs] ['fæməli][ɪz] - [ˌfæʃi'ɑːtə] , [ðə; ði] ['fiːmeɪl] [ʌv; əv] [wɪtʃ] [ɪz][ə; eɪ] ['veri]

The type of this family is Blepharicera fasciata , the female of which is a very

这 类型 的 这 家庭 是 - 筋膜 , 这 女性 的 哪个 是 一个 非常

[blʌd] - ['θɜːrsti] ['kriːtʃər] .

blood - thirsty creature .

血 - 渴 生物 .

该科的代表物种是条纹布氏蛛（Blepharicera fasciata），其雌性是一种非常嗜血的生物。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ][dɑːrk] [braʊn] [flai] , [wɪð; wɪθ][træns'pærənt] [wɪŋz] [ænd; ənd] ['jeloʊ] [legz] , [ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː]

It is a dark brown fly , with transparent wings and yellow legs , and it

它 是 一个 黑暗的 棕色的 飞 , 和 透明的 翅膀 和 黄色的 腿 , 和 它

['meʒərz] [ə'baʊt] [-]

measures about [92]

措施 关于 [-]

它是一种深棕色的苍蝇，翅膀透明，腿是黄色的，体长约[92]。

[wʌn] - [θɜːrd][ʌv; əv][æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] .

one - third of an inch in length .

一 - 第三 的 一个 英寸 在 长度 .

长度为三分之一英寸。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] , [haʊ'evər] , [baɪ][noʊ] [miːnz] [ə'bʌndənt] .

It is , however , by no means abundant .

它 是 , 然而 , 经过 不 方法 丰富 .

然而，它远非丰富。

['fæməli][sɪks] , - . — [ðə; ði] - , [ɔːr] [næts] , [ɑːr; ər][ə; eɪ] ['veri] [ɪk'stensɪv] ['fæməli] .

Family 6 , Culicidæ . — The Culicidæ , or Gnats , are a very extensive family .

家庭 6 , - . — 这 - , 或者 小飞虫 , 是 一个 非常 广泛的 家庭 .

第 6 家族，蚊科。——蚊科，又称蚋科，是一个非常庞大的家族。

[fɪg] .

Fig .

如图 .

如图。

- . — ['kjuːleks]

127 . — Culex

- . — 库蚊

127.—库蚊

['pɪpiˌɛnz] ([mæg] .)

Pipiens (Mag .)

pipiens (磁力 .)

Pipiens (Mag.)

[fɪg] .

Fig .

如图 .

如图。

- . — [kai'rɔnəməs]

128 . — Chironomus

- . — 摇蚊

128.—摇蚊

[pluː'moʊsəs] ([mæg] .)

Plumosus (Mag .)

羽毛 (磁力 .)

羽状（Mag.）

[ðə; ði] [ɑːr; ər] ['nɪrli] [ɔːl][ə'kwɑːtɪk] .
The larvæ are nearly all aquatic .
这 幼虫 是 几乎 全部 水 .

幼虫几乎都是水生的。

[ðeɪ] [ɑːr; ər]['dʒen(ə)rəli] [smɔːl] , [dʌl] - ['kʌlərd] ['ɪnsekts] , [ænd; ənd][ɑːr; ər]['ɔːf(ə)n] [kɔːld] " [mə'skiːtoʊz]
They are generally small , dull - coloured insects , and are often called " Mosquitoes
他们 是 一般来说 小的 , 乏味的 - 有色 昆虫 , 和 是 经常 称为 " 蚊子
" [ɪn][ðə; ði] ['kʌntri] .
" in the country .
" 在 这 国家 .

它们通常是体型较小、颜色暗淡的昆虫，在该国常被称为“蚊子”。

[ðiːz] ['ɪnsekts] ['friːkwəntli] [kɔːz] [mʌtʃ] [ə'nɔɪəns] ['dʊrɪŋ] [ðə; ði] ['sʌmər] [mʌnθs] [tuː; tə] ['pɝːsənz]
These insects frequently cause much annoyance during the summer months to persons
这些 昆虫 频繁地 原因 很多 烦恼 期间 这 夏天 几个月 到 人
[ɪn'geɪdʒd] [ɪn] [aʊt] - [dɔːr] [ˌɑːkjə'peɪʃənz] .
engaged in out - door occupations .
已订婚的 在 出去 - 门 职业 .

夏季，这些昆虫经常给从事户外工作的人们带来诸多烦恼。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [pər'tɪkjələrli] [ə'bʌndənt] [ɪn][dæmp] [medəuz] , [ɪn][ðə; ði][və'sɪnəti][ʌv; əv]['wɔːtər] , [ænd; ənd]
They are particularly abundant in damp meadows , in the vicinity of water , and
他们 是 特别 丰富 在 潮湿 草地 , 在 这 附近 的 水 , 和
['ɔːlsoʊ][ɪn] [heɪ] - [fiːldz] , [-]
also in hay - fields , [93]
还 在 干草 - 字段 , [-]

它们在潮湿的草地、水源附近以及干草地中特别常见[93]。

[wer] [ðə; ði] [feɪs] [ænd; ənd][hændz][ʌv; əv][ðə; ði] ['moʊər] [ɑːr; ər] ['sʌmtaɪmz] ['blɪstərd] [tuː; tə] [mʌtʃ]
where the face and hands of the mowers are sometimes blistered to much
在哪里 这 脸 和 双手 的 这 割草机 是 有时 起泡的 到 很多
[peɪn] [baɪ][ðə; ði] ['sʌkərz] [ʌv; əv][ðə; ði]['lɪt(ə)l] ['kriːtʃərz] .
pain by the suckers of the little creatures .
疼痛 经过 这 傻瓜 的 这 小的 生物 .

割草工的脸和手有时会被这些小家伙的吸盘吸得水泡，疼痛难忍。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — -
129 . — Ceratopogon
- . — -

129.—角足草属

- ([mæg] .)
Femoratus (Mag .)
- (磁力 .)

股骨（Mag.）

[wʌn] [ʌv; əv][ðə; ði][moʊst] ['trʌb(ə)lsəm] ['spiːʃiːz] [ɪz] ['prɑːbəbli] [ðə; ði] [haʊs] [næt] (['kjuːleks][ˌsɪli'eɪərɪs]) ,
One of the most troublesome species is probably the House Gnat (Culex ciliaris) ,
一 的 这 最多 麻烦的 物种 是 大概 这 房子 蚋 (库蚊 纤毛) ,
[wɪtʃ] ,
which ,
哪个 ,

其中最令人头疼的物种之一可能是家蚋（Culex ciliaris），它

[θəːstɪŋ] [fɔːr; fər] [ɪts] ['iːvnɪŋ] [miːl] , ['ɔːf(ə)n] ['entərz] ['aʊər; ɑːr] [ə'pɑːrtmənts] , ['saʊndɪŋ] [ɪts] [ə'proʊtʃ]

thirsting	for	its	evening	meal	,	often	enters	our	apartments	,	sounding	its	approach
口渴	为了	它是	晚上	一顿饭	,	经常	进入	我们的	公寓	,	听起来	它是	方法

[baɪ][ə; eɪ] ['tɑːlərəbli] [laʊd] ['hʌmɪŋ] .

by	a	tolerably	loud	humming	.
经过	一个	勉强可以接受	大声	哼唱	.

饥饿的猫头鹰经常飞进我们的公寓，发出相当响亮的嗡嗡声，宣告它的到来。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

130	.	—	Trichocera

- . — -

130.—毛角类

['fʌskeɪtə] ([mæg] .) [-]

Fuscata	(	Mag	.	)	[	94	]
褐花	(	磁力	.	)	[	-	]

Fuscata (Mag.)[94]

['kjuːleks] [ænjʊ'leɪtəs] [ɪz] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] ['lɑːrdʒər] ,

Culex	annulatus	is	a	little	larger	,
库蚊	环纹	是	一个	小的	更大的	,

环纹库蚊体型稍大一些，

[ænd; ənd] [ɪz] [sed] [tuː; tə] [prə'duːs] [ə; eɪ] ['greɪtər] [ə'maʊnt] [ʌv; əv] [ˌɪrɪ'teɪʃ(ə)n] [baɪ] [ɪts] [baɪt] .

and	is	said	to	produce	a	greater	amount	of	irritation	by	its	bite	.
和	是	说	到	生产	一个	更大的	数量	的	刺激	经过	它是	咬	.

据说它的叮咬会引起更强烈的刺激。

['fæməli] ['sɛvən] , - . — [ðiːz] ['ɪnsekts] [ɑːr; ər] [smɔːl] ['delɪkət] ['ɪnsekts] , [mʌtʃ] [rɪ'zemblɪŋ]

Family	7	,	Chironomidæ	.	—	These	insects	are	small	delicate	insects	,	much	resembling
家庭	7	,	-	.	—	这些	昆虫	是	小的	精美的	昆虫	,	很多	类似

[næts] [ɪn] [ə'pɪrəns] ,

gnats	in	appearance	,
小飞虫	在	外貌	,

第七科，摇蚊科——这些昆虫体型小巧精致，外形与蚋非常相似。

[ænd; ənd] [ɑːr; ər] ['pɑːpjələrli] [kɔːld] " [mɪdʒ] .

and	are	popularly	called	"	Midges	.
和	是	广为人知	称为	"	小飞虫	.

它们俗称“小飞虫”。

" [ðə; ði] [ʌv; əv] [moʊst] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ɑːr; ər] [ə'kwɑːtɪk] .

"	The	larvæ	of	most	of	the	species	are	aquatic	.
"	这	幼虫	的	最多	的	这	物种	是	水	.

“大多数物种的幼虫是水生的。”

[ðə; ði] ['lɑːrvə] [ʌv; əv] [kai'rɔnəməs] [pluː'moʊsəs] , [wɪtʃ] [ɪz] ['kɑːmən] [ɪn] ['stægnənt] ['wɔːtər] ,

The	larva	of	Chironomus	plumosus	,	which	is	common	in	stagnant	water	,
这	幼虫	的	摇蚊	羽毛	,	哪个	是	常见的	在	停滞不前	水	,

常见于静水中的羽状摇蚊幼虫

[ɪz] [kɔːld] [ðə; ði] " [blʌd] [wɜːrm] " [frʌm; frəm] [ɪts] [braɪt] [red] ['kʌlər] .

is	called	the	"	blood	worm	"	from	its	bright	red	colour	.
是	称为	这	"	血	蠕虫	"	从	它是	明亮的	红色的	颜色	.

它因其鲜红色而被称为“血虫”。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — ['tɪpjʊlə] [ˌdʒaɪgæn'tiːə] .
131 . — Tipula Gigantea .
- . — 蒂普拉 巨型 .

131.—巨型大黄皮。

['fæməli] [eɪt] , - . — [moʊst] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['spiːʃiːz] [bɪ'lɔːŋɪŋ] [tuː; tə] [ðɪs] ['fæməli] [ɑːr; ər]
Family 8 , Orphnephilidæ . — Most of the species belonging to this family are
家庭 8 , - . — 最多 的 这 物种 属于 到 这 家庭 是
[ʌv; əv] [smɔːl] [saɪz] .
of small size .
的 小的 尺寸 .

第 8 科 Orphnephilidæ.—该科的大多数物种体型较小。

[ðə; ði] ['tɪpɪk(ə)l] ['spiːʃiːz] [ɪz] - [ˌtɛ'steɪʃiə] , ['meʒərɪŋ] ['skersli] [wʌn] - [tenθ] [ʌv; əv] [æn; ən]
The typical species is Orphnephelia testacea , measuring scarcely one - tenth of an
这 典型的 物种 是 - 睾丸 , 测量 几乎 一 - 第十 的 一个
[ɪntʃ] [ɪn] [leŋkθ; leŋθ] ,
inch in length ,
英寸 在 长度 ,

典型物种是 Orphnephelia testacea，体长不足十分之一英寸。

[ænd; ənd] [ɪz] ['sʌmtaɪmz] [faʊnd] [ɪn] ['bekhaʊs] .
and is sometimes found in bakehouses .
和 是 有时 成立 在 烘焙坊 .

有时在烘焙坊也能见到。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [ʌv; əv] [ə; eɪ] ['rʌsti] - ['jeloʊ] ['kʌlər] .
It is of a rusty - yellow colour .
它 是 的 一个 生锈的 - 黄色的 颜色 .

它的颜色是锈黄色。

['fæməli] [naɪn] ,
Family 9 ,
家庭 9 ,

9号家庭

- . — [ðɪs] [ɪz] [ə; eɪ] [smɔːl] ['fæməli] [kən'sɪstɪŋ] [ʌv; əv] ['mɪnɪt] [braʊn] [ɔːr] ['jeloʊɪʃ] ['spiːʃiːz]
Psychodidæ . — This is a small family consisting of minute brown or yellowish species
- . — 这 是 一个 小的 家庭 由 的 分钟 棕色的 或者 淡黄色 物种
[rɪ'mɑːrkəb(ə)l] [fɔːr; fər] [ðer; ðər] [rɪ'zembləns] [-]
remarkable for their resemblance [95]
卓越 为了 他们的 相似 [-]

Psychodidæ.—这是一个小科，由微小的棕色或黄色物种组成，它们以外形相似而著称[95]。

[tuː; tə] [mɔθs] .
to moths .
到 蛾子 .

对飞蛾来说。

[ðeɪ] ['moʊstli] [fiːd] [ɑːn] ['fʌŋgiː] [ænd; ənd] [dɪ'keɪd] ['vedʒtəb(ə)l] ['sʌbstənsiz] .
They mostly feed on fungi and decayed vegetable substances .
他们 大多 喂养 在 真菌 和 腐烂的 蔬菜 物质 .

它们主要以真菌和腐烂的植物物质为食。

[ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ʌv; əv] [flɪ'bɑːtəməs] [ɑːr; ər] ['trʌb(ə)lsəm] [blʌd] - ['sʌkərz] [ɪn][ðə; ði] [saʊθ] [ʌv; əv] ['jʊrəp]

The	species	of	Phlebotomus	are	troublesome	blood	-	suckers	in	the	south	of	Europe
这	物种	的	白蛉	是	麻烦的	血	-	傻瓜	在	这	南	的	欧洲

.

:

.

白蛉属昆虫是欧洲南部令人头疼的吸血昆虫。

['fæməli] - , - . — [ðə; ði] ['ɪnsekts] [bɪ'lɔːŋɪŋ] [tuː; tə] [ðɪs] [gruːp] [ɑːr; ər] ['pɑːpjələrli] [noʊn] [æz; əz]

Family	10	,	Tipulidæ	.	—	The	insects	belonging	to	this	group	are	popularly	known	as
家庭	-	,	-	.	—	这	昆虫	属于	到	这	团体	是	广为人知	已知	作为

[kreɪn] [flaɪz] [ænd; ənd] ['dædi] - ['lɔːŋˌlegz] .

Crane	Flies	and	Daddy	-	longlegs	.
起重机	苍蝇	和	爸爸	-	长腿	.

第 10 科，大蚊科。——该科昆虫俗称大蚊和长腿蚊。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] ['veri] [ə'bʌndənt] .

They	are	very	abundant	.
他们	是	非常	丰富	.

它们数量非常多。

[ðə; ði] ['kɑːmənɪst] ['spiːʃiːz] , ['tɪpjʊlə] [ˌɑːlə'reɪʃə] , [ɪz][ə; eɪ] [greɪ] ['spiːʃiːz] [wɪð; wɪθ] [træns'pærənt] [wɪŋz] ,

The	commonest	species	,	Tipula	oleracea	,	is	a	grey	species	with	transparent	wings	,
这	最常见的	物种	,	蒂普拉	甘蓝	,	是	一个	灰色的	物种	和	透明的	翅膀	,

[ænd; ənd] [ɪk'siːdɪŋli] [dɪ'strʌktɪv] [tuː; tə][kɔːrn] ,

and	exceedingly	destructive	to	corn	,
和	非常	破坏性的	到	玉米	,

最常见的种类是玉米大蠹（Tipula oleracea），它是一种灰色的、翅膀透明的害虫，对玉米的危害极大。

[ruːts] [ʌv; əv] [græs] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . , [ænd; ənd][noʊ] [ɪ'fektʃuəl] ['remədi] [hæz; həz] [ˌhɪðər'tuː] [bɪn]

roots	of	grass	,	etc	.	,	and	no	effectual	remedy	has	hitherto	been
根	的	草	,	ETC	.	,	和	不	有效的	补救	有	迄今为止	到过

[dɪ'skʌvərd] [fɔːr; fər] [pri'ventɪŋ] [ðer; ðər] [ə'tæks] .

discovered	for	preventing	their	attacks	.
发现	为了	预防	他们的	攻击	.

草根等植物，目前还没有发现有效的补救措施来预防它们的侵袭。

[ðə; ði] [fə'mɪliər] ['wɪntər] [næt] (- [haɪməlɪs]) [bi'lɔŋz] [tuː; tə] [ðɪs] ['fæməli] .

The	familiar	Winter	Gnat	(	Trichocera	hiemalis	)	belongs	to	this	family	.
这	熟悉的	冬天	蚋	(	-	冬日	)	属于	到	这	家庭	.

常见的冬蚋（Trichocera hiemalis）就属于这个科。

[ˌaɪ 'tiː] [meɪ] ['ɔːf(ə)n][biː; bi] [siːn] , ['iːv(ə)n] ['dʊrɪŋ] [ðə; ði] ['drɪri] [mʌnθs] [ʌv; əv] [dɪ'sembər] [ænd; ənd]

It	may	often	be	seen	,	even	during	the	dreary	months	of	December	and
它	可能	经常	是	已见	,	甚至	期间	这	凄凉	几个月	的	十二月	和

['dʒænjueri] ,

January	,
一月	,

即使在阴冷的十二月和一月，也经常可以看到这种情况。

['dænsɪŋ] [tuː; tə][ænd; ənd][froʊ] ['ʌndər] [ðə; ði] ['ʃeltər] [ʌv; əv][sʌm; səm] [hedʒ] [ɔːr] [wɔːl] .

dancing	to	and	fro	under	the	shelter	of	some	hedge	or	wall	.
跳舞	到	和	弗	在下面	这	庇护所	的	一些	对冲	或者	墙	.

在树篱或墙壁的遮蔽下翩翩起舞。

[ɪn] ['frɔːsti] ['weðər] [ˌaɪ 'tiː] [kən'siːlz] [ɪt'self] [bɪ'niːθ] [ðə; ði][bɑːrk][ʌv; əv] [triːz] , ['ʌndər] [liːvz] ,

In	frosty	weather	it	conceals	itself	beneath	the	bark	of	trees	,	under	leaves	,
在	霜冻	天气	它	隐藏	本身	下面	这	吠	的	树木	,	在下面	树叶	,

[ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

etc	.
ETC	.

在寒冷的天气里，它会躲藏在树皮下、树叶下等等。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — -
132 . — Erioptera
- . — -

132.—Erioptera

[grɪziːə] ([mæg] .)
Grisea (Mag .)
灰烬 (磁力 .)

灰海（Mag.）

['fæməli] - , - . — [ðɪs] ['fæməli][ʌv; əv] [næts] ['friːkwənts] [dæmp]['pleɪsɪz][ɪn] [wʊdz] , [ænd; ənd]
Family 11 , Dixidæ . — This family of gnats frequents damp places in woods , and
家庭 - , - . — 这 家庭 的 小飞虫 常客 潮湿 地方 在 树林 , 和
[ɑːr; ər] ['ðerfɔːr] ['dezɪgneɪtɪd] " [wʊd] [næts] .
are therefore designated " Wood Gnats .
是 所以 指定的 " 木头 小飞虫 .

第 11 门，Dixidæ.—这一门的蚊蚋常出没于树林中的潮湿地方，因此被命名为"林蚋"。

" [ðeɪ] [meɪ] [ə'keɪʒ(ə)nəli] [biː; bi] [siːn] ['dʊrɪŋ] [ðə; ði] ['sʌmər] [taɪm] [ɪn] [ɪ'mens] [swɔːmz] .
" They may occasionally be seen during the summer time in immense swarms .
" 他们 可能 偶尔 是 已见 期间 这 夏天 时间 在 巨大 蜂群 .

"夏季偶尔可以看到它们成群结队地出现。"

[ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ʌv; əv] - [ɑːr; ər] ['redɪʃ] , ['jeloʊ] , [ɔːr] [blæk] ['ɪnsekts] ['dʒen(ə)rəli][ʌv; əv] [smɔːl] [saɪz] .
The species of Dixa are reddish , yellow , or black insects generally of small size .
这 物种 的 - 是 微红 , 黄色的 , 或者 黑色的 昆虫 一般来说 的 小的 尺寸 .

Dixa属昆虫通常体型较小，呈红色、黄色或黑色。

['fæməli] - , - . — [ðə; ði] [ʌv; əv][moʊst][ʌv; əv] [ðiːz] ['ɪnsekts] [fiːd] [ə'pɑːn] [dɪ'keɪd]
Family 12 , Rhyphidæ . — The larvæ of most of these insects feed upon decayed
家庭 - , - . — 这 幼虫 的 最多 的 这些 昆虫 喂养 之上 腐烂的
['vedʒtəb(ə)l] ['mætər] . [-]
vegetable matter . [96]
蔬菜 事情 . [-]

第 12 科，Rhyphidæ.—这些昆虫的幼虫大多以腐烂的植物为食。[96]

[ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ʌv; əv] - [meɪ] ['ɔːf(ə)n][biː; bi] [faʊnd] ['restɪŋ] [ɑːn] [liːvz] [ɪn][dæmp] [ˌsɪtʃʊ'eʃənz] ,
The species of Rhyphus may often be found resting on leaves in damp situations ,
这 物种 的 - 可能 经常 是 成立 休息 在 树叶 在 潮湿 情况 ,

在潮湿的环境中，人们经常可以在树叶上发现 Rhyphus 属的昆虫栖息。

[ðeɪ] [meɪ] ['ɔːlsoʊ][biː; bi] [siːn] [ɑːn] ['wɪndoʊz] , [ænd; ənd] [ə'keɪʒ(ə)nəli] " ['dænsɪŋ] [ɪn][ðə; ði] [er] .
they may also be seen on windows , and occasionally " dancing in the air .
他们 可能 还 是 已见 在 视窗 , 和 偶尔 " 跳舞 在 这 空气 .

它们也可能出现在窗户上，偶尔还会"在空中跳舞"。

" [ðeɪ] [ɑːr; ər]['dʒen(ə)rəli] [braʊn] , ['jeloʊ] , [ɔːr] [greɪ] ['ɪnsekts] [ʌv; əv] [smɔːl] [saɪz] .
" They are generally brown , yellow , or grey insects of small size .
" 他们 是 一般来说 棕色的 , 黄色的 , 或者 灰色的 昆虫 的 小的 尺寸 .

它们通常是体型较小的棕色、黄色或灰色昆虫。

[traɪb] [iː] . — [bræ'kɪ.sɪ.rə] .
Tribe II . — Brachycera .
部落 二 . — 短角类 .

第二部族——短角亚目。

[ðiːz] ['ɪnsekts] [ɑːr; ər]['dʒen(ə)rəli][ʌv; əv] [mʌtʃ] ['lɑːrdʒər][saɪz] ,

These	insects	are	generally	of	much	larger	size	,
这些	昆虫	是	一般来说	的	很多	更大的	尺寸	,

这些昆虫的体型通常要大得多，

[ænd; ənd] [mɔːr] [roʊ'bʌst][ɪn] [ə'pɪrəns] [ðæn; ðən] [ðoʊz] [kən'teɪnd] [ɪn][ðə; ði] ['priːviəs] [traɪb] .

and	more	robust	in	appearance	than	those	contained	in	the	previous	tribe	.
和	更多的	强壮的	在	外貌	比	那些	包含	在	这	以前的	部落	.

外形比前一族的同类更加健壮。

[ðeɪ] [ɑːr; ər][dɪ'vaɪdɪd]['ɪntuː] ['twenti] - [tuː] ['fæməliz] .

They	are	divided	into	twenty	-	two	families	.
他们	是	分割	进入	二十	-	二	家庭	.

他们分为二十二个家庭。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

133	.	—	Stratiomys
-	.	—	-

133.—Stratiomys

[kə'miːliən] .

Chameleon	.
变色龙	.

变色龙。

['fæməli] - , - . — [ðə; ði] - [ɑːr; ər] [θɪk] - ['lʊkɪŋ] ['ɪnsekts] .

Family	13	,	Xylophagidæ	.	—	The	Xylophagidæ	are	thick	-	looking	insects	.
家庭	-	,	-	.	—	这	-	是	厚的	-	寻找	昆虫	.

第 13 科，木虱科.—木虱科昆虫体型粗壮。

[ðə; ði] [hed] [ɪz][æz; əz] [brɔːd] [æz; əz][ðə; ði]['θɔːræks] .

The	head	is	as	broad	as	the	thorax	.
这	头	是	作为	广阔	作为	这	胸部	.

头部与胸部一样宽。

[ðə; ði][legz] , [wɪtʃ] [ɑːr; ər] [lɔːŋ] [ænd; ənd] ['slendər] , [ɑːr; ər] [kwaɪt] ['neɪkɪd] .

The	legs	,	which	are	long	and	slender	,	are	quite	naked	.
这	腿	,	哪个	是	长的	和	苗条	,	是	相当	裸	.

她修长纤细的双腿完全裸露着。

[ðə; ði] [lɪv; laɪv][ɪn]['rɑːt(ə)n] [wʊd] ,

The	larvæ	live	in	rotten	wood	,
这	幼虫	居住	在	烂	木头	,

幼虫生活在腐烂的木头里。

[ænd; ənd][ðə; ði] [flaɪz] [meɪ] ['ɔːf(ə)n][biː; bi] [siːn] [æt; ət] [rest] [ɑːn][ðə; ði] [trʌŋks] [ʌv; əv] [triːz] .

and	the	flies	may	often	be	seen	at	rest	on	the	trunks	of	trees	.
和	这	苍蝇	可能	经常	是	已见	在	休息	在	这	树干	的	树木	.

人们经常可以看到苍蝇停在树干上。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — ['sɑːrgəs]

134	.	—	Sargus
-	.	—	海参

134.—萨尔古斯

- ([mæg] .)
Cuprarius (Mag .)
- (磁力 .)

铜（Mag.）

['fæməli] - , - . — [ɪn] [ðɪs] ['fæməli][ðə; ði] [hed] [ɪz] ['nɛroʊɝ] [ðæn; ðən][ðə; ði]['θɔ:ræks] ;
Family 14 , Cœnomyiidæ . — In this family the head is narrower than the thorax ;
家庭 - , - . — 在 这 家庭 这 头 是 较窄 比 这 胸部 ;

第 14 科，Cœnomyiidæ.—该科动物的头部比胸部窄；

['ʌðərwaɪz] [ðeɪ] ['kloʊsli] [rɪ'zemb(ə)l][ðə; ði] ['pri:viəs] ['fæməli] .
otherwise they closely resemble the previous family .
否则 他们 密切 类似 这 以前的 家庭 .

否则，他们就和之前的家族非常相似。

[ðə; ði]['tɪpɪk(ə)l] [ˌjʊrə'pi:ən] ['spi:ʃi:z] [ɪz] - [ˌferʊ'dʒɪniə] , [wɪtʃ] ['meʒərz] [ə'baʊt] [θri:] -
The typical European species is Cœnomyia ferruginea , which measures about three -
这 典型的 欧洲的 物种 是 - 铁锈 , 哪个 措施 关于 三 -
['kwɔ:rtərz] [ʌv; əv][æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] ,
quarters of an inch in length ,
四分之一 的 一个 英寸 在 长度 ,

欧洲典型的物种是锈色拟球藻（Cœnomyia ferruginea），其长度约为四分之三英寸。

[ænd; ənd][ɪn] ['kʌlər] ['veriz] [frʌm; frəm] ['rʌsti] - ['jeloʊ] [tu:; tə] [blæk] .
and in colour varies from rusty - yellow to black .
和 在 颜色 变化 从 生锈的 - 黄色的 到 黑色的 .

颜色从锈黄色到黑色不等。

[ðə; ði] [fi:d] [ˌɪn'saɪd][ðə; ði] [trʌŋks] [ʌv; əv]['rɑ:t(ə)n] ['pɑ:plər] .
The larvæ feed inside the trunks of rotten poplars .
这 幼虫 喂养 里面 这 树干 的 烂 白杨树 .

幼虫以腐烂的杨树树干为食。

['fæməli] - , - . — [ði:z] [ɑ:r; ər] ['ræðər] ['slendər] [flaɪz] , ['veriɪŋ; 'væriɪŋ][frʌm; frəm] [hæf]
Family 15 , Stratiomyiidæ . — These are rather slender flies , varying from half
家庭 - , - . — 这些 是 相当 苗条 苍蝇 , 变化 从 一半
[tu:; tə][wʌn] [ɪntʃ] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] .
to one inch in length .
到 一 英寸 在 长度 .

第 15 科，水蝇科。—这些苍蝇体型较细长，长度从半英寸到一英寸不等。

[ðeɪ] [ɑ:r; ər]['ju:ʒuəli; 'ju:ʒəli] [faʊnd] ['restɪŋ] [ɑ:n] [loʊ] [plænts] .
They are usually found resting on low plants .
他们 是 通常 成立 休息 在 低的 植物 .

它们通常栖息在低矮的植物上。

['meni] ['spi:ʃi:z] ['fri:kwənt] [kaʊ] - [dʌŋ] [ænd; ənd] [mə'nʊr] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . [-]
Many species frequent cow - dung and manure , etc . [97]
许多 物种 频繁 奶牛 - 粪 和 肥料 , ETC . [-]

许多物种经常光顾牛粪等。[97]

['sevrəl] [kaɪndz] [ɪg'zɪbɪt] [ə; eɪ] [mə'tælɪk] [ˌkʌlə'reɪʃ(ə)n] , ['ʌðər] [ɑ:r; ər] [blæk] ,
Several kinds exhibit a metallic coloration , others are black ,
一些 种类 展览 一个 金属 着色 , 其他的 是 黑色的 ,

有些品种呈现金属光泽，有些则呈黑色。

['ɔ:f(ə)n] [mɔ:r] [ɔ:r] [les] ['verid] [wɪð; wɪθ] [waɪt] [ɔ:r] ['jeloʊ] .
often more or less varied with white or yellow .
经常 更多的 或者较少的 多种多样 和 白色的 或者 黄色的 .

通常或多或少带有白色或黄色。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — ['krɪsɒps]
135 . — Chrysops
- . — 绿萝

135.—金合欢

- ([mæg] .)
Cæcutriens (Mag .)
- (磁力 .)

Cæcutriens (Mag.)

['fæməli] - , - . — [ðə; ði] - [ɑːr; ər] [met] [wɪð; wɪθ] ['prɪnsəpli] [ɪn] [ə'merɪkə]
Family 16 , Acanthomeridæ . — The Acanthomeridæ are met with principally in America
家庭 - , - . — 这 - 是 遇见 和 主要 在 美国
.
:
.

第 16 科，棘蛛科。—棘蛛科主要分布于美洲。

[ðə; ði]['tɪpɪk(ə)l] ['spiːʃiːz] , - ['pɪktə] , [ɪz] [faʊnd] [ɪn] [brə'zɪl] , [ænd; ənd] ['meʒərz] [mɔːr]
The typical species , Acanthomera picta , is found in Brazil , and measures more
这 典型的 物种 , - picta , 是 成立 在 巴西 , 和 措施 更多的
[ðæn; ðən][æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] .
than an inch in length .
比 一个 英寸 在 长度 .

典型的物种 Acanthomera picta 产于巴西，长度超过一英寸。

[ˌaɪ 'tiː] [juːst] ['fɔːrmərli] [tuː; tə][biː; bi] ['lɑːrdʒli] [juːst] [ɪn][ðə; ði] [ˌmænju'fæktʃər] [ʌv; əv][pə'meɪdˌpə'mɑːd] .
It used formerly to be largely used in the manufacture of pomade .
它 用过的 以前 到 是 很大程度上 用过的 在 这 生产 的 头油 .

它以前曾广泛用于制造发蜡。

['fæməli] - , - . — [ðə; ði] - [ɑːr; ər] [brɔːd] - ['lʊkɪŋ] ['ɪnsekts] .
Family 17 , Tabanidæ . — The Tabanidæ are broad - looking insects .
家庭 - , - . — 这 - 是 广阔 - 寻找 昆虫 .

第 17 科，虻科。——虻科昆虫体型宽大。

[ðə; ði] ['juːʒuəli; 'juːʒəli][lɪv; laɪv][ɪn][dæmp] [ɜːrθ] .
The larvæ usually live in damp earth .
这 幼虫 通常 居住 在 潮湿 地球 .

幼虫通常生活在潮湿的土壤中。

[ðə; ði] ['fiːmeɪl] [ʌv; əv] [ðiːz] ['spiːʃiːz] [lɪv; laɪv][ɑːn][ðə; ði] [blʌd] [ʌv; əv] ['ænɪmlz] .
The females of these species live on the blood of animals .
这 女性 的 这些 物种 居住 在 这 血 的 动物 .

这些物种的雌性以动物的血液为生。

[ðə; ði] [best] - [noʊn] ['spiːʃiːz] [ɪz][ðə; ði][gæd][flaɪ] (['tæbənəs] -) , [wɪtʃ] ['meʒərz] [mɔːr]
The best - known species is the Gad Fly (Tabanus bovinus) , which measures more
这 最好的 - 已知 物种 是 这 加德 飞 (塔巴努斯 -) , 哪个 措施 更多的
[ðæn; ðən][æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] ,
than an inch in length ,
比 一个 英寸 在 长度 ,

其中最著名的物种是牛虻（Tabanus bovinus），其体长超过一英寸。

[ænd; ənd][ɪz] [pər'tɪkjələrli] ['trʌb(ə)lsəm] [tuː; tə]['kæt(ə)l][ɪn][hɑːt] ['weðər] .
and is particularly troublesome to cattle in hot weather .
和 是 特别 麻烦的 到 牛 在 热的 天气 .

在炎热的天气里，这对牛来说尤其麻烦。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [ˈblækɪʃ] [əˈbʌv] , [ænd; ənd] [ˈredɪʃ] [biˈniːθ] [ænd; ənd][ɑːn][ðə; ði][saɪdz][ʌv; əv][ðə; ði][ˈæbdəmən]

It	is	blackish	above	,	and	reddish	beneath	and	on	the	sides	of	the	abdomen
它	是	黑褐色	多于	,	和	微红	下面	和	在	这	侧面	的	这	腹部

. :

.

腹部上方呈黑色，下方和两侧呈红色。

[ðə; ði] [ˈklɛg] [flaɪ] (- [pluːˈviːəlɪs]) [ˈɔːlsoʊ] [biˈlɔŋz] [tuː; tə] [ðɪs] [ˈfæməli] .

The	Clegg	Fly	(	Hæmatopota	pluvialis	)	also	belongs	to	this	family	.
这	克莱格	飞	(	-	雨生	)	还	属于	到	这	家庭	.

克莱格蝇（Hæmatopota pluvialis）也属于这一科。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz][ə; eɪ][ˈdɪndʒi] - [ˈlʊkɪŋ] [ˈɪnsekt][wɪð; wɪθ][ˈmɑːt(ə)ld] - [greɪ] [wɪŋz] , [ænd; ənd][ɪz] [ˈsʌmtaɪmz] [ˈveri]

It	is	a	dingy	-	looking	insect	with	mottled	-	grey	wings	,	and	is	sometimes	very
它	是	一个	昏暗的	-	寻找	昆虫	和	斑驳	-	灰色的	翅膀	,	和	是	有时	非常

[əˈbʌndənt] [ɪn][dæmp] [medəuz] .

abundant	in	damp	meadows	.
丰富	在	潮湿	草地	.

它是一种外表暗淡的昆虫，翅膀呈灰褐色斑驳状，有时在潮湿的草地上数量很多。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

136	.	—	Hæmatopota

- . — -

136.—血细胞

[pluːˈviːəlɪs] ([mæg] .)

Pluvialis	(	Mag	.	)
雨	(	磁力	.	)

雨生（Mag.）

[ˈmeni] [ˈʌðər] [ˈspiːʃiːz] [ʌv; əv] - , [ˈpɑːpjələrli] [kɔːld] " [briːz] [flaɪz] , " [ɑːr; ər][ˈplentɪf(ə)l][ɪn] [ðɪs] [ˈkʌntri] .

Many	other	species	of	Tabanidæ	,	popularly	called	"	Breeze	Flies	,	"	are	plentiful	in	this	country	.
许多	其他	物种	的	-	,	广为人知	称为	"	微风	苍蝇	,	"	是	丰富	在	这	国家	.

该国还有许多其他种类的虻科昆虫，俗称“微风蝇”。

[ˈfæməli] - , - . — [ðiːz] [ˈɪnsekts][ɑːr; ər][ˈmoʊstli] [ˈpredətɔːri] ,

Family	18	,	Leptidæ	.	—	These	insects	are	mostly	predatory	,
家庭	-	,	-	.	—	这些	昆虫	是	大多	掠食性	,

第18科，细翅蛾科（Leptidæ）——这些昆虫大多是捕食性的，

[ðoʊ] [ˈmeni] [smɔːl] [ˈspiːʃiːz] [ɑːr; ər][ˌpærəˈsɪtɪk][ɑːn] [ˈænɪmlz] [ænd; ənd] [ˈʌðər] [ˈɪnsekts] .

though	many	small	species	are	parasitic	on	animals	and	other	insects	.
尽管	许多	小的	物种	是	寄生	在	动物	和	其他	昆虫	.

虽然许多小型物种寄生于动物和其他昆虫身上。

[ðə; ði][ˈlɑːrvə][ʌv; əv] - - [laɪvz; lɪvz][ɪn][sænd] , [ænd; ənd] [ˈfiːdz] [ɑːn] [sʌtʃ] [-]

The	larva	of	Vermilio	degeerii	lives	in	sand	,	and	feeds	on	such	[	98	]
这	幼虫	的	-	-	生活	在	沙	,	和	饲料	在	这样的	[	-	]

Vermilio degeerii 的幼虫生活在沙子里，以沙子为食[98]

[ˈɪnsekts] [æz; əz] [fɔːl] [ɪn] [ɪts] [wei] .

insects	as	fall	in	its	way	.
昆虫	作为	落下	在	它是	方式	.

昆虫会掉落在它前面。

[ðoʊz] [ʌv; əv][ðə; ði]['dʒiːnəs] ['lɛptɪs] [ɑːr; ər][ˌpærə'sɪtɪk][ɑːn] [ænd; ənd] ['ʌðər] [lɑːrdʒ] ['biːtlz] .

Those of the genus Leptis are parasitic on cockchafers and other large beetles .

那些 的 这 属 瘦素 是 寄生 在 金龟子 和 其他 大的 甲虫 .

Leptis属的寄生虫寄生于金龟子和其他大型甲虫身上。

[fɪg] .

Fig .

如图 .

如图。

- . — -

137 . — Vermilio

- . — -

137.—Vermilio

- ([mæg] .)

Degeerii (Mag .)

- (磁力 .)

Degeerii（Mag.）

[fɪg] .

Fig .

如图 .

如图。

- . — -

138 . — Chrysopila

- . — -

138.—金毛虫

[ɑːtrɑːtə] ([mæg] .)

Atrata (Mag .)

黑 (磁力 .)

阿特拉塔（Mag.）

['fæməli] - , - . — [ðə; ði] - [ɔːr] [hɔːk] [flaɪz] [ɑːr; ər][ə; eɪ]['fæməli][ʌv; əv][kən'sɪdərəb(ə)l]

Family 19 , Asilidæ . — The Asilidæ or Hawk Flies are a family of considerable

家庭 - , - . — 这 - 或者 鹰 苍蝇 是 一个 家庭 的 大量

[ɪk'stent] ,

extent ,

程度 ,

第19科，Asilidæ.—Asilidæ或鹰蝇是一个相当大的科，

[ænd; ənd] [ɪn'kluːd] ['meni] ['veri] [lɑːrdʒ][ænd; ənd] [kən'spɪkjuəs] ['ɪnsekts] .

and include many very large and conspicuous insects .

和 包括 许多 非常 大的 和 显眼的 昆虫 .

其中包括许多体型非常大且引人注目的昆虫。

[ðeɪ] [fiːd] [ɑːn] ['ʌðər] ['ɪnsekts] , [ænd; ənd][ɑːr; ər] ['veri] [kə'reɪdʒəs] , ['sʌmtaɪmz] [ə'tækɪŋ] ['iːv(ə)n]

They feed on other insects , and are very courageous , sometimes attacking even

他们 喂养 在 其他 昆虫 , 和 是 非常 勇敢 , 有时 攻击 甚至

['drægən] [flaɪz] .

dragon flies .

龙 苍蝇 .

它们以其他昆虫为食，而且非常勇敢，有时甚至会攻击蜻蜓。

[wʌn] [ʌv; əv][ðə; ði][moʊst] ['kɑːmən] ['spiːʃiːz] [ɪz]['æsɪləs] - , [wɪtʃ] [ɪz] ['kɑːmən] [ɪn][ðə; ði]

One of the most common species is Asilus crabroniformis , which is common in the

一 的 这 最多 常见的 物种 是 阿西鲁斯 - , 哪个 是 常见的 在 这

[saʊθ] [ʌv; əv] ['ɪŋglənd] .

south of England .

南 的 英格兰 .

最常见的物种之一是蟹形鲶（Asilus crabroniformis），在英格兰南部很常见。

['fæməli] - , - . — [ðiːz] [ɑːr; ər][lɑːrdʒ] ['ɪnsekts] [rɪ'zemblɪŋ] [ðə; ði] - [ɪn][ðer; ðər]['hæbɪts] ,

Family	20	,	Midaidæ	.	—	These	are	large	insects	resembling	the	Asilidæ	in	their	habits	,
家庭	-	,	-	.	—	这些	是	大的	昆虫	类似	这	-	在	他们的	习惯	,

[ænd; ənd][ɑːr; ər] ['nɪrli] [ɔːl]['trɑːpɪk(ə)l] .

and	are	nearly	all	tropical	.
和	是	几乎	全部	热带	.

第 20 科，Midaidæ.—这些是体型较大的昆虫，习性与 Asilidæ 相似，几乎都是热带昆虫。

[ə; eɪ] [fjuː] ['spiːʃiːz] , [haʊ'evər] , [ɪn'hæbɪt][ðə; ði] [saʊθ] [ʌv; əv] ['jʊrəp] .

A	few	species	,	however	,	inhabit	the	south	of	Europe	.
一个	很少	物种	,	然而	,	居住	这	南	的	欧洲	.

然而，也有少数物种栖息在欧洲南部。

['maɪdəs][ˌdʒaɪgæn'tiːəs][ɪz] [faʊnd] [ɪn] [brə'zɪl] [ænd; ənd][ə'dʒeɪs(ə)nt] ['kʌntriz] [ɪn]['trɑːpɪk(ə)l] [ə'merɪkə] .

Midas	giganteus	is	found	in	Brazil	and	adjacent	countries	in	tropical	America	.
迈达斯	巨型	是	成立	在	巴西	和	邻近的	国家	在	热带	美国	.

巨型迈达斯鱼分布于巴西和热带美洲的邻近国家。

[ˌaɪ 'tiː] ['meʒərz] [ə'baʊt] [wʌn] [ɪntʃ] [ænd; ənd][ə; eɪ] [hæf] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] .

It	measures	about	one	inch	and	a	half	in	length	.
它	措施	关于	一	英寸	和	一个	一半	在	长度	.

它的长度约为一英寸半。

['fæməli] - , - . — [ðiːz] ['ɪnsekts] [ɑːr; ər] ['tʃiːfli] [ɪn'hæbɪtənts] [ʌv; əv]['trɑːpɪk(ə)l] [k'laɪməts]

Family	21	,	Nemestrinidæ	.	—	These	insects	are	chiefly	inhabitants	of	tropical	climates
家庭	-	,	-	.	—	这些	昆虫	是	主要	居民	的	热带	气候

[laɪk] [ðə; ði] [prɪ'siːdɪŋ] ['fæməli] .

like	the	preceding	family	.
喜欢	这	前	家庭	.

第 21 科，线虫科。—这些昆虫主要生活在热带气候中，就像前一个科一样。

[ðeɪ] [ɑːr; ər]['dʒen(ə)rəli][ʌv; əv][ə; eɪ] [blæk] ['kʌlər] , ['sʌmtaɪmz] [wɪð; wɪθ] [red] [legz] .

They	are	generally	of	a	black	colour	,	sometimes	with	red	legs	.
他们	是	一般来说	的	一个	黑色的	颜色	,	有时	和	红色的	腿	.

它们通常为黑色，有时腿是红色的。

[ðeɪ] [sʌk] [-]

They	suck	[	99	]
他们	吸	[	-	]

他们很烂[99]

[ðə; ði] ['nektər] [ʌv; əv] ['flaʊərz] [θruː] [ə; eɪ] [lɔːŋ] [proʊ'bɑːsɪsˌproʊ'bɑːskɪs] , [bʌt; bət] ['nʌθɪŋ] [ɪz] [jet] [noʊn]

the	nectar	of	flowers	through	a	long	proboscis	,	but	nothing	is	yet	known
这	花蜜	的	花朵	通过	一个	长的	长鼻	,	但	没有什么	是	然而	已知

[ʌv; əv][ðer; ðər] [ˌtrænsfɝ'meɪʃənz] .

of	their	transformations	.
的	他们的	转变	.

它们通过长长的喙吸取花蜜，但人们对它们的转化过程一无所知。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [zaɪ'lɑːfəgəs]

139	.	—	Xylophagus
-	.	—	木虱

139.—木食虫动物

['eɪtər] ([mæg] .)

Ater	(	Mag	.	)
阿特	(	磁力	.	)

Ater（Mag.）

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — ['siəriə]
140 . — Ceria
- . — 铈

140.—Ceria

- ([mæg] .)
Conopsoides (Mag .)
- (磁力 .)

Conopsoides (Mag.)

['fæməli] - , - . — [ðə; ði] [biː] [flaɪz] [bɪ'lɔːŋ] [tuː; tə] [ðɪs] ['fæməli] .
Family 22 , Bombyliidæ . — The Bee Flies belong to this family .
家庭 - , - . — 这 蜜蜂 苍蝇 属于 到 这 家庭 .

第 22 科，蜂蝇科。——蜂蝇属于这个科。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [smɔːl] [ɔːr] ['mɪd(ə)l] - [saɪzd] ['ɪnsekts] , ['densli] [kloʊðd] [wɪð; wɪθ] [her] .
They are small or middle - sized insects , densely clothed with hairs .
他们 是 小的 或者 中间 - 尺寸 昆虫 , 密集地 穿着衣服 和 头发 .

它们是小型或中型昆虫，全身密布毛发。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [ɪk'siːdɪŋli] ['æktɪv] ['ɪnsekts] [wɪð; wɪθ] [lɔːŋ] [tʌŋz] , [wɪð; wɪθ] [wɪtʃ] [ðeɪ] [sʌk] ['hʌni]
They are exceedingly active insects with long tongues , with which they suck honey
他们 是 非常 积极的 昆虫 和 长的 舌头 , 和 哪个 他们 吸 蜂蜜
[frʌm; frəm] ['flaʊərz] .
from flowers .
从 花朵 .

它们是极其活跃的昆虫，舌头很长，用舌头从花朵中吸取蜂蜜。

[ðer; ðər] [ɑːr; ər]['ɔːf(ə)n][ˌpærə'sɪtɪk][ɪn][ðer; ðər] ['ɜːrliər] ['steɪdʒɪz][ɑːn] ['ʌðər] ['ɪnsekts] .
Their larvæ are often parasitic in their earlier stages on other insects .
他们的 幼虫 是 经常 寄生 在 他们的 早些时候 阶段 在 其他 昆虫 .

它们的幼虫在早期阶段通常寄生于其他昆虫身上。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] ['veri] ['juːsf(ə)l][ɪn] [nɔːrθ] [ə'merɪkə] [baɪ] ['kiːpɪŋ] [daʊn] [ðə; ði] ['nʌmbər] [ʌv; əv]['loʊkəsts] ,
They are very useful in North America by keeping down the number of locusts ,
他们 是 非常 有用 在 北 美国 经过 保持 向下 这 数字 的 蝗虫 ,

它们在北美非常有用，可以控制蝗虫的数量。

[ɪn][ðə; ði] [eg] ['kæpsuːlz; 'kæpslz][ʌv; əv] [wɪtʃ] [ðə; ði] [fiːd] .
in the egg capsules of which the larvæ feed .
在 这 蛋 胶囊 的 哪个 这 幼虫 喂养 .

幼虫以卵囊为食。

[tuː] ['spiːʃiːz] , - ['meɪdʒər][ænd; ənd][biː] . ['miːdiəs] , [ɑːr; ər] ['kɑːmən] [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] ,
Two species , Bombyliis major and B . medius , are common in this country ,
二 物种 , - 主要的 和 B . 中级 , 是 常见的 在 这 国家 ,

在我国，有两种常见的家蚕，分别是大蚕蚕（Bombyliis major）和中蚕蚕（B. medius）。

[ænd; ənd] [meɪ] ['ɔːf(ə)n][biː; bi] [siːn] [ɪn] ['gaːdnz] [ænd; ənd]['oʊpən]['speɪsɪz][ɪn] [wʊdz] ['dʊrɪŋ] [ðə; ði] [sprɪŋ]
and may often be seen in gardens and open spaces in woods during the spring
和 可能 经常 是 已见 在 花园 和 打开 空间 在 树林 期间 这 春天
[ænd; ənd] ['sʌmər] [mʌnθs] .
and summer months .
和 夏天 几个月 .

在春夏两季，人们经常可以在花园和树林中的空地上看到它们。

['fæməli] - , - . — [ðɪs] ['fæməli][ɪz][ə; eɪ] ['veri] ['nu:mərəs] [wʌn] , [ɪ'speʃəli] [ðoʊz] [ʌv; əv][ðə; ði]
Family 23 , Therevidæ . — This family is a very numerous one , especially those of the
家庭 - , - . — 这 家庭 是 一个 非常 很多的 一 , 尤其 那些 的 这
['tɪpɪk(ə)l]['dʒi:nəs] ['θɪrɪvə] .
typical genus Thereva .
典型的 属 特雷瓦 .

第 23 门，Therevidæ.—该科数量众多，尤其是典型的 Thereva 属。

[ðeɪ] [ɑ:r; ər] ['slendər] , ['mɪd(ə)l] - [saɪzd] [blæk] ['ɪnsekts] , [ænd; ənd][ðer; ðər] ['bɑ:dɪz] [ɑ:r; ər]['dʒen(ə)rəli]
They are slender , middle - sized black insects , and their bodies are generally
他们 是 苗条 , 中间 - 尺寸 黑色的 昆虫 , 和 他们的 身体 是 一般来说
['kʌvərd] [wɪð; wɪθ] [her] .
covered with hair .
涵盖 和 头发 .

它们是体型细长的中等大小的黑色昆虫，身体通常覆盖着毛发。

[ðeɪ] [ɑ:r; ər]['dʒen(ə)rəli] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði] ['neɪbərhʊd] [ʌv; əv] [bʊʃɪz] [ænd; ənd] [tri:z] . [-]
They are generally found in the neighbourhood of bushes and trees . [100]
他们 是 一般来说 成立 在 这 邻里 的 灌木丛 和 树木 . [-]

它们通常出现在灌木丛和树木附近。[100]

['fæməli] - , - . — [ðə; ði] - [ɪn'klu:d] [ə; eɪ] [fju:] ['mɪnɪt] , [blæk] [flaɪz] ,
Family 24 , Scenopinidæ . — The Scenopinidæ include a few minute , black flies ,
家庭 - , - . — 这 - 包括 一个 很少 分钟 , 黑色的 苍蝇 ,

第24科，Scenopinidæ科——Scenopinidæ科包括几种体型很小的黑色蝇类，

[nɑ:t] [ɪk'si:dɪŋ] [ə; eɪ]['kwɔ:rtər][ʌv; əv][æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] .
not exceeding a quarter of an inch in length .
不是 超过 一个 四分之一 的 一个 英寸 在 长度 .

长度不超过四分之一英寸。

[ðeɪ] [ɑ:r; ər][nɑ:t] ['veri] ['kɑ:mən] , [bʌt; bət][ɑ:r; ər] ['sʌmtaɪmz] [faʊnd] [ə'baʊt] ['wɪndoʊz] .
They are not very common , but are sometimes found about windows .
他们 是 不是 非常 常见的 , 但 是 有时 成立 关于 视窗 .

它们并不常见，但有时会在窗户附近发现。

['fæməli] - , - . — [ðɪs] ['fæməli]['ɔ:lsoʊ] [kən'teɪnz] [smɔ:l] ['spi:ʃi:z] [ʌv; əv] [flaɪz] , [bʌt; bət][ðer; ðər]
Family 25 , Scroceridæ . — This family also contains small species of flies , but their
家庭 - , - . — 这 家庭 还 包含 小的 物种 的 苍蝇 , 但 他们的
[ˌmetə'mɔ:rfoʊzɪz] [ɑ:r; ər][æt; ət]['prez(ə)nt] [ˌʌn'noʊn] .
metamorphoses are at present unknown .
变态 是 在 展示 未知 .

第 25 科，Scroceridæ.—该科也包含小型蝇类，但目前尚不清楚它们的变态发育情况。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — -
141 . — Medeterus
- . — -

141.—美得不可方物

- ([mæg] .)
Nolatus (Mag .)
- (磁力 .)

Nolatus（Mag.）

[ðeɪ] [ɑːr; ər]['juːʒuəli; 'juːʒəli][tuː; tə][biː; bi] [faʊnd] ['restɪŋ] ['iːzəli] [ɑːn][draɪ] ['bræntʃɪz] [ʌv; əv] [triːz] , [bʌt; bət]

They	are	usually	to	be	found	resting	easily	on	dry	branches	of	trees	,	but
他们	是	通常	到	是	成立	休息	容易地	在	干燥	分支	的	树木	,	但

[ɑːr; ər]['dʒen(ə)rəli] [rer] .

are	generally	rare	.
是	一般来说	稀有的	.

它们通常栖息在树木的枯枝上，但一般来说比较少见。

['fæməli] - , - . — [ðə; ði] ['ɪnsekts] [ʌv; əv] [ðɪs] [gruːp] [ɑːr; ər] ['veri] ['sɪmələr][tuː; tə][ðə; ði] -

Family	26	,	Empididæ	.	—	The	insects	of	this	group	are	very	similar	to	the	Asilidæ
家庭	-	,	-	.	—	这	昆虫	的	这	团体	是	非常	相似的	到	这	-

[ɪn][ðer; ðər] [kɑːr'nɪvərəs] [prə'pensɪtiːz] ,

in	their	carnivorous	propensities	,
在	他们的	食肉的	倾向	,

第26科，食蚜蝇科（Empididæ）——该科昆虫的食肉习性与食蚜蝇科（Asilidæ）非常相似。

[bʌt; bət][ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ɑːr; ər]['juːʒuəli; 'juːʒəli][ʌv; əv][ə; eɪ] [mʌtʃ] ['smɔːlər] [saɪz] .

but	the	species	are	usually	of	a	much	smaller	size	.
但	这	物种	是	通常	的	一个	很多	较小的	尺寸	.

但这些物种的体型通常要小得多。

- - [ɪz][ə; eɪ] ['kɑːmən] ['jeloʊɪʃ] ['spiːʃiːz] ['meʒərɪŋ] [ə'baʊt] [wʌn] - [θɜːrd][ʌv; əv][æn; ən] [ɪntʃ]

Empis	livida	is	a	common	yellowish	species	measuring	about	one	-	third	of	an	inch
-	-	是	一个	常见的	淡黄色	物种	测量	关于	一	-	第三	的	一个	英寸

[ɪn][leŋkθ; leŋθ] .

in	length	.
在	长度	.

Empis livida 是一种常见的淡黄色物种，长度约为三分之一英寸。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — - ['riːgəlɪs] ([mæg] .)

142	.	—	Dolichopus	Regalis	(	Mag	.	)
-	.	—	-	帝王	(	磁力	.	)

142.-Dolichopus Regalis (Mag.)

['fæməli] - , - . — [ðɪs] ['fæməli][ɪz][ə; eɪ] ['veri] [ɪk'stensɪv] [wʌn] , [-]

Family	27	,	Dolichopodidæ	.	—	This	family	is	a	very	extensive	one	,	[	101	]
家庭	-	,	-	.	—	这	家庭	是	一个	非常	广泛的	一	,	[	-	]

第 27 科，长足蛛科。—这是一个非常庞大的科，[101]

[ɪn'kluːdɪŋ] [ə; eɪ][kən'sɪdərəb(ə)l] ['nʌmbər] [ʌv; əv]['dʒenərə][ænd; ənd] ['spiːʃiːz] .

including	a	considerable	number	of	genera	and	species	.
包括	一个	大量	数字	的	属	和	物种	.

包括相当数量的属和种。

[ðeɪ] [ɑːr; ər]['juːʒuəli; 'juːʒəli] [smɔːl] [flaɪz] ['ɔːf(ə)n][ʌv; əv] ['brɪliənt] [mə'tælɪk] ['kʌlərɪŋ] .

They	are	usually	small	flies	often	of	brilliant	metallic	colouring	.
他们	是	通常	小的	苍蝇	经常	的	杰出的	金属	染色	.

它们通常是体型很小的苍蝇，而且往往具有闪亮的金属光泽。

[ðeɪ] [meɪ] [biː; bi] [faʊnd] ['dʒen(ə)rəli][ɪn][ðə; ði] ['neɪbərhʊd] [ʌv; əv]['wɔːtər] .

They	may	be	found	generally	in	the	neighbourhood	of	water	.
他们	可能	是	成立	一般来说	在	这	邻里	的	水	.

它们通常出现在水源附近。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -
143 . — Scenopinus
- . — -

143.—Scenopinus

- ([mæg] .)
Fenestralis (Mag .)
- (磁力 .)

窗（Mag.）

['fæməli] - , - . — [ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ʌv; əv] - [ɑːr; ər] [smɔːl] ['jeloʊɪʃ] -
Family 28 , Lonchopteridæ . — The species of Lonchopteridæ are small yellowish -
家庭 - , - . — 这 物种 的 - 是 小的 淡黄色 -
[braʊn] [ɔːr] ['griːnɪʃ] [flaɪz] [wɪð; wɪθ] [lænsɪəleɪt] [wɪŋz] .
brown or greenish flies with lanceolate wings .
棕色的 或者 绿绿色 苍蝇 和 披针形 翅膀 .

第 28 科，长翅蝇科。—长翅蝇科的物种是体型较小的黄褐色或绿色苍蝇，翅膀呈披针形。

[ðeɪ] ['friːkwənt] [ðə; ði] [bæŋks] [ʌv; əv] ['ʃeɪdi] [striːmz] , [ænd; ənd] [ɑːr; ər] ['ɔːf(ə)n] [faʊnd] ['restɪŋ] [ɑːn] [wet]
They frequent the banks of shady streams , and are often found resting on wet
他们 频繁 这 银行 的 阴凉 溪流 , 和 是 经常 成立 休息 在 湿的
[stoʊnz] .
stones .
石头 .

它们经常出没于阴凉的溪流岸边，人们经常可以看到它们在湿润的石头上休息。

['fæməli] - , - . — [ðə; ði] [mə'dʒɔːrəti] [ʌv; əv] [flaɪz] [bɪ'lɔːŋɪŋ] [tuː; tə] [ðɪs] ['fæməli] [ɑːr; ər] [ʌv; əv]
Family 29 , Syrphidæ . — The majority of flies belonging to this family are of
家庭 - , - . — 这 多数 的 苍蝇 属于 到 这 家庭 是 的
[ə; eɪ] ['mɑːdərət] [saɪz] ,
a moderate size ,
一个 缓和 尺寸 ,

第29科，食蚜蝇科——该科的大多数蝇类体型中等。

[ænd; ənd] [pə'zest] [ʌv; əv] ['brɪliənt] ['kʌlərz] .
and possessed of brilliant colours .
和 拥有 的 杰出的 颜色 .

并且拥有绚丽的色彩。

[wɪð; wɪθ] [ðə; ði] [ɪk'sepʃn] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ɪ'nɔːrməs] ['fæməli] - ,
With the exception of the enormous family Muscidæ ,
和 这 例外 的 这 巨大的 家庭 - ,

除了庞大的蝇科（Muscidae）之外，

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [wʌn] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['lɑːrdʒɪst] ['fæməliz] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['diptərə, -trə] .
they are one of the largest families of the Diptera .
他们 是 一 的 这 最大 家庭 的 这 双翅目 .

它们是双翅目昆虫中最大的科之一。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — ['sɜːrfəs] - ([mæg] .)
144 . — Syrphus Ribesii (Mag .)
- . — 食蚜蝇 - (磁力 .)

144.—Syrphus Ribesii (Mag.)

[moʊst][ʌv; əv][ðə; ði] ['spiːʃiːz] [meɪ] [biː; bi] ['rɛkəgˌnaɪzd] [æt; ət] [wʌns] [baɪ][ðer; ðər] [pɪ'kjuːliər] [moʊd] [ʌv; əv]

Most	**of**	**the**	**species**	**may**	**be**	**recognised**	**at**	**once**	**by**	**their**	**peculiar**	**mode**	**of**
最多	的	这	物种	可能	是	已确认	在	一次	经过	他们的	奇特	模式	的

[flaɪt] ,

flight	**,**
航班	,

大多数物种都可以通过其独特的飞行方式立即被识别出来。

[fɔːr; fər] [ðeɪ] ['hʌvər] ['moʊʃnləs] [ɪn][ðə; ði] [er] ,

for	**they**	**hover**	**motionless**	**in**	**the**	**air**	**,**
为了	他们	徘徊	静止不动	在	这	空气	,

因为它们静止不动地悬浮在空中，

[ænd; ənd] [ɪf] [ə'lɑːrmd] [dɑːrt] [ɔːf] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ]['ræpɪd]['moʊʃ(ə)n] [wɪtʃ] [ðə; ði] [aɪ] ['kænɑːt] ['fɑːloʊ] .

and	**if**	**alarmed**	**dart**	**off**	**with**	**a**	**rapid**	**motion**	**which**	**the**	**eye**	**cannot**	**follow**	**.**
和	如果	惊慌	镖	离开	和	一个	迅速的	运动	哪个	这	眼睛	不能	跟随	.

如果受到惊吓，它们会以肉眼无法追踪的快速动作逃走。

- - [ɪz][ə; eɪ] ['veri] [lɑːrdʒ] ['spiːʃiːz] ['kɑːmən] [ɪn][ðə; ði] [saʊθ] [ʌv; əv] ['jʊrəp] .

Milesia	**Crabroniformis**	**is**	**a**	**very**	**large**	**species**	**common**	**in**	**the**	**south**	**of**	**Europe**	**.**
-	-	是	一个	非常	大的	物种	常见的	在	这	南	的	欧洲	.

蟹形米拉西亚（Milesia Crabroniformis）是一种体型非常大的物种，常见于欧洲南部。

[ə'baʊt] ['θɜːrti] ['spiːʃiːz] [ɑːr; ər] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði] ['brɪtɪʃ] [aɪlz] .

About	**thirty**	**species**	**are**	**found**	**in**	**the**	**British**	**Isles**	**.**
关于	三十	物种	是	成立	在	这	英国	岛屿	.

不列颠群岛大约有三十种鸟类。

[ʌv; əv] [ðiːz] ['sɜːrfəs] - [ɪz][pər'hæps][ðə; ði] [best] - [noʊn] [ɪg'zæmp(ə)l] .

Of	**these**	**Syrphus**	**pyrastri**	**is**	**perhaps**	**the**	**best**	**-**	**known**	**example**	**.**
的	这些	食蚜蝇	-	是	也许	这	最好的	-	已知	例子	.

其中，Syrphus pyrastri 可能是最著名的例子。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] ['veri] [-]

It	**is**	**a**	**very**	**[**	**102**	**]**
它	是	一个	非常	[	-	]

这是一个非常[102]

[wɑːsp] - [laɪk] ['kriːtʃər] , [ænd; ənd][ɪz] , [ɪn'diːd] , [mɪ'steɪkən] [baɪ] ['meni] ['piːp(ə)l] [fɔːr; fər][ə; eɪ][wɑːsp] .

wasp	**-**	**like**	**creature**	**,**	**and**	**is**	**,**	**indeed**	**,**	**mistaken**	**by**	**many**	**people**	**for**	**a**	**wasp**	**.**
黄蜂	-	喜欢	生物	,	和	是	,	的确	,	错误	经过	许多	人们	为了	一个	黄蜂	.

它是一种类似黄蜂的生物，的确，很多人把它误认为是黄蜂。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

美式音标标注，美式发音朗诵。

蚂蚁、蜜蜂、蜻蜓、蠼螋、蟋蟀(The Young Collector's Handbook of Ants,)

第5/5页

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] ['veri] ['juːsf(ə)l] ['ɪnsekt] , ['fiːdɪŋ] ['lɑːrdʒli] [ɑːn] ['efɪs] [ænd; ənd][plænt] [laɪs] ,

It	is	a	very	useful	insect	,	feeding	largely	on	aphides	and	plant	lice	,
它	是	一个	非常	有用	昆虫	,	喂养	很大程度上	在	蚜虫	和	植物	虱子	,

它是一种非常有用的昆虫，主要以蚜虫和虱子为食。

[ænd; ənd] [ʃʊd; ʃəd] ['ðerfɔːr] [biː; bi] [ɪn'kɜːrɪdʒd] [baɪ] ['evri] [ˌhɔːrtɪ'kʌltʃərɪst] .

and	should	therefore	be	encouraged	by	every	horticulturist	.
和	应该	所以	是	鼓励	经过	每一个	园艺家	.

因此，每一位园艺家都应该鼓励这种做法。

['fæməli] - , - . — [ðə; ði] [ʌv; əv] [moʊst] [ʌv; əv] [ðiːz] ['ɪnsekts] [ɑːr; ər] [ˌpærə'sɪtɪk] [ɑːn]

Family	30	,	Conopidæ	.	—	The	larvæ	of	most	of	these	insects	are	parasitic	on
家庭	-	,	-	.	—	这	幼虫	的	最多	的	这些	昆虫	是	寄生	在

[ɔː'θɔptərə] [ænd; ənd] ['haimi,nɔptərə] .

Orthoptera	and	Hymenoptera	.
直翅目	和	膜翅目	.

第 30 科，锥蝽科。——这些昆虫的大多数幼虫寄生于直翅目和膜翅目昆虫。

['meni] ['spiːʃiːz] [hæv; həv] [ə; eɪ] [rɪ'zembləns] [tuː; tə] ['wɒsps] [ɪn] [ə'pɪrəns] , ['biːɪŋ] [straɪpt] [wɪð; wɪθ]

Many	species	have	a	resemblance	to	wasps	in	appearance	,	being	striped	with
许多	物种	有	一个	相似	到	黄蜂	在	外貌	,	存在	有条纹的	和

['jeloʊ] [ænd; ənd] [blæk] .

yellow	and	black	.
黄色的	和	黑色的	.

许多物种外形与黄蜂相似，身上有黄黑相间的条纹。

[ðə; ði] ['tɪpɪk(ə)l] ['dʒiːnəs] , ['koʊnɑːps] , [ɑːr; ər] ['slendər] [flaɪz] ['meʒərɪŋ] [hæf] [æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn] [leŋkθ; leŋθ] .

The	typical	genus	,	Conops	,	are	slender	flies	measuring	half	an	inch	in	length	.
这	典型的	属	,	康普斯	,	是	苗条	苍蝇	测量	一半	一个	英寸	在	长度	.

典型的锥蝇属（Conops）昆虫体型细长，长度约为半英寸。

['fæməli] - , - . — [ðiːz] [ɑːr; ər] [blæk] [ɔːr] [braʊn] ['ɪnsekts] .

Family	31	,	Pipunculidæ	.	—	These	are	black	or	brown	insects	.
家庭	-	,	-	.	—	这些	是	黑色的	或者	棕色的	昆虫	.

第 31 科，Pipunculidæ.—这些是黑色或棕色的昆虫。

[ðə; ði] [hed] [ɪz] [lɑːrdʒ] [ænd; ənd] [raʊnd] , ['dʒen(ə)rəli] ['brɔːdər] [ðæn; ðən] [ðə; ði] ['θɔːræks] .

The	head	is	large	and	round	,	generally	broader	than	the	thorax	.
这	头	是	大的	和	圆形的	,	一般来说	更广泛	比	这	胸部	.

头部较大且呈圆形，通常比胸部宽。

[ðə; ði] [ɑːr; ər] ['moʊstli] [ˌpærə'sɪtɪk] [ɑːn] ['ʌðər] ['ɪnsekts] .

The	larvæ	are	mostly	parasitic	on	other	insects	.
这	幼虫	是	大多	寄生	在	其他	昆虫	.

幼虫大多寄生于其他昆虫。

[ðə; ði] [flaɪz] [meɪ] ['ɔːf(ə)n] [biː; bi] [siːn] [ɪn] [greɪt] [swɔːmz] [ɪn] ['ʃeɪdi] ['pleɪsɪz] [ɪn] [ðə; ði] [və'sɪnəti] [ʌv; əv]

The	flies	may	often	be	seen	in	great	swarms	in	shady	places	in	the	vicinity	of
这	苍蝇	可能	经常	是	已见	在	伟大的	蜂群	在	阴凉	地方	在	这	附近	的

[hedʒz] ,

hedges	,
对冲	,

人们经常可以在树篱附近的阴凉处看到成群的苍蝇。

[ɪn] [leɪnz] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
in lanes , etc .
在 车道 , ETC .

在车道上等等。

['fæməli] - , - . — [ðɪs] ['fæməli] [kən'teɪnz] ['meni] ['bjuːtɪf(ə)l] [flaɪz] .
Family 32 , Platypezidæ . — This family contains many beautiful flies .
家庭 - , - . — 这 家庭 包含 许多 美丽的 苍蝇 .

第 32 科，扁蝇科（Platypezidæ）——该科包含许多美丽的蝇类。

[greɪt] ['nʌmbərz] [ʌv; əv][ðem; ðəm][ɑːr; ər] [mɑːrkt] [wɪð; wɪθ] ['ɔrɪndʒ] [ænd; ənd] ['sɪlvər] [ænd; ənd] [blæk] .
Great numbers of them are marked with orange and silver and black .
伟大的 数字 的 他们 是 标记 和 橙子 和 银 和 黑色的 .

其中很多都标有橙色、银色和黑色。

[ðə; ði] [ɪn'hæbɪt] ['fʌŋgiː] .
The larvæ inhabit fungi .
这 幼虫 居住 真菌 .

幼虫栖息在真菌中。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — [i'rɪstəlis] ['sɪmɪˌlaɪ] ([mæg] .)
145 . — Eristalis Simili (Mag .)
- . — 埃里斯塔利斯 相似 (磁力 .)

145.—埃里斯塔利斯·西米利（Mag.）

['fæməli] - , - . — [ðə; ði] [bɑːt] [flaɪz] [ɑːr; ər] [wel] [noʊn] [ɑːn] [ə'kaʊnt] [ʌv; əv][ðə; ði] [ə'nɔɪəns]
Family 33 , Æstridæ . — The Bot Flies are well known on account of the annoyance
家庭 - , - . — 这 机器人 苍蝇 是 出色地 已知 在 帐户 的 这 烦恼
[ðeɪ] [kɔːz] [tuː; tə]['kæt(ə)l] .
they cause to cattle .
他们 原因 到 牛 .

第 33 门，Æstridæ.—牛虻因其给牛带来的烦扰而广为人知。

[ðeɪ] [leɪ] [ðer; ðər] [egz] [ə'pɑːn][ðə; ði]['haɪdz][ʌv; əv][ðə; ði] ['ænɪmlz] , [ænd; ənd][ðə; ði] , [wen]
They lay their eggs upon the hides of the animals , and the larvæ , when
他们 躺 他们的 鸡蛋 之上 这 隐藏 的 这 动物 , 和 这 幼虫 , 什么时候
[hætʃt] ,
hatched ,
孵化 ,

它们将卵产在动物的皮毛上，幼虫孵化后，

[meɪk] [ðer; ðər] [weɪ] ['ʌndər] [ðə; ði] [skɪn] , [ænd; ənd][ðer; ðər] [teɪk] [ʌp] [ðer; ðər] [ə'boʊd] ,
make their way under the skin , and there take up their abode ,
制作 他们的 方式 在下面 这 皮肤 , 和 那里 拿 向上 他们的 住所 ,

它们会钻入皮肤下，并在那里定居下来。

['lɪvɪŋ] [ɑːn][ðə; ði][dʒuːsiz][ʌv; əv][ðer; ðər] [ʌn'fɔːrtʃənət] [hoʊst] .
living on the juices of their unfortunate host .
活的 在 这 果汁 的 他们的 不幸 主持人 .

靠吸食不幸宿主的体液为生。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['estɪmeɪtɪd] [ðæt] [ðə; ði] [lɔːs] [ɔ'keɪʒənd] [baɪ] [ðiːz] ['trʌb(ə)lsəm] ['pests] [ə'maʊnts] [tuː; tə]
It is estimated that the loss occasioned by these troublesome pests amounts to
它 是 估计的 那 这 损失 引发 经过 这些 麻烦的 害虫 金额 到
['mɪljənz] [ʌv; əv] [paʊndz] [ɪn][ðə; ði] ['brɪtɪʃ] [aɪlz] [ə'loʊn] .
millions of pounds in the British Isles alone .
百万 的 磅 在 这 英国 岛屿 独自的 .

据估计，仅在不列颠群岛，这些讨厌的害虫造成的损失就高达数百万英镑。

[ðə; ði] [best] - [noʊn] ['spiːʃiːz] [ɪz] ['prɑːbəbli] - ['boʊvɪs] , [wɪtʃ] [ɪn'fests] [ðə; ði][ɑːks] .

The	best	-	known	species	is	probably	Æstrus	bovis	,	which	infests	the	ox	.
这	最好的	-	已知	物种	是	大概	-	牛	,	哪个	侵扰	这	牛	.

最著名的物种可能是牛寄生虫（Æstrus bovis），它会寄生在牛身上。

[ðə; ði]['kæt(ə)l][ɑːr; ər][soʊ] [wel] [ə'wer] [ʌv; əv][ðə; ði]['deɪndʒər] [ə'tendɪŋ] [ðə; ði] ['prez(ə)ns] [ʌv; əv] [ðɪs] ['ɪnsekt]

The	cattle	are	so	well	aware	of	the	danger	attending	the	presence	of	this	insect
这	牛	是	所以	出色地	意识到的	的	这	危险	参加	这	在场	的	这	昆虫

,

,

,

牛群非常清楚这种昆虫带来的危险，

[ðæt] [æz; əz] [suːn] [æz; əz][ˌaɪ 'tiː] [ə'pɪrz] [nɪr] [ðem; ðəm] ,

that	as	soon	as	it	appears	near	them	,
那	作为	很快	作为	它	出现	靠近	他们	,

一旦它出现在他们附近，

[ðə; ði] [hoʊl] [hɜːrd] [ɪg'zɪbɪts] [ðə; ði][moʊst] [ˌʌnmɪ'steɪkəbl] [saɪnz] [ʌv; əv] ['terər] ,

the	whole	herd	exhibits	the	most	unmistakable	signs	of	terror	,
这	所有的	一群	展品	这	最多	毋庸置疑	标志	的	恐怖	,

整个兽群都表现出了最明显的恐惧迹象。

['rʌʃɪŋ] [ə'baʊt] [ðer; ðər] ['pæstʃər] [wɪð; wɪθ][ðer; ðər] [teɪlz] [ɪn][ðə; ði] [er] ,

rushing	about	their	pasture	with	their	tails	in	the	air	,
匆忙	关于	他们的	牧场	和	他们的	尾巴	在	这	空气	,

它们高高翘起尾巴，在牧场上奔跑。

[ænd; ənd][ɪn] [keɪs] [ʌv; əv] [niːd] ['teɪkɪŋ] ['refjuːdʒ][ɪn]['wɔːtər] , [wer] [ðə; ði][flaɪ] [wɪl] [nɑːt] ['fɑːloʊ] [ðem; ðəm] .

and	in	case	of	need	taking	refuge	in	water	,	where	the	fly	will	not	follow	them	.
和	在	案件	的	需要	采取	避难所	在	水	,	在哪里	这	飞	将要	不是	跟随	他们	.

必要时可躲入水中，苍蝇就不会追赶他们了。

[mɪs] [iː] . [ə; eɪ] . ['ɔrmɝəd] [hæz; həz] [-]

Miss	E	.	A	.	Ormerod	has	[	103	]
错过	E	.	一个	.	奥默罗德	有	[	-	]

EA Ormerod 小姐有[103]

['riːs(ə)ntli] [peɪd] [mʌtʃ] [ə'tenʃ(ə)n] [tuː; tə][ðə; ði] [ɪ'kɑːnəmi] [ʌv; əv] [ðɪs] ['ɪnsekt] ,

recently	paid	much	attention	to	the	economy	of	this	insect	,
最近	有薪酬的	很多	注意力	到	这	经济	的	这	昆虫	,

最近对这种昆虫的经济价值给予了高度关注，

[wɪð; wɪθ][ðə; ði] [vjuː] [tuː; tə] ['faɪndɪŋ] [sʌm; səm] ['remədi] [fɔːr; fər][ɪts] [ə'tæks] .

with	the	view	to	finding	some	remedy	for	its	attacks	.
和	这	看法	到	寻找	一些	补救	为了	它是	攻击	.

为了找到应对其攻击的办法。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — -

146	.	—	Nemestrina
-	.	—	-

146.—内梅斯特里纳

[ˌlɔːŋgɪ'rɑːstrɪs] ([mæg] .)

Longirostris	(	Mag	.	)
长吻	(	磁力	.	)

Longirostris (Mag.)

['fæməli] - , - . — [ðə; ði] - [ɪz][ðə; ði][moʊst] ['nuːmərəs] ['fæməli] ,
Family 34 , Muscidæ . — The Muscidæ is the most numerous family ,
家庭 - , - . — 这 - 是 这 最多 很多的 家庭 ,

第34科，蝇科（Muscidæ）。——蝇科是数量最多的科。

[ʌv; əv][ðə; ði]['diptərə, -trə][ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː] [ɪn'kluːdz] ['meni] [fə'mɪliər] ['ɪnsekts] .
of the Diptera and it includes many familiar insects .
的 这 双翅目 和 它 包括 许多 熟悉的 昆虫 .

双翅目昆虫，其中包括许多常见的昆虫。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [-]
It is [104]
它 是 [-]

它是[104]

[dɪ'vaɪdɪd]['ɪntuː] [tuː] ['sekʃnz] , [kən'teɪnɪŋ] [ˌθɜːr'tiːn] [sʌb] - ['fæməliz] .
divided into two sections , containing thirteen sub - families .
分割 进入 二 部分 , 包含 十三 子 - 家庭 .

分为两部分，包含十三个亚科。

[ðə; ði][fɜːrst]['sekʃ(ə)n] , - , [kən'teɪnz] [faɪv] [sʌb] - ['fæməliz] .
The first section , Calypteræ , contains five sub - families .
这 第一的 部分 , - , 包含 五 子 - 家庭 .

第一部分，有瓣翅目，包含五个亚科。

[ðə; ði] - [ɑːr; ər][ˌpærə'sɪtɪk][ɪn][ðə; ði] ['lɑːrvl] [steɪdʒ][ɑːn] [ˌlepɪ'dɑːptərə] .
The Tachininæ are parasitic in the larval stage on Lepidoptera .
这 - 是 寄生 在 这 幼虫 阶段 在 鳞翅目 .

Tachininæ 幼虫期寄生于鳞翅目昆虫。

[ðə; ði]['lɑːrdʒɪst][ʌv; əv][ðə; ði] - [faʊnd] [ɪn] ['jʊrəp] [ɪz] - ['grɑːsə] ,
The largest of the Muscidæ found in Europe is Echinomyria grossa ,
这 最大 的 这 - 成立 在 欧洲 是 - 格罗萨 ,

欧洲最大的蝇科昆虫是大棘蝇（Echinomyria grossa）。

[wɪtʃ] ['meʒərz] [ə'baʊt] [θriː] - ['kwɔːrtərz] [ʌv; əv][æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] .
which measures about three - quarters of an inch in length .
哪个 措施 关于 三 - 四分之一 的 一个 英寸 在 长度 .

长度约为四分之三英寸。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — [voʊluːtʃələ][zoʊ'nɛriə] .
147 . — Volucella Zonaria .
- . — 沃卢切拉 佐纳里亚 .

147.—Volucella Zonaria。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — ['koʊnɑːps]
148 . — Conops
- . — 康普斯

148.—Conops

['fleɪvɪˌpiːz] ([mæg] .)
Flavipes (Mag .)
黄足类 (磁力 .)

黄脚类（Mag.）

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — -
149 . — Myopa
- . — -

149.—Myopa

[ˌferʊ'dʒɪniə] ([mæg] .)
Ferruginea (Mag .)
铁锈 (磁力 .)

铁锈菌（Mag.）

['meni] ['spiːʃiːz] [ʌv; əv][ðə; ði] - [ɑːr; ər][ʌv; əv][ðə; ði][moʊst] [mə'tælɪk] - [griːn] [ɔːr] [bluː] .
Many species of the Dexinæ are of the most metallic - green or blue .
许多 物种 的 这 - 是 的 这 最多 金属 - 绿色的 或者 蓝色的 .

Dexinæ属的许多物种都呈现出极具金属质感的绿色或蓝色。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] ['prɪnsəpli] [faʊnd] [ɪn] [ɔː'streɪliə] .
They are principally found in Australia .
他们 是 主要 成立 在 澳大利亚 .

它们主要分布在澳大利亚。

[ðə; ði] [fleʃ] [flai] ([sɑː'kɔfə^ə] [kɑː'næriə]) [bi'lɔŋz] [tuː; tə][ðə; ði] - [ænd; ənd][ɪz][wʌn][ʌv; əv]
The Flesh Fly (Sarcophaga carnaria) belongs to the Sarcophaginæ and is one of
这 肉 飞 (肉噬菌体 卡纳里亚) 属于 到 这 - 和 是 一 的
['aʊər; ɑːr]['lɑːrdʒɪst] ['spiːʃiːz] .
our largest species .
我们的 最大 物种 .

肉蝇（Sarcophaga carnaria）属于肉蝇科（Sarcophaginæ），是体型最大的物种之一。

[ðə; ði] [ʌv; əv][sʌm; səm] ['spiːʃiːz] [ɑːr; ər] [kɔːld] " [skruː] [wəːmz, vɔːrms] " [ɪn] [ə'merɪkə] . [-]
The larvæ of some species are called " Screw Worms " in America . [105]
这 幼虫 的 一些 物种 是 称为 " 拧紧 蠕虫 " 在 美国 . [-]

在美国，某些物种的幼虫被称为“螺旋虫”。[105]

[ðə; ði] [fɔːrθ] [sʌb] - ['fæməli] , [ðə; ði] - , [kən'teɪnz] [ðə; ði][moʊst]['tɪpɪk(ə)l] ['spiːʃiːz] [ʌv; əv][ðə; ði]
The fourth sub - family , the Muscinæ , contains the most typical species of the
这 第四 子 - 家庭 , 这 - , 包含 这 最多 典型的 物种 的 这
['diptərə, -trə][ɔːr] [tuː] - [wɪŋd] [flaɪz] .
Diptera or two - winged flies .
双翅目 或者 二 - 有翅膀的 苍蝇 .

第四个亚科，即蝇亚科（Muscinæ），包含了双翅目（或称两翅蝇）中最具代表性的物种。

[ðə; ði] ['kɑːmən] [haʊs] [flai] (['mʌskə] [də'mɛstɪkə]) [ɪz][ðə; ði][moʊst] [fə'mɪliər] [ɪg'zæmp(ə)l] .
The common House Fly (Musca domestica) is the most familiar example .
这 常见的 房子 飞 (蝇 家养) 是 这 最多 熟悉的 例子 .

最常见的例子是家蝇（Musca domestica）。

['sevrəl] [bluː] - [ænd; ənd] - [griːn] [flaɪz] [ɑːr; ər] [prə'duːst] [frʌm; frəm] [wɪtʃ] [fiːd] [ɑːn] [mɔːr] [ɔːr]
Several blue - and - green flies are produced from larvæ which feed on more or
一些 蓝色的 - 和 - 绿色的 苍蝇 是 生产 从 幼虫 哪个 喂养 在 更多的 或者
[les] ['pjuːtrɪd] [fleʃ] ,
less putrid flesh ,
较少的 腐烂的 肉 ,

几种蓝绿色的苍蝇是由以腐肉为食的幼虫发育而来。

[ænd; ənd][ɑːr; ər] [wel] [noʊn] [tuː; tə] ['æŋgləz] [æz; əz] " ['dʒent(ə)l] .
and are well known to anglers as " Gentles .
和 是 出色地 已知 到 垂钓者 作为 " 绅士们 .

钓鱼爱好者们都亲切地称它们为“绅士”。

" [ðə; ði] [bloʊ] [flai][ɔːr] [bluː] ['bɑːt(ə)l] (['mʌskə][ˌvɑːmɪ'tɔːriə]) [ɪz][wʌn][ʌv; əv] [ðiːz] ,
" The Blow Fly or Blue Bottle (Musca vomitoria) is one of these ,
" 这 吹 飞 或者蓝色的 瓶子 (蝇 呕吐) 是 一 的 这些 ,

“丽蝇或蓝瓶蝇（Musca vomitoria）就是其中之一，

['ɔːlsoʊ][ðə; ði] [griːn] ['bɑːt(ə)l][flai] ([luː'siliə] ['sizər]) [wɪtʃ] [ɪz]['ɔːf(ə)n] ['kɑːmən] [ə'baʊt] [hedʒz] [ɪn][ðə; ði]
also the Green Bottle Fly (Lucilia Cæsar) which is often common about hedges in the
还 这 绿色的 瓶子 飞 (卢西莉亚 凯撒) 哪个 是 经常 常见的 关于 对冲 在 这
['sʌmər] [taɪm] .
summer time .
夏天 时间 .

还有绿头苍蝇（Lucilia Cæsar），这种苍蝇在夏季经常出现在树篱附近。

['meni] ['spiːʃiːz] [bɪ'lɔːŋ] [tuː; tə][ðə; ði] [sʌb] - ['fæməli] - , [ɑːr; ər] ['veri] [smɔːl] ['ɪnsekts] ,
Many species belong to the sub - family Anthomyiinæ , are very small insects ,
许多 物种 属于 到 这 子 - 家庭 - , 是 非常 小的 昆虫 ,

许多物种属于花蝽亚科（Anthomyiinæ），它们都是体型非常小的昆虫。

[ænd; ənd][ðer; ðər] [maɪn] [ɪn][ðə; ði] [liːvz] [ʌv; əv][plænts] [laɪk] [ðoʊz] [ʌv; əv] .
and their larvæ mine in the leaves of plants like those of Tineæ .
和 他们的 幼虫 矿 在 这 树叶 的 植物 喜欢 那些 的 tineæ .

它们的幼虫在类似 Tineæ 等植物的叶子中蛀食。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — -
150 . — Platypeza
- . — -

150.—Platypeza

[ˌfæʃi'ɑːtə] ([mæg] .)
Fasciata (Mag .)
筋膜 (磁力 .)

Fasciata (Mag.)

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — [gæ'strɑːfɪləs] ['iːkwɪˌekwɪ] ([mæg] .)
151 . — Gastrophilus Equi (Mag .)
- . — 胃嗜酸菌 等 (磁力 .)

151.—Gastrophilus Equi（马格）

['sekʃ(ə)n] [ˌtuː'tuː] , ['neɪmli] - , [kən'teɪnz] [eɪt] [sʌb] - ['fæməliz] .
Section 2 , namely Acalypteræ , contains eight sub - families .
部分 2 , 即 - , 包含 八 子 - 家庭 .

第 2 部分，即 Acalypteræ，包含 8 个亚科。

[ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ʌv; əv] - [ɑːr; ər]['juːʒuəli; 'juːʒəli] [kɔːld] " [dʌŋ] - [flaɪz] .
The species of Scalophaginæ are usually called " Dung - flies .
这 物种 的 - 是 通常 称为 " 粪 - 苍蝇 .

Scalophaginæ 的物种通常被称为“粪蝇”。

" [ðə; ði] ['kɑːmənɪst] ['spiːʃiːz] , [ðə; ði] ['jeloʊ] [dʌŋ] [flaɪ] (- -) , ['fiːdz] ['lɑːrdʒli]
" The commonest species , the Yellow Dung Fly (Scatophaga stercoraria) , feeds largely
" 这 最常见的 物种 , 这 黄色的 粪 飞 (- -) , 饲料 很大程度上
[ɑːn] [mə'nʊr] [ænd; ənd] ['ʌðər] [rɪ'fjuːz] .
on manure and other refuse .
在 肥料 和 其他 拒绝 .

"最常见的物种是黄粪蝇（Scatophaga stercoraria），主要以粪便和其他垃圾为食。

[ðə; ði] - [ɑːr; ər] [flaɪz] [ʌv; əv] [smɔːl] [ɔːr] ['mɑːdərət] [saɪz] ,
The Ortalinæ are flies of small or moderate size ,
这 - 是 苍蝇 的 小的 或者 缓和 尺寸 ,

Ortalinæ是体型较小或中等的蝇类，

[wɪtʃ] [ɑːr; ər] [met] [wɪð; wɪθ] ['prɪnsəpli] [ɪn] [wʊdz] [ænd; ənd] [fiːldz] .
which are met with principally in woods and fields .
哪个 是 遇见 和 主要 在 树林 和 字段 .

主要在树林和田野中遇到。

[ðə; ði] - [fiːd] ['tʃiːfli] [ɑːn] [fruːt] .
The Trypetinæ feed chiefly on fruit .
这 - 喂养 主要 在 水果 .

锥蝽主要以水果为食。

[wʌn] ['spiːʃiːz] , [ˌserə'taitis] [hɪ'spænɪkə] , [ɪz] ['veri] [dɪ'strʌktɪv] [tuː; tə] ['ɔːrɪndʒɪz] [ɪn] [ðə; ði] [saʊθ] [ʌv; əv]
One species , Ceratitis hispanica , is very destructive to oranges in the south of
一 物种 , 宫颈炎 西班牙语 , 是 非常 破坏性的 到 橙子 在 这 南 的
['jʊrəp] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
Europe , etc .
欧洲 , ETC .

其中一种害虫，西班牙红蜘蛛（Ceratitis hispanica），对欧洲南部等地的橙子造成了极大的破坏。

[ʌv; əv] [ðə; ði] - , - ['keɪsi] [meɪ] [biː; bi] ['teɪkən] [æz; əz] [ðə; ði] ['tɪpɪk(ə)l] [ɪg'zæmp(ə)l] .
Of the Piophilinæ , Piophila casei may be taken as the typical example .
的 这 - , - 干酪 可能 是 已采取 作为 这 典型的 例子 .

在 Piophilinæ 中，Piophila casei 可作为典型例子。

[ðə; ði] [wɪtʃ] [-]
The larvæ which [106]
这 幼虫 哪个 [-]

幼虫[106]

[ə'baʊnd] [ɪn] [tʃiːz] [ænd; ənd] ['beɪkən] [ɑːr; ər] ['pɑːpjələrli] [kɔːld] " [tʃiːz] ['hɒpəz] , " [ɔːr] " [d'ʒʌmpəz] ,
abound in cheese and bacon are popularly called " Cheese Hoppers , " or " Jumpers ,
盛产 在 奶酪 和 熏肉 是 广为人知 称为 " 奶酪 料斗 , " 或者 " 跳线 ,

里面塞满了奶酪和培根，俗称"奶酪跳跳球"或"跳跳球"。

" [ɪn] [ə'luːʒ(ə)n] [tuː; tə] [ðer; ðər] ['hæbɪt] [ʌv; əv] ['sprɪŋɪŋ] .
" in allusion to their habit of springing .
" 在 典故 到 他们的 习惯 的 弹簧 .

暗指他们喜欢跳跃的习惯。

[ðə; ði] - [ɑːr; ər] ['prɪnsəpli] [met] [wɪð; wɪθ] [ɪn] [ðə; ði] ['trɑːpɪk(ə)l] [pɑːrts] [ʌv; əv] [ðə; ði] [wɜːrld] .
The Diopsinæ are principally met with in the tropical parts of the world .
这 - 是 主要 遇见 和 在 这 热带 部分 的 这 世界 .

异齿蝠主要分布于世界热带地区。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] ['dʒen(ə)rəli] ['ɪnsekts] [ʌv; əv] ['mɑːdərət] [saɪz] .
They are generally insects of moderate size .
他们 是 一般来说 昆虫 的 缓和 尺寸 .

它们通常是体型中等的昆虫。

[moʊst][ʌv; əv][ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ʌv; əv] - [ɑːr; ər][ʌv; əv] [smɔːl] [saɪz] .

Most	of	the	species	of	Chloropinæ	are	of	small	size	.
最多	的	这	物种	的	-	是	的	小的	尺寸	.

绿藻纲的大部分物种体型较小。

[ðer; ðər] ['dʒen(ə)rəli][lɪv; laɪv][ɪn][ðə; ði] [stemz] [ʌv; əv][kɔːrn][ænd; ənd] ['veriəs] [kaɪndz][ʌv; əv] ['graːsiz] .

Their	larvæ	generally	live	in	the	stems	of	corn	and	various	kinds	of	grasses	.
他们的	幼虫	一般来说	居住	在	这	茎	的	玉米	和	各种各样的	种类	的	草	.

它们的幼虫通常生活在玉米和各种草的茎秆中。

[ðə; ði] - [ɑːr; ər] [smɔːl] , [dʌl] - ['kʌlərd] [flaɪz] , [ðə; ði] [ʌv; əv] [wɪtʃ] [fiːd] [ɑːn]['fʌŋgiː] ,

The	Drosophilinæ	are	small	,	dull	-	coloured	flies	,	the	larvæ	of	which	feed	on	fungi	,
这	-	是	小的	,	乏味的	-	有色	苍蝇	,	这	幼虫	的	哪个	喂养	在	真菌	,

['rɑːt(ə)n] [fruːt] ,

rotten	fruit	,
烂	水果	,

果蝇科昆虫体型小，颜色暗淡，其幼虫以真菌、腐烂的水果为食。

[ænd; ənd]['sɪmələr] ['sʌbstənsiz] .

and	similar	substances	.
和	相似的	物质	.

以及类似物质。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — [ˌhaipəu'dəːmə]['boʊvɪs] ([mæg] .)

152	.	—	Hypoderma	Bovis	(	Mag	.	)
-	.	—	皮下注射	牛	(	磁力	.	)

152.—牛皮下组织（Mag.）

[ðə; ði][læst] [sʌb] - ['fæməli] , ['neɪmli] , [ðə; ði] - , [ɪz] ['veri] [ɪk'stensɪv] .

The	last	sub	-	family	,	namely	,	the	Agromyzinæ	,	is	very	extensive	.
这	最后的	子	-	家庭	,	即	,	这	-	,	是	非常	广泛的	.

最后一个亚科，即潜蝇亚科，范围非常广泛。

[wʌn] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kɑːmənɪst] ['spiːʃiːz] [ɪz] - - ,

One	of	the	commonest	species	is	Phytomyza	ilicis	,
一	的	这	最常见的	物种	是	-	-	,

最常见的物种之一是冬青蚜（Phytomyza ilicis）。

[ðə; ði]['lɑːrvə][ʌv; əv] [wɪtʃ] [fɔːrmz][lɑːrdʒ] [braʊn] ['blɑːtʃɪz] [ɑːn][ðə; ði] [liːvz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['hɑːli] .

the	larva	of	which	forms	large	brown	blotches	on	the	leaves	of	the	holly	.
这	幼虫	的	哪个	表格	大的	棕色的	斑点	在	这	树叶	的	这	冬青	.

这种害虫的幼虫会在冬青树叶上形成大块的褐色斑点。

[fɪg] .

Fig	.
如图	.

如图。

- . — ['daɪˌɑːpsɪs]

153	.	—	Diopsis
-	.	—	迪奥普西斯

153.—迪奥普西斯

- ([mæg] .)

Subfasciata	(	Mag	.	)
-	(	磁力	.	)

筋膜下（Mag.）

['fæməli] - , - . — [ðə; ði] ['ɪnsekts] [bɪ'lɔ:ŋɪŋ] [tu:; tə] [ðɪs] ['fæməli][ɑ:r; ər]['dʒen(ə)rəli][ʌv; əv] [smɔ:l]
Family 35 , Phoridæ . — The insects belonging to this family are generally of small
家庭 - , - . — 这 昆虫 属于 到 这 家庭 是 一般来说 的 小的
[ɔ:r] ['mɑ:dərət] [saɪz] .
or moderate size .
或者 缓和 尺寸 .

第 35 科，蚤蝇科——该科昆虫通常体型较小或中等。

[ðeɪ] [ɑ:r; ər] ['veri] ['æktɪv] , [ænd; ənd] [meɪ] [bi:; bi] [əb'zɜ:rvd] [ɑ:n][plænts] , [ænd; ənd]['ɔ:lsoʊ] ['sʌmtaɪmz]
They are very active , and may be observed on plants , and also sometimes
他们 是 非常 积极的 , 和 可能 是 观察到 在 植物 , 和 还 有时
['sʌnɪŋ] [ðəm'selvz] [ɑ:n] ['wɪndoʊz] .
sunning themselves on windows .
日光浴 他们自己 在 视窗 .

它们非常活跃，可以在植物上看到它们，有时也会在窗户上晒太阳。

[traɪb] [ˌaɪ'aɪ'aɪ] . — [ˌhoʊmə'lɑ:ptərə] .
Tribe III . — Homaloptera .
部落 三、 . — 同翅目 .

第三族——同翅目。

[ðə; ði] ['ɪnsekts] [bɪ'lɔ:ŋɪŋ] [tu:; tə] [ðɪs] ['sekʃ(ə)n] [mʌtʃ] [rɪ'zemb(ə)l] ['spaɪdər] [ɪn] [ə'pɪrəns] .
The insects belonging to this section much resemble spiders in appearance .
这 昆虫 属于 到 这 部分 很多 类似 蜘蛛 在 外貌 .

本组的昆虫外形与蜘蛛非常相似。

[ðeɪ] [ɑ:r; ər][ɔ:l][ˌpærə'sɪtɪk] , [ænd; ənd][ɑ:r; ər][rɪ'mɑ:rkəb(ə)l][fɔ:r; fər][ðə; ði] [-]
They are all parasitic , and are remarkable for the [107]
他们 是 全部 寄生 , 和 是 卓越 为了 这 [-]

它们都是寄生的，并且以[107]而著称。

['pɜ:rfɪkt] ['ɪnsekt] [prə'djʊsɪŋ] [ɪts] [jʌŋ] ['sɪŋgli] , [ænd; ənd] [ðæt] [nɑ:t][ɪn][ðə; ði] [eg] [steɪt] , [æz; əz][ɪn]
perfect insect producing its young singly , and that not in the egg state , as in
完美的 昆虫 生产 它是 年轻的 单独 , 和 那 不是 在 这 蛋 状态 , 作为 在
[moʊst] ['ɪnsekts] ,
most insects ,
最多 昆虫 ,

这种昆虫是完美的，它单独产仔，而且不是像大多数昆虫那样以卵的形式产仔。

[bʌt; bət] ['i:ðər] [ɪn][ðə; ði]['pju:pə] [steɪt] , [ɔ:r][æz; əz][ə; eɪ] [mə'tʃʊr] ['lɑ:rvə] ['redi] [tu:; tə] [bɪ'kʌm] [ə; eɪ]['pju:pə]
but either in the pupa state , or as a mature larva ready to become a pupa
但 任何一个 在 这 蛹 状态 , 或者 作为 一个 成熟 幼虫 准备好 到 变得 一个 蛹
[ɪ'mi:diətli] .
immediately .
立即地 .

但要么是蛹状态，要么是即将化蛹的成熟幼虫。

[ðɪs] [traɪb] [kən'teɪnz] ['oʊnli] [θri:] ['fæməliz] .
This tribe contains only three families .
这 部落 包含 仅有的 三 家庭 .

这个部落只有三个家庭。

['fæməli] - , - . — [ðə; ði][moʊst] [fə'mɪliər] ['ɪnsekts] [kəm'praɪzd] [ɪn] [ðɪs] ['fæməli][ɑ:r; ər]
Family 36 , Hippoboscidæ . — The most familiar insects comprised in this family are
家庭 - , - . — 这 最多 熟悉的 昆虫 包括 在 这 家庭 是
[noʊn] [æz; əz] " ['fɔ:rɪst] [flaɪz] .
known as " Forest Flies .
已知 作为 " 森林 苍蝇 .

第 36 科，虻科（Hippoboscidæ）——该科中最常见的昆虫被称为“森林蝇”。

" [ðə; ði] ['kɑːmən] ['fɔːrɪst] [flai] ([ˌhɪpə'bɑːskə] [ɪ'kwaɪnə]) [ɪz][ə; eɪ] [braʊn] ['spiːʃiːz] [ə'baʊt] [wʌn] - [θɜːrd]
" The common Forest Fly (Hippobosca equina) is a brown species about one - third
" 这 常见的 森林 飞 (河马 马) 是 一个 棕色的 物种 关于 一 - 第三
[ʌv; əv][æn; ən] [ɪntʃ] [ɪn][leŋkθ; leŋθ] ,
of an inch in length ,
的 一个 英寸 在 长度 ,

“普通森林蝇（Hippobosca equina）是一种棕色的昆虫，体长约三分之一英寸。”

[ænd; ənd] [ɪk'siːdɪŋli] [ə'nɔɪɪŋ] [tuː; tə] ['hɔːrsɪz] , [pər'tɪkjələrli] [ɪn][ðə; ði] [nuː] ['fɔːrɪst] .
and exceedingly annoying to horses , particularly in the New Forest .
和 非常 恼人的 到 马匹 , 特别 在 这 新的 森林 .

而且对马来说非常烦人，尤其是在新森林地区。

[ðə; ði] [ʃiːp] [tɪk] (- -) [ɪz] [ə'nʌðər] [wel] - [noʊn] [ɪg'zæmp(ə)l] .
The Sheep Tick (Melophagus ovinus) is another well - known example .
这 羊 打钩 (- -) 是 其他 出色地 - 已知 例子 .

羊蜱（Melophagus ovinus）是另一个众所周知的例子。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — ['ɑːsɪnɪs]
154 . — Oscinis
- . — 奥西尼斯

154.—奥西尼斯

['kɔːr'nuːtə] ([mæg] .)
Cornuta (Mag .)
角状物 (磁力 .)

角状（Mag.）

['fæməli] - , - . — [ðiːz] ['ɪnsekts] [ɑːr; ər][ɔːl][ˌpærə'sɪtɪk][ɑːn][bæts] , [ænd; ənd][ɑːr; ər]
Family 37 , Nycteribidæ . — These insects are all parasitic on bats , and are
家庭 - , - . — 这些 昆虫 是 全部 寄生 在 蝙蝠 , 和 是
['kɑːmənli] [noʊn] [æz; əz] " [bæt] [laɪs] .
commonly known as " Bat Lice .
通常 已知 作为 " 蝙蝠 虱子 .

第 37 科，Nycteribidæ.—这些昆虫都是蝙蝠的寄生虫，俗称“蝙蝠虱”。

" [ðeɪ] [ɑːr; ər] ['wɪŋləs] , [bʌt; bət][hæv; həv][ə; eɪ] [per] [ʌv; əv][hæl'tɪərɪz] [pleɪst] [ə'pɑːn][ðə; ði] ['dɔːrsl]
" They are wingless , but have a pair of halteres placed upon the dorsal
" 他们 是 无翼 , 但 有 一个 一对 的 缰绳 放置 之上 这 背侧
['sɜːrfɪs] .
surface .
表面 .

“它们没有翅膀，但背部有一对平衡棒。”

[fɪg] . - . — ['fɔːrə]
Fig . 155 . — Phora
如图 . - . — 福拉

图 155.—福拉

- ([mæg] .)
Camariana (Mag .)
- (磁力 .)

卡马里亚纳（Mag.）

['fæməli] - , - . — [ðɪs] ['fæməli] [ɪn'klu:dz] ['oʊnli][ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l] ['spi:ʃi:z] , [wɪtʃ] [ɪz][ˌpærə'sɪtɪk]

Family	38	,	Braulidæ	.	—	This	family	includes	only	a	single	species	,	which	is	parasitic
家庭	-	,	-	.	—	这	家庭	包括	仅有的	一个	单身的	物种	,	哪个	是	寄生

[ə'pɑ:n][ðə; ði] ['hʌni] [bi:] .

upon	the	honey	bee	.
之上	这	蜂蜜	蜜蜂	.

第 38 科，Braulidæ.—该科仅包含一个物种，该物种寄生于蜜蜂。

[ɪts] [neɪm] [ɪz] ['braʊlə] , [ænd; ənd][ˌaɪ 'ti:][ɪz][æn; ən] [ɪk'si:dɪŋli] ['mɪnɪt] ['kri:tʃər] .

Its	name	is	Braula	cæca	,	and	it	is	an	exceedingly	minute	creature	.
它是	姓名	是	布劳拉	cæca	,	和	它	是	一个	非常	分钟	生物	.

它的名字叫布劳拉·凯卡（Braula cæca），是一种极其微小的生物。

[traɪb] [ˌaɪ 'vi:] . — [ˌæfənɪp'tɪrə] .

Tribe	IV	.	—	Aphaniptera	.
部落	第四	.	—	扇尾	.

第四部族——Aphaniptera。

[ðə; ði] [traɪb] [ˌæfənɪp'tɪrə] [wʌz; wəz] ['fɔ:rmərli] [kən'sɪdərd] [tu:; tə][bi:; bi][ə; eɪ] ['seprət] ['ɔ:rdər] ,

The	tribe	Aphaniptera	was	formerly	considered	to	be	a	separate	order	,
这	部落	扇尾	曾是	以前	经过考虑的	到	是	一个	分离	命令	,

以前，Aphaniptera 族被认为是一个独立的目。

[bʌt; bət][ˌaɪ 'ti:][ɪz] [naʊ] ['dʒen(ə)rəli] [ɪn'klu:dɪd] [ə'mʌŋ] [ðə; ði]['diptərə, -trə][ɑ:n] [ə'kaʊnt] [ʌv; əv][ðə; ði]

but	it	is	now	generally	included	among	the	Diptera	on	account	of	the
但	它	是	现在	一般来说	包括	之中	这	双翅目	在	帐户	的	这

[ˌsɪmə'lærəti][ɪn][ðə; ði] [ˌtrænsfɝ'meɪʃənz] [bɪ'saɪdz] ['ʌðər] [kənsɪdə'reɪʃnz] .

similarity	in	the	transformations	besides	other	considerations	.
相似	在	这	转变	除了	其他	考虑因素	.

但由于其蜕变方式与其他因素相似，现在通常将其归入双翅目昆虫。

[ðer; ðər][ɪz]['oʊnli][wʌn]['fæməli] . [-]

There	is	only	one	family	.	[	108	]
那里	是	仅有的	一	家庭	.	[	-	]

只有一家人。[108]

['fæməli] - , - . — [tu:; tə] [ðɪs] ['fæməli] [bi'lɔŋz] [ðə; ði] ['nu:mərəs] ['spi:ʃi:z] [ʌv; əv] [fli:z] [wɪtʃ]

Family	39	,	Pulicidæ	.	—	To	this	family	belongs	the	numerous	species	of	fleas	which
家庭	-	,	-	.	—	到	这	家庭	属于	这	很多的	物种	的	跳蚤	哪个

[ɪn'fest] ['dɪfrənt] [kaɪndz][ʌv; əv] ['ænɪmlz] .

infest	different	kinds	of	animals	.
虫害	不同的	种类	的	动物	.

第 39 科，跳蚤科。—该科包含许多种类的跳蚤，它们会寄生于不同种类的动物。

[ðə; ði]['hju:mən] [fli:] (['pju:lɛks] ['ɪrɪtænz]) [ɪz] [fə'mɪliər] [tu:; tə] ['evri] [wʌn] .

The	Human	Flea	(	Pulex	irritans	)	is	familiar	to	every	one	.
这	人类	跳蚤	(	普莱克斯	刺激物	)	是	熟悉的	到	每一个	一	.

人蚤（Pulex irritans）是每个人都熟悉的物种。

[ˌaɪ 'ti:] [gets] [ɪts] ['lɪvɪŋ] [baɪ] ['sʌkɪŋ] ['aʊər; ɑ:r] [blʌd] , [ænd; ənd][ɪz][ʌv; əv] [greɪt] [ə'nɔɪəns] , [pər'tɪkjələrli]

It	gets	its	living	by	sucking	our	blood	,	and	is	of	great	annoyance	,	particularly
它	获得	它是	活的	经过	吸吮	我们的	血	,	和	是	的	伟大的	烦恼	,	特别

[ɪn][hɑ:t] ['weðər] .

in	hot	weather	.
在	热的	天气	.

它靠吸食我们的血液为生，尤其在炎热的天气里，更是令人十分烦恼。

[ðə; ði] ['blɪstəz] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'ti:] ['reɪzɪz] [ɑ:n] ['veriəs] [pɑ:rts][ʌv; əv][ðə; ði]['bɑ:di][ɑ:r; ər] [ɪk'si:dɪŋli] ['ɪrɪteɪtɪŋ] .

The	blisters	which	it	raises	on	various	parts	of	the	body	are	exceedingly	irritating	.
这	水泡	哪个	它	提高	在	各种各样的	部分	的	这	身体	是	非常	令人恼火的	.

它在身体各处引起的水疱非常刺痒。

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

- . — ['pjuːlɛks]
156 . — Pulex
- . — 普莱克斯

156.—普莱克斯

['ɪrɪtænz] ([mæg] .)
Irritans (Mag .)
刺激物 (磁力 .)

刺激物（Mag.）

[ðə; ði][dɔːg] [fliː] (['pjuːlɛks]['keɪnɪs]) [ænd; ənd][ðə; ði][kæt] [fliː] (['pjuːlɛks]['fiːlis]) [ɑːr; ər] [dɪ'stɪŋkt] [frʌm; frəm]
The Dog Flea (Pulex canis) and the Cat Flea (Pulex felis) are distinct from
这 狗 跳蚤 (普莱克斯 犬) 和 这 猫 跳蚤 (普莱克斯 猫) 是 清楚的 从
[ðə; ði] [ə'bʌv] ,
the above ,
这 多于 ,

犬蚤（Pulex canis）和猫蚤（Pulex felis）与上述跳蚤不同。

[ænd; ənd][ɑːr; ər] ['tʃiːfli] [kən'faɪnd] [tuː; tə] [ðoʊz] ['ænɪmlz] ,
and are chiefly confined to those animals ,
和 是 主要 受限 到 那些 动物 ,

而且主要局限于这些动物，

[ɔːl'ðoʊ] [ðeɪ] [duː][nɑːt][dɪs'deɪn][tuː; tə] ['veri] [ðer; ðər]['daɪət] [ə'keɪʒ(ə)nəli] [wɪð; wɪθ]['hjuːmən] [blʌd] .
although they do not disdain to vary their diet occasionally with human blood .
虽然 他们 做 不是 蔑视 到 各不相同 他们的 饮食 偶尔 和 人类 血 .

虽然他们并不排斥偶尔用人血来改变饮食习惯。

[ðə; ði]['dʒɪgər][ɔːr] ['tʃɪgoʊ] ([ˌsɑːrkə'sɪlə] ['pɛnɪˌtrænz]) [ɪz] [ə'bʌndənt] [ɪn][ðə; ði] [west] ['ɪndiz] [ænd; ənd][ɪn]
The Jigger or Chigoe (Sarcopsylla penetrans) is abundant in the West Indies and in
这 量酒器 或者 chigoe (疥螨 穿透) 是 丰富 在 这 西方 印第斯 和 在
[saʊθ] [ə'merɪkə] .
South America .
南 美国 .

沙蚤（Sarcopsylla penetrans）在西印度群岛和南美洲很常见。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['sʌmtaɪmz] ['veri] [ə'nɔɪɪŋ] [tuː; tə] ['trævələz] , ['bʌrəuɪŋ] ['diːpli] ['ʌndər] [ðə; ði] [skɪn] .
It is sometimes very annoying to travellers , burrowing deeply under the skin .
它 是 有时 非常 恼人的 到 旅行者 , 掘穴 深 在下面 这 皮肤 .

它会钻入皮肤深处，有时会给旅行者带来极大的困扰。

[ðə; ði]['bɑːdi][ʌv; əv][ðə; ði] ['fiːmeɪl] [ɪz]['keɪpəb(ə)l][ʌv; əv] [ə'teɪnɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði][daɪ'menʃ(ə)nz][ʌv; əv][ə; eɪ] [piː] .
The body of the female is capable of attaining to the dimensions of a pea .
这 身体 的 这 女性 是 有能力的 的 达到 到 这 方面 的 一个 豌豆 .

女性的身体可以缩小到豌豆大小。

['prɪntɪd] [baɪ] ['hæzəl] , ['wɑːtsn] , & ['vaɪni] , [ˌɛl'diː] . , ['lʌndən] [ænd; ənd] ['eɪlzbəri] .
Printed by Hazell , Watson , & Viney , Ld . , London and Aylesbury .
打印 经过 黑泽尔 , 沃森 , & 维尼 , ld . , 伦敦 和 艾尔斯伯里 .

由 Hazell, Watson & Viney, Ld.（伦敦和艾尔斯伯里）印刷。

[kɔɪnz] [ænd; ənd] ['mɛdəlz]
COINS AND MEDALS
硬币 和 奖牌

硬币和奖章

[bɔːt] , [soʊld] , ['vælјuːd][ɔːr] [iks'tʃeindʒd] .
Bought , Sold , Valued or Exchanged .
买 , 卖 , 有价值的 或者 交换 .

买入、卖出、估价或交换。

['spɪŋk] & [sʌn] ,
SPINK & SON ,
斯宾克 & 儿子 ,

斯宾克父子公司

[ðə; ði] ['oʊldɪst] - [ɪ'stæblɪʃt]
THE OLDEST - ESTABLISHED
这 最老 - 已确立的

最古老的

['diːlɚz] [ɪn] [kɔɪnz] & ['mɛdəlz] ,
Dealers in Coins & Medals ,
经销商 在 硬币 & 奖牌 ,

钱币和奖章经销商

- & - [ˌpɪkə'dɪli] , ['dʌbljuː] . , [ænd; ənd]
17 & 18 PICCADILLY , W . , AND
- & - 皮卡迪利 , W . , 和

皮卡迪利大街17号和18号，西，以及

[wʌn] & [ˌtuː'tuː] ['greɪstʃɜːrtʃ] [striːt] , [iː] . [siː] . ,
1 & 2 GRACECHURCH STREET , E . C . ,
1 & 2 恩典教会 街道 , E . C . ,

格雷斯教堂街1号和2号，EC，

['lʌndən] ,
LONDON ,
伦敦 ,

伦敦，

[beg] [rɪ'spektfəli] [tuː; tə] [ə'naʊns] [ðæt] [ðeɪ]
Beg respectfully to announce that they
求 尊敬 到 宣布 那 他们

谨此恭敬地宣布，他们

['pɜːrtʃəs] [ɔːr] ['vælјuː]
PURCHASE OR VALUE
购买 或者 价值

购买或价值

[kə'lekʃənz] [ɔːr] ['sɪŋg(ə)l] ['spesimənz] [ʌv; əv]
COLLECTIONS OR SINGLE SPECIMENS OF
收藏 或者 单身的 标本 的

收藏品或单个标本

[goʊld][ænd; ənd] ['sɪlvər] [kɔɪnz] [ænd; ənd] ['mɛdəlz] ,
Gold and Silver Coins and Medals ,
金子 和 银 硬币 和 奖牌 ,

金银币和奖章

[pruːfs] , ['pætərn] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . ,
PROOFS , PATTERNS , ETC . ,
证明 , 图案 , ETC . ,

证明、样板等

['ɔːlsoʊ]
ALSO
还

还

[ˌnuːmɪzˈmætɪk] [bʊks]
NUMISMATIC BOOKS
钱币学 图书

钱币书籍

['kæbɪnəts] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . ,
CABINETS , ETC . ,
橱柜 , ETC . ,

橱柜等

[fɔːr; fər] [wɪtʃ] [ðeɪ] [kæn; kən] [gɪv] [ðə; ði][haɪɪst; 'haɪəst][əb'teɪnəb(ə)l] [kæʃ] ['praɪsɪz] .
For which they can give the Highest Obtainable Cash Prices .
为了 哪个 他们 能 给 这 最高 可获得 现金 价格 .

他们可以给出最高的现金价格。

['spɪŋk] & [sʌn] , [ɪ'stæblɪʃt] - .
SPINK & SON , Established 1772 .
斯宾克 & 儿子 , 已确立的 - .

SPINK & SON，成立于 1772 年。

[kɔɪnz] & ['mɛdəlz] [bɔːt] , [soʊld] , ['vælјuːd][ɔːr] [iks'tʃeindʒd] .
Coins & Medals Bought , Sold , Valued or Exchanged .
硬币 & 奖牌 买 , 卖 , 有价值的 或者 交换 .

硬币和奖章的买卖、估价或交换。

['spɪŋk] & [sʌn] ,
SPINK & SON ,
斯宾克 & 儿子 ,

斯宾克父子公司

[ðə; ði] ['oʊldɪst] - [ɪ'stæblɪʃt]
THE OLDEST - ESTABLISHED
这 最老 - 已确立的

最古老的

['diːlɚz] [ɪn] [kɔɪnz] [ænd; ənd] ['mɛdəlz] ,
DEALERS IN COINS AND MEDALS ,
经销商 在 硬币 和 奖牌 ,

钱币和奖章经销商

[wʌn] & [ˌtuːˈtuː] ['greɪstʃɜːrtʃ] [striːt] , [iː] . [siː] . , [ænd; ənd]
1 & 2 GRACECHURCH STREET , E . C . , and
1 & 2 恩典教会 街道 , E . C . , 和

格雷斯教堂街1号和2号，EC，以及

- & - [ˌpɪkə'dɪli] , ['dʌbljuː] . ,
17 & 18 PICCADILLY , W . ,
- & - 皮卡迪利 , W . ,

皮卡迪利大街17号和18号，西，

['lʌndən] ,
LONDON ,
伦敦 ,

伦敦，

[beg] [rɪ'spektfəli] [tuː; tə] [ə'naʊns] [ðæt] [ðeɪ]
Beg respectfully to announce that they
求 尊敬 到 宣布 那 他们

谨此恭敬地宣布，他们

[hæv; həv][fɔːr; fər] [seɪl]
HAVE FOR SALE
有 为了 销售

待售

[ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] [ˌspeʃɪ'ælətɪz] [æt; ət] [loʊ] ['praɪsɪz] : —

THE	FOLLOWING	SPECIALITIES	AT	LOW	PRICES	:	—
这	下列的	专业	在	低的	价格	:	—

以下特色商品价格低廉：—

['ɪŋglɪʃ] [goʊld] , ['sɪlvər] , [ænd; ənd] ['kɑːpər] [kɔɪnz] .

ENGLISH	GOLD	,	SILVER	,	AND	COPPER	COINS	.
英语	金子	,	银	,	和	铜	硬币	.

英国金币、银币和铜币。

[faɪn] [pruːfs] , ['pætərn] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

FINE	PROOFS	,	PATTERNS	,	ETC	.
美好的	证明	,	图案	,	ETC	.

精美样张、样样等。

['fɔːrən] [goʊld] , ['sɪlvər] [ænd; ənd] ['kɑːpər] [kɔɪnz] .

FOREIGN	GOLD	,	SILVER	AND	COPPER	COINS	.
外国的	金子	,	银	和	铜	硬币	.

外国金、银、铜币。

['təukənz] [ʌv; əv] ['evri] [və'raɪəti] [ɪn] ['sɪlvər] [ænd; ənd] ['kɑːpər] .

TOKENS	OF	EVERY	VARIETY	IN	SILVER	AND	COPPER	.
代币	的	每一个	种类	在	银	和	铜	.

各种银质和铜质代币。

[wɔːr] ['mɛdəlz] [ænd; ənd] [dekə'reiʃəns] .

WAR	MEDALS	AND	DECORATIONS	.
战争	奖牌	和	装饰	.

战争勋章和奖章。

[kə'memərəreɪtɪv] ['mɛdəlz] .

COMMEMORATIVE	MEDALS	.
纪念	奖牌	.

纪念奖章。

['mɛdəlz] [ɪn] ['sɪlvər] [ænd; ənd] [brɑːnz] [ʌv; əv] ['selɪbreɪtɪd] [men] .

MEDALS	IN	SILVER	AND	BRONZE	OF	CELEBRATED	MEN	.
奖牌	在	银	和	青铜	的	著名	男士	.

著名人物的银质和铜质奖章。

['mɛdəlz] [ʌv; əv] ['pʌblɪk] ['bɪldɪŋz] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

MEDALS	OF	PUBLIC	BUILDINGS	,	ETC	.
奖牌	的	民众	建筑物	,	ETC	.

公共建筑奖章等

['ɜːrli] ['brɪtɪʃ] [kɔɪnz] [ɪn] [goʊld] , ['sɪlvər] [ænd; ənd] ['kɑːpər] .

EARLY	BRITISH	COINS	IN	GOLD	,	SILVER	AND	COPPER	.
早期的	英国的	硬币	在	金子	,	银	和	铜	.

早期英国金、银、铜币。

['roʊmən] ['dɪtoʊ] .

ROMAN	DITTO	.
罗马	同上	.

罗马同上。

[griːk]

GREEK
希腊语

希腊语

" ['ɪndiən]

"	INDIAN
"	印度

“印度人

" ['ɜːrli] [kə'loʊniəl]
" EARLY COLONIAL
" 早期的 殖民

早期殖民时期

" ['ɜːrli] [ə'merɪkən]
" EARLY AMERICAN
" 早期的 美国人

“早期美国”

" [kɔɪn] ['kæbɪnəts] .
" COIN CABINETS .
" 硬币 橱柜 .

“投币柜。

['med(ə)l] ['kæbɪnəts] .
MEDAL CABINETS .
勋章 橱柜 .

奖牌柜。

[ˌnuːmɪz'mætɪk] [wɜːrks] [baɪ][ðə; ði] [best] ['ɔːθəz] .
NUMISMATIC WORKS BY THE BEST AUTHORS .
钱币学 作品 经过 这 最好的 作者 .

最优秀作者的钱币学著作。

[tʃiːp] [kɔɪnz] [ʌv; əv] ['evri] [dɪ'skrɪpʃn] ([lɪst] [friː]) .
CHEAP COINS OF EVERY DESCRIPTION (LIST FREE) .
便宜的 硬币 的 每一个 描述 (列表 自由的) .

各种廉价硬币（免费上架）。

[riːd] ['spɪŋk] & ['sʌnz] " ['mʌnθli] [ˌnuːmɪz'mætɪk] ['sɜːrkjələr] , " ['sæmp(ə)l]
Read Spink & Son's " MONTHLY NUMISMATIC CIRCULAR , " Sample
读 斯平克 & 儿子的 " 月度 钱币学 圆 , " 样本

阅读斯宾克父子公司的《月度钱币通告》样本

['nʌmbər] ['grætɪsˌgreɪtɪs] , [ænd; ənd][poʊst] [friː] .
Number Gratis , and Post Free .
数字 免费 , 和 邮政 自由的 .

免费号码，免费邮寄。

[ɔːl] [kɔɪnz] [ænd; ənd] ['mɛdəlz] [ˌgærən'tiːd] ['dʒenjuɪn] .
All Coins and Medals guaranteed genuine .
全部 硬币 和 奖牌 保证 真的 .

所有硬币和奖章均保证真品。

[ðə; ði] [treɪd] [sə'plaɪd] [ə'pɑːn] ['lɪbərəl] [tɜːrmz] .
THE TRADE SUPPLIED UPON LIBERAL TERMS .
这 贸易 供应 之上 自由主义 条款 .

贸易以宽松的条件进行。

['spɪŋk] & [sʌn] , [ɪ'stæblɪʃt] - .
SPINK & SON , Established 1772 .
斯宾克 & 儿子 , 已确立的 - .

SPINK & SON，成立于 1772 年。

['pʌblɪʃt] [baɪ]
PUBLISHED BY
已发布 经过

出版方

[swɑːn] ['sɑːnɪnʃaɪn] & [ˌsiː 'oʊ] . , ['lʌndən] .
SWAN SONNENSCHEIN & CO . , LONDON .
天鹅 太阳光 & 一氧化碳 . , 伦敦 .

SWAN Sonnenschein & Co.，伦敦。

['eivliŋ] (['draɪv, 'dɑ:ktɚ] . [i:] .) . — [ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] [tu:; tə][ðə; ði] ['stʌdi] [ʌv; əv] ['bɑ:təni] .
Aveling (Dr . E .) . — INTRODUCTION TO THE STUDY OF BOTANY .
阿维林 (博士 . E .) . — 介绍 到 这 学习 的 植物学 .

阿维林（E.博士）——植物学研究导论。

[wɪð; wɪθ] - [ˌilə'streiʃəns] .
With 271 Illustrations .
和 - 插图 .

包含 271 幅插图。

4s .
4s .
4s .

4秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

— — [æn; ən] [ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] [tu:; tə][ðə; ði] ['stʌdi] [ʌv; əv] [dʒi'ɑ:lədʒi] .
— — AN INTRODUCTION TO THE STUDY OF GEOLOGY .
— — 一个 介绍 到 这 学习 的 地质学 .

—— 地质学导论。

['fʊli] ['ɪləstreɪtɪd] .
Fully Illustrated .
完全 插图 .

图文并茂。

['kæs(ə)l] (['lu:ɪs]) — ['flaʊər] ['gɑ:rdnɪŋ] [fɔ:r; fər]['æməˌtʃɚ:z, 'æməˌtɚ:z] : [ɪn] [taʊn] , [sə'bɜ:rbən] ,
Castle (Lewis) — FLOWER GARDENING FOR AMATEURS : in Town , Suburban ,
城堡 (刘易斯) — 花 园艺 为了 业余爱好者 : 在 镇 , 郊区 ,
[ænd; ənd] ['kʌntri] ['gɑ:dnz] .
and Country Gardens .
和 国家 花园 .

卡斯尔（刘易斯）——业余爱好者的花卉园艺：城镇、郊区和乡村花园。

['ɪləstreɪtɪd] .
Illustrated .
插图 .

插图。

2s .
2s .
2s .

2秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[tʃi:p] [ɪ'dɪʃn] .
Cheap Edition .
便宜的 版 .

廉价版。

1s .
1s .
1s .

1秒。

['klemənt] (['draɪv, 'dɑ:ktɚ] . [i:] .) . — ['tæbjələr] [vju:] [ʌv; əv][ˌdʒi:ə'lɑ:dʒɪk(ə)l] ['sɪstəmz] .

Clement	**(**	**Dr**	**.**	**E**	**.**	**)**	**.**	**—**	**TABULAR**	**VIEW**	**OF**	**GEOLOGICAL**	**SYSTEMS**	**.**
克莱门特	(	博士	.	E	.	)	.	—	表格	看法	的	地质	系统	.

克莱门特（E.博士）——地质系统表格视图。

[lɪmp] [klɔ:θ] .

Limp	**cloth**	**.**
跛行	布	.

软塌塌的布。

1s .

1s	**.**
1s	.

1秒。

['hɑ:rtɪŋ] ([dʒeɪ] . [i:] .) . — ['aʊər; ɑ:r] ['sʌmər] ['maɪgrənts] :

Harting	**(**	**J**	**.**	**E**	**.**	**)**	**.**	**—**	**OUR**	**SUMMER**	**MIGRANTS**	**:**
哈廷	(	J	.	E	.	)	.	—	我们的	夏天	移民	:

哈廷（JE）——我们的夏季移民：

[æn; ən] [ə'kaʊnt] [ʌv; əv][ðə; ði]['maɪgrətɔ:ri][bɜ:rdz] [wɪtʃ] [pæs] [ðə; ði] ['sʌmər] [ɪn][ðə; ði] ['brɪtɪʃ] ['aɪləndz] .

an	**Account**	**of**	**the**	**Migratory**	**Birds**	**which**	**pass**	**the**	**Summer**	**in**	**the**	**British**	**Islands**	**.**
一个	帐户	的	这	迁徙的	鸟类	哪个	经过	这	夏天	在	这	英国	岛屿	.

夏季在不列颠群岛迁徙的候鸟概况。

[wɪð; wɪθ] - ['wʊdkʌt] [baɪ] ['bju:ɪk] . 8vo , [gɪlt]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] . 7s . 6d .

With	**30**	**Woodcuts**	**by**	**Bewick**	**.**	**8vo**	**,**	**gilt**	**edges**	**.**	**7s**	**.**	**6d**	**.**
和	-	木刻	经过	贝威克	.	8vo	,	镀金	边缘	.	7s	.	6d	.

附贝威克30幅木刻版画。八开本，烫金边。7先令6便士。

[hætʃ] (['draɪv, 'dɑ:ktɚ] . [ef] . [eɪtʃ] .) . — [æn; ən] [ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] [tu:; tə][ðə; ði] ['stʌdi] [ʌv; əv] [pə'trɑ:lədʒi]

Hatch	**(**	**Dr**	**.**	**F**	**.**	**H**	**.**	**)**	**.**	**—**	**AN**	**INTRODUCTION**	**TO**	**THE**	**STUDY**	**OF**	**PETROLOGY**
孵化	(	博士	.	F	.	H	.	)	.	—	一个	介绍	到	这	学习	的	岩石学

.

:
.

哈奇（FH 博士）——岩石学研究导论。

- [kʌts] .

43	**Cuts**	**.**
-	削减	.

43刀。

3s .

3s	**.**
3s	.

3秒。

6d .

6d	**.**
6d	.

6d.

['sekənd] [ɪ'dɪʃn] .

Second	**Edition**	**.**
第二	版	.

第二版。

[heɪ] (['dʌblju:] . [di:] [laɪl]) — [ðə; ði] ['fʌŋgəs] - ['hʌntɚz] [gaɪd] .

Hay	**(**	**W**	**.**	**de**	**Lisle**	**)**	**—**	**THE**	**FUNGUS**	**-**	**HUNTER'S**	**GUIDE**	**.**
干草	(	W	.	德	莱尔	)	—	这	菌	-	猎人的	指导	.

海伊（W. de Lisle）——真菌猎人指南。

['fʊli]	['ɪləstreɪtɪd]	[ænd; ənd]	[intə'livd]	[wɪð; wɪθ]	['raɪtɪŋ]	- ['peɪpər][fɔːr; fər]	[fiːld]	[ˌmemə'rændə]	.
Fully	**Illustrated**	**and**	**Interleaved**	**with**	**Writing**	**-** **Paper**	**for**	**Field**	**Memoranda**	**.**
完全	插图	和	交错式	和	写作	- 纸	为了	场地	备忘录	.

图文并茂，并附有用于记录野战备忘录的书写纸。

[lɪmp]	[klɔːθ]	.
Limp	**cloth**	**.**
跛行	布	.

软塌塌的布。

3s	.
3s	**.**
3s	.

3秒。

6d	.
6d	**.**
6d	.

6d.

['meɪn]	- [riːd]	([kæpt] .)	.	— [ðə; ði]	['nætʃ(ə)rəlɪst]	[ɪn]	[sɪ'lʊəriə]	.
Mayne	**-** **Reid**	**(** **Capt** **.** **)**	**.**	**—** **THE**	**NATURALIST**	**IN**	**SILURIA**	**.**
梅恩	- 里德	(船长 .)	.	— 这	博物学家	在	西卢里亚	.

梅恩-里德（上尉）——西卢里亚的博物学家。

['ɪləstreɪtɪd]	.
Illustrated	**.**
插图	.

插图。

3s	.
3s	**.**
3s	.

3秒。

6d	.
6d	**.**
6d	.

6d.

['mɑːntəgjuː]	(['kɜːrn(ə)l])	—	['dɪkʃəneri]	[ʌv; əv]	['brɪtɪʃ]	[bɜːrdz]	.
Montagu	**(** **Colonel** **)**	**—** **DICTIONARY**	**OF**	**BRITISH**	**BIRDS**	**.**	
蒙塔古	(上校)	— 字典	的	英国的	鸟类	.	

蒙塔古（上校）—英国鸟类词典。

['edɪtɪd]	[baɪ]	['edwərd]	['njuːmən]	, [ef] . [el] . [es] .	, [ef] . [ziː] . [es] .	8vo	.
Edited	**by**	**Edward**	**Newman**	**,** **F** **.** **L** **.** **S** **.** **,** **F** **.** **Z** **.** **S** **.**	**8vo**	**.**	
编辑	经过	爱德华	纽曼	, F . L . S . , F . Z . S .	8vo	.	

爱德华·纽曼 (Edward Newman) 编辑，FLS，FZS 8vo。

7s	.
7s	**.**
7s	.

7秒。

6d	.
6d	**.**
6d	.

6d.

['rɑːbərts] (['draɪv, 'dɑːktɚ] . [siː] .) . — [ðə; ði] ['nætʃərəˌlɪsts] ['daɪəri] : [ə; eɪ] [deɪ] - [bʊk] [ʌv; əv]
Roberts (Dr . C .) . — THE NATURALIST'S DIARY : a Day - Book of
罗伯茨 (博士 . C .) . — 这 博物学家的 日记 : 一个 天 - 书 的
[ˌmiːtiəˈrɑːlədʒi] , [fəˈnɑːlədʒi] , [ænd; ənd] ['rʊrəl] [baɪˈɑːlədʒi] .
Meteorology , Phenology , and Rural Biology .
气象 , 物候学 , 和 乡村的 生物学 .

罗伯茨（C.博士）——博物学家的日记：气象学、物候学和乡村生物学日记。

[wɪð; wɪθ] ['kʌlərd] ['flaʊər] [tʃɑːrt] .
With Coloured Flower Chart .
和 有色 花 图表 .

附彩色花卉图表。

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

[lɪmp] [klɔːθ] .
Limp cloth .
跛行 布 .

软塌塌的布。

2s .
2s .
2s .

2秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[waɪt] (['gɪlbərt]) — [ðə; ði] ['nætʃ(ə)rəl] ['hɪstri; 'hɪstəri][ænd; ənd] [æn'tɪkwətiːz] [ʌv; əv] ['sɛlˌbɔːrn] .
White (Gilbert) — THE NATURAL HISTORY AND ANTIQUITIES OF SELBORNE .
白色的 (吉尔伯特) — 这 自然的 历史 和 古董 的 塞尔伯恩 .

怀特（吉尔伯特）——塞尔伯恩的自然史和古物。

['stændərd] [ɪ'dɪʃn] [baɪ] ['benɪt] , ['θɜːrəli] [rɪ'vaɪzd] , [wɪð; wɪθ] [ə'dɪʃən(ə)l] [noʊts] , [baɪ][dʒeɪ] . [iː] .
Standard Edition by Bennett , thoroughly revised , with additional notes , by J . E .
标准 版 经过 贝内特 , 彻底 修改 , 和 额外的 笔记 , 经过 J . E .
['hɑːrtɪŋ] , [ef] . [el] . [es] . ,
Harting , F . L . S . ,
哈廷 , F . L . S . ,

Bennett 标准版，经 JE Harting, FLS 全面修订并添加注释，

[ef] . [ziː] . [es] . [ɪn'greɪvɪŋ] [baɪ] ['bjuːɪk] , ['hɑːrvi] , [ænd; ənd] ['ʌðər] .
F . Z . S . Engravings by Bewick , Harvey , and others .
F . Z . S . 雕刻 经过 贝威克 , 哈维 , 和 其他的 .

FZS 雕刻作品，作者包括 Bewick、Harvey 等人。

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

[klɔːθ] .
Cloth .
布 .

布。

4s .
4s .
4s .

4秒。

[net] .
net .
网 .

网。

[['stændərd] ['ɔ:θəz] ['sɪri:z] .
[Standard Authors Series .
[标准 作者 系列 .

[标准作者系列。

[ˌpri:z(ə)n'teɪʃ(ə)n] [ɪ'dɪʃn] , [klɔ:θ] ['ekstrə] , [fʊl] [gɪlt] [saɪd] [ænd; ənd] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] .
Presentation Edition , cloth extra , full gilt side and edges .
推介会 版 , 布 额外的 , 满的 镀金 边 和 边缘 .

精装版，布面精装，全烫金边和边缘。

7s .
7s .
7s .

7秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[wʊd] (['θiədɔ:]) — [ðə; ði] ['fɑ:rmɝz] [frendz] [ænd; ənd] [foʊz] :
Wood (Theodore) — THE FARMER'S FRIENDS AND FOES :
木头 (西奥多) — 这 农民的 朋友们 和 敌人 :

伍德（西奥多）——农夫的朋友和敌人：

[ə; eɪ] ['pɑ:pjələr] ['tri:tɪs] [ɑ:n] [ðə; ði] ['veriəs] ['ænɪmlz] [wɪtʃ] [ə'fekt] ['brɪtɪʃ] ['ægrɪkʌltʃər] [ˌbenɪ'fɪʃəli] [ɔ:r]
a Popular Treatise on the various Animals which affect British Agriculture beneficially or
一个 受欢迎的 论文 在 这 各种各样的 动物 哪个 影响 英国 农业 有益地 或者
[in'dʒuəriəsli] .
injuriously .
有害地 .

一本关于对英国农业产生有利或有害影响的各种动物的通俗论述。

['ɪləstreɪtɪd] .
Illustrated .
插图 .

插图。

3s .
3s .
3s .

3秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[jʌŋ] [kə'lektər] ['sɪri:z] .
Young Collector Series .
年轻的 集电极 系列 .

青少年收藏家系列。

[iːtʃ] ['vɑːljəm] ['fʊli] ['ɪləstreɪtɪd] [wɪð; wɪθ]['præktɪk(ə)l] ['wʊdkʌt] , [ænd; ənd] [baʊnd] [ɪn] [flæt] [klɔːθ] ,

Each	Volume	fully	illustrated	with	practical	woodcuts	,	and	bound	in	flat	cloth	,
每个	体积	完全	插图	和	实际的	木刻	,	和	边界	在	平坦的	布	,

['ekstrə] , 1s .

extra	,	1s	.
额外的	,	1s	.

每卷均配有实用的木刻插图，并以平布装订，另加 1 先令。

[iːtʃ] ([poʊst] [friː] , 1s .

each	(	post	free	,	1s	.
每个	(	邮政	自由的	,	1s	.

每个（邮寄免费，1 秒。

2d .) .

2d	.	)	.
2d	.	)	.

2d)。

" [ðeɪ] [kən'teɪn] [dʒʌst][ðə; ði][kaɪnd][ænd; ənd] [ə'maʊnt] [ʌv; əv] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] [rɪ'kwaɪərd] . . . .

"	They	contain	just	the	kind	and	amount	of	information	required	.	.	.	.
"	他们	包含	只是	这	种类	和	数量	的	信息	必需的	.	.	.	.

“它们包含的信息种类和数量都恰到好处……

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɑːt] ['iːzi] [tuː; tə] [ˌʌndər'stænd] [haʊ] [wɜːrks] [laɪk] [ðiːz] ,

It	is	not	easy	to	understand	how	works	like	these	,
它	是	不是	简单的	到	理解	如何	作品	喜欢	这些	,

这类工作的运作原理并不容易理解。

['rɪt(ə)n] [baɪ] [men] [ʌv; əv] ['saɪəns] [ɪn] [ðə; ði] ['veriəs] [dɪ'pɑːtmənts] , [kæn; kən][biː; bi] [meɪd] [ə; eɪ]

written	by	men	of	science	in	the	various	departments	,	can	be	made	a
书面	经过	男人	的	科学	在	这	各种各样的	部门	,	能	是	制成	一个

[kə'mɜːrʃ(ə)l] [sək'ses] .

commercial	success	.
商业的	成功	.

由各个科学领域的科学家撰写的书籍，可以获得商业上的成功。

['sɜːrt(ə)nli] ['nʌθɪŋ] [bʌt; bət][ðə; ði] [ɪ'nɔːrməs] [ˌsɜːrkjə'leɪʃ(ə)n] [wɪtʃ] [ðeɪ] [wel] [dɪ'zɜːrv] [kæn; kən] ['rendər]

Certainly	nothing	but	the	enormous	circulation	which	they	well	deserve	can	render
当然	没有什么	但	这	巨大的	循环	哪个	他们	出色地	应得	能	使成为

[ðem; ðəm][soʊ] . " — ['nɑːlɪdʒ] .

them	so	.	"	—	Knowledge	.
他们	所以	.	"	—	知识	.

当然，只有它们理应获得的巨大流通量才能使它们如此。”——知识。

" [wiː; wi][hæv; həv] [siːn] ['nʌθɪŋ] ['betər] [ðæn; ðən] [ðɪs] ['sɪriːz] .

"	We	have	seen	nothing	better	than	this	series	.
"	我们	有	已见	没有什么	更好的	比	这	系列	.

“我们从未见过比这更好的剧集。”

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [tʃiːp] , [kən'saɪs] , [ænd; ənd]['præktɪk(ə)l] .

It	is	cheap	,	concise	,	and	practical	.
它	是	便宜的	,	简洁的	,	和	实际的	.

它价格低廉、简洁实用。

" — ['sætərdeɪ] [rɪ'vjuː] .

"	—	Saturday	Review	.
"	—	周六	审查	.

——《星期六评论》

" [wiː; wi][ɑːr; ər][glæd][tuː; tə][kɔːl] [ə'tenʃ(ə)n] [tuː; tə] [ðɪs] ['eksələnt] ['sɪriːz] [ʌv; əv] ['hændbuks] ,

"	We	are	glad	to	call	attention	to	this	excellent	series	of	handbooks	,
"	我们	是	高兴的	到	称呼	注意力	到	这	出色的	系列	的	手册	,

我们很高兴向大家推荐这套优秀的系列手册，

[wɪtʃ] [dɪ'zɜːrv] [tuː; tə][biː; bi] ['waɪdli] [noʊn] . . . .

which	deserve	to	be	widely	known	.	.	.	.
哪个	应得	到	是	广泛	已知	.	.	.	.

值得广为人知.....

[wiː; wi][ɑːr; ər][glæd][tuː; tə] [siː] [ðə; ði] [stɑːf] [ʌv; əv][ðə; ði] ['brɪtɪʃ] [mju'ziːəm] [ðʌs] ['kʌmɪŋ] ['fɔːrwərd][tuː; tə]

We	are	glad	to	see	the	staff	of	the	British	Museum	thus	coming	forward	to
我们	是	高兴的	到	看	这	职员	的	这	英国	博物馆	因此	未来	向前	到

[meɪk] ['pɑːpjələr][ðə; ði] ['stɔrz] [ʌv; əv] ['lɜːrnɪŋ] [wɪtʃ] [ðeɪ] [hæv; həv] . . . .

make	popular	the	stores	of	learning	which	they	have	.	.	.	.
制作	受欢迎的	这	商店	的	学习	哪个	他们	有	.	.	.	.

我们很高兴看到大英博物馆的工作人员积极主动地向公众普及他们所拥有的丰富知识.....

[ðə; ði] [ˌɪlə'streɪʃəns] [ɑːr; ər]['juːnɪfɔːrmli] [gʊd] — [fɑːr] ['betər] [ðæn; ðən][ɪn] ['meni] [ɪk'spensɪv] [bʊks] . " —

The	illustrations	are	uniformly	good	—	far	better	than	in	many	expensive	books	.	"	—
这	插图	是	均匀地	好的	—	远的	更好的	比	在	许多	昂贵的	图书	.	"	—

[ə'kædəmi] .

Academy	.
学院	.

插图质量都非常出色——远胜于许多昂贵的书籍。——学院

[ænts] , [biːz] , ['wɒsps] [ænd; ənd] ['drægən] [flaɪz] .

ANTS	,	BEES	,	WASPS	AND	DRAGON	FLIES	.
蚂蚁	,	蜜蜂	,	黄蜂	和	龙	苍蝇	.

蚂蚁、蜜蜂、黄蜂和蜻蜓。

['dʌbljuː] . [eɪtʃ] . [bæθ] .

W	.	H	.	Bath	.
W	.	H	.	洗澡	.

WH 浴室。

[bɜːrdz] .

BIRDS	.
鸟类	.

鸟类。

[eɪtʃ] . [ə; eɪ] . [mək'fɝːsən, mək'fɪrsən] , [em] . [ə; eɪ] .

H	.	A	.	Macpherson	,	M	.	A	.
H	.	一个	.	麦克弗森	,	M	.	一个	.

HA Macpherson，马萨诸塞州

[bʊk] [kə'lektɪŋ] .

BOOK	COLLECTING	.
书	收集	.

藏书。

[dʒeɪ] . [eɪtʃ] . ['sleɪtər] .

J	.	H	.	Slater	.
J	.	H	.	斯莱特	.

JH Slater。

['bʌtərflaɪz] , [mɔθs] [ænd; ənd] ['biːtlz] .

BUTTERFLIES	,	MOTHS	AND	BEETLES	.
蝴蝶	,	蛾子	和	甲虫	.

蝴蝶、飞蛾和甲虫。

['dʌbljuː] . [ef] . ['kɝːbi] , [ef] . [el] . [es] . , [ef] . [iː] . [es] .

W	.	F	.	Kirby	,	F	.	L	.	S	.	,	F	.	E	.	S	.
W	.	F	.	柯比	,	F	.	L	.	S	.	,	F	.	E	.	S	.

WF Kirby，FLS，FES

[tʃes] [ˈprɔːbləms] .
CHESS **PROBLEMS** **.**
棋 问题 .

国际象棋难题。

[iː] . [ˈdʌbljuː] . [ˈreɪnɚ] .
E **.** **W** **.** **Rayner** **.**
E . W . 雷纳 .

EW 雷纳。

[ˈkɑːpər] [kɔɪnz] [ʌv; əv] [ˈjʊrəp] .
COPPER **COINS** **OF** **EUROPE** **.**
铜 硬币 的 欧洲 .

欧洲铜币。

[ef] . [siː] . [ˈhɪgɪnz] .
F **.** **C** **.** **Higgins** **.**
F . C . 希金斯 .

FC Higgins。

[kɔɪnz] [ænd; ənd] [ˈtəukənz] ([ˈɪŋglɪʃ]) .
COINS **AND** **TOKENS** **(** **ENGLISH** **)** **.**
硬币 和 代币 (英语) .

硬币和代币（英文）。

[luː] .
Llew **.**
卢 .

勒乌。

[ˈdʒuːɪt] , [ef] . [es] . [ə; eɪ] . [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [ˈtʃæptər] [ɑːn] [griːk] [kɔɪnz] [baɪ] [ˈbɑːkli] [viː] . [hed] , [em] . [ɑːr] .
Jewitt **,** **F** **.** **S** **.** **A** **.** **With** **a** **Chapter** **on** **Greek** **Coins** **by** **Barclay** **V** **.** **Head** **,** **M** **.** **R** **.**
朱伊特 , F . S . 一个 . 和 一个 章 在 希腊语 硬币 经过 巴克莱 V . 头 , M . 拉 .
[ə; eɪ] . [es] .
A **.** **S** **.**
一个 . S .

Jewitt，FSA，Barclay V. Head，MRAS 撰写了关于希腊钱币的章节。

[kəˈloʊniəl] [kɔɪnz] .
COLONIAL **COINS** **.**
殖民 硬币 .

殖民时期硬币。

[diː] . [ef] . [ˈhɑːwɝθ] , [ef] . [es] . [ə; eɪ] .
D **.** **F** **.** **Howorth** **,** **F** **.** **S** **.** **A** **.**
D . F . 霍沃思 , F . S . 一个 .

DF Howorth，FSA

[krʌsˈteɪʃnz] [ænd; ənd] [ˈspaɪdər] .
CRUSTACEANS **AND** **SPIDERS** **.**
甲壳类动物 和 蜘蛛 .

甲壳类动物和蜘蛛。

[ef] . [ə; eɪ] . [skjuːz] .
F **.** **A** **.** **Skuse** **.**
F . 一个 . 斯库斯 .

FA Skuse。

[ˈfɝːnz] .
FERNS **.**
蕨类植物 .

蕨类植物。

[iː] . [dʒeɪ] . [ˈloʊ] , [ef] . [ɑːr] . [es] . , [ef] . [el] . [es] .
E . J . Lowe , F . R . S . , F . L . S .
E . J . 洛 , F . 拉 . S . , F . L . S .

EJ Lowe，FRS，FLS

[ˈfɪʃɪz] .
FISHES .
鱼 .

鱼类。

[rev] . [eɪtʃ] . [ə; eɪ] . [məkˈfɝːsən, məkˈfɪrsən] .
Rev . H . A . Macpherson .
牧师 . H . 一个 . 麦克弗森 .

HA Macpherson牧师。

[ˈfɒslz] .
FOSSILS .
化石 .

化石。

[dʒeɪ] . [ˈdʌbljuː] . [ˈwɪljəmz] .
J . W . Williams .
J . W . 威廉姆斯 .

JW 威廉姆斯。

[ˈfʌŋgiː] , [ˈlaɪkənz] , & [siː] . [ˈpiːtər] [greɪ] , [ə; eɪ] . [biː] . [es] .
FUNGI , LICHENS , & c . Peter Gray , A . B . S .
真菌 , 地衣 , & c . 彼得 灰色的 , 一个 . B . S .

真菌、地衣等。Peter Gray，ABS

[ˈgraːsiz] .
GRASSES .
草 .

草。

[ˈdʌbljuː] . [ˈhʌtʃɪnsən] .
W . Hutchinson .
W . 哈钦森 .

W·哈钦森。

[lænd] [ænd; ənd] [freʃ] - [ˈwɔːtər] [ˈʃɛlz] .
LAND AND FRESH - WATER SHELLS .
土地 和 新鲜的 - 水 贝壳 .

陆生和淡水贝壳。

[dʒeɪ] . [ˈdʌbljuː] . [ˈwɪljəmz] , [dʒeɪ] . [ˈdʌbljuː] . [ˈteilə] , [ænd; ənd][ˈdʌbljuː] . [ˈdenisən] [ˈroʊˌbʌk] .
J . W . Williams , J . W . Taylor , and W . Denison Roebuck .
J . W . 威廉姆斯 , J . W . 泰勒 , 和 W . 丹尼森 罗巴克 .

JW Williams、JW Taylor 和 W. Denison Roebuck。

[mæˈmɛliə] .
MAMMALIA .
哺乳动物 .

哺乳纲。

[rev] . [eɪtʃ] . [ə; eɪ] . [məkˈfɝːsən, məkˈfɪrsən] .
Rev . H . A . Macpherson .
牧师 . H . 一个 . 麦克弗森 .

HA Macpherson牧师。

[məˈriːn] [ˈʃɛlz] .
MARINE SHELLS .
海洋 贝壳 .

海洋贝壳。

[dʒeɪ] . ['dʌblju:] . ['wɪljəmz] .
J . **W** . **Williams** .
J . W . 威廉姆斯 .

JW 威廉姆斯。

[mɔ:sɪz] .
MOSSES .
苔藓 .

苔藓。

[dʒeɪ] . [i:] . ['bægnəl] , [ə; eɪ] . [el] . [es] .
J . **E** . **Bagnall** , **A** . **L** . **S** .
J . E . 巴格纳尔 , 一个 . L . S .

JE Bagnall，ALS

[pɑ:nd] - [laɪf] (['ɪnsekts]) .
POND - **LIFE** (**Insects**) .
池塘 - 生活 (昆虫) .

池塘生物（昆虫）。

[i:] . [ə; eɪ] . ['bʌtlər] , [ef] . [zi:] . [es] .
E . **A** . **Butler** , **F** . **Z** . **S** .
E . 一个 . 巴特勒 , F . Z . S .

EA Butler，FZS

[pɑ:nd] - [laɪf] (, ['daɪətəmz] , & [si:] .) .
POND - **LIFE** (**Algæ** , **Diatoms** , **&** **c** .) .
池塘 - 生活 (藻类 , 硅藻 , & c .) .

池塘生物（藻类、硅藻等）。

[ti:] . [es] . ['smiθsn] .
T . **S** . **Smithson** .
T . S . 史密森 .

TS 史密森。

['poʊstɪdʒ] [stæmps] .
POSTAGE **STAMPS** .
邮资 邮票 .

邮票。

['dʌblju:] . [ti:] . ['ɑ:dʒɪlvi, ˌoʊ'gɪlvi] .
W . **T** . **Ogilvie** .
W . T . 奥格尔维 .

WT 奥格尔维。

['reptaɪlz] .
REPTILES .
爬行动物 .

爬行动物。

[si:] . ['hɑ:pli] .
C . **Hopley** .
C . 霍普利 .

C. 霍普利。

['si:wi:dz] , ['ʃɛlz] , [ænd; ənd] ['fɒslz] .
SEAWEEDS , **SHELLS** , **AND** **FOSSILS** .
海藻 , 贝壳 , 和 化石 .

海藻、贝壳和化石。

[pi:] . [greɪ] , [ænd; ənd][bi:] . [bi:] . ['wʊdwərd] .
P . **Gray** , **and** **B** . **B** . **Woodward** .
P . 灰色的 , 和 B . B . 伍德沃德 .

P. Gray 和 BB Woodward。

['sɪlkwɜːrm] .
SILKWORMS .
蚕 .

蚕。

[iː] . [ə; eɪ] . ['bʌtlər] , [ef] . [ziː] . [es] .
E . A . Butler , F . Z . S .
E . 一个 . 巴特勒 , F . Z . S .

EA Butler，FZS

['telɪskoʊp] , [ðə; ði] .
TELESCOPE , THE .
望远镜 , 这 .

望远镜。

[dʒeɪ] . ['dʌbljuː] . ['wɪljəmz] .
J . W . Williams .
J . W . 威廉姆斯 .

JW 威廉姆斯。

[swɑːn] ['sɑːnɪnʃaɪn] & [ˌsiː 'oʊ] . ,
SWAN SONNENSCHEIN & CO . ,
天鹅 太阳光 & 一氧化碳 . ,

SWAN SONNENSCHEIN & CO.

['lʌndən] .
London .
伦敦 .

伦敦。

[ðə; ði] [jʌŋ] [kə'lektər] ['sɪriːz] .
The Young Collector Series .
这 年轻的 集电极 系列 .

青少年收藏家系列。

[iːtʃ] ['vɑːljəm] [ɪz] ['veri] ['fʊli] ['ɪləstreɪtɪd] [wɪð; wɪθ]['præktɪk(ə)l] ['wʊdkʌt] , [ænd; ənd] [baʊnd] [ɪn] [flæt] [klɔːθ]
Each Volume is very fully illustrated with practical woodcuts , and bound in flat cloth
每个 体积 是 非常 完全 插图 和 实际的 木刻 , 和 边界 在 平坦的 布
['ekstrə] , 1s .
extra , 1s .
额外的 , 1s .

每卷均配有大量实用的木刻插图，并以平布装订，另加 1 先令。

[iːtʃ] ([poʊst] [friː] , 1s .
each (post free , 1s .
每个 (邮政 自由的 , 1s .

每个（邮寄免费，1 秒。

2d .) .
2d .) .
2d .) .

2d)。

" [ðeɪ] [kən'teɪn] [dʒʌst][ðə; ði][kaɪnd][ænd; ənd] [ə'maʊnt] [ʌv; əv] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] [rɪ'kwaɪərd] . . . .
" They contain just the kind and amount of information required . . . .
" 他们 包含 只是 这 种类 和 数量 的 信息 必需的 . . . .

“它们包含的信息种类和数量都恰到好处.....

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɑːt] ['iːzi] [tuː; tə] [ˌʌndər'stænd] [haʊ] [wɜːrks] [laɪk] [ðiːz] ,
It is not easy to understand how works like these ,
它 是 不是 简单的 到 理解 如何 作品 喜欢 这些 ,

这类工作的运作原理并不容易理解。

['rɪt(ə)n] [baɪ] [men] [ʌv; əv] ['saɪəns] [ɪn] [ðə; ði] ['veriəs] [dɪ'pɑ:tmənts] , [kæn; kən] [bi:; bi] [meɪd] [ə; eɪ]

written	by	men	of	science	in	the	various	departments	,	can	be	made	a
书面	经过	男人	的	科学	在	这	各种各样的	部门	,	能	是	制成	一个

[kə'mɜ:rʃ(ə)l] [sək'ses] .

commercial	success	.
商业的	成功	.

由各个科学领域的科学家撰写的书籍，可以获得商业上的成功。

['sɜ:rt(ə)nli] ['nʌθɪŋ] [bʌt; bət] [ðə; ði] [ɪ'nɔ:rməs] [ˌsɜ:rkjə'leɪʃ(ə)n] [wɪtʃ] [ðeɪ] [wel] [dɪ'zɜ:rv] [kæn; kən] ['rendər]

Certainly	nothing	but	the	enormous	circulation	which	they	well	deserve	can	render
当然	没有什么	但	这	巨大的	循环	哪个	他们	出色地	应得	能	使成为

[ðem; ðəm] [soʊ] . " — ['nɑ:lɪdʒ] .

them	so	.	"	—	Knowledge	.
他们	所以	.	"	—	知识	.

当然，只有它们理应获得的巨大流通量才能使它们如此。”——知识。

" [wi:; wi] [hæv; həv] [si:n] ['nʌθɪŋ] ['betər] [ðæn; ðən] [ðɪs] ['sɪri:z] .

"	We	have	seen	nothing	better	than	this	series	.
"	我们	有	已见	没有什么	更好的	比	这	系列	.

“我们从未见过比这更好的剧集。”

[ˌaɪ 'ti:] [ɪz] [tʃi:p] , [kən'saɪs] , [ænd; ənd] ['præktɪk(ə)l] .

It	is	cheap	,	concise	,	and	practical	.
它	是	便宜的	,	简洁的	,	和	实际的	.

它价格低廉、简洁实用。

" — ['sætərdeɪ] [rɪ'vju:] .

"	—	Saturday	Review	.
"	—	周六	审查	.

——《星期六评论》

" [wi:; wi] [ɑ:r; ər] [glæd] [tu:; tə] [kɔ:l] [ə'tenʃ(ə)n] [tu:; tə] [ðɪs] ['eksələnt] ['sɪri:z] [ʌv; əv] ['hændbuks] ,

"	We	are	glad	to	call	attention	to	this	excellent	series	of	handbooks	,
"	我们	是	高兴的	到	称呼	注意力	到	这	出色的	系列	的	手册	,

我们很高兴向大家推荐这套优秀的系列手册，

[wɪtʃ] [dɪ'zɜ:rv] [tu:; tə] [bi:; bi] ['waɪdli] [noʊn] . . . .

which	deserve	to	be	widely	known	.	.	.	.
哪个	应得	到	是	广泛	已知	.	.	.	.

值得广为人知.....

[wi:; wi] [ɑ:r; ər] [glæd] [tu:; tə] [si:] [ðə; ði] [stɑ:f] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['brɪtɪʃ] [mju'zi:əm] [ðʌs] ['kʌmɪŋ] ['fɔ:rwərd] [tu:; tə]

We	are	glad	to	see	the	staff	of	the	British	Museum	thus	coming	forward	to
我们	是	高兴的	到	看	这	职员	的	这	英国	博物馆	因此	未来	向前	到

[meɪk] ['pɑ:pjələr] [ðə; ði] ['stɔrz] [ʌv; əv] ['lɜ:rnɪŋ] [wɪtʃ] [ðeɪ] [hæv; həv] . . . .

make	popular	the	stores	of	learning	which	they	have	.	.	.	.
制作	受欢迎的	这	商店	的	学习	哪个	他们	有	.	.	.	.

我们很高兴看到大英博物馆的工作人员积极主动地向公众普及他们所拥有的丰富知识.....

[ðə; ði] [ˌilə'streiʃəns] [ɑ:r; ər] ['ju:nɪfɔ:rmli] [gʊd] — [fɑ:r] ['betər] [ðæn; ðən] [ɪn] ['meni] [ɪk'spensɪv] [bʊks] . " —

The	illustrations	are	uniformly	good	—	far	better	than	in	many	expensive	books	.	"	—
这	插图	是	均匀地	好的	—	远的	更好的	比	在	许多	昂贵的	图书	.	"	—

[ə'kædəmi] .

Academy	.
学院	.

插图质量都非常出色——远胜于许多昂贵的书籍。——学院

['bʌtərflaɪz] , [mɔθs] , [ænd; ənd] ['bi:tlz] .

BUTTERFLIES	,	MOTHS	,	AND	BEETLES	.
蝴蝶	,	蛾子	,	和	甲虫	.

蝴蝶、飞蛾和甲虫。

[baɪ]['dʌbljuː] . [ef] . ['kɜːbi] .
By **W** **.** **F** **.** **Kirby** **.**
经过 W . F . 柯比 .

作者：WF Kirby。

[krʌs'teɪʃnz] [ænd; ənd] ['spaɪdər] .
CRUSTACEANS **AND** **SPIDERS** **.**
甲壳类动物 和 蜘蛛 .

甲壳类动物和蜘蛛。

[baɪ][ef] . [ə; eɪ] . [ə; eɪ] . [skjuːz] .
By **F** **.** **A** **.** **A** **.** **Skuse** **.**
经过 F . 一个 . 一个 . 斯库斯 .

由美国联邦航空管理局 Skuse 提供。

[ænts] , [biːz] , ['drægən] [flaɪz] , ['ɪrwɪg] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
ANTS **,** **BEES** **,** **DRAGON** **FLIES** **,** **EARWIGS** **,** **ETC** **.**
蚂蚁 , 蜜蜂 , 龙 苍蝇 , 蠼螋 , ETC .

蚂蚁、蜜蜂、蜻蜓、蠼螋等。

[baɪ]['dʌbljuː] . [eɪtʃ] . [bæθ] .
By **W** **.** **H** **.** **Bath** **.**
经过 W . H . 洗澡 .

由 WH Bath 提供。

['reptaɪlz] .
REPTILES **.**
爬行动物 .

爬行动物。

[baɪ] ['kæθrɪn] ['hɑːpli] .
By **Catherine** **Hopley** **.**
经过 凯瑟琳 霍普利 .

作者：凯瑟琳·霍普利。

[mæ'mɛliə] .
MAMMALIA **.**
哺乳动物 .

哺乳纲。

[baɪ][ef] . [ə; eɪ] . [ə; eɪ] . [skjuːz] .
By **F** **.** **A** **.** **A** **.** **Skuse** **.**
经过 F . 一个 . 一个 . 斯库斯 .

由美国联邦航空管理局 Skuse 提供。

[['ʃɔːrtli] .
[**Shortly** **.**
[不久 .

[不久。

[pɑːnd] - [laɪf] .
POND **-** **LIFE** **.**
池塘 - 生活 .

池塘生物。

[baɪ][iː] . [ə; eɪ] . ['bʌtlər] , [ef] . [ziː] . [es] .
By **E** **.** **A** **.** **Butler** **,** **F** **.** **Z** **.** **S** **.**
经过 E . 一个 . 巴特勒 , F . Z . S .

作者：EA Butler，FZS

['sɪlkwɜːrm] .
SILKWORMS **.**
蚕 .

蚕。

[baɪ][iː] . [ə; eɪ] . ['bʌtlər] , [ef] . [ziː] . [es] .
By E . A . Butler , F . Z . S .
经过 E . 一个 . 巴特勒 , F . Z . S .

作者：EA Butler，FZS

[mɔːsɪz] .
MOSSES .
苔藓 .

苔藓。

[baɪ]['dʒæs] . [iː] . ['bægnəl] , [ə; eɪ] . [el] . [es] .
By Jas . E . Bagnall , A . L . S .
经过 贾斯 . E . 巴格纳尔 , 一个 . L . S .

作者：Jas. E. Bagnall，ALS

['siːwiːdz] , ['ʃɛlz] , [ænd; ənd] ['fɒslz] .
SEAWEEDS , SHELLS , AND FOSSILS .
海藻 , 贝壳 , 和 化石 .

海藻、贝壳和化石。

[baɪ]['piːtər] [greɪ] [ænd; ənd][biː] . [biː] . ['wʊdwərd] .
By Peter Gray and B . B . Woodward .
经过 彼得 灰色的 和 B . B . 伍德沃德 .

作者：Peter Gray 和 BB Woodward。

[kɔɪnz] [ænd; ənd] ['təukənz] (['ɪŋglɪʃ]) .
COINS AND TOKENS (English) .
硬币 和 代币 (英语) .

硬币和代币（英文）。

[baɪ] - ['dʒuːɪt] , [ef] . [es] . [ə; eɪ] .
By Llewellynn Jewitt , F . S . A .
经过 - 朱伊特 , F . S . 一个 .

作者：Llewellynn Jewitt，FSA

['lʌndən] : [swɑːn] ['sɑːnɪnʃaɪn] & [ˌsiː 'oʊ] .
London : Swan Sonnenschein & Co .
伦敦 : 天鹅 阳光 & 合作 .

伦敦：Swan Sonnenschein & Co.

[-] [noʊts] :
Transcriber's Notes :
转录员的 笔记 :

转录者注释：

[ðə; ði][ˌtuː'tuː]['peɪdʒɪz][ʌv; əv] ['ædvəˌtaɪzmənts] [prɪ'siːdɪŋ] [ðə; ði]['taɪt(ə)l][peɪdʒ][hæv; həv] [bɪn] [muːvd] [tuː; tə]
The 2 pages of advertisements preceding the title page have been moved to
这 2 页面 的 广告 前 这 标题 页 有 到过 已搬 到
[ðə; ði][end][ʌv; əv] [ðɪs] [bʊk] .
the end of this book .
这 结尾 的 这 书 .

本书扉页前的两页广告已移至书末。

[ðə; ði][hæf] - ['taɪt(ə)l][peɪdʒ][hæz; həz] [bɪn] [rɪ'muːvd] .
The half - title page has been removed .
这 一半 - 标题 页 有 到过 已移除 .

扉页已被移除。

['ɑːbviəs] ['prɪntɪŋ] [mɪ'steɪks] [hæv; həv] [bɪn] [kə'rektɪd] .
Obvious printing mistakes have been corrected .
明显的 印刷 错误 有 到过 已更正 .

明显的印刷错误已更正。

[ˌveəriːˈeiʃənz][ɪn] ['spelɪŋ] , [ˌhaɪfəˈneɪʃn] , [ænd; ənd]['æksənts] [rɪˈmeɪn] [æz; əz][ɪn][ðə; ði][əˈrɪdʒən(ə)l] [ənˈles]
Variations **in** **spelling** **,** **hyphenation** **,** **and** **accents** **remain** **as** **in** **the** **original** **unless**
变体 在 拼写 , 连字符 , 和 口音 保持 作为 在 这 原来的 除非
['noʊtɪd] [bɪˈloʊ] .
noted **below** **.**
著名的 以下 .

除非下文另有说明，否则拼写、连字符和重音符号的变化与原文保持一致。

[ˌɪntrəˈdʌkʃ(ə)n] , " ['lɪniːn] " [tʃeɪndʒd] [tuː; tə] " " (" [baɪ][ðə; ði] ['sɪstəm] ") .
Introduction **,** **"** **Linnean** **"** **changed** **to** **"** **Linnæan** **"** **(** **"** **By** **the** **Linnæan** **system** **"** **)** **.**
介绍 , " 林奈 " 已更改 到 " 林奈 " (" 经过 这 林奈 系统 ") .

引言，“Linnean”改为“Linnæan”（“根据林奈系统”）。

[peɪdʒ] - , " [hɔːk] [flaɪz] " [tʃeɪndʒd] [tuː; tə] " [hɔːk] [flaɪz] .
Page **10** **,** **"** **Hawk** **flies** **"** **changed** **to** **"** **Hawk** **Flies** **.**
页 - , " 鹰 苍蝇 " 已更改 到 " 鹰 苍蝇 .

第 10 页，“Hawk flies”改为“Hawk Flies”。

" [peɪdʒ] - , " ['sekʃ(ə)n] [θriː] " [tʃeɪndʒd] [tuː; tə] " ['sekʃ(ə)n] [ˌtuː'tuː] .
" **Page** **15** **,** **"** **Section** **3** **"** **changed** **to** **"** **Section** **2** **.**
" 页 - , " 部分 3 " 已更改 到 " 部分 2 .

“第 15 页，第 3 节”改为“第 2 节”。

" [peɪdʒ] - , " - " [tʃeɪndʒd] [tuː; tə] " " .
" **Page** **39** **,** **"** **fulfed** **"** **changed** **to** **"** **fullfed** **"** **.**
" 页 - , " - " 已更改 到 " 饱食 " .

“第 39 页，‘fulfed’ 改为 ‘fullfed’”。

[peɪdʒ] - , " [ˌsuːdoʊnuˈrɑːptərə] " [tʃeɪndʒd] [tuː; tə] " ['suːdoʊ] - [njuəˈrɔptərə] .
Page **43** **,** **"** **PSEUDONEUROPTERA** **"** **changed** **to** **"** **PSEUDO** **-** **NEUROPTERA** **.**
页 - , " 伪脉翅目 " 已更改 到 " 伪 - 脉翅目 .

第 43 页，“PSEUDONEUROPTERA” 改为 “PSEUDO-NEUROPTERA”。

" [peɪdʒ] - , " [reɪnz] " [tʃeɪndʒd] [tuː; tə] " [veɪnz] .
" **Page** **52** **,** **"** **reins** **"** **changed** **to** **"** **veins** **.**
" 页 - , " 缰绳 " 已更改 到 " 静脉 .

“第 52 页，‘缰绳’改为‘血管’。

" [peɪdʒ] - , [ˌɪləˈstreɪʃ(ə)n] ['kæpʃ(ə)n] : " [fɪg] . [eɪt] " [tʃeɪndʒd] [tuː; tə] " [fɪg] . - .
" **Page** **55** **,** **illustration** **caption** **:** **"** **Fig** **.** **8** **"** **changed** **to** **"** **Fig** **.** **68** **.**
" 页 - , 插图 标题 : " 如图 . 8 " 已更改 到 " 如图 . - .

“第 55 页，插图标题：“图 8” 改为“图 68”。

" [peɪdʒ] - , " ['fæməli] [wʌn] " [tʃeɪndʒd] [tuː; tə] " ['fæməli] - .
" **Page** **95** **,** **"** **Family** **1** **"** **changed** **to** **"** **Family** **12** **.**
" 页 - , " 家庭 1 " 已更改 到 " 家庭 - .

“第 95 页，‘家庭 1’ 改为‘家庭 12’。

" [peɪdʒ] - , " [fɪg] .
" **Page** **103** **,** **"** **Fig** **.**
" 页 - , " 如图 .

“第 103 页，图。

- " [tʃeɪndʒd] [tuː; tə] " [fɪg] . - .
145 **"** **changed** **to** **"** **Fig** **.** **146** **.**
- " 已更改 到 " 如图 . - .

“145”改为“图146”。

" [peɪdʒ] - , " - - ['keɪsi] " [tʃeɪndʒd] [tuː; tə] " - ['keɪsi] .
" **Page** **106** **,** **"** **Piophila** **-** **casei** **"** **changed** **to** **"** **Piophila** **casei** **.**
" 页 - , " - - 干酪 " 已更改 到 " - 干酪 .

“第 106 页，‘Piophila-casei’ 改为 ‘Piophila casei’。

" [peɪdʒ] - , " [traɪb] ['vaɪ, 'viː] " [tʃeɪndʒd] [tuː; tə] " [traɪb] [ˌaɪ 'viː] . "

" Page 107 , " Tribe VI " changed to " Tribe IV . "

" 页 - , " 部落 六年级 " 已更改 到 " 部落 第四 . "

“第 107 页，‘部落 VI’ 改为‘部落 IV’。”

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

美式音标标注，美式发音朗诵。

听书破万卷
开口如有神